Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION 3
BOURSE

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE – Nº 13266 — 4,50 F — Fondateur : Hubert Beuve-Méry — Directeur : André Fontaine — MERCREDI 23 SEPTEMBRE 1987

Crise morale à Belgrade

Les scandales financiers – et pas seulement celui d'Agrokomerc – qui éclaboussent les plus hautes autorités du régime et maintenant le premier ministre lui-même révèlent une nouvelle dimension de la crise yougoslave.

Une inflation pratiquement à trois chiffres, un endettement extérieur de 20 milliards de dollars, un chômage en partie inavoué, caractérisent une situation économique en dégradation constante. Arrivé au pouvoir au printemps 1986 avec la promesse d'une gestion plus énergique pour rétablir les équilibres financiers, le chef du gouvernement, M. Mikulic, s'est heurté, comme on pouvait s'y attendre, à une vague de grèves et d'agitation sociale, chose rare dans un pays socialiste.

Les remèdes, à vrai dire, sont d'autant plus difficiles à mettre en œuvre qu'ils se heurtent à un système politique propice à toutes les formes de résistance. C'est moins le principe de l'autogestion – qui donne au moins un droit de regard, sinon le pouvoir réel, aux travailleurs dans la marche de leur entreprise – que les structures fédérales qui sont ici en cause. La très complexe Constitution de 1974 a abouti à une véritable atomisation du pouvoir.

Faute d'une personnalité comparable à celle de Tito, qui occulta longtemps d'inquiétantes réalités, le gouvernement de Belgrade se trouve largement désarmé face aux exigences et aux rivalités des différentes Républiques qui forment la Fédération. D'importants décalages dans les niveaux respectifs de développement aggravent encore les tensions, lorsque les conflits ethniques, comme au Kosovo, ne mettent pas certaines provinces au bord de la guerre civile.

Mais cette double crise, économique, politique, prend aujourd'hui un caractère moral. Au su de trop nombreux dirigeants – qui, au fait, n'était pas au courant ? – des centaines de millions de dollars ont été « inventées », ont circulé, ont artificiellement nourri des activités commerciales dont les profits ne se sont pas évaporés dans la nature. Que la justice passe et punisse les escrocs est une chose, mais à quelle autorité peuvent prétendre les hommes politiques qui, avertis, ont préféré laisser faire plutôt que mettre le holà ? Leur revient-il de parler aujourd'hui au pays le langage de l'austérité et de la rigueur ?

Menacé de faillite, le régime yougoslave a peut-être encore deux atouts. Le premier est que, à l'Ouest comme à l'Est, personne n'a intérêt à le voir sombrer. Son non-alignement convient à chacun, et la poudrière balkanique n'est pas neutralisée à ce point que Washington ou Moscou prenne le risque d'allumer ou d'aviver la mèche.

Le second atout est d'ordre... psychologique. Au bord de la désintégration, ce pays, qui a su montrer toutes les ressources humaines dont il dispose, a sans doute les moyens d'un sursaut, d'une reprise en main. La presse yougoslave, dans ce climat délétère, donne déjà des signes d'une remarquable vitalité, d'une audace et d'une lucidité qui n'ont pas toujours été de mise. Mais, attention, dans cette Yougoslavie naguère si sourcilleuse sur le chapitre de son indépendance, les experts du FMI sont désormais à pied d'œuvre.

(Lire nos informations page 44.)

Aggravation de la tension et avertissement de M. Reagan

Un navire iranien attaqué dans le Golfe par des hélicoptères américains

Un grave incident a eu lieu, lundi soir 21 septembre, dans le Golfe. Des hélicoptères américains ont pris pour cible un navire iranien, faisant quatre morts parmi l'équipage, dont dix autres membres ont été recueillis par un bateau de guerre américain. Dix mines ont été découvertes à bord du bâtiment touché. Le président du Parlement iranien, M. Rafsandjani, a déclaré mardi à Téhéran : « Les Etats-Unis regretteront le crime qu'ils ont commis. »

A la veille du discours que devait prononcer mardi aux Nations unies le chef de l'Etat iranien, M. Khamenei, le président Reagan a mis en demeure l'Iran d'accepter un cessez-le-feu avec l'Irak, laissant planer la menace de sanctions en cas de refus.

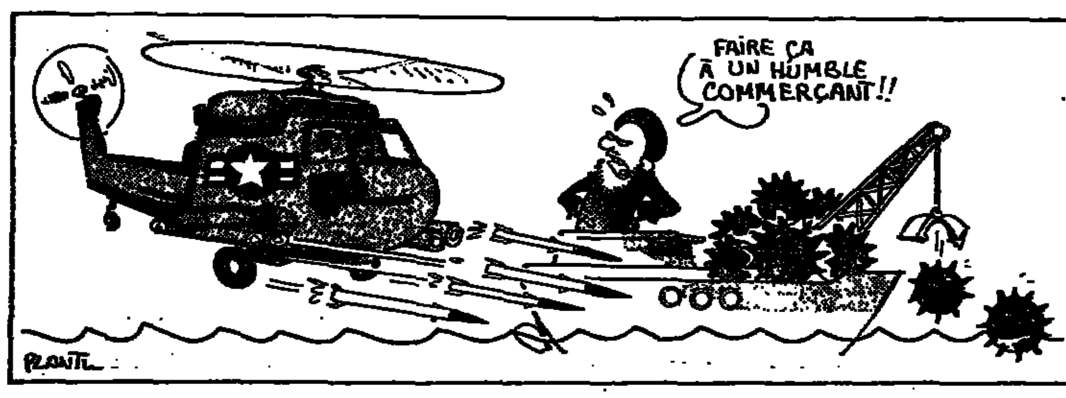
NEW-YORK (Nations unies) de notre envoyé spécial

Une mise en demeure à l'Iran, un nouvel avertissement au gouvernement de Nicaragua et des paroles très fermes à l'adresse des Soviétiques : M. Reagan a tout fait pour montrer, depuis la tribune de l'Assemblée nationale des Nations unies, lundi 21 septembre, qu'il pouvait négocier – et éventuellement conclure – des accords avec l'URSS, mais sans baisser le ton et sans se laisser gagner par une quelconque euphorie. Le président américain a certes évoqué, en termes très positifs, l'accord de principe qui vient d'être trouvé pour l'élimination des missiles à portée intermédiaire. Mais il ne l'a fait qu'après avoir passé en revue, sans ménagements particuliers à l'égard des Soviétiques, certains des problèmes *« régionaux »* les plus brûlants.

A commencer par celui du Golfe. Dès les premiers mots de son allocution, M. Reagan a salué le secrétaire général de l'ONU, M. Perez de Cuellar, *« de retour de son pèlerinage de paix au Proche-Orient »*, mais, à l'égard des Iraniens il a été on ne peut plus direct. *« Je sais,* a-t-il dit, *que le président iranien va s'adresser à vous demain. Je saisis cette occasion pour lui demander de dire de manière claire et sans équivoque si l'Iran accepte ou non la résolution 598* [du Conseil de sécurité qui exige des deux belligérants un cessez-le-feu immédiat].

JAN KRAUZE.

(Lire la suite page 3.)



Un article de M. Giscard d'Estaing sur le désarmement

La classe politique française a accueilli avec des appréciations nuancées l'annonce d'un accord de principe américano-soviétique sur le démantèlement des missiles à moyenne portée. « Ce qui me paraît essentiel, a dit M. Chirac au Havre, c'est, au-delà des premiers pas et des premiers frémissements, qui concernent pour le moment l'Europe, que le désarmement intéresse aussi les grands armements nucléaires centraux et l'armement conventionnel. »

M. Lionel Jospin aurait, pour sa part, « préféré que le gouvernement français donne une réaction plus clairement positive ». Pour lui, il s'agit d'un « résultat positif » et qui « justifie a posteriori l'attitude de M. François Mitterrand dans ce domaine depuis 1981 ».

Un bon accord, une chance pour l'Europe

par Valéry Giscard d'Estaing
Président de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale

L'accord de principe entre les Etats-Unis et l'URSS sur l'élimination des lanceurs à moyenne portée, dans les termes où il a été annoncé le vendredi 18 septembre, est un bon accord, qui donne sa chance à l'Europe.

C'est un bon accord.

L'élimination complète des lanceurs soviétiques SS-20 répond exactement à l'objectif que s'étaient fixé les quatre grands occidentaux au sommet de la Guadeloupe, le 6 janvier 1979. Participaient à cette réunion : James Callaghan, Jimmy Carter, Helmut Schmidt et moi-même. Le choix de la « double voie », c'est-à-dire l'alternative entre l'élimination des SS-20 soviétiques et le déploiement des Pershing-2 en Europe, était une opération tactique dont l'objectif préférentiel était de contraindre l'URSS à éliminer ses SS-20.

Quand on réussit à atteindre son objectif, il faut appeler un succès un succès ! La menace du chantage nucléaire que faisait peser sur l'Allemagne fédérale depuis 1977 le déploiement unilatéral des SS-20 soviétiques aura finalement été écartée.

C'est également un bon accord pour trois autres raisons. Avant de me prononcer, je me suis reporté aux déclarations des dirigeants occidentaux faites en mars dernier, lorsque Mikhaïl Gorbatchev a fait sa dernière proposition, et où ils exprimaient leurs préoccupations sur le contenu d'un accord éventuel.

D'abord l'élimination des lanceurs à moyenne portée sera complète, en Europe comme en Asie. L'idée, en fait absurde, de conserver cent lanceurs de chaque côté a été finalement rejetée. Je souhaitais que les Européens le proposent : la dynamique de la négociation aurait rendu impossible à M. Gorbatchev de le refuser. C'est lui qui a eu finalement l'avantage de faire cette concession aux yeux des Asiatiques. Le contrôle de l'application de l'accord en sera évidemment facilité.

(Lire la suite page 2.)

Le « dos-à-dos » Lajoinie-Le Pen

Fausse symétrie

par Daniel Vernet

Extrême contre extrême. Au-delà du spectacle, au demeurant affligeant, la Cinq, en organisant le duel Lajoinie-Le Pen, aurait-elle fait acte politique ? Voulait-elle convaincre les téléspectateurs que les extrêmes se valent et s'équilibrent ? Aurait-elle participé de cette tactique dite « de l'omelette » qui consiste à couper les deux bouts pour ne conserver que le morceau le plus épais, le plus moelleux, bref, le meilleur ?

Lajoinie contre Le Pen, l'extrême gauche contre l'extrême droite, les « cocos » contre les « fachos », se neutralisant pour laisser le champ libre aux partis respectables qui, la gauche par-ci, la droite par-là, alterneraient au pouvoir comme dans de nombreuses démocraties occidentales.

L'argument développé par la majorité pour refuser aux socialistes le droit de critiquer les accords régionaux passés avec le Front national jusqu'à ce que M. Le Pen s'embrouille dans un « détail » de l'histoire y trouve son fondement. Le PS n'ayant pas hésité en 1981 à s'allier avec les communistes pour gouverner, il serait moralement disqualifié pour mettre en cause les relations entre le RPR, l'UDF et le Front national. Le raisonnement de M. Le Pen déniant aux communistes le droit de parler du nazisme est de la même veine. Crimes du stalinisme contre crimes du national-socialisme. Extrême contre extrême. Faut-il les renvoyer dos à dos ?

L'effet de symétrie est trompeur. L'admettre n'est pas succomber à la logomachie communiste. Encore les protestations de démocratie du PCF seraient-elles plus convaincantes si elles ne venaient d'un des derniers partis à avoir emboîté le pas à la déstalinisation sans changer fondamentalement ses pratiques.

Il n'y a pas de dictatures ordinaires. Au bilan des macabres comptabilités, les victimes des unes et des autres ne s'annulent pas, elles s'additionnent. Mais l'amalgame banalise l'holocauste et lui enlève son caractère unique.

(Lire la suite page 8.)



Le Monde
SCIENCES ET MÉDECINE

Le coût du cancer de la prostate
De nouveaux médicaments permettraient aujourd'hui de ne plus avoir recours à la castration chirurgicale des malades atteints du cancer de la prostate.

Radiotélescope : un géant à l'écoute du ciel
Le nouveau radiotélescope du pic Veleta, en Espagne, permet d'écouter les espaces interstellaires.

Le premier visiophone « grand public »
Le Centre national d'études des télécommunications a mis au point le premier visiophone qui entrera en service en 1990.

Pages 19 à 21

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER : Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dir. ; Tunisie, 525 m. ; Allemagne, 1,80 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,75 $; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 9 kr. ; Espagne, 145 pes. ; G.-B., 55 p. ; Grèce, 140 dr. ; Irlande, 88 p. ; Italie, 1 700 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 f. ; Norvège, 10,50 kr. ; Pays-Bas, 2 fl. ; Portugal, 110 esc. ; Sénégal, 335 F CFA ; Suède, 11,50 cs. ; Suisse, 1,60 f. ; USA, 1,50 $; USA (West Coast), 1,75 $.

Débats

Après l'entente soviéto-américaine sur les euromissiles

Un bon accord, une chance pour l'Europe

(Suite de la première page.)

Ensuite l'accord se limite aux lanceurs d'une portée comprise entre 500 et 5 000 kilomètres. On a évité ainsi la tentation contre laquelle j'avais mis en garde, c'est-à-dire l'élimination d'une partie des engins qui seraient utilisables en cas d'attaque conventionnelle. Or ce sont ces armes nucléaires qui constituent le premier état de la riposte à une agression conventionnelle, et elles sont à mon avis les seules qui pourraient être utilisées avant d'atteindre le niveau stratégique, c'est-à-dire la « destruction mutuelle assurée ».

Enfin, bien qu'entre 1981 et janvier 1986 les Soviétiques aient constamment mis comme condition à l'accord le fait d'y inclure les forces nucléaires britanniques et françaises, le projet actuel n'y fait plus aucune référence. La France et la Grande-Bretagne disposent ainsi d'un créneau dans le temps qui leur permet d'ajuster leurs dispositifs nucléaires à la nouvelle situation stratégique.

Il reste, bien entendu, à compléter l'accord par des dispositions rigoureuses concernant la vérification et la simultanéité des réductions. On peut penser que les négociateurs américains prendront toutes les garanties nécessaires.

En ordre dispersé

Cet accord donne sa chance à l'Europe.

En modifiant l'état de choses actuel, et en revenant en fait à la situation d'avant 1977, il inquiète certains milieux qui s'étaient habitués à la protection supplémentaire des Pershing-2, bien que ceux-ci soient en nombre très inférieur à celui des SS-20. Un quotidien libéral a titré son éditorial : « Un accord dangereux ». Je pense, au contraire, que cet accord négocié en dehors de l'Europe, largement par la faute des Européens eux-mêmes, fournit l'occasion de mettre à jour la stratégie de l'Occident, d'une manière plus conforme à la réalité et aux intérêts de ce qu'est devenue aujourd'hui l'Europe.

Si l'Europe a joué peu de rôle dans la négociation Est-Ouest, elle doit s'en prendre d'abord à elle-même. Chacun a préféré agir en ordre dispersé. Les réponses n'ont pas été coordonnées. Aucun sommet des pays concernés – Communauté ou Union de l'Europe occidentale – n'a été réuni sur ce sujet. Dans la dernière période, où la difficulté était concentrée sur l'Allemagne, l'attitude a été plus satisfaisante. Il était souhaitable que les Européens manifestent leur solidarité avec l'Allemagne. Et on doit féliciter le chancelier Kohl d'avoir adopté, sur la question des Pershing-1 A, une attitude réaliste, qui débloquait la voie de l'accord.

Absente du débat, l'Europe est directement concernée par son résultat.

Celui-ci coïncide avec l'achèvement d'une période : les quarante ans de l'après-guerre, 1947-1987. Pendant cette période, la sécurité de l'Europe a reposé exclusivement sur la dissuasion nucléaire américaine. A la seule exception de la France, protégée en partie par sa propre dissuasion, la sécurité de tous les Etats continentaux a reposé sur l'engagement d'une riposte nucléaire des Etats-Unis à une attaque, conventionnelle ou nucléaire, visant notre continent. C'était la réplique à l'insuffisance des forces conventionnelles. Cette situation était gérée et commandée par des chefs américains. Les décisions ultimes étaient prises par le président des Etats-Unis sous sa seule responsabilité.

Nous devons être reconnaissants aux Etats-Unis pour les quarante ans de sécurité qu'ils nous ont ainsi assurés. Mais nous devons être également conscients qu'une telle situation n'avait pas, par nature, un caractère permanent, et que, au fur et à mesure que l'Europe unie émergeait des ruines de la guerre, il devenait inévitable qu'elle prenne une part croissante des charges et des responsabilités de sa défense.

Cette circonstance arrive, d'une manière naturelle, au rendez-vous de l'Histoire. Elle comporte deux conséquences.

L'une est de passer progressivement de l'alliance atlantique entre les Etats à l'alliance atlantique entre les continents, c'est-à-dire en fait entre les Etats-Unis et l'Europe. Evolution difficile, à conduire de manière prudente, mais qui est la traduction inéluctable du mouvement d'unification de l'Europe.

L'autre est de prendre en compte la nécessité de la *double dissuasion nucléaire et conventionnelle.* Au fur et à mesure que la « destruction mutuelle assurée » perd de sa crédibilité – au moins de sa crédibilité apparente, – l'agresseur éventuel doit être assuré qu'il rencontrera une double réaction : une riposte conventionnelle suffisamment longue et efficace pour permettre de mobiliser tous les moyens de l'alliance, et un risque nucléaire tactique et stratégique, européen et américain, tel que tout calcul aventureux se révélerait mortel. Entre ces deux dissuasions doit exister un couplage : ce couplage est de nature politique, bien plus que technique. Il exprime la volonté, à réaffirmer par les partenaires de l'alliance, de mettre en œuvre « tous » les moyens nécessaires pour éviter l'invasion de l'Europe occidentale.

Redéfinir les conceptions stratégiques

Dans cette évolution vers l'*alliance euro-atlantique* et vers la *double dissuasion*, les pays européens vont avoir des responsabilités à exercer, et des charges à assumer. Pour en avoir une vue précise, une nouvelle réflexion stratégique est indispensable.

La commission des affaires étrangères et la commission de la défense nationale de l'Assemblée nationale tenteront d'y contribuer en organisant au cours de cet automne l'audition des meilleurs spécialistes nationaux et internationaux des questions stratégiques.

Mais la responsabilité essentielle incombe aux gouvernements. Plutôt que de se pendre aux aiguilles de l'horloge de l'Histoire pour en arrêter le mouvement, il faut définir avec soin les conditions et les exigences de la sécurité de l'Europe dans la période qui s'ouvre.

Il me semble qu'une initiative heureuse pour les chefs d'Etat et de gouvernement de l'Europe occidentale serait, lorsque l'accord américano-soviétique sera définitivement signé, de convoquer une réunion dans le cadre le plus approprié, par exemple celui de l'Union de l'Europe occidentale, pour définir la méthode avec laquelle ils vont entreprendre la mise à jour de leurs conceptions stratégiques, avant d'en discuter avec nos alliés américains au sein de l'alliance euro-atlantique.

VALÉRY GISCARD D'ESTAING.

Alain Minc ou le révolté

Quand un homme d'affaires devient homme de plume.

par ROGER FAUROUX

On croyait les intellectuels partis et la France fatiguée de recevoir des leçons de lucidité et de vertu de la part de maîtres à penser débranchés de la société et des affaires. Le dernier livre d'Alain Minc, *la Machine égalitaire* (1), annoncerait-il un printemps des philosophes ? Non certes au sens de Sartre ou de Foucault, ces vieilles lunes, mais bien plutôt à la manière de ces écrivains du dix-huitième siècle français branchés au possible sur la politique et les salons, curieux de tout, présents partout, familiers et critiques des pouvoirs, sceptiques en diable et pourtant défenseurs tous azimuts du droit.

Il n'y a guère qu'en France que l'on voit périodiquement des hommes d'affaires devenir hommes de plume, ce qui prouve du reste que notre pays, quoi qu'en dise Alain Minc, n'est pas près de se banaliser : aux Etats-Unis, et même ailleurs en Europe, les chemins de l'écriture et du business ne se mélangent guère. Mais il est moins banal encore de voir un sociologue ou un économiste, et Alain Minc est l'un et l'autre, abandonner le terrain assuré de la platitude scientifique pour devenir « philosophe », au sens militant du terme et dénoncer les désordres de l'ordre établi.

Que dit-il notre moraliste ? Que la société française n'est plus ce qu'elle a été pendant les trente années d'après-guerre, que toutes les lourdes machines fiscales, sociales, scolaires, montées jadis pour créer une société solidaire, tournent maintenant à vide, et que notre société si douce et si molle de mœurs est finalement féroce à l'égard des exclus : les exclus, c'est-à-dire les chômeurs, les « cancres », les immigrés, bref, les déshérités en tout genre. Pourquoi les institutions établies, à petits coups hypocrites de règlements et d'omissions, les enfouissent-elles dans le néant social et comment agir pour que la France redevienne le pays de l'égalité ? Voilà, me semble-t-il, le vrai sujet du livre et l'objet de la révolte de Minc : pour le lecteur qui ira au bout d'un lourd appareil argumentaire et passera sur quelques raccourcis d'analyse et d'inutiles coquetteries d'écriture, il apparaîtra pour ce qu'il est : un libelle superbement subversif. Il y a du Vallès chez ce technocrate !

Tout y passe : la Sécurité sociale qui fonctionne au rebours de son intention première et exclut les plus nécessiteux de ses redistributions ; la fiscalité qui ruine les producteurs et ne cesse d'enrichir les rentiers ; l'école, dont le discours bégaie cependant que lui filent entre les doigts des générations d'analphabètes. Et il n'y a rien à espérer, pour que cela s'arrange, du mouvement naturel des choses : point de reprise à l'horizon, ni pour la production qui continuera à languir, ni pour l'Etat qui restera impécunieux, ni pour la démographie dont l'effondrement, à terme proche irréparable, casse d'avance tout espoir de croissance. Comment en sortir ?

Ce sera le programme d'une gauche libérale qui accouchera de la modernité et gagnera le pari de Minc.

Réintroduire le marché

Il faut d'abord, partout et toujours, réintroduire le marché pour dissoudre les vieux corporatismes et débusquer les privilèges : seul le marché est capable de « mobiliser » au sens littéral du mot, car l'immobilité crée l'inégalité et la mobilité l'égalité. Détruire les statuts, pourchasser les situations acquises, casser les monopoles, c'est non seulement réintroduire la souplesse de la société civile à l'intérieur même des institutions, mais c'est aussi ouvrir de nouveaux espaces de justice et de créativité : bousculer un nanti assoupi, c'est donner une chance à un exclu inventif.

Deuxième principe : la primauté du droit. Au fond, l'Etat conservateur triche : il triche avec les inflexions toujours inattendues de la société en essayant de lui imposer des normes qui la prennent à rebrousse-poil, il veut tout régenter et manque l'essentiel. Au contraire, dans la société d'Alain Minc, *« les principes sont fixés, mais l'Etat sous-traite en quelque sorte l'application à la société civile »* : à elle de rechercher en tâtonnant ses propres voies vers l'égalité. Bref, un américanisme bien tempéré.

Les dix commandements sont typiquement droite/gauche, inclassables à l'intérieur de nos idéologies : en gros on laisse jouer le marché comme en Amérique, mais on prend soin des blessés, mieux qu'en France aujourd'hui. Dans le détail Alain Minc n'y va pas de main morte et son décalogue est aussi intelligent qu'audacieux.

Pour désarmer les techniciens et les prudents, il parle lui-même d'un « rêve éveillé ». C'est trop de modestie. Ce livre est certes tout le contraire d'un traité de gouvernement, léché, bouclé et prêt à l'emploi. C'est un essai au meilleur sens du terme, un livre-alerte, sans jeu de mots, destiné à être jeté au milieu du terrain pour provoquer une mêlée : dans notre monde pressé et médiatisé, c'est d'ailleurs ainsi que les choses avancent.

Puisque le débat est urgent, lançons-le en formulant nous-mêmes dans le désordre plusieurs interrogations. Alain Minc broie du noir, à son habitude : sur le plan économique il a raison, la croissance sera faible, quoi que nous fassions, mais un point, un demi-point de production en plus, font toute la différence, en contraintes desserrées, en chômeurs réintégrés, en dette extérieure remboursée. Après tout, les Allemands, plongés comme nous dans le même bain communautaire, s'en tirent mieux, pour ne rien dire des Japonais. Pourquoi pas nous ? Empruntons donc au décalogue d'Alain Minc quelques recettes pour faire mentir, au moins à la marge, les prédictions sinistres qu'il nous assène d'entrée de jeu. Minc dira qu'il faudrait précisément un changement culturel et que la société jusqu'ici s'y est montrée rétive, même si quelques hirondelles laissent présager le printemps.

Quel printemps au juste ? Les analyses sociologiques d'Alain Minc laissent parfois le lecteur pantois : d'un côté, il se complaît dans la description d'une société éclatée, insaisissable, fluide, « floue » – un des maîtres mots du livre. Mais cette génération à la façon d'Eric Rohmer, il la voit en même temps morale, kantienne presque, prête à une nouvelle Résistance pour de grands idéaux. Peut-être ! Souhaitons qu'il ne lui soit jamais donné d'éprouver en des temps vraiment tragiques la fermeté de sa fibre morale.

La politique et le politique

Et puis, cette société française a-t-elle vraiment changé autant qu'il nous le dit, en dehors de quelques kilomètres carrés le long des rives de la Seine ? Bagnères-de-Bigorre, sous-préfecture emblématique souvent citée par Alain Minc pour signifier la France profonde, est peu « émiettée », guère « hédoniste » que je sache, pas du tout « vibrionnaire », et combien de sous-préfectures avec elle. Comme le dit lui-même notre auteur dans un style curieusement romantique, *« tout se fond, tout se diffuse, tout s'absorbe, tout se digère »* : ne sait-il pas que les soixante-huitards sont aujourd'hui chefs d'entreprise et que les filles, de génération en génération, ont toujours fini par ressembler à leur mère ?

Enfin, il y a la politique et le politique : sur ce grand sujet les réflexions d'Alain Minc restent courtes : le modèle américain sur ce chapitre est évidemment muet, et la gauche libérale a encore à retravailler son programme. Passons sur l'administration où nous lui donnons entièrement raison ; toute société a besoin d'une aristocratie et surtout une République, mais il est vrai que celle dont s'est dotée la nôtre, avec sa haute administration, commence à ressembler à la noblesse d'Ancien Régime : trop de privilèges et pas assez de services.

Mais l'Etat ? Pour qu'il y ait un peuple il faut un Etat, et donc une volonté générale : qu'il incarne. Mais il n'y a plus de volonté générale. Nous voilà donc au rouet. Nous comptons sur Alain Minc pour qu'il nous en sorte. Après avoir écrit ce nouveau manifeste, stimulant, courageux, intelligent, à coup sûr utile, bref excellent dans son genre, il nous doit enfin un grand livre.

(1) *La Machine égalitaire*, par Alain Minc, Grasset, 284 pages, 96 francs.

Au Courrier du Monde

TEMPÉRATURE

Sur un prétendu « été indien »

Je suis étonné, et même stupéfait, d'entendre parler ces jours-ci, à la radio et à la télévision, d'« été indien ». Car de quoi s'agit-il ? D'un temps stable et chaud en ce mois de septembre (surtout dans la moitié sud), en somme un temps d'août avec deux semaines de retard.

Or l'été indien, c'est tout autre chose, c'est un phénomène climatique bien connu, outre-Atlantique comme chez nous, d'une période de temps doux se situant généralement au début novembre après une première approche de l'hiver en octobre, en réalité un phénomène de contraste. Un cas typique a été celui du 11 novembre 1918, date mémorable que j'ai vécue, où à Paris il faisait très beau et très doux. Cela s'appelle réellement « l'été de la Saint-Martin ».

M. BONHOMME,
Saint-Bonnet-en-Champsaur (Hautes-Alpes).

OUBLI

Chagos, terre francophone...

Le sommet de la francophonie est clos. On regrettera le silence au sujet des îles Chagos, un archipel de l'océan Indien sous souveraineté britannique. L'île principale, Diego-Garcia, abrite une importante base militaire américano-britannique ; cette particularité nécessita le transfert vers l'île Maurice, entre 1967 et 1973, des deux mille « Ilwas » (îlois, insulaires) des Chagos. En clair, une véritable spoliation.

Les Ilwas sont de souche africaine et parlent un patois « français » proche du créole seychellois... Chagos ou les « zîl elwagné » (îles éloignées) perdues, un pauvre destin qui fut épargné aux Falklanders (nom anglais des habitants des îles Malouines). Les documents du CILF (Conseil international de la langue française, établi à Paris) considèrent les Chagos comme terre francophone, mais il semblerait que le sommet de Québec ait oublié ces parias de la francophonie.

L. MATTERN
(Bordeaux).

DÉTAIL

Et Jeanne d'Arc ?

J'ai pris connaissance des déclarations de M. Le Pen au « Grand-Jury RTL-*le Monde* ».

J'aimerais savoir ce qu'il aurait répondu si on l'avait questionné sur l'existence de Jeanne d'Arc. Il est probable qu'il ne l'a pas vue lui-même et il y a des historiens pour lesquels elle n'a jamais été brûlée, mais serait morte de sa belle mort, de vieillesse, dans son lit. Ce qui prouve que l'histoire, voire l'existence de Jeanne d'Arc, n'est pas une « vérité révélée » à laquelle tout le monde doit croire, qui serait une obligation morale.

EMERIC TELKES
(Paris).

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-97-27
Télex MONDPAR 650572 F
Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Edité par la SARL *le Monde*

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs :
Hubert Beuve-Méry (1944-1969)
Jacques Fauvet (1969-1982)
André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société :
Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* »,
Société anonyme des lecteurs du *Monde*,
Le Monde-Entreprises,
MM. André Fontaine, *gérant*,
et Hubert Beuve-Méry, *fondateur*.

Administrateur général : Bernard Wouts.
Rédacteur en chef : Daniel Vernet.
Corédacteur en chef : Claude Sales.

ABONNEMENTS
BP 507 09
75422 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-98-72

	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
FRANCE	354 F	672 F	954 F	1 200 F
TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE	687 F	1 337 F	1 952 F	2 530 F
ÉTRANGER (par messageries) I. – BELGIQUE/LUXEMBOURG/PAYS-BAS	399 F	762 F	1 089 F	1 380 F
II. – SUISSE, TUNISIE	504 F	972 F	1 404 F	1 800 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Imprimerie du « Monde » 7, r. des Italiens PARIS-IX[e]

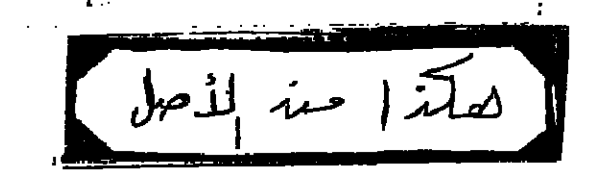
Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437
ISSN : 0395 - 2037

Le Monde TÉLÉMATIQUE
Composez 3615 - Tapez *LEMONDE*

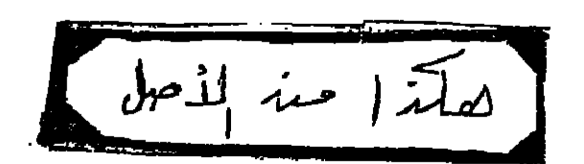
Le Monde PUBLICITÉ S.A.
5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS
Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71
Télex MONDPUB 206 136 F

Le Monde USPS 765-910 is published daily, except Sundays, for $460 per year by Le Monde c/o Speedimpex, 45-45 39th Street, LCI, NY 11104. Second class postage paid at LIC and additional offices, NY postmaster : send address changes to Le Monde c/o Speedimpex USA, PNC, 45-45 39 th Street, LIC, NY 11104.



le révolté

vient homme de



Etranger

Le regain de tension dans le Golfe et la session de l'Assemblée générale de l'ONU



Des hélicoptères américains tirent sur un navire iranien : quatre morts

Lundi 21 septembre 1987 : cette date risque de passer à la postérité non seulement comme le septième anniversaire de la guerre irano-irakienne, mais aussi comme celle de l'internationalisation effective de ce conflit, qui a déjà fait plusieurs centaines de milliers de victimes, avec le premier affrontement direct entre les forces américaines et iraniennes.

Les versions de cet incident, qui intervient alors qu'une bonne partie de la communauté internationale est mobilisée à New-York pour tenter de trouver une issue au conflit, sont contradictoires selon qu'elles viennent de Washington ou de Téhéran. La version américaine d'abord, telle qu'elle a été relatée par le Pentagone et la Maison Blanche.

Il était 23 h 35 (20 h 05 GMT) dans le Golfe, non loin des côtes de Bahrein, lorsque deux hélicoptères américains, qui avaient décollé de l'un des quelque quarante navires de la marine de guerre américaine présents dans la région, pour une patrouille de routine, ont repéré ce qu'ils ont estimé être un bateau de guerre iranien mouillant des mines. L'un des hélicoptères a alors tiré sur le bâtiment iranien à la mitrailleuse et aux roquettes, et après avoir obtenu le feu vert du contre-amiral Harold Bernsen, commandant la flotte des Etats-Unis au Moyen-Orient. Un incendie s'est déclaré sur le navire iranien, identifié comme étant l' *Iran-Ajr*, mais a été maîtrisé. Selon Washington, quatre *marins iraniens ont été tués et quatre autres blessés*. Dix Iraniens ont été recueillis sur un bateau américain.

Annonçant la nouvelle, les autorités américaines ont insisté pour qualifier l'incident de « *mesure défensive* » de la part des forces américaines, le bateau iranien mouillant des mines à environ 50 milles au nord-est de Bahrein, « *très près* » d'une zone où stationnent régulièrement des unités militaires américaines. « *Nous avons dans le passé indiqué au gouvernement iranien comment nous réagirions à de tels actes provocateurs, qui posent un danger immédiat aux navires des Etats-Unis et à tous les bateaux* », a précisé un communiqué de la Maison Blanche.

A Téhéran, quelques heures plus tard, une dépêche de neuf lignes de l'agence officielle IRNA annonçait laconiquement : « *Un cargo iranien a été touché par des hélicoptères américains en haute mer dans le golfe Persique* ». L'heure de cette attaque est la même que celle citée par Washington. Pour l'Iran, le « *cargo* » touché « *transportait des produits alimentaires, se dirigeait vers des ports du Golfe* » et n'était doté d'aucun « *équipement de défense navale* ».

Une dimension nouvelle du conflit

L'intervention américaine a eu lieu quelques heures seulement après un autre incident dans le Golfe : à savoir l'attaque par une vedette iranienne d'un pétrolier battant pavillon britannique et immatriculé à Hongkong, le *Gentle-Breeze*. Selon les armateurs, un marin aurait été tué et plusieurs autres blessés.

L'accrochage américano-iranien donne une dimension nouvelle et lourde de conséquences au conflit, marquant la première intervention directe et réussie des forces américaines contre l'Iran. Il apparaît comme le « ricochet » du tir d'un missile Exocet qui, en mai dernier, avait touché la frégate *Stark* et tué trente-sept Américains. Ce missile avait été tiré « *accidentellement* » par un avion... irakien ; cela avait marqué le début du processus d'implication américaine, aboutissant à un incident redouté depuis des mois par une bonne partie du Congrès américain.

Les autorités iraniennes n'ont pas cessé d'affirmer leur volonté de riposter en cas d'attaques dirigées directement contre leur pays, prédisant à plusieurs reprises aux flottes occidentales dans le Golfe (on compte soixante-dix navires de guerre) un sort analogue à celui de la Force multinationale de sécurité à Beyrouth. Celle-ci avait dû évacuer le Liban en mars 1984 après avoir enregistré de très lourdes pertes – deux cent trente-neuf « marines » et cinquante-huit parachutistes français tués dans deux attentats. Il y a quelques jours encore, Téhéran réaffirmait qu'il était « *plus facile d'entrer dans le Golfe que d'en ressortir* ».

S'ajoute à cela la détermination affichée par Bagdad à poursuivre la guerre tant que l'Iran n'aura pas accepté formellement un cessez-le-feu. Mardi 22 septembre au matin, les Irakiens ont annoncé que leur aviation avait attaqué le jour même un nouvel « *objectif naval* » près des côtes iraniennes ; ces attaques ont toujours jusqu'à présent motivé une riposte iranienne contre des navires de commerce neutres. – *(AFP, AP, Reuter.)*

Embarras à Londres après l'attaque d'un pétrolier britannique

LONDRES
de notre correspondant

Le cabinet conservateur hésitait visiblement, le mardi 22 septembre, à étendre plus au nord la zone d'opération de la Royal Navy dans le Golfe après l'attaque lundi après-midi, par des vedettes rapides iraniennes, du pétrolier de 102 000 tonnes, le *Gentle Breeze*, immatriculé à Hongkong et battant pavillon britannique. Le *Gentle Breeze* a été délibérément pris pour cible par des Gardiens de la révolution iraniens armés de lance-grenades, très au nord, dans le Golfe, alors qu'il naviguait sans escorte au-delà d'une ligne que les navires de guerre britanniques s'abstiennent généralement de franchir.

L'attaque a eu lieu à 17 h 45 (heure locale). Les Gardiens de la révolution ont visé le quartier d'équipage, auquel ils ont mis le feu. Un matelot de nationalité philippine est porté disparu. Mme Thatcher a été aussitôt informée. Elle a évité tout commentaire mais a fait savoir qu'elle était « *très préoccupée* » par l'incident.

Son dilemme est le suivant : ou bien faire patrouiller les navires de guerre britanniques plus au nord dans le Golfe, ce qui, au dire des experts de la Navy, nécessite un renforcement de la flottille Armilla déjà présente ; ou bien accuser le coup sans réagir en mettant l'affaire au compte d'une provocation isolée des Gardiens de la révolution.

Le *Gentle Breeze*, qui naviguait à vide, a été sérieusement endommagé par l'incendie et abandonné par son équipage, entièrement recruté à Hongkong. Le navire se rendait au terminal koweïtien d'Al-Minah chercher sa cargaison de pétrole. Les vedettes iraniennes venaient très probablement de l'île Farsi, située approximativement à mi-chemin entre Bahreïn et Koweït, et distante d'environ 30 kilomètres du lieu de l'attaque. L'île de Farsi est une base des gardiens de la révolution.

La Royal Navy n'escorte pas de façon systématique les bateaux battant pavillon britannique. Elle se contente de leur accorder une « *protection* » occasionnelle et « *à la demande* ». Ses bâtiments restent généralement dans le sud du Golfe ou aux abords immédiats de celui-ci. Cette situation pourrait évidemment changer après l'incident de lundi. Il faudrait alors dépêcher un navire de guerre supplémentaire dans le Golfe, comme le réclament à cor et à cri un certain nombre de députés conservateurs qui ne sont pas loin de taxer Mme Thatcher de mollesse.

La flottille Armilla comporte deux frégates, un destroyer, un navire de soutien logistique et quatre dragueurs de mines. Elle est en communication permanente avec l'état-major général de la flotte britannique à Northwood, grâce au *satellite* Marisat.

DOMINIQUE DHOMBRES.

Mise en demeure du président Reagan à Téhéran

(Suite de la première page.)

« *Si la réponse est positive*, a ajouté M. Reagan, *ce sera une démarche bienvenue et un progrès majeur. Si elle est négative, le Conseil n'a pas d'autre choix que d'adopter rapidement des mesures d'application* », c'est-à-dire en fait des sanctions contre l'Iran.

« *Nous ne cherchons pas la confrontation avec l'Iran ou avec qui que ce soit d'autre (...). L'augmentation de notre présence navale dans le Golfe n'est destinée à favoriser aucune des deux parties* », a affirmé le président américain. Mais, quelques heures plus tard, on apprenait au Pentagone qu'un hélicoptère de la marine de guerre américaine avait attaqué et incendié le jour même une vedette iranienne, selon Washington, en train de mouiller des mines. Ce n'est pas le premier incident irano-américain dans le Golfe – des missiles américains ont déjà été tirés contre des avions iraniens, – mais, pour la première fois, il s'agit là d'un coup au but. Que l'incident soit fortuit ou non, il tombe à point pour illustrer dans les faits la détermination dont venait de faire preuve verbalement M. Reagan.

Etablir une démocratie au Nicaragua

Toujours à propos du Golfe, le *président américain* a *noté* avec satisfaction que l'URSS avait « *aidé* » à l'adoption de la résolution 598. Mais il a déploré aussitôt que, « *à l'exception du Conseil de sécurité, les Soviétiques aient agi différemment* » [en demandant que la marine américaine se retire du Golfe], *où elle est depuis quarante ans* », et en accusant les Etats-Unis d'être à l'origine de la tension dans le Golfe.

Si la délégation iranienne brillait par son absence pendant le discours du président américain, celle du Nicaragua était bien là, écoutant avec la plus grande attention un Ronald Reagan qui lui a envoyé une volée de bois vert : « *A la délégation sandiniste ici présente, je dis ceci : votre peuple connaît la vraie nature de votre régime, il a vu ses libertés supprimées, les promesses de 1979* [le renversement de Somoza] *non tenues, ses revenus réels diminués de moitié, oui de moitié depuis 1979, tandis que vous, élite du parti, vivez dans les privilèges et le luxe.* »

Après ces amabilités et quelques autres, le président a averti : « *Le but de la politique des Etats-Unis à l'égard du Nicaragua est simple. (...) C'est d'établir une démocratie réelle, libre, pluraliste, une démocratie constitutionnelle. Comprenez ceci : nous n'accepterons pas une fausse démocratisation destinée à masquer la poursuite de la dictature.* »

M. Reagan n'a fait aucune allusion explicite aux gestes consentis récemment par Managua, en particulier l'autorisation de reparaître accordée au quotidien d'opposition *la Prensa*. Mais tout en réaffirmant son approbation des « *principes* » établis par l'accord de Guatemala, qui « *crée un lien entre la sécurité des démocraties d'Amérique centrale et la démocratisation du Nicaragua* », il a ajouté : « *Le relâchement temporaire des contrôles qui peuvent ensuite être resserrés n'est pas une démocratisation.* » La conclusion là aussi est limpide : tant qu'une vraie démocratie, au sens où l'entend Washington, ne sera pas établie au Nicaragua, les Etats-Unis « *soutiendront ceux qui luttent pour elle* ».

Réagissant plutôt modérément à ces propos dans les couloirs de l'Assemblée, le ministre des affaires étrangères de Managua, M. Manuel d'Escoto, y voyait la preuve que le président Reagan se trouvait dans une situation « *désespérée* », qu'il se « *sentait isolé* », alors que tout le reste du monde soutenait l'accord de Guatemala et ne voulait plus de guerre en Amérique centrale.

S'il s'est montré d'une extrême discrétion sur le Proche-Orient, le président américain ne pouvait pas ne pas parler de l'Afghanistan. Il l'a fait là aussi en termes directs : « *Il est temps pour les Soviétiques de quitter* [ce pays]. *Il n'y a pas d'excuses à prolonger cette guerre brutale* » ou à soutenir un régime « *rejeté par le peuple afghan* ». M. Reagan prend note « *de la déclaration de M. Gorbatchev, selon laquelle les Soviétiques seraient prêts à se retirer* », mais il ajoute aussitôt : « *En avril, j'ai demandé à M. Gorbatchev de fixer une date, cette année, pour le début de ce retrait. Je répète cette demande aujourd'hui. (...) Je puis vous assurer que, dès lors que l'Union soviétique montrera de manière convaincante qu'elle est prête à un vrai règlement politique, les Etats-Unis seront prêts à apporter leur aide.* »

Un président en majesté

Restait tout de même à parler de ce qui allait mieux, de la récente percée réalisée sur l'élimination des missiles intermédiaires. Cette fois, M. Ronald Reagan n'a pas oublié de mentionner ses propres mérites dans le long processus qui a abouti à l'accord de principe trouvé à Washington, et il a rappelé qu'il avait proposé, il y a six mois déjà, l'option zéro, c'est-à-dire de retrait de toutes les armes de cette catégorie.

Après s'être « *réjoui* » de cet accord « *véritablement historique* », il a évoqué en termes serrés les relations entre les Deux Grands. « *Nous continuons à avoir nos divergences et ce sera probablement toujours le cas. Mais cela nous impose une responsabilité particulière pour trouver des moyens – réalistes – d'apporter une plus grande stabilité à notre compétition.* » Cela dit, M. Reagan a répété qu'il n'était pas question pour les Etats-Unis de renoncer à l'initiative de défense stratégique (IDS), qui, selon lui, « *a grandement facilité les perspectives d'une vraie réduction des armements* » et constitue une « *partie essentielle de nos efforts pour créer un monde plus sûr et un équilibre stratégique plus stable* ».

Tout cela fut dit par un Ronald Reagan des beaux jours, remarquable d'aisance dans sa manière d'utiliser (*seuls les initiés s'en aperçoivent*) le prompteur qui fait défiler le texte qu'il lit. Il est le seul à s'y risquer à la tribune de l'Assemblée, les autres orateurs lisant classiquement leur discours. A voir ce président en majesté qui exposait « *sa vision de l'avenir du monde* » tout en rendant un hommage appuyé aux « *gens ordinaires* » qui font les bonnes démocraties, à l'entendre aussi admonester les uns et les autres et assurer qu'il ne céderait pas, ni sur le Nicaragua ni sur l'IDS, on avait du mal à imaginer que ce même président éprouvait à présent les pires difficultés à faire entériner dans son propre pays chacune de ses décisions.

Même la ratification par le Sénat de l'accord à venir sur les missiles intermédiaires (un résultat qui devrait pourtant avoir tout pour plaire à la majorité démocrate) promet d'être une épreuve douloureuse pour l'exécutif. Déjà la commission des affaires étrangères du Sénat a averti qu'elle pourrait retarder considérablement la ratification du traité si l'administration ne modifie pas son interprétation d'un autre traité vieux de quinze ans, le traité dit ABM qui concerne les défenses antimissiles.

Les sénateurs reprochent à l'administration actuelle d'avoir *modifié de son propre chef* l'interprétation de ce traité pour y trouver les failles qui permettent de lancer le programme de l'IDS (guerre des étoiles). C'est aussi un reproche formulé par les Soviétiques, mais qui ne les a pas empêchés d'arriver à un résultat dans un autre domaine, celui des armes intermédiaires. Le Sénat, au contraire, n'hésite pas à mêler les deux dossiers, à compliquer une négociation déjà d'une complexité extrême. De leur côté, les responsables de l'exécutif ne manifestent aucune intention de céder. Quitte à ce que M. Reagan tire ce boulet supplémentaire quand il accueillera M. Gorbatchev cet automne.

JAN KRAUZE.

Quand le Japon fait passer la solidarité asiatique avant la cohésion occidentale...

NEW-YORK (Nations unies)
de notre correspondant

Le débat général de la quarante-deuxième Assemblée des Nations unies a commencé, lundi 21 septembre, dans une atmosphère détendue, certes, par l'accord soviéto-américain conclu la semaine dernière, mais aussi crispée par la tension croissante dans le Golfe et, sur le plan diplomatique, par le refus de l'Iran, jusqu'ici, d'accepter la résolution 598.

Attendu avec une impatience qui confine à l'excitation, le discours que le chef de l'Etat iranien, M. Ali Khamenei, devait prononcer mardi est considéré comme le point culminant de la semaine, qui s'achèvera vendredi par un déjeuner des ministres des affaires étrangères des cinq membres permanents du Conseil de *sécurité*. En présence du secrétaire général de l'ONU, ceux-ci tireront des conclusions des discours entendus, plus particulièrement des éventuelles propositions de M. Khamenei, et tenteront de fixer une ligne de conduite. A en croire M. Reagan, seul un cessez-le-feu pur et simple pourra contenter Washington. Mais l'accrochage irano-américain, intervenu entre-temps, pourrait modifier l'attitude de Téhéran.

La fermeté américaine – très appréciée par la délégation française – n'est pas, tant s'en faut, partagée par tous les membres occidentaux du Conseil de sécurité. Le premier ministre du Japon, M. Nakasone, l'a montré en insérant une courte phrase dans son discours-fleuve : « *En accord avec des principes généraux, il est de la plus haute importance que tous les pays s'abstiennent strictement de livrer des armes aux parties en conflit* », a-t-il dit, exprimant sans doute l'essentiel du point de vue de ceux que les Cinq appellent, non sans malice, l'« *axe* », à savoir, outre le Japon, l'Allemagne fédérale et l'Italie. Refusant d'adhérer à la fermeté des Etats-Unis et de la France, Tokyo, partenaire commercial important de la République islamique, joue, pour sa part, la solidarité asiatique avant la cohésion occidentale.

Cachant mal une satisfaction rarement exprimée avec autant de franchise, M. Nakasone a quelque peu surpris l'Assemblée par le vibrant humanisme de son intervention. *Partant des obligatoires félicitations* pour l'accord américano-soviétique, le premier ministre, dont des remarques sur la « *mentalité africaine* » avaient, l'an dernier, provoqué un émoi légitime auprès des intéressés, a atteint des hauteurs étonnantes, développées très longuement : « *J'ai beaucoup réfléchi sur le rôle qu'aurait pu jouer un échange libre d'informations par satellite dans la prévention de la seconde guerre mondiale. Je crois que la liberté des échanges, facilitée par la technologie, renforcerait la paix d'un monde qui n'est autre chose qu'un village global* », a-t-il affirmé, avant de lancer que « *John et Ivan appartiennent au même village* » et que « *les Nations unies devraient être un véhicule pour la création de la civilisation globale de l'humanité* ». Après un tel envol, l'Assemblée ne fut guère surprise d'entendre M. Nakasone conclure par... un poème.

Le président du Venezuela, M. Jaime Lusinchi, a fait revenir les délégations à des niveaux plus immédiats en centrant sa vision du monde sur des problèmes financiers. A l'instar du chef de l'Etat brésilien, qui avait ouvert le débat général, M. Lusinchi a insisté sur la « *coresponsabilité de l'Occident dans la dette latino-américaine* ». Evoquant l'« *égoïsme de l'approche occidentale*, M. Lusinchi a constaté que l'Amérique latine « *a fait les sacrifices qui lui ont été demandés* », mais que « *son attitude a été ignorée et mal interprétée* ». Le ministre des affaires étrangères du Pérou, M. Wagner Tizon, est allé plus loin sur le même thème : « *Le transfert continu des ressources du tiers-monde vers les pays créanciers constitue un tribut perpétuel inacceptable* », a-t-il déclaré.

Le même raisonnement est apparu à propos du trafic international de drogues. Qualifiant le commerce et l'usage de substances euphorisantes de « *cheval de Troie* » au milieu de la civilisation, M. Lusinchi a estimé que « *beaucoup reste à faire, notamment dans les pays qui offrent les plus grands marchés pour cette habitude diabolique* ».

CHARLES LESCAUT.

Lire page 5
l'article de PHILIPPE PONS :
« Tokyo tiraillé entre ses responsabilités et sa neutralité ».

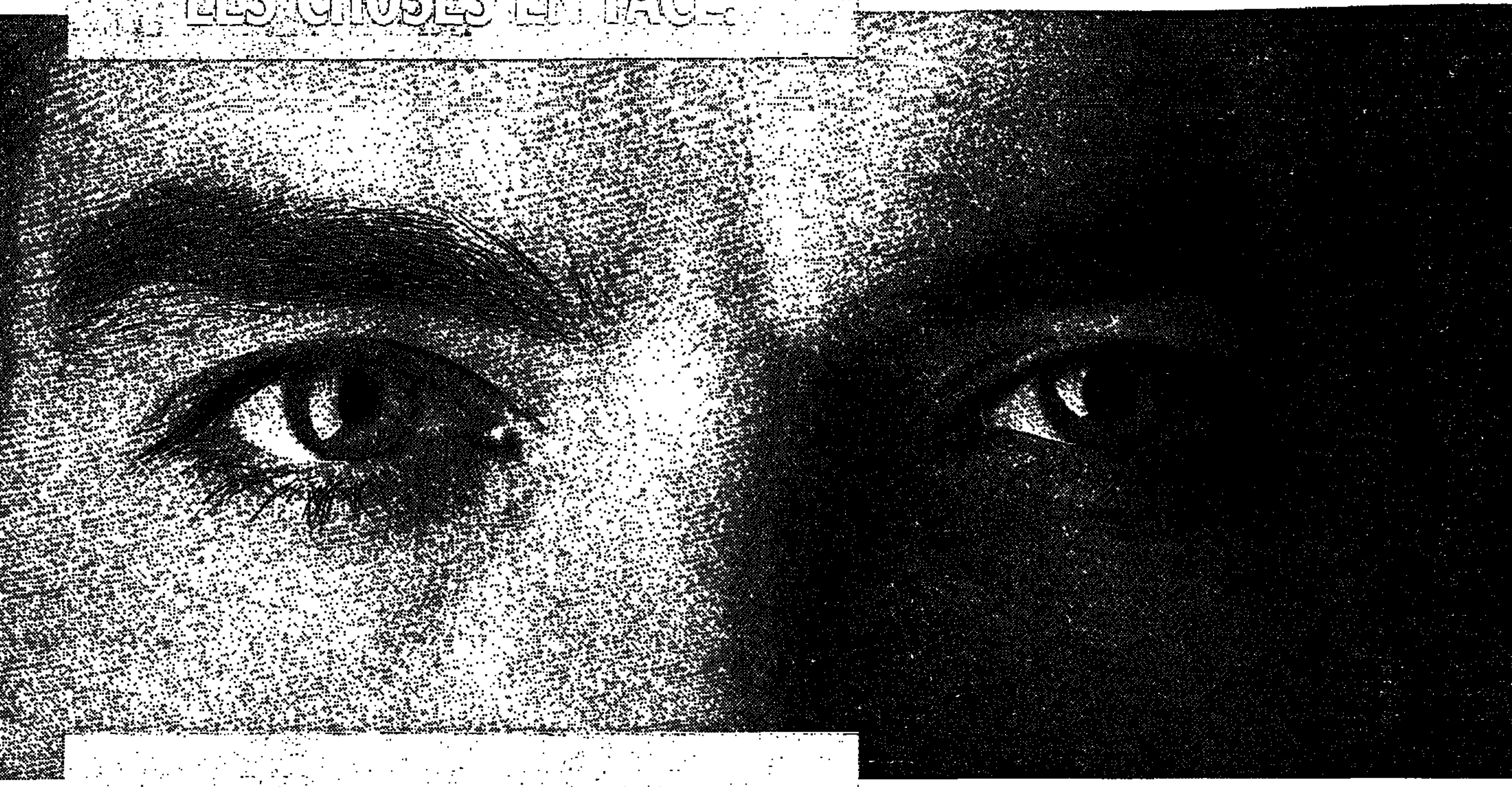
EN BREF

● **NIGER : le président Kountché de nouveau soigné à Paris.** – M. Seyni Kountché est arrivé, le lundi 21 septembre, à Paris, où il doit recevoir des soins médicaux pour la quatrième fois depuis le début de l'année. Souffrant d'une tumeur au cerveau dont les premiers symptômes sont apparus en décembre 1986, le chef de l'Etat nigérien a été opéré à l'hôpital de la Pitié-Salpêtrière en juin dernier.

● **MAURITANIE : remaniement ministériel.** – Un remaniement ministériel a été annoncé, le lundi 21 septembre à Nouakchott. Trois ministres quittent le gouvernement : celui de l'économie et des finances, M. Mohamed Salem Ould Lekhal, remplacé par le directeur de la société mauritanienne des assurances, Cheikh Ould Ahmed Louly ; celui de la pêche, M. Sidi Ould Cheikh Abdallahi, remplacé par le gouverneur de la région de Nouadhibou, M. Dah Ould Cheikh ; celui de la fonction publique, le lieutenant-colonel Mohamed Mahmoud Ould Deh, remplacé par le ministre du commerce et des *transports*, le capitaine Dia El Hadj Abderrahmane.

● **ETHIOPIE : un appel de l'AICF.** – L'association Action internationale contre la faim (AICF), qui intervient depuis 1985 dans le Tigre et l'Erythrée, vient de lancer un nouvel appel à l'aide. Les paysans de ces provinces « *ne peuvent espérer dans le meilleur des cas qu'à peine 20 % d'une récolte normale* », indique l'association, selon laquelle « *deux millions de personnes sont menacées par la famine* ». AICF, 34, avenue Reille, 74014 Paris, CCP 28-20 W.

REGARDONS LES CHOSES EN FACE.



COMMENT PEUT-ON FAIRE CONFIANCE À SON INFORMATIQUE, SI L'ON NE PEUT PAS FAIRE CONFIANCE À SON CONSTRUCTEUR ?

Toute la gestion de votre entreprise repose sur votre informatique. Pour être sûr d'elle, dans le présent comme dans l'avenir, vous devez d'abord être sûr de votre constructeur.

IN2 fait partie des plus grands.

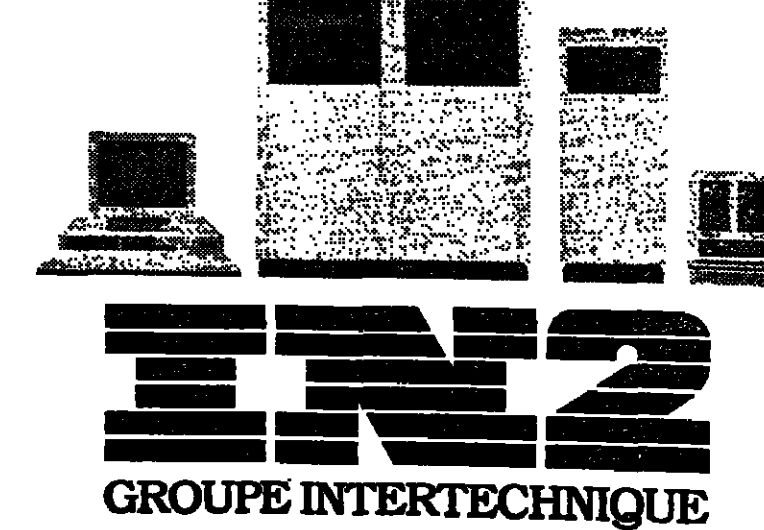
Grand par les dimensions : IN2 est une société du Groupe Intertechnique, coté en bourse, mondialement reconnu comme un expert des hautes technologies en aéronautique et en informatique. Une valeur sûre.

Grand par l'expérience : avec plus de 15.000 systèmes installés depuis 1969, dans l'industrie, les services et l'administration, IN2 est le deuxième constructeur français présent en Europe par cinq filiales.

Grand par la technique : architecture multiprocesseur 32 bits à haute sécurité, univers logiciel PICK, gamme évolutive compatible de 2 à 256 postes, les systèmes IN2 représentent ce que la technologie actuelle offre de meilleur. C'est normal, plus de 12 % du C.A. d'IN2 sont consacrés à la recherche.

Grand par le service client : plus de 300 personnes, en France, s'y consacrent. Trente agences régionales assurent l'installation, l'évolution, la maintenance des systèmes. Un centre national est consacré à la formation des utilisateurs.

C'est très clair : vous avez autant besoin de sécurité que de performances. IN2 pense exactement comme vous.

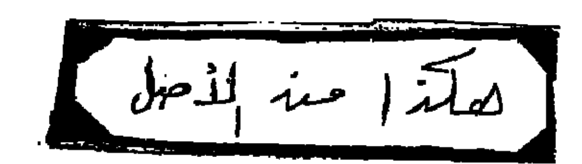


IN2

GROUPE INTERTECHNIQUE

57, rue Pierre Curie - B.P. 63 - 78373 Plaisir Cedex
Tél. (1) 34.81.93.00 - Télex : 699302

L'INFORMATIQUE DES RÉALITÉS.



Proche-Orient

Tokyo tiraillé entre ses responsabilités et sa neutralité

TOKYO
de notre correspondant

Le Japon, dont 60 % des approvisionnements en pétrole proviennent des pays du Golfe et dont une dizaine de bateaux et quatre pétroliers ont été l'objet d'attaques, ne peut se dérober à la responsabilité de participer à la sécurité dans la région.

Avant son départ pour New-York, le premier ministre, M. Yasuhiro Nakasone, avait déclaré, lors du séminaire annuel du Parti libéral-démocrate, que le Japon était prêt à assumer cette responsabilité et qu'il devait se préparer à l'avenir à *« ajuster ses impératifs économiques à ceux de sa sécurité »*. Ce qui est plus facile à dire qu'à faire.

Le Japon doit, en effet, tenir compte de plusieurs facteurs dans la définition de sa politique dans le Golfe. Tout d'abord des impératifs de sa Constitution « pacifique ». Mais aussi des équilibres d'une diplomatie avec le monde arabe qui a largement porté ses fruits : si, jusqu'à récemment, ses navires ont été moins visés que les autres, c'est moins en raison de la présence américaine dans le Golfe que de la politique active que le Japon mène dans la région.

Pris de court en 1973 et s'étant découvert inopinément sur la liste noire des pays producteurs de pétrole, les Japonais, qui, jusque-là, n'avaient pas de politique vis-à-vis du monde arabe, ont rapidement réagi. Ils ont répondu scrupuleusement aux injonctions arabes en réduisant au maximum leurs liens avec Israël (la JAL – Japan AirLines – ne fait pas escale à Tel-Aviv, et aucun navire battant pavillon japonais ne relâche dans les ports israéliens). Les Japonais se sont, en outre, employés à « acheter » la sécurité de leurs approvisionnements en hydrocarbures à coups d'aide économique et d'investissements dans les pays arabes. Ils ont ainsi offert leur assistance à l'Arabie saoudite et au Koweït, mais aussi aux petits producteurs (Dubaï, Abou-Dhabi, Qatar ou Oman), et ils ont accru leur aide à des pays non producteurs mais politiquement importants, tels que l'Egypte. Ils se sont, en outre, lancés, souvent à perte, dans d'énormes projets qu'ils ont poursuivis malgré les hostilités : c'est le cas, en Iran, du complexe Bandar-Khomeiny. Cette opération s'est traduite, pour son promoteur, le groupe Mitsui, par une perte de 4 milliards de yens. Le groupe voudrait bien s'en dégager, comme en témoigne la note qu'il a fait parvenir, fin août, au ministère du commerce et de l'industrie, par laquelle il se réserve le droit de faire jouer l'assurance *consentie par les autorités* nippones. Côté irakien, les Japonais ont également investi à perte, notamment dans le domaine sidérurgique, et ils négocient actuellement la contruction d'un oléoduc.

La guerre Iran-Irak a, certes, refroidi les investisseurs japonais, mais Tokyo n'en est pas moins parvenu à conserver de bons rapports avec les belligérants, achetant du pétrole tant à l'un qu'à l'autre. Il est clair que les Japonais veulent éviter que leur participation à la sécurité du Golfe ne soit interprétée comme une interférence dans les hostilités *qui ruinerait leur « diplomatie du yen »*. Le 19 septembre, M. Kuranari, ministre des affaires étrangères, a d'ailleurs fait une visite à Bagdad avant de se rendre à New-York afin d'expliquer la position japonaise aux Irakiens. Il s'était rendu en juin en Iran.

Plusieurs formules pour participer

Les Japonais ont mis sur pied une commission spéciale chargée d'étudier le problème de leur participation à la sécurité du Golfe sans se départir de leur neutralité. Ils ont envisagé plusieurs formules, mais ils insistent sur les moyens limités dont ils disposent, ne pouvant notamment « étayer » leur diplomatie par des ventes d'armes comme le font d'autres pays, nous dit-on au ministère des affaires étrangères.

Une formule envisagée consisterait à épauler, par une participation financière, la présence américaine dans le Golfe. Cette participation pourrait se conjuguer à un effort indirect, le Japon prenant une plus grande part dans l'entretien des bases militaires américaines installées sur son territoire (aux termes d'un accord signé en janvier dernier, la contribution du Japon s'élève à 100 millions de dollars au cours des cinq prochaines années). Mais une telle formule pourrait être mal interprétée par certains pays arabes. Une autre hypothèse serait l'envoi de spécialistes du déminage qui seraient mis à la disposition des puissances déjà présentes dans le Golfe. Il a aussi été envisagé d'envoyer des dragueurs de mines (le Japon en possède une soixantaine et sa technique est très au point). Le Japon fait valoir que ce ne serait là en rien un acte de guerre, que lui interdit sa Constitution, mais qu'il ne ferait que défendre sa propre flotte de tankers.

Quelle que soit la formule retenue, le Japon compte l'assortir d'une aide économique et technique accrue aux pays de la région, notamment au Koweït. S'étant préparé de longue date à l'éventualité d'une aggravation de l'instabilité dans le Golfe, voire d'un blocus du détroit d'Ormuz, le Japon a augmenté ses réserves en pétrole : elles lui permettraient de tenir cent trente-sept jours. Des approvisionnements de remplacement sont en outre prévus : sur les 4,2 millions de barils importés quotidiennement par le Japon, 2,3 millions (soit 55 %) transitent par le détroit.

PHILIPPE PONS.

LIBAN

Accrochage entre soldats syriens et miliciens chiites

BEYROUTH
de notre correspondant

Deux soldats syriens ont été tués et quatre miliciens du mouvement chiite Amal blessés au cours d'un accrochage qui a eu lieu, le lundi 21 septembre, dans la soirée, aux abords de la banlieue sud de Beyrouth. Amal est pourtant le plus fidèle allié de la Syrie dans ce secteur de la capitale. A l'origine de l'incident : le refus de s'arrêter des miliciens chiites à un barrage de l'armée syrienne.

On signale, parallèlement, des accrochages entre Amal et son *rival* au sein de la communauté chiite, le Hezbollah, au Liban sud, qui ont fait trois blessés parmi les militants intégristes.

D'autre part, une grève générale est observée, le mardi 22 septembre, à la suite de la multiplication par deux fois et demie du prix de l'essence, consécutive à la suppression de la subvension aux carburants, celle-ci n'ayant pas été accompagnée des mesures compensatoires *promises dans les domaines des* salaires, de l'hospitalisation et de la scolarité. Les syndicats, qui ont décrété la grève, prévoient également une marche sur le Parlement, à l'intersection des deux secteurs de Beyrouth.

Irrité par cette manifestation, le président de la Chambre, M. Hussein Husseini, qui avait eu recours à l'astuce de convoquer les ministres à une réunion des commissions parlementaires pour les amener à se 4 retrouver *de facto*, sans tenir conseil pour autant – ce qu'ils n'ont plus fait depuis deux ans, – afin de *débattre des mesures en faveur des* salariés, l'a renvoyée à jeudi.

La levée du soutien au prix de l'essence a été le révélateur d'une situation salariale devenue intenable, avec un salaire minimum tombé à l'équivalent de 100 F par mois, qui est absorbé dans bien des cas pour se rendre à son lieu de travail en l'absence de transports en commun organisés.

LUCIEN GEORGE.

Asie

JAPON

L'empereur Hirohito a subi une intervention chirurgicale

TOKYO
de notre correspondant

L'empereur Hirohito a subi, le *mardi 22 septembre, à l'hôpital de la* cour impériale, une intervention chirurgicale de deux heures aux intestins, qui, selon les premières informations, se serait bien déroulée. On ignore la cause exacte de la maladie dont souffre le monarque et dont les symptômes se sont traduits *par une occlusion intestinale partielle* et une perte d'appétit.

L'opération a été effectuée par le docteur Morioka, directeur de l'hôpital de l'université de Tokyo et membre de l'Académie française de chirurgie. Le porte-parole de la maison impériale a déclaré que, malgré son âge (quatre-vingt-six ans), l'empereur est assez vigoureux pour subir le choc opératoire. Le monarque est souffrant depuis la fin du mois d'août.

C'est la première fois que l'empereur Hirohito subit une intervention chirurgicale. Le gouvernement devait demander, mardi, au prince héritier, comme le veut la Constitution, d'assumer les fonctions de l'empereur en qualité de régent pendant l'hospitalisation de son père. Une telle procédure avait déjà été suivie lors de la visite de l'empereur en Europe en 1971, puis de celle qu'il fit aux Etats-Unis en 1975.

L'empereur pourrait quitter l'hôpital au bout de quatre ou cinq jours et assister à la réception traditionnelle de la mi-octobre au palais impérial.

Il est vraisemblable, en revanche, que le prince héritier se rendra à sa place à Okinawa à la fin du mois prochain.

Ph. P.

PHILIPPINES

Purge au sein de l'armée

Manille. – Dix-sept officiers, dont trois généraux, impliqués dans la tentative de putsch du 28 août, ont été limogés, le lundi 21 septembre, par la présidente Aquino. Celle-ci a procédé à un remaniement militaire affectant un total de vingt et un postes, destiné à *« mettre fin à toutes les formes de terrorisme dans des délais aussi rapides que possible »*. Après avoir tenu, avec les plus hauts responsables militaires, une réunion d'urgence au surlendemain de l'assassinat du dirigeant syndical Leandro Alejandro, Mme Aquino a indiqué dans un communiqué avoir donné des instructions pour que l'armée s'oppose à *« toutes les menaces pesant sur la République »*.

Parmi les officiers limogés figure le meneur, en fuite, du coup d'Etat avorté du mois dernier, le colonel Gregorio Honasan. Le général Montano, ancien responsable de la sécurité intérieure de la capitale philippine, qui commandait les forces de l'ordre ayant ouvert le feu lors d'une manifestation paysanne devant le palais présidentiel en janvier dernier, et qui avait été suspendu par la présidente, a été nommé à la tête du commandement régional de Manille. Cette nomination apparaît comme un nouveau gage accordé par le pouvoir civil aux militaires après le remaniement ministériel de la semaine dernière.

Mme Aquino a pris ces décisions dans un climat d'extrême nervosité alors que cinq à dix mille manifestants de gauche tenaient un rassemblement contre le danger d'une *« réapparition du fascisme »*. Elle a toutefois formellement exclu le recours à la loi martiale, comme des rumeurs insistantes lui en prêtaient l'intention. Son porte-parole a déclaré qu'il n'existait *« aucune nécessité »* de le faire. – *(AP, UPI, Reuter.)*

A TRAVERS LE MONDE

RDA

L'Eglise protestante juge « monstrueux » le mur de Berlin

Le synode de l'Eglise protestante de RDA, qui s'est tenu le dimanche 20 septembre à Görlitz, s'est prononcé pour la fin de la politique de *« séparation »* avec la RFA, et pour une ouverture à l'intérieur du pays semblable à celle qui s'effectue vers l'extérieur. *« Plus le processus de détente avance, plus monstrueux apparaît le mur de Berlin dans le paysage politique »*, a notamment déclaré le pasteur Falcke, d'Erfurt.

Ce synode a également été marqué par une discussion très vive à propos d'une résolution présentée par l'assemblée des fidèles de la région Berlin-Brandebourg, qui demandaient que la liberté de voyage vers l'Ouest soit garantie par la loi aux citoyens de la RDA. Mme Lauden, pasteur à Rostock, a précisé à ce sujet avoir subi des pressions des autorités lui demandant de condamner cette résolution *« très provocatrice et d'inspiration anarchiste »*.

Le synode a par ailleurs constaté que les rapports entre l'Eglise et l'Etat ne s'étaient pas fondamentalement modifiés et que des divergences demeuraient, notamment sur l'objection de conscience, l'éducation communiste dans les écoles et la liberté d'expression. – *(Corresp.)*

Suriname

Amnesty International dénonce des massacres de civils par l'armée

Amnesty International a accusé, dans un rapport publié à Londres le mardi 22 septembre, les forces gouvernementales du Suriname d'avoir tué de sang-froid des dizaines de civils, y compris des femmes et des enfants, lors d'opérations anti-insurrectionnelles dans l'est et le sud du pays.

L'organisation internationale de défense des droits de l'homme précise que la plupart des assassinats se sont produits vers la fin de l'année 1986, à la suite d'attaques de l'armée de libération du Suriname contre diverses installations gouvernementales, dont un poste militaire situé à environ 125 km de la capitale, Paramaribo.

Amnesty rapporte notamment – témoignages de rescapés à l'appui – qu'au moins trente-cinq villageois dont des bébés, des femmes et de nombreux adolescents ont été abattus à Mooiwana (est du pays), en novembre 1986, par des soldats à la recherche de rebelles. Une jeune femme de vingt-quatre ans, dont huit proches parents ont été massacrés, déclare avoir vu un soldat tuer d'une balle dans la bouche un enfant de sept mois dans les bras de sa mère. – *(AFP.)*

● **HAITI : deux nouveaux candidats à l'élection présidentielles.** – Il s'agit de MM. François Latortue, qui a remplacé à la tête du Mouvement de libération d'Haïti M. Athis, assassiné au cours d'une réunion électorale en août dernier. (Il propose un programme basé sur l'éducation et l'agriculture pour sortir le pays du sous-développement), et de M. Marcel Gilbert, plusieurs fois emprisonné sous la dictature avant de s'exiler, et qui défend un projet de société démocratique. – *(AFP.)*

Asie

SRI-LANKA : l'application de l'accord de paix

Sévère avertissement de New-Delhi aux séparatistes tamouls

NEW-DELHI
de notre correspondant

Avec une fermeté surprenante, le gouvernement de New-Delhi a solennellement prévenu, le week-end dernier, tous les mouvements tamouls de Sri-Lanka, et tout spécialement les Tigres de l'Eelam de M. Velupillaï Prabhakaran, que l'Inde n'acceptera pas les actes de « sabotage » visant à remettre en cause l'accord de paix indo-sri-lankais du 29 juillet. Un porte-parole du ministère des affaires étrangères a indiqué que les récents massacres inter-tamouls dans l'île (une centaine de morts en une dizaine de jours), ont provoqué « un traumatisme » en Inde. Nommément accusés d'être à l'origine de la plupart de ces meurtres, les Tigres sont, en outre, critiqués pour avoir déclenché un mouvement de non-violence à l'appui de leurs revendications, tout en continuant d'éliminer leurs rivaux et de se livrer à des actes de coercition contre la population tamoule.

« Thileepan », l'un des dirigeants des Tigres, poursuit, en effet, depuis une semaine, une grève de la faim à Jaffna. Une vaste opération médiatique a été organisée par les Tigres pour soutenir une manifestation qui se veut dans l'esprit de la lutte non violente du mahatma Gandhi.

Le gouvernement indien a multiplié les démarches pour mettre fin à cette grève de la faim, craignant que la mort de « Thileepan » ne fasse de celui-ci *« un martyr de la cause »*. Les autorités de New-Delhi ont, d'autre part, réfuté les allégations des Tigres selon lesquelles les services secrets indiens encourageraient des groupes tamouls minoritaires à attaquer des militants Tigres désarmés. Laissant entendre que ses soldats n'hésiteront pas à faire usage de leurs armes contre les militants tamouls qui se livrent à des actes de violences, l'Inde rappelle qu'une des clauses de l'accord de paix prévoit que les gouvernements indien et sri-lankais *« coopéreront pour assurer la sécurité de toutes les communautés habitant dans les provinces du nord et de l'est »*. Dès lundi, les troupes indiennes ont reçu l'ordre de désarmer tout individu pris les armes à la main. Cette consigne a reçu un début d'exécution à Vavuniya, ville de la province du Nord, où un groupe d'une quinzaine de militants du PLOTE (Organisation de libération du peuple de l'Elam tamoul) a été intercepté par la force indienne, et désarmé.

De leur côté, les Tigres bloquent toujours la mise en œuvre de l'accord, considérant que la satisfaction de leurs exigences (1) est une condition à leur entrée au sein du futur conseil intérimaire des provinces du nord et de l'est.

L. Z.

(1) Les demandes des Tigres sont les suivantes :
1°) la libération de tous les détenus tamouls ; 2°) l'arrêt immédiat de la recolonisation des zones tamoules par la majorité cinghalaise ; 3°) l'arrêt des projets de réhabilitation des zones sinistrées par la guerre jusqu'à l'annonce du gouvernement intérimaire ; 4°) la non-ouverture de postes de police dans les zones tamoules ; 5°) la fermeture des camps de l'armée dans les régions à prédominance tamoule.

● **INDE : les sikhs proposent un cessez-le-feu conditionnel.** — Les sikhs ont fait, lundi 21 septembre, pour la première fois des propositions de cessez-le-feu conditionnel au Pendjab, où ils mènent depuis cinq ans une campagne meurtrière pour obtenir la création d'un Etat sikh indépendant, le « Khalistan ». Dans un communiqué, la direction des séparatistes sikhs, baptisée Comité Panthic, a déclaré, à Amritsar, ville sainte des sikhs, que ses militants étaient disposés à *« arrêter de tuer des Hindous, à condition que la jeunesse sikh ne soit pas tuée ou harcelée par la police et les forces de sécurité »*. — *(AFP.)*

● **PAKISTAN : menace de famine dans le désert du Thar.** — Plus d'un demi-million de personnes sont actuellement menacées d'une famine due à la sécheresse dans le désert du Thar (sud-est du Pakistan), a rapporté, lundi 21 septembre, l'agence officielle Associated Press of Pakistan, APP. Selon APP, la sécheresse sévit depuis trois ans dans la région, mais la situation s'est aggravée cette année du fait de l'absence de la mousson. Les populations ont commencé à fuir la région. Le gouvernement a envoyé du blé, des fourrages et des médicaments, mais le problème principal est le manque d'eau potable. — *(AFP.)*

Amériques

ÉTATS-UNIS : les auditions du juge Bork

N'est pas Oliver North qui veut...

WASHINGTON
correspondance

Le spectacle télévisé a repris au Capitole, avec l'audition des témoins cités par les partisans et les adversaires de la nomination du juge Bork à la Cour suprême. Mais, malgré la présence d'une nouvelle et impressionnante vedette, le nouveau spectacle est loin de soulever le même intérêt que l'« Irangate ». Les arguments juridiques déconcertent le grand public et n'intéressent que faiblement les initiés, dont l'opinion est déjà faite depuis longtemps.

Néanmoins, Robert Bork a fait d'excellents débuts d'acteur de composition. Cet *« éminent juriste »*, selon la formule consacrée, a un physique de théâtre. Corpulent, les cheveux abondants et légèrement frisés, la barbe imposante, il tient à la fois de Falstaff, du professeur Unrath de *l'Ange bleu* ou d'un personnage d'un tableau de Rembrandt... Sa voix de baryton est impressionnante, lui assurant une autorité supplémentaire, mais il la contrôle attentivement pour éviter d'indisposer les enquêteurs, dont beaucoup sont agacés de se sentir dominés par sa personnalité.

A dire vrai, ces trente heures de témoignages de la première semaine éclipsent l'audition des témoins, parmi lesquels quatre anciens ministres de la justice, un ancien secrétaire d'Etat, un dernier président de la Cour suprême et d'autres personnalités, dont l'ancien président Gerald Ford. Leurs dépositions, en effet, ne semblent pas devoir influencer les quatorze membres de la commission judiciaire du Sénat, divisée et dont le vote reste incertain. Entre les cinq démocrates, décidés à voter contre le juge Bork, et les cinq républicains, non moins déterminés en sa faveur, les quatre autres membres (trois démocrates, un républicain) se déclarent indécis. Un nouvel appel pressant du président Reagan en faveur du juge Bork n'a pas réussi, semble-t-il, à sortir de son indécision le sénateur républicain Specter. Interrogé à la télévision, celui-ci a justifié sa perplexité en soulignant que le juge Bork avait, dans sa déposition de la semaine dernière, pris des positions entièrement différentes de celles qu'il avait exprimées antérieurement. Le sénateur démocrate DeConcini a, pour sa part, exprimé ses doutes sur la sincérité de la conversion du juge Bork.

Ainsi, il est possible que la commission renvoie sans recommandations la nomination du juge au Sénat siégeant en session plénière. Mais, là aussi, les pointages révèlent une situation difficile : trente-cinq pour, trente-cinq contre et trente indécis.

Une campagne de publicité

Bien entendu, les deux camps apprécient différemment l'effet de la déposition du juge et de ses réponses aux enquêteurs. Ses partisans affirment qu'il a parlé avec mesure et dissipé l'image d'un extrémiste de droite, répandue par des adversaires qui lui font un procès d'intention en se fondant seulement sur ses opinions *« académiques »* exprimées à l'université de Yale, avant l'entrée dans la carrière judiciaire. Mais, pour ses adversaires, le juge Bork, en affirmant que les minorités, les Noirs, les femmes n'avaient rien à craindre de lui et, surtout, qu'il observerait des précédents et ne remettrait pas en cause des décisions *« libérales »* de la Cour suprême des dernières décennies, entretient des doutes sur sa crédibilité et le caractère flou et incertain du personnage.

Pour les militants des associations féministes, des groupes de défense des minorités, des droits de l'homme, réunis dans une imposante coalition, la cause est entendue depuis longtemps. Disposant d'environ 4 millions de dollars, ils poursuivent une campagne de publicité active dans les médias contre le juge Bork. Les démocrates du Sénat ne pensent pas que le juge ait vraiment réussi à retourner l'opinion. *« Bork n'est pas un nouveau Oliver North »*, disent-ils avec soulagement.

HENRI PIERRE.

Diplomatie

La visite en France du président angolais

M. Dos Santos s'entretient de la coopération avec M. Mitterrand et M. Chirac

Arrivé à Paris le lundi 21 septembre, pour une visite officielle de trois jours, M. Jose Eduardo Dos Santos devait être reçu à l'Elysée mardi pour un déjeuner restreint. Son programme comportait ensuite un entretien à Matignon et un dîner officiel offert par M. Jacques Chirac au Quai d'Orsay. Mercredi, le chef de l'Etat angolais recevra des responsables d'entreprises françaises implantées en Angola, dont Elf-Aquitaine et l'Aérospatiale, ainsi que le directeur général de l'UNESCO et les ambassadeurs africains en poste à Paris. Après son séjour en France, M. Dos Santos se rendra à Bruxelles et à Lisbonne.

Il s'agit de la troisième visite du président angolais depuis l'établissement de relations diplomatiques avec la France, en 1977. La première a eu lieu en octobre 1981 et la seconde en septembre 1984. Une autre visite, prévue pour octobre 1986, fut reportée en raison de la mort du président mozambicain, Samora Machel. Peu après, la visite privée à Paris de M. Jonas Savimbi, président de l'UNITA, suscita de vives réactions à Luanda.

Dans un entretien accordé il y a quelques jours à Luanda à des journalistes occidentaux, le ministre des affaires étrangères, M. Afonso Van Dunem, a souligné que l'Angola espérait de la France *« une meilleure contribution à la résolution des problèmes politiques en Afrique australe »*. *« Nous attendons de ce voyage qu'il constitue un symbole du renouvellement des relations politiques, diplomatiques et commerciales entre la France et l'Angola »* et qu'il débouche sur *« un accroissement de la coopération »*, a-t-il ajouté.

Le gouvernement de M. Chirac, qui avait exclu l'Angola du bénéfice des crédits de la coopération après son arrivée au pouvoir, juge que l'Angola, tout en étant très lié au bloc soviétique, n'y est pas définitivement arrimé, la quasi-totalité des échanges commerciaux de l'Angola, notamment, s'effectuant avec l'Occident.

La visite du président angolais suscite quelques prises de positions réservées dans la majorité. Trois députés du Parti républicain, MM. Willy Dimeglio, Daniel Colin et Gilles de Robien, ont écrit à M. Mitterrand et M. Chirac pour leur demander de se souvenir du combat de l'UNITA et de favoriser *« un scrutin d'autodétermination »* en Angola. Un autre député de la majorité, M. Jean-Pierre Abelin (élu UDF de la Vienne), a publié le communiqué suivant : *« Le président angolais se veut conciliant. C'est l'occasion de le prendre au mot pour que les changements annoncés s'inscrivent dans la réalité quotidienne du peuple angolais. Pour cela, la France doit lier son aide humanitaire à une exigence politique. Par cette attitude, nous éviterons de renouveler l'exemple éthiopien, dont on sait aujourd'hui qu'il n'a nullement soulagé la population, mais bien plutôt servi à pérenniser un conflit. »*

La France dans le Pacifique sud

Convivialités au Quai d'Orsay

Une coïncidence fortuite du calendrier diplomatique a apporté ces jours-ci un léger souffle d'air dans les relations entre Paris et ses deux sourcilleux interlocuteurs anglo-saxons du Pacifique sud, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Coup sur coup, au lendemain du référendum en Nouvelle-Calédonie, condamné par ces deux pays, les ambassadeurs australien et néo-zélandais en France quittaient leurs fonctions pour d'autres postes.

Bonne occasion, a-t-on jugé à Matignon, pour réparer l'impression fâcheuse qu'avaient laissée à Canberra et à Wellington les propos récents de M. Chirac sur l'*« hypocrisie anglo-saxonne »* face à la présence controversée de la France dans le Pacifique. M. Didier Bariani, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères et ex-président du Parti radical, fut donc chargé de montrer aux deux hôtes de la France, l'un après l'autre, par un déjeuner d'adieux au Quai d'Orsay, le visage souriant de la diplomatie française.

« C'est un geste politique », commentait-on dans l'entourage du secrétaire d'Etat, avant même le résultat du référendum néo-calédonien favorable aux adversaires de l'indépendance. *« C'est un geste envers mon gouvernement, dont je vous remercie »*, reconnut, au cours du premier déjeuner, le 15 septembre, le diplomate australien, M. Peter Curtiss, aussi francophile que son collègue néo-zélandais.

La seconde réception, le lundi 21 septembre, fut toutefois la plus piquante : la veille, le premier ministre néo-zélandais M. David Lange, avait de nouveau dénoncé avec verdeur, dans une interview à la télévision australienne, *« l'absurdité »* que revêt à ses yeux la présence française en Nouvelle-Calédonie. Sans faire allusion à ces propos, M. Bariani rendit hommage aux qualités de diplomate de son hôte, comme il l'avait fait de l'envoyé australien, tout en notant que l'affaire Greenpeace avait singulièrement compliqué sa tâche.

Retrouver le « rythme de croisière »

On s'autorisa alors de part et d'autre quelques finesses. M. Bariani formula le vœu que les relations entre Paris et Wellington retrouvent leur « rythme de croisière », pour aussitôt se défendre de la moindre allusion à des aventures sous-marines ; et l'ambassadeur néo-zélandais, M. John McArthur, rappela avec bonne humeur que les médias français étaient, depuis cette affaire, venus à sa rescousse en dissertant de façon « magistrale » sur la géographie de la partie septentrionale de son pays et son système juridique...

Il en faudra sûrement beaucoup plus pour que les relations entre la France et ses voisins anglo-saxons du Pacifique s'améliorent. Au moins Paris s'est-il efforcé de détendre un peu l'atmosphère.

F. D.

Les Américains vont reconstruire les cinq derniers étages de leur ambassade à Moscou

Au moins cinq des huit étages de la nouvelle ambassade des Etats-Unis à Moscou seront démolis et reconstruits Washington estimant qu'ils sont truffés de dispositifs d'écoute soviétiques, a annoncé le lundi 21 septembre le porte-parole de la Maison Blanche, M. Marlin Fitzwater.

Aucune décision définitive n'a encore été prise, mais selon les premières estimations officielles ce projet reviendrait à 92 millions de dollars (contre 109 millions, coût de la reconstruction totale). D'importants fonds supplémentaires devront être débloqués pour remeubler et réaménager l'ambassade actuelle, jusqu'à ce que les travaux de reconstruction de la nouvelle soient achevés. Selon un accord vieux de quinze ans, qui stipule que Soviétiques et Américains doivent emménager *« en même temps »* dans leur ambassade respective, les Soviétiques — dont la nouvelle ambassade à Washington est presque terminée — pourraient être contraints d'attendre de longs mois pour utiliser leurs propres locaux. — *(Reuter, AFP, UPI.)*

هكذا من الأصل

ITALIE : après sa reddition en Suisse

Licio Gelli, ancien chef de la loge P 2 demande à être interrogé par la justice italienne

ROME
de notre correspondant

Licio Gelli, « grand maître vénérable » de la loge maçonnique P 2, accusé d'être le manipulateur, sinon l'instigateur, des plus graves scandales financiers et conspirations politiques de la dernière décennie en Italie, semble maintenant décidé à raconter « sa » vérité à la justice.

Peu après s'être livré, à Genève, le 21 septembre au matin, au juge Jean-Pierre Trembley, chargé de l'enquête sur son évasion, le 10 août 1983, de la prison de Champ-Dollon, Licio Gelli a transmis à ses avocats une lettre adressée *« aux très illustres juges »* qui instruisent, en Italie, les nombreux dossiers le concernant. Une missive par laquelle celui que le juge Trembley a décrit comme *« un homme au bout du rouleau »* demande à être interrogé au plus vite, *« pour clarifier sa position »*, si possible avant même de devoir se soumettre à *« une périlleuse opération chirurgicale »* à cœur ouvert.

Un chant du cygne ou bien la dernière grande manœuvre d'intoxication au travers de demi-vérités et de vrais mensonges d'un homme, qui, par le chantage, le trafic d'influence, a réussi à installer, entre 1975 et 1981, la loge P 2 dans les rouages-clés de l'Etat, constituant ce que les parlementaires de la commission d'enquête ont défini comme *« une véritable association secrète, un centre de pouvoir occulte, dont l'objectif premier était d'exercer un contrôle sur le gouvernement de la République »* ? Mme Tina Anselmi, député démocrate-chrétien, présidente de cette commission et qui y siégea pendant trois ans, est la première à exprimer son scepticisme : *« Il ne faut pas exagérer le fait que Licio Gelli ait décidé de se livrer. Il ne dira que ce qu'il veut et ce qui l'arrange. »* Un ancien sénateur communiste comme Sergio Flamigni affirme, encore plus radical : *« Gelli refait surface pour égarer les enquêtes et empêcher la justice d'arriver à la vérité. »*

Celui qui aimait à se faire surnommer *« le grand marionnettiste »*, tirant pendant des années les fils de ses nombreuses affaires et complots dans sa suite de l'hôtel Excelsior de Rome, n'a rien perdu de son habileté manœuvrière. En témoigne justement cette décision de se rendre à la justice helvétique. Le « grand maître vénérable » avait déjà tenté plusieurs fois, depuis deux ans, de négocier une reddition *« à la carte »* avec les autorités italiennes. Il demandait une garantie : ne pas aller en prison. Une condition inacceptable et d'ailleurs juridiquement impossible à satisfaire vis-à-vis d'un inculpé qui doit répondre de quinze chefs d'accusation, allant de la *« conspiration politique au travers d'une association secrète »* et de la *« divulgation de secrets d'Etat »* jusqu'à l'*« espionnage politique et militaire »*, en passant par l'*« association de malfaiteurs »*, mais aussi le *« concours en banqueroute frauduleuse »*, la *« concussion »*, le *« trafic d'influence »*, l'*« escroquerie »*, le *« faux et usage de faux »*.

La justice helvétique avait décidé, il y a quatre ans, de ne l'extrader en Italie que pour quatre délits de nature financière concernant, en particulier, son rôle dans la faillite frauduleuse du Banco Ambrosiano de Roberto Calvi, à l'automne 1982 (1 200 millions de dollars de pertes de pertes.)

Mais, entre-temps, Gelli a été formellement inculpé en 1985 d'*« association subversive »* par le parquet de Bologne, pour son rôle dans la conception de l'attentat à la gare de la ville en août 1980 (quatre-vingt-cinq morts) et ensuite dans le fourvoiement délibéré des enquêtes.

En 1986, il était poursuivi pour *« constitution de bande armée »* par le parquet de Florence, qui l'accuse d'avoir financé des groupes locaux du *« terrorisme noir »* (néofasciste). Ces nouvelles accusations, *qui feront prochainement l'objet* d'une seconde demande d'extradition, ne seront probablement pas plus prises en considération par les juges de Genève, qui estimaient déjà, en 1983, qu'il s'agissait d'accusations à caractère politique.

Les « piduistes »

C'est en enquêtant, en 1981, sur la fuite du banquier banqueroutier italo-américain Michele Sindona, grand financier lié à la Mafia, que les juges du parquet de Milan découvrirent, abandonnées dans une villa d'Arezzo, les listes – ainsi que les cartes d'adhérents et les cotisations – de neuf cent cinquante-trois membres de la P 2, une « loge couverte », dépendant formellement du Grand Orient d'Italie, mais devenue l'instrument de pouvoir exclusif de Licio Gelli. Les magistrats stupéfaits réalisèrent que la totalité des dirigeants des services secrets civils et militaires et les principaux responsables des états-majors avaient fait acte d'allégeance au « grand maître vénérable ». Les « piduistes », comme les appelèrent aussitôt les Italiens, étaient nombreux dans l'armée, mais Licio Gelli avait su aussi tisser sa toile dans d'autres milieux tout aussi importants et influents.

Il avait des hommes dans tous les *partis politiques de l'alliance* centre gauche alors au pouvoir et parmi les hauts fonctionnaires des ministères de la capitale. C'est d'ailleurs à Rome, avec deux cent cinquante-huit adhérents, que la P 2 était la plus importante. Une vingtaine de directeurs d'instituts de crédit et de banques, de Roberto Calvi, PDG du Banco Ambrosiano, à Michele Sindona, faisaient aussi partie de la loge, aux côtés de jeunes entrepreneurs ambitieux comme Silvio Berlusconi...

La plupart des membres de la P 2 ne connaissaient ni les projets ni les véritables opérations illégales effectuées par Licio Gelli. Ils y avaient adhéré pour faire carrière, comme on va au Rotary Club. Ils ne furent donc pas poursuivis. Seuls des fonctionnaires, en premier lieu des cadres de l'armée et de la magistrature, furent sévèrement sanctionnés.

Le gouvernement du démocrate-chrétien Arnaldo Forlani, dont quatre ministres étaient membres de l'organisation, dut démissionner sous le coup du scandale. Et, ensuite, pour la première fois depuis la guerre, un non-démocrate-chrétien, le républicain Giovani Spadolini, a pu devenir président du conseil. Mais la quasi-totalité des adhérents de la P 2, y compris les hommes politiques, continuèrent leur carrière comme si de rien n'était.

Gelli sait donc beaucoup de choses sur beaucoup de gens. Son retour sur le devant de la scène fait trembler une partie du monde politique de la péninsule.

(Intérim.)

● **Arrestation d'un terroriste italien.** – Le parquet de Bruxelles s'apprête à ordonner l'extradition d'un extrémiste de gauche italien, M. Paolo Compagnucci, vingt-quatre ans, recherché pour son rôle dans le meurtre du général de l'armée de l'air italienne Licio Giorgieri, a-t-on appris, le lundi 21 septembre, à Bruxelles. Arrêté samedi dans la capitale belge, M. Compagnucci est soupçonné d'appartenir à l'Union communiste combattante (UCC), ramification des Brigades rouges. En juin, la police italienne avait fait savoir qu'elle avait pratiquement anéanti l'UCC, dont dix-sept membres présumés ont été arrêtés. – *(Reuter.)*

URSS

M. Gorbatchev est, officiellement, en « excellente santé »

Moscou *(AFP)*. – M. Mikhaïl Gorbatchev, *« poursuit ses vacances »* et est *« en excellente santé »*, a déclaré, mardi 22 septembre, un porte-parole officiel soviétique, démentant ainsi des rumeurs sur l'état de santé du chef du Kremlin qui n'a pas été vu en public depuis le 7 août.

« M. Gorbatchev est en vacances et celles-ci dureront aussi longtemps que prévu », a affirmé M. Boris Piadychev, porte-parole du ministère des affaires étrangères, interrogé à plusieurs reprises sur cette question au cours d'une conférence de presse.

M. Piadychev, se retranchant derrière *« les usages »* observés en URSS, a refusé d'indiquer quand M. Gorbatchev sera de retour à Moscou. Il a laissé entendre que le numéro un soviétique ne ferait pas, à court terme, de déclaration sur l'accord soviéto-américain intervenu à Washington en matière de désarmement : *« L'opinion du dirigeant soviétique est très claire et il s'agit seulement d'un accord de principe »*, a noté M. Piadychev.

Cette mise au point soviétique sur l'état de santé et les activités de M. Gorbatchev fait suite aux affirmations de l'hebdomadaire ouest-allemand *Bild* selon lesquelles le chef du Kremlin aurait été victime, sur son lieu de villégiature, d'une grave intoxication alimentaire (*le Monde* du 22 août).

Contrairement aux deux années précédentes, le départ en vacances de M. Gorbatchev, vers la mi-août, n'avait pas été annoncé. En 1985, *le numéro un* soviétique avait pris cinq semaines de vacances et un peu plus d'un mois l'an dernier.

Le secrétaire général du PCUS a, en tout cas, maintenu une certaine activité officielle : le 8 septembre, il envoyait un message pour l'ouverture de la Foire du livre de Moscou ; il a fait publier, jeudi dernier, dans la *Pravda*, un grand article sur la situation internationale, et a adressé lundi un message de bienvenue à la première session de l'Académie internationale de l'architecture.

Politique

Le face-à-face de M. Jean-Marie Le Pen et de M. André Lajoinie sur la 5

Des arguments attendus, un résultat médiocre

Chaleur suffocante, spots éblouissants, atmosphère électrique et pauses publicitaires. Tels étaient les ingrédients du débat qui a opposé, le lundi 21 septembre au soir, sur la Cinq, MM. André Lajoinie et Jean-Marie Le Pen, respectivement candidats du PCF et du Front national à l'élection présidentielle. Le premier était venu pour *« démasquer »* l'autre, le second avait promis un *« combat pugilistique »* dont il sortirait vainqueur. Le match a, hélas, tenu ses promesses.

Dans un studio dont les gradins métalliques et inconfortables donnaient l'impression aux spectateurs d'être assis dans une arène prête à accueillir une corrida, les deux protagonistes ont rarement réussi à croiser leurs regards. Entré sur scène quelques secondes après M. Lajoinie, le dirigeant d'extrême droite n'a eu de cesse de fixer son adversaire. Au prix de contorsions incessantes, M. Lajoinie s'est efforcé de l'éviter.

Derrière les deux héros, le réalisateur, spécialisé dans le show télévisé, avait placé les partisans des deux camps. Les rangs étaient clairsemés. Pour M. Lajoinie, outre le secrétaire général du PCF et quelques membres du bureau politique, Mme Marie-Claude Vaillant-Couturier et le secrétaire général de la CGT, M. Henri Krasucki, victimes des camps de concentration nazis, ainsi que le colonel FTP Rol-Tanguy avaient fait le déplacement. Du côté de M. Le Pen, ses trois filles, souvent prises de fou rire, étaient en compagnie d'une bonne douzaine de députés du FN, dont le secrétaire général, M. Jean-Pierre Stirbois.

A gauche, on avait donc choisi les images de la Résistance et de la déportation, alors qu'à droite le soutien au chef et la respectabilité parlementaire étaient mise en valeur.

Comptabilité macabre

Après que Pierre-Luc Séguillon, organisateur trop discret et trop poli tout au long de l'émission, eut demandé à l'assistance de *« s'abstenir de toute manifestation bruyante »*, le spectacle put commencer. *« Comme dirait Le Pen : Inch'Allah »*, glissa l'ancien ministre communiste, Charles Fiterman.

Les deux hommes ont rivalisé à coup d'images pendant une bonne partie du face-à-face, en présentant aux téléspectateurs des disques, photos, affiches de propagande et cartes évocatrices de la géographie des libertés. M. Lajoinie a brandi des microsillons consacrés aux chants des SS et de l'armée allemande commercialisés par la SERP, la maison d'édition de M. Le Pen. Il a montré une photo jetant une lumière crue sur l'atrocité des camps d'extermination pour illustrer *« un point de détail »* de la dernière guerre.

M. Le Pen a sorti de son sac une carte des divisions blindées installées en Allemagne de l'Est, une autre censée représenter l'implantation des goulags et une photo, aussi atroce que l'autre, relative à la « technique du pneu enflammé » employée, selon lui, par l'ANC contre ses opposants en Afrique du Sud.

Ces documents utilisés dans la comptabilité macabre des deux débatteurs avaient pour but de frapper les téléspectateurs. Restait à laisser une trace auditive de cette rencontre. Les deux hommes ont, là aussi, rempli leur contrat, en s'envoyant à la figure un nombre non négligeable d'invectives choisies.

M. Lajoinie a accusé son interlocuteur de *« non seulement justifier le nazisme, mais l'excuser et préparer les conditions de sa renaissance »*. *« Vous êtes un propagateur, un complice du parti nazi »*, a-t-il dit. *« Je laisse Le Pen à un passé criminel* (...). *Je constate que Le Pen est un va-t-en guerre, un pousse-au-crime* (...). *Vous et vos amis étiez dans la collaboration »*, a-t-il encore affirmé avant de conclure en indiquant : *« J'ai contribué à démasquer Le Pen, je l'ai fait parce que c'est mon devoir. »*

M. Le Pen a souligné qu'il n'était *« nullement l'avocat des camps nazis »* et a accusé le mouvement communiste d'être *« la représentation de l'idéologie la plus criminelle, la plus sanglante de l'histoire du monde »* et *« un mouvement totalitaire qui patauge dans le sang depuis soixante-dix ans »*.

Y a-t-il un médecin dans la salle ?

S'en prenant directement à M. Lajoinie, il l'a désigné comme n'étant *« pas grand-chose par lui-même, mais un apparatchik »*. Il a dénoncé le PCF comme étant *« le parti de l'étranger, des étrangers »*, alors que lui défend *« les Français d'abord »*.

Si M. Lajoinie s'est fait le vibrant défenseur des propositions de désarmement prônées par M. Gorbatchev, M. Le Pen s'est montré *« extrêmement prudent »* sur le sujet, décelant *« une gigantesque opération d'enveloppement de l'Europe »* par l'Union soviétique. *« Vous avez toujours été contre la France ! »*, a-t-il lancé au candidat communiste, qui a immédiatement demandé s'il y avait un médecin dans la salle. *« Pourquoi, vous êtes malade ? »*, lui a demandé M. Le Pen. *« Non, mais c'est du délire à l'état pur. La paranoïa, ça se soigne ! »*, lui a répondu M. Lajoinie qui, un peu plus tard, a noté qu'il était monté *« en grade »* dans l'esprit du dirigeant d'extrême droite, car ce dernier affirmait que le PCF imposait ses vues à M. Chirac sur le code de la nationalité.

Sur le plan économique, le débat s'est révélé assez pauvre. M. Le Pen, qui n'était manifestement pas venu pour parler économie, a déploré de n'avoir pas eu plutôt un débat avec M. Georges Marchais : *« Si Georges était là, il serait plus drôle que vous ; avec vous, tout est triste. »* M. Lajoinie a donc donné un aperçu didactique de ce que sont, selon lui, les mesures économiques et sociales du Front national. Comme lors de son débat avec le premier secrétaire du PS, M. Lionel Jospin, le candidat présidentiel de l'extrême droite, reste étonnement discret sur ce sujet.

En conclusion, M. Lajoinie a lancé un appel à *« ceux qui se laissent tromper par l'extrême droite »*, en les conjurant de ne pas suivre *« un mauvais berger »*. Il s'est également adressé aux maires et aux élus, pourvoyeurs de signatures pour les candidats à l'élection présidentielle. *« Si vous signez pour Le Pen*, a-t-il lancé, *vous allez insulter les victimes du nazisme de votre commune. »*

Réaction instantanée du président du Front national, qui a indiqué que le nom de son père *« est sur le monument aux morts de la Trinité-sur-Mer »*, sa commune natale, alors que celui de *« Marchais ne figure que sur les feuilles de paie de Messerschmitt à Augsbourg »*, allusion aux activités — controversées — de l'actuel secrétaire général du PCF durant l'Occupation.

Au total, M. Le Pen a tenu le choc, malgré l'isolement que lui ont valu ses récents propos sur *« le point de détail »* des chambres à gaz. M. Lajoinie n'a pas *« démasqué »* un homme qui s'était lui-même découvert ; mais il a mieux résisté que prévu, et a sans doute éclairé, en exhibant la curieuse production radiophonique de M. Le Pen, une partie de l'électorat du FN peut-être ignorante de la propension de ce mouvement à magnifier le Troisième Reich.

OLIVIER BIFFAUD.

Ce que le président du FN disait des « révisionnistes » l'an dernier

Dans un entretien paru le 5 juin 1986 dans les colonnes de *National Hebdo*, l'organe du Front national, M. Jean-Marie Le Pen évoquait en ces termes les thèses *« révisionnistes »* à propos de la polémique suscitée par les travaux universitaires de M. Henri Roques, cet ingénieur-conseil qui mettait en doute, lui aussi, l'existence des chambres à gaz dans les camps de concentration :

« La gauche parle toujours de liberté : qu'elle commence donc par respecter celle des chercheurs ! (...) Cette affaire (l'affaire Roques) *ne relève ni de l'administration ni de la justice, mais de la seule recherche historique (...). Tous les gens raisonnables admettent, je crois, la mort en masse de juifs dans les camps nazis. Les historiens dits « révisionnistes » mettent, eux, en doute le moyen de cette extermination — les chambres à gaz — et son étendue — les six millions. N'étant pas spécialiste, j'ai entendu comme tout le monde le chiffre de six millions, mais je ne sais pas exactement comment il est établi. Pour prendre le cas d'un autre génocide — le génocide vendéen, — j'observe que les estimations ont varié de cinquante mille à cinq cent mille morts pendant deux cents ans, et aujourd'hui seulement un système d'évaluation sérieux — d'ailleurs imparfait — situe le chiffre à cent soixante-dix-sept mille. Tout cela est de la technique historique qui relève des spécialistes, et, en ce qui concerne le génocide juif, il ne me semble pas incompréhensible que les historiens des deux bords, en toute bonne foi, prennent du temps à établir leur chiffrage. Quant aux chambres à gaz, je m'en tiens aux historiens officiels, qui pensent aujourd'hui qu'elles n'ont fonctionné qu'en Pologne. »*

Fausse symétrie

(Suite de la première page.)

Tout au moins les millions de morts imputables aux régimes communistes ou à ceux qui s'en réclament au nom d'un prolétariat mythique devraient-ils inciter à la discrétion les zélotes de l'URSS et leurs épigones.

Ce sont toujours les vainqueurs, dit-on, qui écrivent l'histoire. Si des morts ont caché des morts, les millions de Soviétiques victimes de la guerre contre Hitler ont masqué, un temps, à l'Occident, les déportés du Goulag.

Nul ne saurait prétendre que le virus endémique du totalitarisme a été en France complèment éradiqué. En tout cas, les intellectuels se sont, au cours des deux dernières décennies, administré un lavage de cerveau tel qu'il les a purgésdes fantasmes staliniens et de leurs avatars. Ayant perdu son hégémonie idéologique, le PCF a vu son importance politique décroître. Pour de nombreuses raisons. Le piège politique dans lequel M. Mitterrand l'a enfermé en le faisant participer aux responsabilités du pouvoir n'est pas la moindre.

L'extrême droite ne se trouve pas dans une situation homothétique. Jusqu'aux écarts de langage de son chef, son influence ne régressait pas et rien ne dit encore que le « détail » découvert par M. Le Pen ait un effet négatif sur son audience. Le Front national prospère sur les terrains fangeux des idées simplistes, des anathèmes démagogiques et du rejet de l'Autre, bouc émissaire de tous nos malheurs. Le danger — pas encore pour les institutions républicaines, mais déjà pour notre santé mentale — ne vient pas aujourd'hui des communistes mais de cette idéologie de l'exclusion qui s'insinue par tous les pores d'une société fragilisée.

Pendant le printemps, M. Le Pen a occupé le devant de la scène politique, chacun se demandant à gauche et à droite comment s'en défaire ou comment s'en dépêtrer. La majorité, à quelques courageuses exceptions près qui savaient à quoi s'en tenir et qui le disaient, vient de vivre la découverte de sa vraie nature comme une révélation scandaleuse. Le PC était, pour les socialistes, un allié encombrant. Pour la droite, comme pour tous, M. Le Pen est décidément infréquentable.

DANIEL VERNET.

Les réactions

Réagissant au débat qui a opposé M. André Lajoinie, candidat du PCF à l'élection présidentielle, à M. Jean-Marie Le Pen, président du Front national, lundi soir 21 septembre sur la Cinq, le chef de file des communistes « rénovateurs », M. Pierre Juquin, a déclaré : *« Je me demande encore s'il fallait donner cette tribune au fasciste Le Pen, mais à chaque seconde de ce débat j'ai été du côté d'André Lajoinie. »*

A l'opposé, le porte-parole du Parti radical, M. Jean-Thomas Nordmann, a affirmé, lundi soir : *« La médiocrité du représentant communiste a laissé la part belle au leader du Front national pour éluder toute question vraiment embarrassante et tenter de faire oublier ses propos sur le génocide. C'est une marque nouvelle, s'il en était besoin, des avantages que les communistes, comme les socialistes, espèrent tirer dans les prochains scrutins de la présence de l'extrême droite. »*

Pour M. Alain Krivine, animateur de la Ligue communiste révolutionnaire, *« Le Pen a montré une nouvelle fois le visage de la haine contre les travailleurs, contre ceux qui se dressent face à l'injustice et à l'oppression. Il a cru faire diversion en mettant en avant les crimes du stalinisme, mais Lajoinie a fait apparaître l'homme du « détail » comme ce qu'il est, l'héritier de Pétain et d'Hitler et le mercenaire du patronat. »*

A Alger, le quotidien du soir *Horizons* s'est demandé, lundi, si le président du Front national aurait *« déclenché le même opprobre »* s'il avait qualifié de *« point de détail »* les *« horreurs accomplies »* pendant la guerre d'Algérie. *« Celui qui qualifie de « point de détail » les chambres à gaz*, soulignait ce journal, *s'est toujours enorgueilli de son passé de bourreau en Algérie. Fier d'avoir torturé à tour de bras, Le Pen aurait tout aussi bien qualifié de « point de détail » les horreurs accomplies dans les mechtas, les douars ou à la Casbah d'Alger. La classe politique, les médias, l'opinion publique se seraient-ils à ce point démarqués ? » « Ceux qui jouent aujourd'hui les vierges effarouchées ont belle figure. Le Pen a toujours été Le Pen. (...) Aujourd'hui, on exige qu'il réponde de ses dires. Mais répondra-t-il un jour de ses actes ? »*

Le populisme et l'extrême droite en Europe du Nord

Contre les impôts et contre les immigrés

Les récentes élections législatives au Danemark et municipales en Norvège ont ceci de commun qu'elles ont marqué un net recul des vieux partis solidement établis, sociaux-démocrates et conservateurs, et la résurgence du mouvement populiste. Né dans les années 70, il s'est surtout signalé en Europe du Nord par son aversion pour les impôts, la toute puissance de l'Etat et la bureaucratie. Dans des pays qui, en matière de ponction fiscale des particuliers, occupent depuis des décennies les premières places du podium international, il n'est guère surprenant qu'il y ait des citoyens mécontents et que les idées poujadistes rapportent des voix.

Un avocat danois, Mogens Glistrup, se taille ainsi, en 1972, un succès historique en déclarant un beau soir à la télévision qu'il ne payait pas une couronne d'impôt sur le revenu ! Cet expert juridique avait simplement exploité habilement toutes les failles de la législation. Stupeur au Danemark ! Les télégrammes de compliments affluèrent en si grand nombre qu'il décida de fonder son propre mouvement politique. L'année suivante le Parti du progrès obtenait 14 % des suffrages aux législatives et devenait la troisième formation politique du royaume.

Des hauts et des bas

A la même époque, en Norvège, M. Anders Lange, un homme doté lui aussi d'un certain talent oratoire, créa le Parti de M. Anders Lange, tout bonnement, qui développait à peu près les mêmes idées. Il promettait de surcroît, s'il accédait un jour au pouvoir, un verre d'aquavit gratuit par semaine à tous les travailleurs ! Ces fantaisies devaient lui ouvrir, ainsi qu'à trois de ses complices, les portes du Parlement en 1973. En Finlande, M. Veikko Vennamo décide quant à lui de claquer la porte du mouvement agrarien et de créer le Parti rural, défenseur des *« petites gens et de la Finlande oubliée »* face à un *« monde politique corompu »*. Aux législatives de 1983, 9,7 % des Finlandais lui font confiance.

Les Nordiques passent pour des gens sérieux et posés qui détestent les roulis politiques. Mais ce cliché largement répandu, s'il comporte une part de vérité, omet de dire qu'il existe aussi dans ces pays une petite catégorie de râleurs professionnels, toujours prêts à protester contre tout... Un terrain de rêve pour de fortes personnalités comme MM. Glistrup, Lange et Vennamo, démagogues à souhait, qui ont réussi à canaliser un mécontentement assez diffus. Cependant, au milieu des années 70, personne n'imaginait que ces mouvements pussent exister durablement. Ils correspondaient, disait-on, à un phénomène passager de « ras-le-bol », à une révolte contre la pétrification de la vie politique autour d'une poignée de vieux partis jugés monolithiques et de dirigeants usés. Ceux-ci ne veulent d'ailleurs entretenir aucun rapport avec ces « irresponsables ». Au Danemark et en Norvège, les conservateurs se sont rapprochés progressivement du centre de l'échiquier politique (c'était leur seule chance de ravir le pouvoir aux sociaux-démocrates), et ils ont ainsi laissé le champ libre sur leur droite à ces « protestataires ».

Au cours des quinze dernières années, les « moutons noirs » de la politique ont connu des hauts et des bas en Europe du Nord, du fait notamment de leurs dissensions internes. Leurs scores varient fortement d'un scrutin à l'autre. Ils vont et il viennent... *« Parfois*, nous disait récemment un dirigeant conservateur danois, *on croit les avoir définitivement enfermés dans une boite, mais dès qu'on soulève le couvercle, les voilà qui resurgissent. Le ressort n'est pas rouillé. »* Dans son pays, le Parti du progrès a recueilli 4,8 % des voix aux législatives du 8 septembre dernier, soit 1,2 % de plus qu'en 1983. En Norvège, le parti du même nom passait de 6 % en 1983 — déjà un niveau record — à 12,1 % des suffrages aux élections communales du 14 septembre ! Dans les deux pays, ils jouent déjà ou ils vont probablement jouer un rôle politique-clé. La droite et la gauche classiques, de force pratiquement égale, ne peuvent plus les ignorer comme ils l'ont fait jusqu'à présent. Sur ce point, les Finlandais ont été les plus habiles. Après les législatives de 83, et le « tabac » des ruraux qui avaient promis de résorber le chômage *« en quinze jours »*, les sociaux-démocrates eurent l'idée astucieuse de faire entrer ces populistes dans la coalition et de leur donner le ministère du travail. Depuis, ils sont en perte de vitesse.

Avec le temps, les idées du mouvement populiste nordique — anti-impôts, anti-Etat, anti-intellectuel — ont glissé vers celles de l'extrême droite classique. Certaines sont en fait assez proches aujourd'hui des thèmes du Front national. Cela s'explique par le fait que des dizaines de milliers de réfugiés du Liban, d'Iran et d'Irak se sont présentés ces dernières années aux frontières des pays scandinaves (surtout au Danemark et en Suède), dont la législation était très libérale, dans l'espoir d'y trouver une terre d'asile. A Copenhague, l'« héritière » de l'avocat Glistrup (condamné finalement à trois ans de prison pour ses exploit fiscaux...), Mme *Pia* Kjaersgaard, dit franchement qu'il faut faire une distinction entre les réfugiés politiques polonais, auxquels le Danemark doit ouvrir largement ses portes, et les demandeurs d'asile du Proche-Orient, qui n'ont aucune chance de s'assimiler au Danemark et qui vivront donc de l'aide sociale financée par les impôts des contribuables. *« Il y a moins de raisons qu'il y a vingt ans d'être fier d'être Danois »*, ajoute-t-elle. En Norvège, pays dont la population est l'une des plus homogènes d'Europe et où le chômage est négligeable, M. Carl I. Hagen, le successeur de M. Anders Lange, tient à peu près le même langage : *« Nous avons accueilli deux mille sept cents réfugiés en 1986. Cette année, dix mille peut-être vont venir frapper à notre porte. Il y a des limites ! »* Cet homme de quarante-trois ans, photogénique et très « british », qui travaille son « look » et prépare ses interventions télévisées dans un petit studio vidéo, se considère comme un pur libéral, un descendant d'Adam Smith, un adepte des thèses de Milton Friedman et du Prix Nobel Hajek : *« Les politiciens et les bureaucrates doivent rendre le pouvoir aux citoyens, et l'Etat doit s'effacer. Il faut baisser tous les impôts directs et indirects. »* Adroit, il multiplie les clins d'œil à droite et à gauche, les promesses séduisantes telles que le relèvement des retraites et la baisse du prix de l'essence : *« Il est inacceptable que les prix du carburant soient en Norvège, pays producteur de pétrole, parmi les plus élevés d'Europe ! »* Ces propositions simplistes, qui s'adressent *« aux hommes et femmes de bons sens »* ont fait mouche, aux élections du 14 septembre, dans les grandes villes comme Oslo et Bergen, et en particulier dans les quartiers ouvriers (20 % des voix).

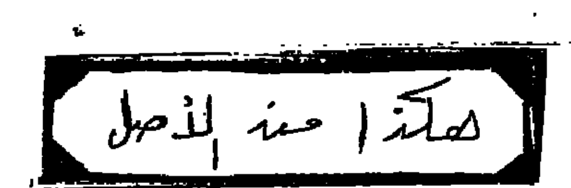
« La Suède aux Suédois »

Les progressistes norvégiens et leurs collègues danois se plaignent d'être traités comme des *« parias »* par les partis politiques traditionnels. *« Nous sommes un vrai parti, disons ultra-libéral. Nos mandats*, protestent-ils, *ont autant de valeur que ceux des autres partis ! »* Ces derniers, en Norvège, ont toutefois rompu les ponts parce que le programme du Parti du progrès prévoit aussi, entre autres, la suppression totale de l'aide au tiers-monde, à commencer par celle accordée au Nicaragua dont le régime *« terrorise son propre peuple »*, la suppression des permissions pour les détenus, des subventions industrielles et des crédits culturels...

En Suède, aucun parti de protestataires ne siège pour le moment à l'Assemblée, le Riksdag. Il y a deux raisons principales à cela : un seuil de représentation parlementaire volontairement élevé (4 % au lieu de 2 % dans les pays voisins) et l'absence de personnalités capables d'exploiter un mécontentement latent. Néanmoins, elle n'échappe pas à la montée des sentiments xénophobes. Au printemps dernier, par exemple, des groupes de skinheads manifestaient chaque samedi dans une station de métro de Stockholm, sur le thème « la Suède aux Suédois ». Les rixes entre Suédois et immigrés sont de plus en plus fréquentes, les tracasseries se multiplient, de même que les croix gammées sur les murs de la capitale. Sverigepartiet, le Parti de la Suède, qui rassemble quelques groupuscules néo-nazis, milite lui aussi contre la politique, trop laxiste à ses yeux, d'accueil des réfugiés et pour le rattachement de la Suède à l'OTAN. Il dispose d'un petit réseau de radios locales et, aux dernières élections communales de 1985, il avait recueilli, dans le sud du pays, plus de 9 % des suffrages. Dans bien des municipalités, il joue aujourd'hui un rôle d'arbitre entre la gauche et la droite. Tous ces nouveaux courants, encore très minoritaires, semblent inquiéter les dirigeants scandinaves. La xénophobie et le racisme s'expriment peut-être ici d'une manière moins violente et moins spectaculaire que dans d'autres pays d'Europe, mais ils sont bel et bien présents.

ALAIN DEBOVE.

● **J.-M. Le Pen recrute en Belgique.** — Les deux principaux journaux gratuits de la région de Tournai, proche de la frontière belgo-française, ont publié une petite annonce adressée aux sympathisants belges du leader français d'extrême droite Jean-Marie Le Pen, en vue de la formation d'un Front national en Belgique. *« Appel aux sympathisants de J.-M. Le Pen-Front national, contact pour former parti politique identique en Belgique. Ecr. bur. jnal. réf. 38-793 »*, dit l'annonce reproduite le lundi 21 septembre dans l'édition belge du quotidien régional français *Nord-Eclair* sous le titre : *« Le Pen recrute chez nous »*.



ie sur la 5

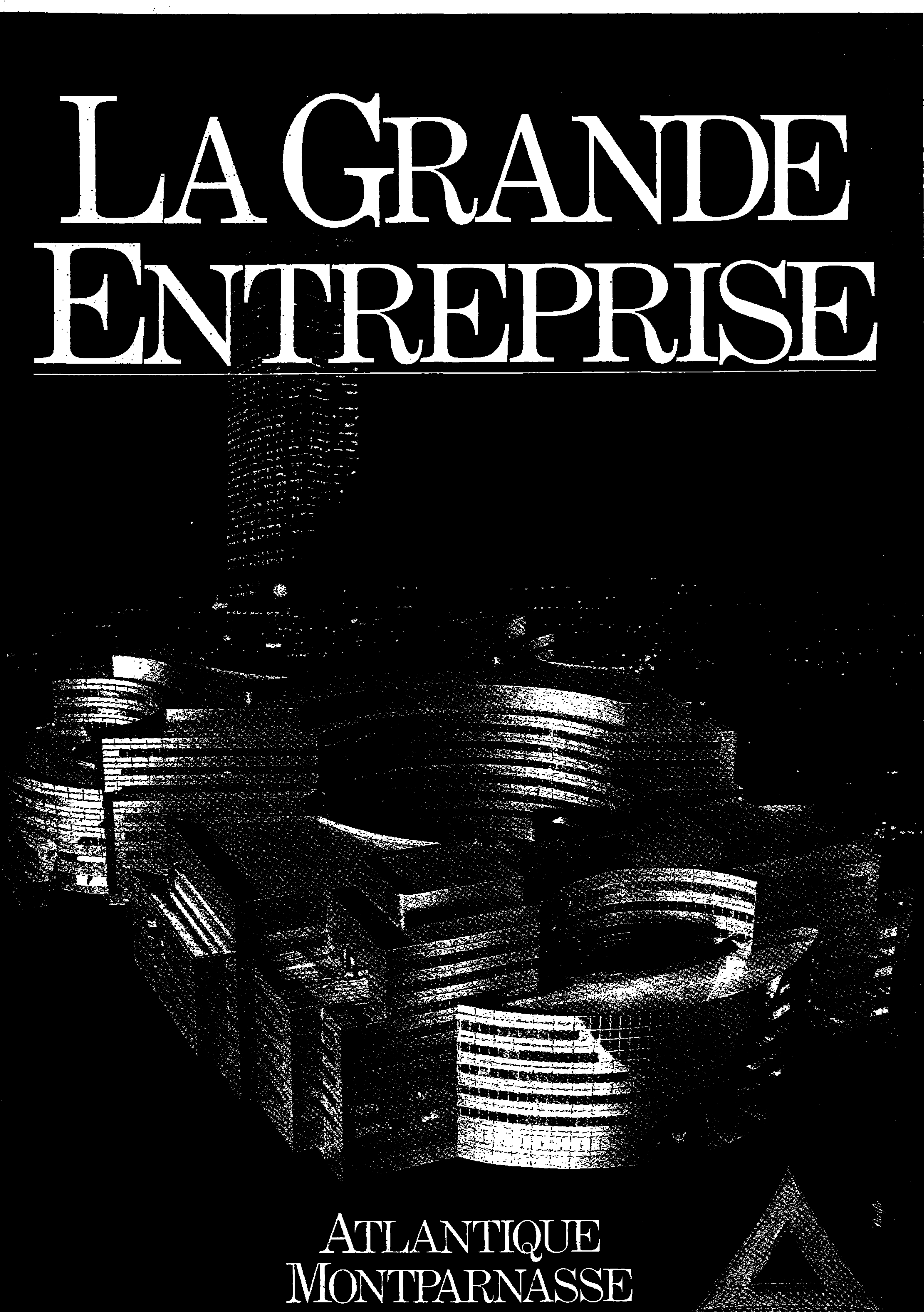
sse symétrie

Les réactions

IMOBILIER

Locations

d'annonces



Politique

OBJECTIF ÉLYSÉE : LES PATRONS DE LA CAMPAGNE

Francis Wurtz, un fidèle de Georges Marchais pour André Lajoinie

Nous poursuivons la publication d'une série de portraits et d'entretiens des « patrons de campagne » des candidats — déclarés ou potentiels — à l'élection présidentielle de 1988 (*le Monde* des 16, 17 et 18 septembre). Après M. Alain Juppé (J. Chirac), M. Bruno Mégret (J.-M. Le Pen) et M. Philippe Mestre (R. Barre), nous présentons M. Francis Wurtz, coordinateur de la campagne de M. André Lajoinie.

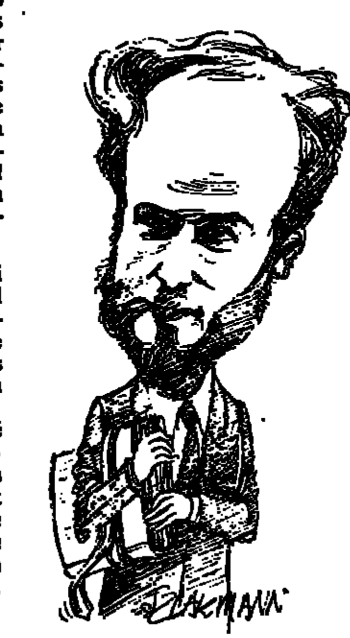
Il y a des grands commis de l'Etat, il existe aussi des serviteurs infatigables du parti. M. Francis Wurtz est de ceux-là. Après avoir « fait » la campagne électorale présidentielle de M. Georges Marchais en 1981, le voici enrôlé dans celle de M. André Lajoinie, candidat du PCF à l'Elysée en 1988. Homme discret à la limite de l'effacement, œil bleu et mains fines, il a, selon un membre du comité central, *« le profil d'un cardinal de curie »*.

Le mot pourrait se justifier si M. Wurtz était catholique mais il est d'origine protestante. Et alsacien. Compte tenu de son âge (trente-neuf ans), s'il n'était pas communiste, il aurait pu être un bon pasteur luthérien, lourdement chargé de règles morales et doté d'une indiscutable éthique, lesquelles plongent ses interlocuteurs dans la perplexité. Mais quels sont les défauts de cet être ? *« On n'arrive pas à le savoir et c'est bien le drame »*, dit, consterné, un ancien collaborateur de la place du Colonel-Fabien.

M. Wurtz est né dans *« un milieu modeste de petits employés »*. Ses parents, protestants pratiquants, le font baptiser à sa naissance et confirmer à quatorze ans. De son enfance et de son adolescence, il a acquis et conservé le sens de certaines valeurs. Le cynisme, pourtant si prisé parmi les conseillers politiques, semble étranger à ce bon berger. Près de quarante ans plus tard, cela fait dire de lui, par ceux qui le connaissent, selon le degré d'amitié, qu'il a *« des qualités personnelles »*, *« une capacité critique »*, que *« c'est une bonne pâte »* ou que *« lui, au moins, n'est ni un magouilleur ni un artisan de coups tordus »*.

La guerre du Vietnam provoque, comme chez beaucoup de jeunes de cette génération, le premier engagement politique de M. Wurtz. Il milite dans un « Comité Vietnam national » dont il se souvient qu'il n'était *« ni structuré ni agressif »*. Venant d'une région où *« la sympathie pour le PCF n'est pas très répandue, c'est une litote »*, il reconnaît qu'à l'époque il était *« plutôt réticent à l'égard du Parti communiste »*. Il est vrai que les cent quarante mille *« malgré nous »*, recrutés de force par les nazis et envoyés sur le front de l'Est pendant la seconde guerre, sont comme autant de meurtrissures dans la mémoire collective alsacienne. *« Dans chaque famille, il y a une victime du nazisme, donc des Russes »*, analyse M. Wurtz en se penchant sur l'inconscient de ses concitoyens.

De façon presque concomitante, il bascule dans les événements de mai 68 alors qu'il est au beau milieu d'études de philosophie à la faculté de Strasbourg. *« J'avais vingt ans, je me suis laissé prendre dans le tourbillon comme tout le monde. Je ne le regrette pas mais il n'y avait pas de perspectives »*, confie-t-il aujourd'hui. Cette absence d'avenir du mouvement étudiant et l'amateurisme de son Comité Vietnam le poussent vers le PCF dont *« le sérieux »* l'attire. Il franchit le pas le 16 novembre 1969.



Venu assister à un meeting sur la sécurité européenne, M. Wurtz ne voit pas Waldeck Rochet, — le secrétaire général déjà malade a dû annuler son déplacement strasbourgeois, — mais il repart tout de même avec une carte d'adhérent en poche. Militant de l'UEC (Union des étudiants communistes), il travaille dans une papeterie de la ville pendant ses humanités philosophiques qui s'achèvent rapidement. *« Le fait d'adhérer ne m'a pas empêché de poursuivre mes études*, affirme-t-il, *mais je ne voyais pas ce qu'elles pouvaient m'apporter. »* De 1969 à 1973, il est donc maître-auxiliaire de l'éducation nationale, le parti a déjà un œil sur lui : il a besoin de jeunes intellectuels.

A vingt-cinq ans, M. Wurtz entre dans l'appareil : il devient permanent au secrétariat de la fédération du Bas-Rhin, une terre de mission où les résultats électoraux du PCF sont microscopiques, sinon décourageants. Juste ce qu'il faut pour ce novice qui a fait ses classes marxistes — *« l'école de un mois »* — en 1972.

Son cursus de cadre se poursuit en 1975, à Choisy précisément, où, cette fois, il suit *« l'école de quatre mois »*. Ces cours constituent *« un excellent souvenir*, lâche-t-il avec contentement. Il n'y a pas ingurgité que *« des connaissances livresques »*. L'euphorie est aussi dans le parti qui est dans la phase ascendante de l'union de la gauche : le programme commun a été signé en 1972. Le tournant de sa carrière de permanent intervient en octobre 1976.

D'aucuns assurent que M. Henri Malberg, membre du comité central chargé du *« suivi »* des deux fédérations alsaciennes, *« avait repéré »* le jeune Wurtz et avait vanté ses mérites en haut lieu, c'est-à-dire auprès du nouveau secrétaire général, M. Georges Marchais. M. Wurtz n'en souffle mot et M. Malberg rejette — modestement ? — ce qu'il appelle une version *« injuste »* de l'histoire. Toujours est-il que ce *« provincial invétéré »* est pressenti pour entrer au secrétariat particulier, et politique, de M. Marchais. Pourquoi ? *« Je ne l'ai jamais demandé, je ne l'ai jamais su »*, est sa seule réponse laconique. Huit jours après, il se retrouve à Paris avec *« appréhension et enthousiasme »*. La mort dans l'âme, M. Hugel, premier secrétaire fédéral du Bas-Rhin, a donné un avis favorable à son transfert.

« On m'avait dit : « Tu resteras » deux ans ». J'avais répondu : « D'accord pour deux ans mais pas » plus de cinq ! » Son *« contrat »* durera six ans : *« La période la plus formatrice »*, déclare-t-il. Secrétaire de M. Marchais, il a *« une vision globale de la politique du parti et de sa mise en œuvre »*. Il ne tarit pas d'éloges sur son patron qui, selon lui, possède *« une richesse politique et humaine exceptionnelle »* qui empêche toute *« réaction mesquine à l'égard de qui que ce soit »*. Un ancien collaborateur du comité central juge, avec quelque sévérité, que M. Wurtz a *« un attachement sentimental à son maître »*.

Très vite, il prend du galon. Après le vingt-deuxième congrès (1976), congrès d'ouverture, congrès du *« socialisme démocratique aux couleurs de la France »*, M. Marchais fait une tournée en Alsace du 12 au 19 juin 1977. M. Wurtz connaît ces dates par cœur. *« Ce voyage était symbolique d'un nouveau PC »*, dit un membre du comité central, instance dans laquelle M. Malberg clame : *« Il faut aller là où c'est dur. »* En 1979, quatorzième sur la liste du PCF, M. Wurtz entre au Parlement européen de Strasbourg : il est le plus jeune représentant français. La même année, à l'occasion du vingt-troisième congrès du PCF, il accède, *in extremis* semble-t-il, au comité central, en même temps que l'autre conseiller du secrétaire général, M. Jean-François Gau, éminence encore plus grise que M. Wurtz.

En février 1980, il est au secrétariat du Comité de défense des droits de l'homme et des libertés en France et dans le monde, un organisme au titre un peu ronflant créé et présidé par M. Marchais. Deux ans plus tard, en quittant son poste auprès du numéro un communiste, il devient secrétaire de ce comité.

Bon exécutant

De retour à Strasbourg, il est nommé au secrétariat du comité régional du PCF où il assume, au nom du comité central, le *« suivi »* de l'Alsace. M. Marchais sait récompenser la fidélité de son ancien collaborateur. En 1984, M. Wurtz est à nouveau élu, en huitième position, au Parlement de Strasbourg, ville où il habite *« en dehors de la période électorale »*. Vice-président de la commission du développement dans cette instance européenne, il entretient des *« relations suivies avec le tiers-monde »* a propos duquel il prépare un rapport sur la santé.

Gros travailleur et bon exécutant. Un participant au vingt-cinquième congrès de février 1985 se souvient de *« la montée au front de Francis contre la fédération de Meurthe-et-Moselle »*. Il s'agissait de *« contrer »* des amendements sur les pays socialistes. Entré dans l'appareil à l'occasion d'une période d'ouverture euphorique, M. Wurtz a su épouser, *« sans se laisser entamer par le doute »*, disent certains, les contours incisifs de la fermeture.

Peu expansif, il préfère écouter que parler. *« C'est vrai que je suis un homme de l'Est »*, admet-il. Ceux qui affirment que ses silences cachent *« probablement une belle hypocrisie »* sont incapables de donner le moindre début de preuve à leur observation. Et si on lui fait remarquer qu'il n'est pas le prototype du joyeux drille, il rétorque, toujours énigmatique : *« Il y a la vie publique et la vie privée. »* On serait bien tenté de lui donner le bon Dieu sans confession !

O. B.

ENTRETIEN

« L'élection est dans plus de sept mois... »

« Le 5 août dernier, le bureau politique déclare que la Fête de *l'Humanité* 1987 sera le « grand meeting national de la campagne électorale ». Interrogé lors de cette fête, le 12 septembre sur TF 1, M. Marchais souligne qu'elle *« ne marque pas l'ouverture de la campagne présidentielle »*. Alors, la campagne de M. Lajoinie a-t-elle ou non commencé ?

— Je ferai une distinction entre la campagne présidentielle proprement dite et la campagne générale du candidat. Celle-ci a commencé officiellement le jour où André Lajoinie a été désigné, à l'unanimité, par la conférence nationale du parti, les 12 et 13 juin dernier. Dès lors, il a multiplié les initiatives. Elle a commencé réellement à la Fête de *l'Humanité*. Quel meeting ! Mais votre question est légitime car, dans une première phase, André Lajoinie veut avant tout rencontrer le maximum de gens pour les aider à lutter, à résoudre leurs difficultés. La question du vote communiste — donc la campagne présidentielle proprement dite — interviendra le moment venu, dans la seconde phase, l'an prochain. L'élection est dans plus de sept mois...

— Est-ce un atout ou un handicap que le candidat communiste ne soit pas le secrétaire général du parti ?

— C'est une richesse, que, à côté du candidat, le secrétaire général puisse apporter tout le poids qui est le sien dans cette bataille. C'est la conviction d'André Lajoinie. Il y aura des initiatives communes et des initiatives de chacun d'eux. Je ne vois vraiment pas en quoi il y aurait à craindre une quelconque « concurrence », comme l'ont évoqué certains commentateurs ! Je crois être bien placé pour dire que cette idée est sans fondement. Le secrétaire général dirige le parti ; le candidat mène sa campagne. Et tout cela se fait si en toute amitié et en parfaite intelligence.

— Ne craignez-vous pas une interférence entre la préparation du congrès du parti en décembre et le déroulement de la campagne électorale ?

— Non. Pour deux raisons. D'abord, le congrès adoptera le nouveau programme du parti, qui sera valable bien au-delà de l'élection. Il servira de fondement essentiel à la campagne du candidat et du parti. La seconde raison est, plus fondamentalement, que le congrès fixe la politique du parti. La campagne du candidat vise à mettre en œuvre cette politique. D'ores et déjà, notre candidat a résumé son mandat en trois mots : justice, liberté et paix.

— Ce sont les trois axes prioritaires du congrès, donc de la campagne électorale ?

— Ces mots résument le sens de l'engagement permanent des communistes. Ce ne sont pas des valeurs démodées mais, au contraire, très actuelles. Prenons quelques exemples.

» Dans le domaine de la justice, on ne peut pas résoudre la question de la pauvreté seulement par la charité. Il faut se donner les moyens de la justice : c'est une grande question politique de notre temps. Dans celui des libertés, il faut réaliser que vingt-cinq mille délégués syndicaux ont été licenciés au cours des dix dernières années. Ce chiffre ne doit pas laisser indifférent. C'est une injustice pour les intéressés et c'est grave pour tous les salariés. Ajoutez qu'aujourd'hui on fait appel aux tribunaux pour légitimer la remise en cause du droit de grève.

» Au chapitre de la paix, rappelons que le Parti communiste est né de la lutte contre la guerre, son idéal est un monde sans armes et sans guerre. Il y a une conjonction historique : jamais l'humanité n'a eu autant les moyens de s'autodétruire ni une chance aussi concrète de parvenir au désarmement, notamment nucléaire. La perspective ouverte par l'accord entre les Etats-Unis et l'URSS doit être saisie. La loi de programmation militaire française, que les députés communistes, seuls, n'ont pas votée, va à contre-courant de l'aspiration à la paix qui se manifeste sur le plan international. De plus, elle va à l'encontre de la politique de coopération, notamment avec les pays en voie de développement.

— Attachez-vous de l'importance aux sondages qui ne placent pas M. Lajoinie en position d'être présent au second tour ?

— Les sondages sont un élément d'appréciation parmi d'autres. Je ne les ignore pas, je ne les surestime pas. Il y a, en France, plus de gens que les électeurs communistes de 1986 qui espèrent un changement. Il y a aussi des électeurs socialistes. Ceux-là doivent se dire qu'ils ont un moyen et un seul de faire en sorte que cette élection contribue à réaliser leurs aspirations : voter pour le PCF au premier tour pour qu'il acquière une position forte. Cela changera beaucoup de choses pour le résultat de l'élection et pour la suite. Ce serait une donnée nouvelle majeure de la vie politique. Cela préserverait ses chances à la gauche.

— M. Lajoinie a dit qu'il imprimerait son « style » à la campagne communiste. Comment qualifiez-vous le « style Lajoinie » ?

— Très proche des gens, chaleureux, concret, très attaché aux racines des idéaux progressistes et à l'identité communiste.

— L'hypothétique présence de M. Pierre Juquin dans la course présidentielle vous pose-t-elle un problème ?

— Non. La conférence nationale qui a désigné André Lajoinie a été d'une clarté éblouissante. Rien ne l'obligeait à être unanime. Elle l'a pourtant été. Il est définitivement clair qu'il y a un candidat du PCF, et un seul.

— Vous ne craignez pas un choc d'images entre un dirigeant actuel du parti et un « récent-ancien » dirigeant ?

— Je ne tiens pas à en dire plus à ce sujet. Cela n'en vaut pas la peine. »

Propos recueillis par
OLIVIER BIFFAUD.

M. Mitterrand défend « la démocratie »

affirme le premier secrétaire du PS

M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, qui est rentré le lundi 21 septembre, d'un voyage aux Antilles et devait repartir, mardi, pour l'URSS, a réuni les journalistes pour un « goûter de presse » inédit et impromptu, au cours duquel il a commenté de façon informelle l'actualité.

A propos des négociations soviéto-américaines sur le désarmement, il a déclaré qu'il aurait *« préféré que le gouvernement français donne une réaction plus clairement positive »* à la perspective d'un accord sur l'option « double zéro ». Pour lui, il s'agit d'un *« résultat positif »* et qui *« justifie* a posteriori *l'attitude de M. François Mitterrand dans ce domaine depuis 1981 »*. *« Nous n'avons pas*, a-t-il souligné, *à être hésitants ou timides devant cet accord. » « On aurait de beaucoup préféré*, a-t-il précisé, *que, quand M. Chirac et M. Barre étaient au pouvoir, ils se préoccupent de l'installation, qui a été constante pendant la période, des SS-20, plutôt que de, maintenant, mettre des bémols à leur approbation de l'accord. »* Pour M. Jospin, MM. Barre et Chirac ont été *« peu attentifs et assez laxistes (...) et* [sont] *bien sévères maintenant »*.

Le premier secrétaire du PS souhaite maintenant que les Deux Grands s'engagent dans la voie de la diminution de leurs arsenaux stratégiques. Il a également souligné la nécessité de *« concrétiser les discussions sur le problème des armements chimiques »* et souhaite que soit posé le problème du *« déséquilibre conventionnel en Europe »*. Il souhaite aborder ces trois thèmes dans ses prochaines conversations avec les dirigeants soviétiques.

M. Jospin a évoqué l'affaire Le Pen pour répondre à M. Pasqua qui a menacé le FN de rompre les alliances locales entre le FN et le RPR si le mouvement de M. Le Pen ne renie pas les thèses « révisionnistes » sur l'existence des chambres à gaz. Le premier secrétaire a produit un numéro de *National Hebdo*, daté du 5 juin 1986, où M. Le Pen renvoie dos à dos les « révisionnistes » et les autres historiens, estimant qu'il s'agit seulement de *« technique historique qui relève des spécialistes »*. M. Jospin souhaite *« que M. Pasqua lise ce texte et qu'il nous dise s'il considère qu'il a la réponse (...) et s'il a l'intention d'en tirer les conséquences »*. A propos d'une éventuelle loi transformant en délit l'expression de thèses révisionnistes à laquelle est favorable M. Pasqua, M. Jospin a affirmé : *« Une loi, pourquoi pas, mais je préférerais que M. Pasqua apporte les clarifications que suscitent ses propres interrogations. »*

Le premier secrétaire du PS a évoqué les diverses déclarations récentes de M. Mitterrand pour affirmer qu'il n'y voit pas, de la part du président de la République, *« la volonté de rappeler qu'il est socialiste »*, mais plutôt celle de *« rappeler qu'il est président et qu'il a en charge de dire ce qu'il croit juste sur un certain nombre de questions essentielles »*, notamment celles qui *« touchent à l'existence même, à la limite, de la démocratie »*. *« Je ne crois pas*, a-t-il ajouté, *qu'on ait besoin d'être socialiste pour penser ça, même si les socialistes pensent ça. Nous ne sommes qu'une partie d'un tout. »*

A propos des privatisations et de la constitution des « noyaux durs », M. Jospin a remarqué que se pose, sur ce terrain, *« la question existentielle de la campagne de Barre »*. *« Est-ce qu'il joue*, a-t-il expliqué, *le jeu majoritaire en disant au bout du compte :* « Français élisez-moi sur ma bonne mine, je n'ai pas de vraies divergences sur des sujets significatifs, mais je serai plutôt mieux, plus efficace » *ou bien est-ce qu'il donnera un vrai caractère à sa campagne, ce qui suppose, effectivement, des différenciations sur un certain nombre de sujets de fond, mais alors qui ouvrent potentiellement les éléments d'une crise. »*

Toujours à propos des « noyaux durs », il a demandé que les socialistes aient une attitude cohérente : *« On ne pourra pas*, a-t-il souligné, *à la fois faire une campagne insistant sur ce problème et considérer qu'on arrive et qu'on laisse »* ce qui a été construit. *« On ne pourra pas laisser la situation actuelle »*, a-t-il jugé, tout en admettant que le choix des modalités de remise en cause de cet état de fait ne sera pas « facile ».

M. Lionel Jospin en URSS

Désarmement et droits de l'homme

M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, se rend en URSS, à l'invitation du comité central du PCUS, du mardi 22 au samedi 26 septembre. C'est la première fois, depuis 1975, que le premier secrétaire du PS français effectue un tel voyage à Moscou (1).

Toutefois, la visite de M. Jospin ne revêt pas exactement le même caractère que celle de M. François Mitterrand il y a douze ans. L'actuel chef de l'Etat y dirigeait alors une délégation comptant une dizaine de principaux dirigeants du parti. M. Jospin sera seulement accompagné de son épouse et de trois collaborateurs ou conseillers.

En 1975, il s'agissait d'une reprise de contacts entre les deux partis, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui puisque des contacts ont existé, ces dernières années, entre le PS français et le PC soviétique.

Plusieurs parlementaires socialistes, dont M. Pierre Mauroy, doivent, d'autre part, se rendre la semaine prochaine en URSS pour un voyage organisé par l'Association France-URSS. Enfin, M. Michel Rocard devrait, lui aussi, aller en Union soviétique avant la fin de l'année.

M. Jospin a lui-même précisé, lundi, que c'est *« le bon moment »* pour aller en URSS et qu'il est *« important »* que les dirigeants soviétiques puissent discuter avec le PS français, qui, sur plusieurs points, a une *« position originale »*, notamment par rapport aux autres partis sociaux-démocrates européens.

Le premier secrétaire du PS a précisé que, outre les questions de désarmement, il souhaite évoquer la question des droits de l'homme (sans que cela « pèse » sur tout le voyage) et, *« si possible, prendre quelque initiatives »*.

(1) M. Jospin s'était déjà rendu à Moscou en tant que premier secrétaire du PS, mais dans le cadre d'une délégation de l'Internationale socialiste.

Un candidat de l'outre-mer indépendantiste à l'élection présidentielle ?

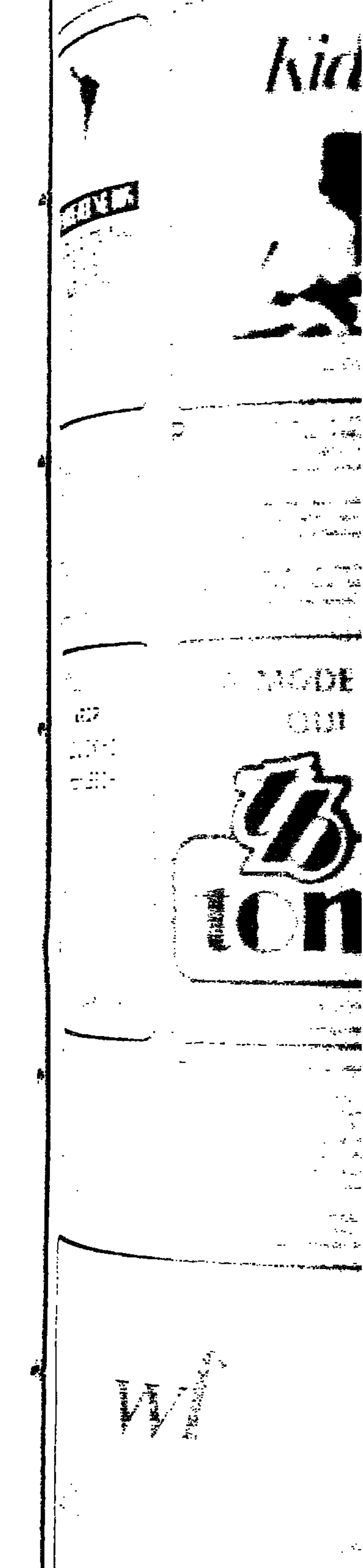
La plus active des organisations indépendantistes martiniquaises — bien que la plus discrète, — le Conseil national des comités populaires de la Martinique (CNCP), a annoncé, le 17 septembre à Paris au cours d'une conférence de presse, par l'intermédiaire d'un délégué, M. Daniel Bonat, son intention de proposer aux autres formations indépendantistes des DOM-TOM l'entrée en lice, dans la compétition présidentielle, d'un candidat qui puisse exprimer les revendications *« de toutes les colonies françaises »*.

Le CNCP, dont l'action militante se consacre essentiellement, en Martinique, depuis sa création en 1983, à la sensibilisation des couches sociales les plus déshéritées aux problèmes du développement économique, social et culturel — par le canal, en particulier d'un mensuel intitulé *Asé pléré, an nou lité*, — estime, en effet, qu'une telle initiative permettrait de *« dévoiler »* en métropole *« la réalité tragique qui se trouve derrière la façade alléchante »* de l'outre-mer français. Dénonçant le *« pouvoir colonial »*, le porte-parole du CNCP a notamment déclaré, à propos de la situation en Martinique : *« Notre pays, sous-développé, ne pourra pas supporter l'ouverture des frontières prévue en 1992 par l'acte unique européen. »*

Afin de faire aboutir leur initiative, les dirigeants de cette organisation ont déjà pris des contacts, notamment avec le FLNKS en Nouvelle-Calédonie et l'UPLG en Guadeloupe, ainsi qu'avec certains séparatistes corses, basques et bretons. *« Nous choisirons ensemble notre candidat »*, a indiqué M. Bonat.

Le CNCP espère obtenir, dans sa quête aux cinq cents parrainages requis pour pouvoir faire acte de candidature à l'Elysée, le soutien de personnalités *« extra politiques »*, en particulier celui des animateurs de SOS-Racisme.

● **Fin de la grève des dockers et marins à Papeete.** — Après une semaine de grève, le port de Papeete a retrouvé son activité normale. Dockers et gens de mer ont repris le travail, le lundi 21 septembre, après avoir obtenu satisfaction sur leurs revendications. Les dockers réclamaient l'augmentation des effectifs employés par le CEP (Centre d'expérimentation du Pacifique) sur le site du Mururoa et le doublement de la prime de déchargement des conteneurs. Les marins employés sur les goélettes exigeaient un ajustement de leurs salaires par rapport aux 17 % qu'ils versent mensuellement pour leur couverture sociale à l'ENIM. — *(Corresp.)*



* Le thème enfant de la page *Clin d'œil* réunit à votre intention des informations sur la mode, les loisirs et l'enseignement. Prochaine parution le mardi 29 septembre (édition du 30 septembre).

Clin d'œil

I.T.S
CARTE JEUNE 10%
COURS DE RATTRAPAGE SCOLAIRE
MISE A NIVEAU
- ANGLAIS
- ESPAGNOL
- PORTUGAIS

ITS
21 bis, rue des Plantes
75014 Paris Tél. 45-41-39-60

LES professeurs d'ITS langues dirigent l'apprentissage des élèves en faisant appel à la créativité individuelle.
Prenant comme point de départ le texte et la grammaire, l'accent est mis sur la conversation.
Un rattrapage scolaire ? Une mise à niveau ? Confiez votre enfant à de vrais professionnels le mercredi, le samedi, ou durant les vacances scolaires : un test gratuit établira le niveau du futur élève. Les cours dispensés s'adapteront au programme scolaire de celui-ci.

Kiddiz & Co
0-14 ans
20, AVE DU MAINE 75015 PARIS TÉL. : 42 22 27 09

UNE collection automne-hiver sous le signe de l'élégance. Une broderie personnage sur chaque vêtement ajoute une note de fantaisie au classicisme de Kiddiz & C°.
Un grand choix d'articles pour les 0-12 ans : brassières-naissance à partir de 90 F, layette raffinée, chemisiers brodés à partir de 139 F, robes smockées main (la spécialité de Kiddiz & C°) à partir de 380 F le 4 ans, tabliers d'école pour petites filles.
Kiddiz & C° a le plaisir de vous proposer chaque semaine une promotion surprise : en ce moment, une chemise de nuit et une robe de chambre pour 150 F.
Kiddiz & C°, c'est aussi 500 points de vente en France, une charmante boutique dans le 15e arrondissement, ainsi qu'une diffusion sur les Etats-Unis, l'Italie, le Canada et la Belgique.



les juniors aussi
chez
LEA STORE
1er étage du Centre commercial Maine-Montparnasse
3 MOIS A 18 ANS
45-38-71-88 - MONTPARNASSE

LA cloche de la rentrée a sonné !
Pour démarrer l'année scolaire du bon pied, les juniors ont choisi de s'habiller naturellement, dans des vêtements à la fois simples, confortables, pratiques à l'image de NEW MAN.
Au Centre commercial de Maine-Montparnasse, LEA STORE propose une gamme haute en couleur : chemises en pilou à carreaux rouge et gris, blousons zippés chaudement doublés de pilou vert, pantalons de velours doubles côtes (le classique NEW MAN), sweat-shirt américain pour tenues décontractées. LEA STORE attend tous les juniors dans sa boutique : un accueil chaleureux leur sera réservé.

POUR faire garder vos enfants sur simple appel téléphonique, à tout moment (matin, après-midi, soir, week-end, plusieurs jours).
Ce service permet aux mamans de se libérer et à celles qui exercent une activité professionnelle de s'organiser.
Soyez tranquille : le personnel que Baby-Sitting vous adresse est sélectionné par nos soins.

Baby Sitting Service
Gardes d'enfants en permanence
46-37-51-24
18, rue Tronchet, 75008 PARIS

Association pour la recherche d'un enseignement personnalisé
AREP
« LES CHEMINS »
Institut LESCHI
Cours privé secondaire de la 6e aux terminales ABCD.
Classes à effectifs limités.
Un contrat de formation par niveaux tenant compte de la personnalité de chaque élève.
Une pédagogie de la responsabilité.
Renseignements, inscriptions :
16, rue Mathéron
13100 AIX-EN-PROVENCE
Tél. : 42-63-10-60

FONDÉ en 1907, l'Institut LESCHI propose aux enfants, jeunes et adultes, des études de la 6e aux terminales ABCDG, BTS action commerciale et BTS comptabilité et gestion d'entreprise. Un institut où jeunes et adultes choisissent d'être des sujets dans les chemins de la connaissance et sont considérés comme tels. L'Institut propose ses études à Marseille et ouvre une annexe à Aix-en-Provence : « LES CHEMINS ».

LA MODE DES ENFANTS QUI BOUGENT



MAGASINS FRANCHISÉS DANS TOUTE LA FRANCE
Renseignements : 42-39-00-88

TONY BOY – 5, pl. de la République, 75003 Paris - 41, r. La Fayette, 75009 Paris - 95, r. La Fayette, 75010 Paris – 83, r. Crozatier, 75012 Paris - Ctre Beaugrenelle, 16, r. Linois, 75015 Paris - 102, av. de Saint-Ouen, 75018 Paris – 19, av. Secrétan, 75019 Paris - 36, r. du Président-Wilson, 92300 Levallois - 65, r. Maurice-Thorez, 92000 Nanterre - 4, r. Gambetta, 77400 Lagny 35 bis, pl. de France, 91300 Massy - 129, r. P.-V. Couturier, 94140 Alfortville - 4, r. de l'Abbé-R.-Derry, 94400 Vitry-sur-Seine - 75, r. de Fontenay, 94300 Vincennes - CC Régional Créteil Soleil, n° 131, 94012 Créteil - 98, bd Créteil, 94100 Saint-Maur-des-Fossés CC des 3 Fontaines, 95000 Cergy-Pontoise - CC Ulis 2, 91940 Les Ulis - 34, av. de Chanzy, 93190 Livry-Gargan - 54, av. de la Résistance, 93340 Le Raincy - 6, r. de Mora, 95880 Enghien - 33, bd Charles-de-Gaulle, 95110 Sannois - 24, qu. Louis-Durand, 17000 La Rochelle, 113, r. de la République, 17300 Rochefort - CC Des 4 Pavillons, 33310 Les Gravières-Lormont -

DEPUIS plus de dix ans l'Institut Guillaume-Apollinaire travaille avec succès à la réussite de ses élèves aux différents baccalauréats.

La pédagogie de l'établissement est basée sur quatre critères : comprendre, aider, rendre responsable, favoriser l'épanouissement, à travers une relation personnalisée et un suivi régulier avec chaque élève.

Précurseur dans ses méthodes d'enseignement, l'Institut fut le premier à intégrer les techniques audiovisuelles à la préparation des oraux des examens.

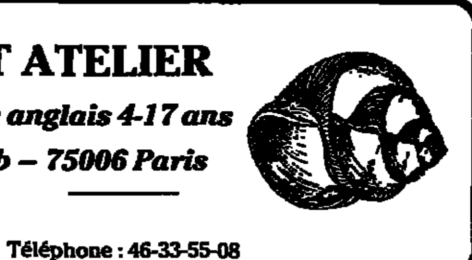
L'Institut propose, sous l'égide de son directeur-fondateur, M. Rouyer, une préparation Sciences Po où le programme traditionnel est enrichi par des rencontres-débats avec des personnalités du monde politique, économique, universitaire et culturel.



Institut GUILLAUME APOLLINAIRE
- De la seconde aux terminales A - B - C - D
- Terminale Sup.
- Préparation Sciences Po.

Etablissement privé
45, rue du faubourg Montmartre
75009 PARIS
Tél. 47-70-63-12 ou 47-70-02-49.

LE PETIT ATELIER
Atelier théâtre anglais 4-17 ans
11, rue Jacob – 75006 Paris



Téléphone : 46-33-55-08

VÉRITABLE théâtre pédagogique, le Petit Atelier propose des cours en anglais animés par des Américains et adaptés au monde de la communication actuel. Sketches phoniques, play-back et petites scènes joués par les enfants (avec soutien vidéo) permettent d'acquérir très rapidement un bon niveau d'anglais.

vvf

UN CHOIX EXCEPTIONNEL DE FORMULES DE VACANCES ET DE LOISIRS POUR LA TOUSSAINT

3615 - LE MONDE - CODE VVF

AVEC VILLAGES VACANCES FAMILLES, les vacances de la Toussaint ne sont plus un casse-tête. On peut partir tous azimuts avec ses enfants et même avec son chien...
Prenez un grand bol d'oxygène avant d'affronter l'hiver !
Profitez à fond des soleils d'automne et offrez-vous une semaine de liberté avec vos enfants : pêche, randonnée pédestre, vieilles pierres, stage de tennis, d'équitation, de canoë-kayak ou d'escalade. Chacun vit ses loisirs en toute indépendance. VVF propose un choix exceptionnel de destinations dans toute la France :
– Villages lacustres de *Salperwick* et de *Moulle* dans le Marais audomarois.
– Sainte-Suzanne, Eguzon, Lagrand, Chambonas, Saint-Jean-Pied-de-Port, Amboise, Colleville-sur-Mer, et pour le tennis : La Grande-Motte, Cap-d'Agde et Sangatte-Blériot.
Centre d'infos : VVF Centre de réservation, ZI « La Gaudrée »
91410 DOURDAN - Tél. 64-59-78-18.

DÈS sa création, AMERICAN GOLF s'est intéressé aux possibilités d'équipements golf des enfants et des juniors-car il existe des matériels spécialement fabriqués pour eux...
Même des cannes de golf pour juniors gauchers.
Une sélection rigoureuse effectuée après les tests du laboratoire d'essais d'AMERICAN GOLF permet d'offrir un choix qualitatif à des prix étudiés pour leur budget (patter 160 F, fer 200 F, etc.).
Tous ces renseignements, vous les trouverez dans un superbe catalogue que ce distributeur national vous envoie gratuitement en écrivant à :
AMERICAN GOLF – BP 84
92154 SURESNES CEDEX

GOLF : POUR BIEN ÉQUIPER VOS ENFANTS



ACHETEZ CHEZ AMERICAN golf®

PARIS : 14, rue du Regard - 75006 - Tél.(1) 45 49 12 52
LYON : 1, rue Thimonnier - 69001 - Tél. 78 30 80 01
(ouvert du lundi au samedi - 10 h. à 18 h 30)



LE FAIRE-PART DE LA TENDRESSE* — baby carte
Pour savoir s'il est déjà en vente dans votre ville, téléphonez ou écrivez à :
BABY CARTE (1) 45.20.35.00
20, rue Mirabeau 75016 Paris
** 295 F les 40 faire-part avec leur nœud de satin rose ou bleu et les enveloppes (ou 220 Fr les 25).*

Baby carte recherche des points de vente à Paris et en Province.

BÉBÉ vient de naître, annoncez-le à vos amis de façon tendre et de bon goût, avec ces faire-part adorables en forme de nounours, landau, bavoir, chausson...

Star AGENCY
AGENCE DE MANNEQUINS ENFANTS
HOMMES - FEMMES
STAR AGENCY - 31 b, rue du Faubourg-Montmartre, 75009 PARIS
Tél. 48-24-33-12

VOS enfants pétillent de vie, de santé, de dynamisme. Star Agency, agence de mannequins, saura privilégier le contact avec votre rouquin malicieux, votre petit brun costaud, ou encore votre frêle ange-blond-aux-yeux-bleus. La photogénie, le regard et la spontanéité de votre enfant seront des *atouts pour son avenir de Top Model.*

le monde en marche
JOUETS EN BOIS - Miniatures en étain
34, rue Dauphine, 75006 PARIS
Tél. 43-26-66-53
OUVERT DE 10 H 30 A 19 H 30

CETTE charmante boutique de la rue Dauphine *propose un nombre indéfini* de jouets en bois naturel ou de toutes les couleurs et pour tous les âges. Un choix important de cadeaux pour *les enfants.*

L'ÉQUIPE dynamique et pédagogue de professeurs de MATH-SECOURS redonnera le goût du travail efficace à vos enfants : soutien, révisions pendant les vacances et avant examens. La formule SKI-MATH : des dizaines de descentes à ski et une bonne remontée en math.

MATH-SECOURS
Votre réussite de la 6e à la terminale
MATHS – PHYSIQUE – CHIMIE
FRANÇAIS – ANGLAIS – BIO
106, bd St-Germain, Paris-6e. - Tél. 43-25-66-50
87, rue de Javel, Paris-15e. - Tél. 45-79-48-48
60, av. Paul-Doumer, Paris-16e. - Tél. 45-04-11-11

Société

Manœuvres dans l'affaire du « Carrefour du développement »

Les avocats de M. Nucci déposent une plainte contre X pour recel de malfaiteurs

Mᵉˢ Jean-Paul Lévy et Francis Szpiner, avocats de M. Christian Nucci, ont déposé, le lundi 21 septembre, auprès du doyen des juges d'instruction du tribunal de Paris, M. Alain Sauret, une plainte contre X pour recel de malfaiteur. Elle vise tous ceux qui auraient facilité la fuite d'Yves Chalier, lui permettant, de mai à novembre 1986, d'échapper à la justice française en se réfugiant au Brésil.

De son côté, le juge d'instruction chargé de l'affaire du Carrefour du développement, M. Jean-Pierre Michau, devra faire connaître, au plus tard jeudi 24 septembre, sa décision, après les réquisitions du parquet concluant à la mise en liberté sous contrôle judiciaire d'Yves Chalier. Ce dernier continue sa grève de la faim et annonce d'ores et déjà une grève de la soif si le juge le maintient en détention (*le Monde* du 22 septembre). Commis par M. Michau, un médecin s'est rendu dès lundi auprès du détenu aux fins d'expertise.

Grandes et petites manœuvres autour du Carrefour du développement, guerre du mouvement après une longue guerre de positions. En quelques jours, deux fronts ont été ouverts. Principal accusateur de M. Christian Nucci, Yves Chalier, dont la dépression n'est pas feinte, a subitement ému la chancellerie, qui désormais le souhaite en liberté. Les défenseurs de l'ancien ministre de la coopération contre-attaquent, eux, en relançant *« l'affaire dans l'affaire »*, autrement dit en revenant sur les complicités intéressées dont a bénéficié Chalier durant sa « cavale » de la part de policiers proches du ministre de l'intérieur M. Charles Pasqua.

Il ne s'agit cependant là que de manœuvres préparatoires avant que ne s'engage, dans l'hémicycle du Palais-Bourbon, la bataille ouverte. Le 2 octobre, à l'occasion de la discussion de l'ordre du jour de l'Assemblée nationale, puis le 7 octobre si cette date est retenue, comme c'est probable, les députés s'affronteront selon les appartenances sur la mise en accusation de M. Nucci devant la Haute Cour de justice. Dans cette attente, la parade des avocats de l'ancien ministre, député socialiste de l'Isère, est à la fois habile et tardive.

Habile, parce qu'elle contourne l'obstacle du « secret défense » opposé par le directeur de la DST et par le ministre de l'intérieur à propos du « vrai-faux » passeport fabriqué par le contre-espionnage et remis à Yves Chalier durant sa fuite à Rio-de-Janeiro. M. Pasqua n'avait pas voulu expliquer à M. Michau les conditions dans lesquelles ce curieux service avait été rendu en affirmant que toute réponse mettrait en cause *« des renseignements, procédés et personnels concourant à des missions de contre-espionnage »*. En clair : si je répondais, je dévoilerais les conditions de fabrication des « vrais-faux » passeports.

Au-delà du passeport

Or, avec le recel de malfaiteur, la plainte déposée vise tout ce qui, au-delà du passeport, a entouré la fuite d'Yves Chalier : les rendez-vous avec M. Jacques Delebois, contrôleur général de la police nationale, l'argent liquide remis, les adresses recommandées au Brésil, les coups de téléphone depuis le ministère à Paris, etc. Dans ses déclarations au juge d'instruction, Yves Chalier a abondamment détaillé ces complicités (*le Monde* du 17 décembre 1986).

L'ancien chef de cabinet n'ayant jamais été membre de la DST – ce que les enquêteurs ont formellement établi, – rien de tout cela n'est couvert par le secret défense, et selon Mᵉˢ Szpiner et Lévy, tombe sous le coup de l'article 61 du code pénal visant tous ceux *« qui, connaissant la conduite criminelle des malfaiteurs (...), leur fournissent habituellement logement, lieu de retraite ou de réunion »*.

Cette riposte n'en est pas moins tardive, puisque tous les faits sur lesquels elle s'appuie sont connus depuis décembre 1986. A l'évidence, il s'agit là d'un dernier recours, après que la majorité de l'Assemblée nationale s'est refusée à examiner plus avant la valeur des charges pesant sur M. Nucci et a décidé de ne se prononcer que sur *« l'opportunité des poursuites »* devant la Haute Cour de justice – jamais réunie, pourtant, depuis la Libération. En se plaçant sur le terrain juridique, les avocats de M. Nucci prennent donc le relais des députés socialistes qui n'ont pu enrayer l'offensive de la majorité.

Ce faisant, ils prennent aussi le relais du juge Michau, qui a toujours considéré que le « secret défense » lui était opposé indûment. *« Un « secret défense » qui ne doit pas se transformer en licence pour commettre tous les abus*, commente Mᵉ Szpiner. *Il y a eu, je ne dis pas une association de malfaiteurs, mais un concert frauduleux. M. Pasqua a couvert ces agissements. Ce sont des comportements de République bananière ! M. Chalandon est-il le garant de l'indépendance judiciaire ou continuera-t-il de payer les dettes de jeu de M. Pasqua ? »*

E.P.

La résolution de mise en accusation proposée à l'Assemblée nationale

La proposition de résolution de mise en accusation de M. Christian Nucci devant la Haute Cour de justice, qui devrait être soumis au vote des députés le 7 octobre, comporte un *« énoncé sommaire des faits »*, dont voici l'essentiel.

« A l'occasion de l'organisation du sommet de Bujumbura, confiée au ministère chargé de la coopération et du développement, un système de détournement de fonds publics a été mis en place. Les détournements de fonds ont été facilités par deux initiatives de M. Christian Nucci consistant dans l'utilisation de l'association Carrefour du développement et, pour alimenter cette association, dans le recours à des subventions du ministère de la coopération et au Fonds d'aide et de coopération (dont le ministre était le président de droit).

» Il apparaît, d'une part, que ces mêmes organismes ont été utilisés pour d'autres opérations ayant permis de détourner frauduleusement des fonds et, d'autre part, que les sommes versées à Carrefour du développement ont, pour partie, été reversées sur les comptes d'autres bénéficiaires (sociétés, associations et notamment l'association Promotion française), et sur le compte joint Nucci-Chalier.

» Selon les réquisitions du parquet, *« M. Christian Nucci a ainsi écarté les règles habituelles de la comptabilité publique et assuré le paiement d'opérations fictives ou d'opérations majorées dans leur montant »* et il a *« profité de toutes ces redistributions pour régler des dépenses propres »*. Le rôle et la responsabilité de M. Christian Nucci dans cette affaire, s'ils sont établis, sont indissociables des fonctions de ministre qu'il exerçait alors.

» Les faits relatés dans les réquisitions du parquet et résumés ci-dessus, s'ils sont établis, sont constitutifs de plusieurs crimes et délits réprimés par le code pénal (...). Il importe dans ces conditions qu'une instruction de l'affaire puisse suivre son cours normal (...). Les agissements de M. Nucci sont susceptibles d'être qualifiés de faux en écritures publiques et usage, faux en écritures privées et usage, soustraction par dépositaire public, recel, et ce, en qualité d'auteur ou de complice. »

Le holà d'Ulla

LYON
de notre correspondant régional

« Tapez ULLA, Code 36 15 » : l'affiche qui a fleuri pendant la période estivale sur les murs des grandes villes ne cachait pas grand-chose de l'anatomie d'une jeune personne et rien de ses intentions libidineuses. ULLA : ce n'était qu'un des prénoms proposés aux amateurs d'évasion tarifée. Seulement Ulla existe. Et elle s'est reconnue. Porte-parole des prostituées lyonnaises en révolte pendant l'été 1975, elle avait connu son heure de gloire.

Aujourd'hui, elle a choisi un mode d'existence bien différent. Elle a fondé une école équestre en Haute-Loire et accueille des enfants inadaptés. C'est de ce refuge qu'elle s'est émue de la publicité douteuse faite à son nom. S'estimant victime d'une atteinte à la vie privée et d'un préjudice professionnel, elle a porté plainte le 15 septembre contre l'administration des PTT, la société d'affichage et le directeur de la messagerie « rose ».

Pour l'ancienne prostituée, qui affirme avoir totalement tourné la page aujourd'hui, l'utilisation *« sans son consentement »* de son ancien pseudonyme représente une volonté délibérée d'associer son nom à une *« publicité prostitutionnelle »*. Ulla estime à 2 millions de francs le préjudice subi, exige le retrait des affiches incriminées – la campagne a, depuis, cessé, – demande l'abandon du code Ulla sur le réseau.

Elle a parfaitement conscience de s'attaquer à des groupes *« très puissants »*. Mais elle refuse le rappel insistant de son activité passée et se réfère à une morale simple, exprimée très directement : *« Quand j'avais un proxénète, au moins je connaissais son nom... »*.

CLAUDE RÉGENT.

Sept mois après l'attaque avec prise d'otages d'une agence de la caisse d'épargne

Une douzaine de personnes interpellées à Marseille

Les policiers du SRPJ de Marseille ont interpellé, le lundi 21 septembre, une douzaine de personnes soupçonnées d'avoir participé à l'attaque, le 9 février dernier, d'une agence de la caisse d'épargne de Marseille au cours de laquelle vingt-trois employés et clients avaient été retenus en otage pendant près de douze heures, tandis que les malfaiteurs fracturaient plus de trois cents coffres et s'emparaient d'un butin évalué à 15 millions de francs (*le Monde* du 11 février 1987).

Ces arrestation, font suite à l'interpellation, par la police espagnole, le samedi 19 septembre, à Cordoue (Espagne), de deux malfaiteurs marseillais, Antoine Lanza, cinquante-quatre ans, et Christian Checchi, vingt-six ans, au moment où ils s'apprêtaient à écouler auprès d'un recéleur des bijoux et pierres précieuses dont une partie proviendrait de la caisse d'épargne de Marseille.

Les conditions dans lesquelles les malfaiteurs avaient échappé à la police, le 9 février, malgré un impressionnant dispositif déployé pour les intercepter, avaient provoqué une vive polémique, notamment entre M. Robert Broussard, directeur central des polices urbaines, arrivé sur les lieux avec une équipe du RAID (recherche, assistance, intervention, dissuasion), et certains responsables de la police marseillaise, dont le commissaire divisionnaire Georges N'Guyen Van Loc, chef local du groupe d'intervention de la police nationale, et M. Pierre Quilici, directeur départemental des polices urbaines des Bouches-du-Rhône. Dix jours après, ce dernier devait être relevé de ses fonctions par M. Robert Pandraud, ministre délégué à la sécurité, pour avoir *« gravement manqué au devoir de réserve »* (*le Monde* du 20 et du 22 février 1987).

● **Deux policiers municipaux de Cannes inculpés d'arrestation arbitraire.** – Deux policiers de la ville de Cannes, dont les identités n'ont pas été révélées, ont été inculpés, le lundi 21 septembre, d'arrestation arbitraire et placés sous contrôle judiciaire. Ces inculpations font suite à une intervention illégale, le 4 mars dernier dans la soirée, des deux fonctionnaires municipaux. Ayant trouvé deux clochards endormis devant le Palais des festivals, les policiers les avaient fait monter de force dans un véhicule de service et emmenés hors des limites de l'agglomération pour les déposer, en rase campagne, sur le territoire de la commune de Mandelieu.

● **Exécution d'un condamné à mort aux Etats-Unis.** – Timothy Mc Corquodale, condamné à mort, a été éxécuté le lundi 21 septembre sur la chaise électrique, dans l'Etat de Georgie, pour avoir violé, torturé et tué une jeune fille. Il est le quatre-vingt-treizième condamné à mort à être éxécuté depuis le rétablissement de la peine capitale en 1976 par la Cour suprême. – *(AFP)*

Au tribunal de Nanterre

Référé pour « un point de détail »

« Il est nécessaire qu'un juge, au-delà du débat politique, dise le droit ». En s'exprimant ainsi, le lundi 21 septembre, au tribunal de Nanterre, Mᵉ Bruno Ryterband entendait préciser dans quelle condition le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP), la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme (LICRA), six associations de déportés et trois survivants de la déportation ont été amenés à saisir la justice afin qu'elle se prononce sur les propos tenus par M. Jean-Marie Le Pen lors de l'émission le « Grand Jury RTL-*le Monde* » diffusée le 13 septembre.

Dans leur assignation, le MRAP, la LICRA, l'Union nationale des associations de déportés, internés et familles de disparus (UNADIF), la Fédération nationale des déportés et internés de la Résistance (FNDIR), l'Amicale des anciens déportés juifs de France (AADJF), l'Amicale des déportés de Blechammer Heydebreck et commando Auschwitz III, l'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz Auschwitz III, l'Association des fils et filles de déportés juifs de France, l'Union des tziganes et voyageurs de France, M. Henri Moraud, secrétaire de l'Amicale d'Auschwitz, Mᵐᵉ Zlatin, ancienne directrice de la Maison d'enfants d'Izieu, et M. Léon Reifman, demandaient au juge des référés de constater que les propos du président du Front national relatifs aux questions qui lui étaient posées sur le génocide juif et l'existence des chambres à gaz *« ont provoqué dans l'opinion, et en particulier auprès des déportés survivants et de leurs familles, un trouble manifestement illicite »* et de condamnet M. Le Pen à payer à chacun d'eux la somme de 1 franc *« à titre d'indemnité provisionnelle à valoir sur le préjudice qu'ils ont subi »*. Enfin, il est demandé au magistrat d'ordonner la lecture de cette décision lors de la prochaine émission « Grand jury RTL-*le Monde* » aux frais de M. Le Pen.

Selon M. Le Pen, la réalité de l'existence des chambres à gaz ne serait qu'un *« point de détail »*. Aussi, devant M. Germain Le Foyer de Costil, président du tribunal civil de Nanterre, qui avait tenu à occuper le siège du juge des référés, Mᵉ Bernard Jouanneau a stigmatisé ce mot *« qui tue en même temps ceux qu'il a offensés et celui qui l'a prononcé »*.

En demandant au juge d'*« écouter les voix chères qui se sont tues rappeler à la face du monde ce qui fut le déshonneur de l'humanité »*, l'avocat a caractérisé la faute de M. Le Pen, que ce dernier n'a d'ailleurs pas effacée par ses mises au point ultérieures, en déclarant : *« Il a parfaitement expliqué que, pour lui, l'essentiel n'était pas dans le mode d'exécution utilisé par les nazis alors que c'est là que réside la spécificité de cette guerre. »*

« Un trouble manifestement illicite »

Pour Mᵉ Patrick Quentin, attaché à démontrer le mécanisme de la pensée du président du Front national, *« il s'agit de « marginaliser » les juifs comme l'ont été les tziganes en introduisant le doute »*, *« ce qui conduit inéluctablement à l'oubli »*. *« Le Pen n'a pas improvisé*, a ajouté Mᵉ Quentin, *il ne s'est pas fait piéger. C'était volontaire, déterminé, réfléchi »*, en rappelant que les propos du président du Front national étaient, mot pour mot, strictement identiques à ceux prononcés en 1983 par un historien « révisionniste ».

En outre, M. Le Pen était *« pressé par l'urgence »*, sachant qu'un texte réprimant la négation du crime contre l'humanité est étudié à la chancellerie. *« Il essaye d'effacer les traces du crime*, devait dire encore l'avocat, *et en droit cela s'appelle de la complicité. »*

Le doute que tente d'introduire M. Le Pen n'avait pas été invoqué, a rappelé Mᵉ Roland Rappaport, par Klaus Barbie, lors de son procès, l'ancien chef de la Gestapo de Lyon ayant déclaré : *« Je ne suis pas responsable de ce qui est arrivé aux enfants d'Izieu »*, sans nier leur destinée.

Dans ses observations, le ministère public, représenté par le procureur de la République de Nanterre lui-même, M. Stéphane Boittiaux, a affirmé : *« Il n'est pas possible de se retrancher derrière une expression dubitative qui, vis-à-vis des victimes, prend l'allure d'un sarcasme odieux, d'un mépris arrogant ou outrageant. »* Pour le magistrat, le doute, *« c'est ce qui choque la conscience des victimes ou de leurs proches et porte atteinte à leur personnalité intime ; c'est ce qui est susceptible de constituer un trouble manifestement illicite »*.

Auparavant, tout au long de sa plaidoirie, Mᵉ Georges-Paul Wagner, défenseur de M. Le Pen, avait repris en leitmotiv l'affirmation de son client : *« C'est un procès de sorcellerie. »* Selon l'avocat, les propos tenus lors de l'émission auraient été transformés, déformés : *« Vous prétendez qu'il y eu un trouble ? En fait, on a troublé le sens des mots et le sens des phrases, on a transformé le « point de détail » en bagatelle sans importance. »* Au lieu de cette procédure qu'il juge sans fondement juridique, Mᵉ Wagner s'est étonné que ses adversaires n'aient pas simplement demandé un droit de réponse. Mais il a surtout invoqué la liberté d'expression des opinions, *« même celles qui pourraient être considérées comme les plus scandaleuses »*.

L'ordonnance sera rendue le 23 septembre.

MAURICE PEYROT.

La banqueroute des frères Chaumet

Une joaillerie devenue banque occulte

Inculpés de banqueroute, notamment par emploi de moyens ruineux, d'escroqueries et d'abus de confiance, MM. Jacques et Pierre Chaumet, propriétaires de la joaillerie du même nom, sont détenus depuis le 13 juin à la prison de Fleury-Mérogis. Ainsi en a décidé, le 11 septembre, la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris, malgré l'avis contraire du parquet général, qui avait requis leur mise en liberté.

Les créanciers de la célèbre maison de la place Vendôme avaient jusqu'au 10 septembre pour se faire connaître auprès de M. Jean-Claude Girard, mandataire liquidateur. Administrateur judiciaire chargé d'apurer le passif, Mᵉ Hubert Lafont fera ensuite connaître, d'ici au 15 octobre, les créances qui seront finalement honorées, au vu de leurs justificatifs. En arrière-plan de ces réclamations, les relations très particulières qu'entretenaient les frères Chaumet avec certains de leurs clients : l'instruction, confiée à M. François Chanut, a permis d'établir qu'ils se comportaient comme des banquiers occultes.

Chaumet n'était plus seulement une joaillerie, c'était devenue une banque. Ce qui n'était avancé qu'au conditionnel, avec d'inévitables précautions de style, apparaît aujourd'hui une certitude. Dans leur fuite en avant, provoquée à partir de 1982 par l'effondrement du cours du diamant, la hausse du dollar et la chute du prix du pétrole, les frères Chaumet recherchaient sans cesse de l'argent frais. Aussi ne se sont-ils plus contentés de simples transactions autour de bijoux ou de pierres précieuses. Auprès de leurs clients les plus fidèles, sous le voile d'une ancestrale « confiance » donnant à leur joaillerie la discrétion d'un cabinet notarial, il sollicitèrent donc des emprunts en contrepartie desquels ils s'engageaient à leur verser des intérêts.

Telle est la clé d'un passif fabuleux : un emprunt en appelait d'antres, donnant ainsi l'apparence de la prospérité à une société au bord de la faillite. En l'état actuel de l'instruction, le passif du groupe Chaumet, en effet, est évalué à plus de 2 milliards de francs ! Il comprend, pour la société Chaumet et Cⁱᵉ (Chaumet-Paris), près de 600 millions de dettes auprès de divers fournisseurs et banquiers, 50 millions de factures de bijoux, des « confiés » commerciaux utilisés ou revendus, 112 millions de remises occultes d'espèces par des particuliers et plusieurs centaines de millions d'engagements de caution donnés par les deux frères au profit notamment de Chaumet-Genève, leur filiale suisse. S'y ajoutent les passifs des filiales étrangères : un total de près de 90 millions pour celles de Bruxelles, Londres et New-York, et plus de 1 milliard de francs pour celle de Genève.

Derrière ce tableau catastrophique, se cache donc la mutation d'une joaillerie bicentenaire en banque illégale. Le mécanisme est abondamment détaillé dans les réquisitions de l'avocat général, M. Yves Chauvy, devant la chambre d'accusation : *« Les frères Chaumet avaient tellement besoin de trésorerie que, en plus des banques, ils s'adressaient à des particuliers : ils se comportaient alors comme des banquiers par la réception de fonds consistant dans des emprunts en rémunération desquels ils servaient un intérêt. »* Certains clients ont ainsi versé, en plusieurs fois, jusqu'à 4 millions de francs.

Comptes nominatifs

Pour ce faire, il y avait deux filières. La première consistait en des « comptes courants nominatifs », c'est-à-dire où l'identité des clients prêteurs n'est pas masquée en comptabilité. Ces comptes étaient alimentés sous forme de chèques ou de virements bancaires, par dépôts de numéraires ou de prises d'option sur affaire à réaliser, contre confirmation écrite, parfois contre traites ou billets à ordre renouvelés ou annulés par paiement. Ces comptes produisaient un intérêt de 11 % à 14 %, versé au client selon virement bancaire, ou sous forme de pierres ou de bijoux, ou encore capitalisé.

La seconde filière est « occulte » : les identités des prêteurs sont voilées sous des noms de code. Les clients versaient, de la main à la main, des espèces, en échange desquelles ils recevaient des lettres à en-tête des frères Chaumet valant reconnaissance de dette. Mais des lettres mensongères, selon un accord tacite, puisqu'elles étaient ainsi libellées : *« Remise en dépôt d'un paquet cacheté contenant des bijoux d'une valeur de... »* Ces prêts occultés produisaient un intérêt de 12 % à 22 %, versé en espèces ou en marchandises.

Commencées en 1982, ces pratiques se sont accentuées vers la fin 1986. Elles s'accompagnaient parfois, a relevé le parquet général, *« de la remise de pierres ou bijoux »*, servant de garantie. La première catégorie comprend soixante-quatorze comptes courants nominatifs, avec un total d'« encours client » – c'est-à-dire de sommes déposées mais non remboursées – atteignant 50 millions fin 1986. La seconde catégorie (filière « occulte ») concerne une trentaine de déposants et atteint un total de 112 millions de francs.

La pratique des comptes courants n'est pas, en soi, illégale : elle s'apparente à un dépôt d'argent chez n'importe quel commerçant, sur lequel sont débitées les dépenses régulières du client. En revanche, le versement d'intérêts, alimentés en réalité par de nouveaux prêts d'autres clients, revient à une exercice illégal de la profession de banquier. Dans ce cadre, les clients sont théoriquement complices de l'infraction, puisqu'ils savaient exactement ce qu'ils attendaient en retour des sommes versées.

Pour l'heure, l'instruction de M. François Chanut ne s'intéresse guère à eux. Pas plus d'ailleurs que l'administration fiscale qui ne semble avoir diligenté aucune enquête parallèle. Toutefois la situation peut évoluer, le juge d'instruction comme les policiers de la brigade financière, essayant patiemment d'aller au-delà des apparence dans un dossier rendu fort « sensible » par la présence, parmi les créanciers, pour un montant de 6,3 millions de francs, de M. Albin Chalandon, garde des sceaux. M. Chalandon assure avoir fourni dans les délais les justificatifs de sa créance à M. Girard. Une créance qui, assure-t-il, ne concernerait que des bijoux, achetés ou revendus, à partir de 1982.

EDWY PLENEL.

Société

RELIGIONS

Le prochain synode des évêques catholiques

L'Eglise redécouvre ses laïcs

Deux cent trente évêques et soixante auditeurs laïcs vont participer à Rome, du 1er au 30 octobre, à un synode consacré à la place des laïcs dans l'Eglise catholique. Un livre, publié le mardi 22 septembre, traduit à la fois la diversité des tâches remplies en France par les laïcs et leur malaise (1).

Le diffuseur de la « bonne » presse, la mère de famille catéchiste, le militant d'usine et la dame d'œuvre : pendant des décennies, les modèles types du laïc dans l'Eglise catholique sont restés immuables. Aujourd'hui, on voit des laïcs présider des funérailles religieuses, animer le dimanche des « assemblées » sans prêtre. Ils sont aumôniers dans les hôpitaux et les lycées. Dans les paroisses, ce sont eux qui préparent les enfants au baptême ou les couples *qui décident de se marier* à l'église.

Le laïcat est aujourd'hui une force de frappe mal connue, et encore moins reconnue. Cette discrétion est volontaire, assurent certains. En effet, plus se fait sentir la pénurie de prêtres, plus on a besoin de laïcs ; plus on fait appel à des laïcs, plus le prêtre s'interroge sur sa place, et les vocations se trouvent découragées. C'est le cercle vicieux.

Pendant longtemps, la répartition *des tâches était simple et convenue* : au curé, la gestion de la paroisse, du culte et des sacrements, ainsi que la formation religieuse des enfants ; au laïc, la mission dans le monde, les actions caritatives, l'engagement dans les mouvements, dans la presse, à l'université, etc.

Cette ancienne division du travail ne correspond plus à rien aujourd'hui. Sous l'impulsion du concile Vatican II et en raison de l'amenuisement continu du clergé, d'une part le prêtre est sorti de son territoire paroissial et de ses écoles, d'autre part, les laïcs se sont de plus en plus engagés dans l'animation et la gestion de ce qui était autrefois le domaine réservé du curé.

Le Parlement de l'évêque

Le résultat est là. La liste des services d'Eglise, où les laïcs sont en position numériquement dominante, s'allonge. Le *mérite principal* du livre-bilan rédigé par des journalistes de *la Vie* est de montrer que, même s'ils se plaignent à juste titre de ne pas être reconnus à leur vraie place dans l'Eglise, les laïcs y exercent un véritable pouvoir de fait.

Avec 220000 employés laïcs – presque tous bénévoles, il est vrai – l'enseignement religieux des enfants (le catéchisme) est devenu une énorme entreprise. Les aumôneries d'enseignement public ne comptent pas moins de 30 000 animateurs, dont seulement 2 500 prêtres. Parmi eux, les responsables laïcs d'aumônerie, titulaires d'une lettre de mission de leur évêque, sont déjà 600 à 700, dont un quart de permanents rémunérés au SMIC (comme le prêtre).

Pour leur part, les assemblées dominicales en l'absence de prêtres (ADAP), c'est-à-dire les célébrations hebdomadaires préparées et animées par des laïcs, sans consécration eucharistique puisque sans prêtre, 700 il y a dix ans, sont à présent au nombre de 2 000. On disait hier que seules les zones rurales et déchristianisées étaient touchées ; or il n'y a plus que 12 diocèses sur 94 en France à en être privés.

Il faudrait enfin ajouter la multiplication des équipes pastorales, qui prennent les affaires en main quand le prêtre disparaît et n'est pas remplacé, et celle des conseils pastoraux, ces assemblées de laïcs cooptés ou élus, qui autour du prêtre, font tourner la paroisse. Les exemples de Saint-Merri ou de Saint-François-Xavier à Paris, de Saint-Augustin à Rennes, où les délégués sont élus par les paroissiens, qui, hier encore, suscitaient la curiosité, sont de moins en moins rares. Une vingtaine de diocèses sont même passés un cran au-dessus : leur conseil pastoral diocésain, avec des délégués prêtres et laïcs, est devenu une sorte de Parlement de l'évêque.

Les laïcs préféreraient-ils aujourd'hui s'engager dans la « boutique » (catéchèse, animation liturgique, groupe de prières, préparation aux sacrements) plutôt que dans des mouvements d'action catholique, victimes d'une hémorragie ?

Ce serait oublier les « services » nouveaux rendus à l'extérieur, par exemple dans ce que l'Eglise appelle la pastorale des migrants ou celle de la santé. De même, la préparation au baptême et au mariage, les visites aux malades, les funérailles religieuses sont de plus en plus conçues comme des formes de *« réévangélisation »*, s'agissant le plus souvent de rencontres avec un public qui n'a plus que des rapports épisodiques avec l'Eglise.

Des licenciés en théologie

L'époque n'est plus où des fidèles apprenaient l'hébreu par goût de l'exotisme ou préparaient, comme passe-temps, une licence de théologie. D'une part, le besoin d'une formation religieuse mieux charpentée, relayant le catéchisme de leur enfance, s'exprime plus souvent chez les laïcs. *D'autre part, ceux qui* dirigent des ateliers de Bible, assurent une prédication, ou préparent des adultes au baptême ne peuvent pas se contenter d'improvisation ou de formation sur le tas.

Les diocèses investissent donc une part de plus en plus grande de leurs moyens dans des cycles de formation générale ou spécialisée, le besoin le plus urgent étant la formation des catéchistes. Certains ont même créé des *« écoles de ministère »*. A Paris, les filières les plus recherchées sont le Centre Sèvres des jésuites, le Centre d'intelligence de la foi (CIF) du Père de Chalendar, l'Ecole-Cathédrale du Père Perrier, curé de Notre-Dame, et surtout la formation C de l'Institut catholique, qui prépare en sept ans une licence de théologie. Elle compte cette année 240 inscrits.

Cet appétit de formation et la participation plus diversifiée des laïcs à la vie de leur Eglise posent la question-clé des relations avec le clergé. La coupure qui a longtemps dominé entre l'Eglise *« enseignante »* qui sait et commande – la hiérarchie épiscopale et le clergé – et l'Eglise *« enseignée »* qui ignore presque *tout et obéit* – les fidèles, qu'on appelait les *« ouailles »* – résiste de moins en moins à l'évolution des faits et des mentalités.

La revendication des laïcs tournait hier autour de la question toujours controversée de l'accès d'hommes et de femmes mariés à un ministère ordonné. Celui-ci reste réservé, on le sait, au prêtre célibataire, hormis le diaconat permanent ouvert aux hommes mariés. La France compte 300 diacres : c'est peu. *Ils sont plus de 10 000 dans le monde.*

Si la concurrence clercs-laïcs semble moins exacerbée que lors des remous qui ont suivi le concile, le partage des tâches tel qu'il existe aujourd'hui dans l'Eglise se heurte à bien des résistances et à des frustrations. Un grand nombre de prêtres, y compris parmi les plus âgés, ont fait des « reconversions » étonnantes et ont confié à des laïcs des responsabilités.

Mais d'autres au contraire acceptent mal un rapetissement de leurs fonctions : *« Je ne suis plus*, dit l'un d'entre eux, *qu'une machine à consacrer l'Eucharistie et à verser l'eau du baptême. »* Cette crainte est vive dans le jeune clergé qui, moins nombreux, cherche à s'affirmer davantage. *« On voit arriver une génération de jeunes clercs*, constate un jésuite, *dont le modèle d'autorité est antérieur à Vatican II. »*

Inversement, des équipes de préparation au baptême et au mariage supportent de moins en moins que, le jour venu, le sacrement doive être célébré par un prêtre « parachuté », qui n'a pas suivi les étapes, alors que, dans le droit canon comme dans le rituel, rien n'interdit au laïc de célébrer un baptême.

Cette situation où les laïcs, plus actifs et formés, restent affectés à des tâches de préparation jugées secondaires et où le prêtre devient un simple « distributeur de sacrements », voire un « faiseur de rites », est jugée de moins en moins satisfaisante par les uns comme par les autres. *« Cette répartition cadastrale équivaut à une vivisection »*, dit le Père Piétri, secrétaire général adjoint de l'épiscopat.

Habituées au manque de prêtres bien avant les sociétés occidentales, les Eglises d'Afrique et d'Amérique latine ont expérimenté des formules de *« coresponsabilité »* entre clercs et laïcs dont la discussion sera l'un des principaux centres d'intérêt du prochain synode de Rome.

HENRI TINCQ.

(1) *Printemps d'Eglise : aujourd'hui, les laïcs*, chez Desclée de Brouwer, 240 p., 95 F. Le quotidien *la Croix* a également consacré un numéro hors série au synode sur les laïcs (3, rue Bayard, 75393 Paris CEDEX, 84 p., 30 F).

SANTÉ

Boissons alcooliques et manifestations sportives

Mme Barzach ne veut pas confondre parrainage et publicité

Où en est-on précisément aujourd'hui en matière de publicité pour les boissons alcooliques ? Après la promulgation de la loi du 30 juillet 1987, rien n'est encore *réglé dans ce domaine*. La lecture du texte de cette loi donne en effet lieu, depuis plusieurs semaines, à des interprétations diverses et contradictoires.

Réunis le 21 septembre à Paris, professionnels de la vente des boissons alcooliques et publicitaires ont exprimé leurs vives inquiétudes à ce sujet. *« J'ai arrêté toutes mes opérations de sponsoring car si une ligue anti-alcoolique dépose une plainte, je ne sais pas comment les juges interpréteront la loi*, a notamment expliqué M. Daniel Hémard, président-directeur général de la société Pernod. *J'ai tout supprimé, qu'il s'agisse du Paris-Dakar, de manifestations de rugby, de golf (Open Suze) ou du tennis (Set-Suze). Nous n'aiderons plus d'autre part une centaine de petites manifestations sportives. » (1)*

La principale question posée est celle du parrainage des manifestations et des activités sportives par les fabricants de boissons alcooliques. Pour le professeur Claude Got, ancien membre du Haut Comité d'étude et d'information sur l'alcoolisme, aucune ambiguïté n'est possible. Il est clair, selon lui, que la loi du 30 juillet interdit toute possibilité de parrainage dans ce domaine. *« Tous les milieux juridiques et professionnels sont d'accord sur ce point »*, assure-t-il.

Mme Michèle Barzach, ministre délégué chargé de la santé et de la famille, adopte, curieusement, une position contraire. Elle s'en est expliquée le 21 septembre devant les publicitaires. *« Nous n'avons pas eu par la loi le désir d'interdire le parrainage »*, a-t-elle déclaré, en essayant d'expliquer en quoi, selon elle, publicité et sponsoring étaient différents. Selon Mme Barzach, *« la publicité est destinée à donner envie de consommer un produit, pas le sponsoring »*, qui est *« destiné à promouvoir une entreprise, une firme »*. *« Si un bateau est parrainé par exemple par Ricard, ce n'est pas ça qui va faire consommer de l'alcool »*, a ajouté le ministre de la santé. *« Je m'engage à publier très rapidement, c'est-à-dire au maximum dans trois semaines, une circulaire d'application de la nouvelle loi, et si ce n'est pas suffisant, nous ferons un décret en Conseil d'Etat, car je ne souhaite pas plus que vous rester dans le flou »*, a annoncé Mme Barzach, aux professionnels de la vente des produits alcooliques.

J.-Y. N.

(1) Le Comité national de défense contre l'alcoolisme (CNDCA) publiera prochainement une mise au point destinée aux annonceurs indiquant dans quelles conditions il engagera des actions en justice.

SPORTS

FOOTBALL

Dniepr, premier club professionnel d'URSS

Dniepr, l'équipe de football de la ville ukrainienne de Dniepropetrovsk, est le premier club soviétique entièrement indépendant et géré, à titre expérimental, sur des bases professionnelles.

Conformément aux thèses de M. Mikhaïl Gorbatchev sur l'autofinancement, l'équipe de Dniepr a renoncé à ses liens officiels avec l'organisation syndicale qui la soutenait auparavant ; actuellement, en effet, toutes les équipes de première division dépendent d'un organisme centralisé comme les syndicats, l'armée et les forces de sécurité.

« Dniepr signera d'abord des contrats de trois ans avec ses joueurs et ses entraîneurs, a déclaré le responsable du club, Georgy Jizdik. *Si l'équipe décide de mettre fin au contrat d'un joueur, il recevra une prime égale à 10 % de ses revenus touchés pendant la période où il a joué pour le club. »*

Les salaires des joueurs, les dépenses d'équipement et de gestion quotidienne seront assurés par la vente des billets (y compris pour assister aux entraînements), les dons des supporters et la vente des fanions, a expliqué l'agence Tass en annonçant cette initiative. *« Notre succès financier dépendra de nos résultats dans le championnat soviétique et dans les autres grandes compétitions »*, a déclaré l'entraîneur de Dniepr, Yevgeny Kucherevsky, dont l'équipe vient de se porter à la deuxième place du *classement*.

● **COUPE D'EUROPE : Partizan Tirana exclu de la compétition.** – Le club albanais Partizan Tirana a été exclu de la Coupe d'Europe des clubs champions à la suite des incidents survenus, le mercredi 16 septembre, à Lisbonne, contre Benfica. Quatre joueurs albanais, expulsés pendant le match, ont été suspendus des prochaines épreuves européennes : cinq ans pour le capitaine Perlat Musta, accusé de voies de fait, comportement injurieux envers l'arbitre et incitation à la violence ; quatre ans pour Niko Frasheri et Ilir Lame ; et deux ans pour Arjan Ahmeti. Benfica de Lisbonne se trouve qualifié pour le deuxième tour sans avoir à disputer le match retour.

Culture

ARTS

La rentrée des galeries parisiennes

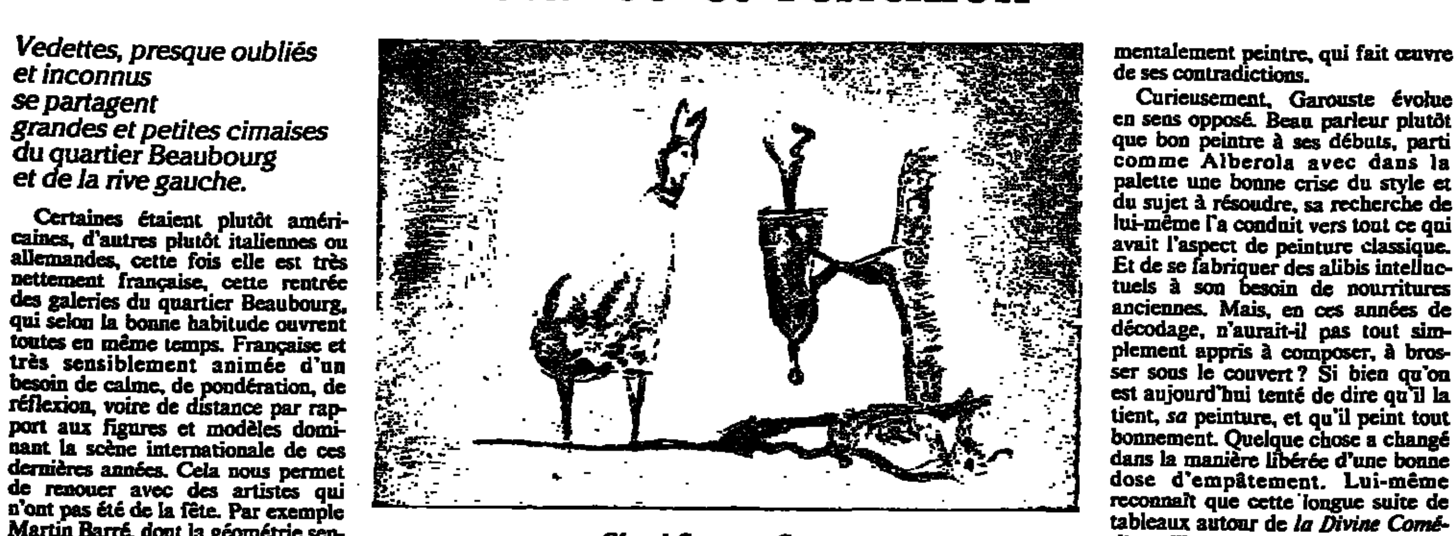
Distance et réflexion

Vedettes, presque oubliés et inconnus se partagent grandes et petites cimaises du quartier Beaubourg et de la rive gauche.

Certaines étaient plutôt américaines, d'autres plutôt italiennes ou allemandes, cette fois elle est très nettement française, cette rentrée des galeries du quartier Beaubourg, qui selon la bonne habitude ouvrent toutes en même temps. Française et très sensiblement animée d'un besoin de calme, de pondération, de réflexion, voire de distance par rapport aux figures et modèles dominant la scène internationale de ces dernières années. Cela nous permet de renouer avec des artistes qui n'ont pas été de la fête. Par exemple Martin Barré, dont la géométrie sensible inspire grand respect, en particulier du côté de ces jeunes artistes que démange l'envie de revenir à la droiture et à la dignité d'une peinture sans emphase, où le peu et le moins pourraient en dire beaucoup et plus.

Ce qui n'est pas donné d'avance et implique une certaine abnégation (à laquelle les générations d'aujourd'hui ne sont pas forcément habituées), beaucoup de concentration, une maîtrise extrême des moyens, un apprentissage patient du trait, des couleurs, de l'espace, afin d'en tirer notes et idées personnelles. Comme y est arrivé Martin Barré, ce presque minimaliste silencieux, né en 1924, qui sait être rigoureux tout en se passant de machine théorique ou manifeste, dont la spécialité, au fond, est le blanc et sa respiration à l'infini suspendue à l'équilibre de triangles aux couleurs douces. Une rareté.

Alberola expose chez Templon, Garouste chez Durand-Dessert, et Rousse chez Farideh Cadot. Pouvait-on imaginer meilleure conjonction d'artistes de la génération des années 80 ? Les trois surprennent, chacun à leur manière, par leur façon de faire évoluer leur relation compliquée, passionnelle à la peinture. La photographie qui, chez Rousse, conserve toujours la trace de ses secrètes rencontres picturales dans des entrepôts désaffectés, de Rome (il vient d'être pensionnaire à la Villa Médicis) ou d'ailleurs, ne ressemble déjà plus à celle d'il y a un an, quand il ajustait miroirs et figures géométriques aux arêtes des murs, créant ainsi une architecture fictive et troublante. Maintenant, il ne retient de ses rituels nocturnes qu'un petit pan de mur aux aspérités révélées dans le clair-obscur dont la source – des bougies – n'est pas dans le champ visuel. Par contre, il y intègre de longs monologues qui tournent autour de ses rêves de monochromies et de lumières transcendantes – un peu agaçant à vrai dire, comme s'il lui fallait absolument se raccrocher aux mots pour combler le vide, l'absence de figures, sa solitude.



Gérard Garouste. Gravure

Albérola, qui semblait avoir mis de plus en plus souvent ses pinceaux au clou et ne plus vouloir montrer que documents, textes et vieilles cartes postales, y revient, semble-t-il, en annonçant « Suzanne et les vieillards », le thème général de sa peinture – une histoire de regards et d'interdits – qu'il retourne dans tous les sens depuis ses débuts, avec celui de Diane et Actéon.

Il présente donc cinq peintures de formats divers, si divers qu'ils ne risquent pas de faire un bel accrochage, et, sous forme d'avis, il les annonce comme non terminées au jour du vernissage.

Comment lire cela ? Comme le constat que c'est à nous de faire, d'achever le travail, de chercher dans le jeu de cache-cache les images manquantes ? Comme un nouveau refus de soumettre les tableaux au regard et surtout au jugement de ses contemporains, ce qu'il avait voulu faire lors de son exposition à Beaubourg en accrochant très haut ses toiles ? Ou bien comme un rappel de sa liberté d'artiste à décider du moment où le tableau est achevé ? Ou encore à marquer son autonomie à l'égard du circuit des œuvres, de son marchand ? Tout cela à la fois sans doute. En tout cas, le voilà peut-être plus que jamais durcissant un comportement d'artiste conceptuel, néodadaïste – mais néanmoins fondamentalement peintre, qui fait œuvre de ses contradictions.

Curieusement, Garouste évolue en sens opposé. Beau parleur plutôt que bon peintre à ses débuts, parti comme Alberola avec dans la palette une bonne crise du style et du sujet à résoudre, sa recherche de lui-même l'a conduit vers tout ce qui avait l'aspect de peinture classique. Et de se fabriquer des alibis intellectuels à son besoin de nourritures anciennes. Mais, en ces années de décodage, n'aurait-il pas tout simplement appris à composer, à brosser sous le couvert ? Si bien qu'on est aujourd'hui tenté de dire qu'il la tient, *sa* peinture, et qu'il peint tout bonnement. Quelque chose a changé dans la manière libérée d'une bonne dose d'empâtement. Lui-même reconnaît que cette longue suite de tableaux autour de *la Divine Comédie* qu'il expose aujourd'hui correspond au commencement de l'aventure, à la libération du système qu'il avait mis en place. Le geste s'est élargi, les sujets ont fondu en volutes, fumées, nuages, rideaux, tentures et postures de personnages, pour ne plus faire qu'un tout, créer un climat d'effusion, de mystère, d'étrangeté symbolique auquel on peut se laisser prendre.

GENEVIÈVE BREERETTE.

★ Martin Barré : peintures récentes ; galerie Laage-Salomon, 57, rue du Temple. Jusqu'au 20 octobre.

★ Georges Rousse : nouveaux travaux ; galerie Farideh Cadot, 77, rue des Archives. Jusqu'au 17 octobre.

★ Jean-Michel Alberola : « Suzanne et les vieillards » ; galerie Daniel Templon, 30, rue Beaubourg. Jusqu'au 17 octobre.

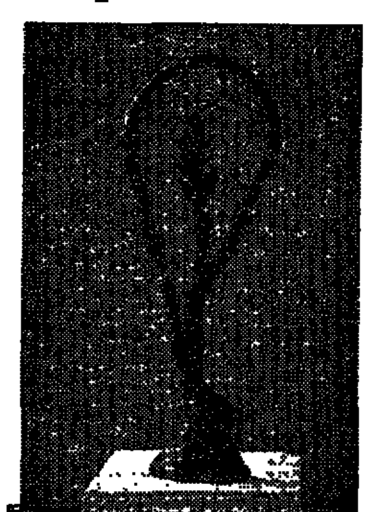
★ Gérard Garouste ; galerie Durand-Dessert, 3, rue des Haudriettes. Jusqu'au 24 octobre.

Un peu de neuf

Il y a les célébrités, ceux dont l'exposition d'automne est attendue et nécessairement remarquée, sinon remarquable. Et il y a les autres, artistes jeunes en quête d'un début de notoriété ou artistes moins jeunes, discrets par nature ou par force. On reconnaît leurs galeries, un jour de vernissage, particulièrement le jour du « grand » vernissage d'automne, à des signes peu équivoques : le public ne s'y agglomère ni devant la porte, dans la cour ou sur le trottoir, ni à l'intérieur, en assemblées toujours admiratives.

Exemple : la galerie bizarrement nommée l'Aire du Verseau. Deux artistes y sont exposés pour la première fois, un peintre et un sculpteur. Le peintre, Hung Rannou, vient de Quimper, où il exécute d'assez vastes toiles abstraites, bleues et noires, parcourues de boucles et rehaussées d'un peu de rose ou de jaune par endroits. La matière en est séduisante, même si l'on songe tantôt à Olivier Debré, tantôt à Autard. Les dessins, qui emploient le fusain et la gouache, ont de l'ampleur et de l'élégance.

Le sculpteur Alain Leonesi vient d'Arles, où il s'est appris à lui-même comment réunir verres, plomb, faïence et couleurs. Avec des assiettes cassées, des vitres en pièces, des pots passablement ébréchés, il construit des paysages et des natures mortes. Comme le verre imite l'eau de façon convaincante, Leonesi ajoute la nageoire d'un poisson ou le kiosque d'un sous-marin – et la marine est achevée. L'humour, la variété des mélanges, font que l'on regarde avec plaisir ces travaux inattendus (1).



Peter Briggs.
Sculpture récente

Inattendues encore les sculptures de Peter Briggs, qui appartient à l'école britannique dont est sorti le désormais célèbre Flanagan. Briggs fut son assistant, et le danger était grand pour lui de ne savoir comment se débarrasser d'un modèle si encombrant. Mais Briggs ne semble pas tenté de suivre Flanagan sur la voie de la fantaisie animalière. Son inspiration se veut plus sérieuse et plus érudite, fondée sur le rappel, parfois discret parfois plus pesant, de quelques formes symboliques, buisson ardent de la Bible ou créatures serpentiformes de l'hindouisme. La synthèse est ingénieuse, mais les pièces demeurent frêles, d'une grâce si visiblement apprêtée que l'on sent le maniérisme proche (2).

Autre cas : celui de l'artiste ayant été à la mode, ayant cessé de l'être, presque périmé à moins de trente ans. On ne peut pas oublier, devant les œuvres récentes de Rémy Blanchard, que leur auteur fut un des héros de l'éphémère Figuration libre. C'était il y a quatre ans, et l'on admirait alors la désinvolture de Blanchard, sa manière d'associer animaux, bonshommes et motifs décoratifs. Celle-ci n'a pas changé, mais elle vieillit mal, et l'on espère que le peintre a de quoi se renouveler (3).

Les Français de la Figuration libre ont eu du reste plus de bonheur que leurs cousins graffitistes new-yorkais, dont certains, une fois leur vogue passée, ont dû abandonner la peinture pour des emplois plus lucratifs de livreurs ou de coursiers. Les « néo-géo » et les « néo-dada » les ont remplacés. Mel Bochner est de ceux-là. Il fait alterner diagrammes géométriques et peintures de cubes vus en perspective, striés de traînées colorées (4). On serait tenté de douter de la longévité d'une formule si sommaire.

PHILIPPE DAGEN.

(1) L'Aire du Verseau, 119, rue Vieille-du-Temple, jusqu'au 14 octobre.

(2) Galerie Zabriskie, 37, rue Quincampoix, jusqu'au 1er octobre.

(3) Galerie Krief, 50, rue Mazarine, jusqu'au 6 octobre.

(4) Galerie Montenay, 31, rue Mazarine, jusqu'au 4 octobre.

MUSIQUE

Kagel à Musica

Le « hachoir de Dieu »

Le festival Musica de Strasbourg continue à attirer les foules. Le public a fait un triomphe à l'œuvre blasphématoire de Kagel : la Décréation du monde.

Après quatre années, l'enthousiasme des Strasbourgeois pour Musica, le Festival international des musiques d'aujourd'hui, ne s'est en rien refroidi. Ils étaient plusieurs milliers toute la nuit de samedi à écouter Mendelssohn, Schönberg, Ligeti, Varèse ou Ferrari dans le parc de l'Orangerie, au milieu des jeux de lumière de Yann Kersalé, « *sculptant les ombres et la nuit* », comme dit Antoine Wicker.

Et dimanche soir, ils avaient envahi en foule les ateliers de la SNCF de Bischheim où sont révisés et réparés tous les TGV de France, dont les motrices éclairaient un bien curieux oratorio de Mauricio Kagel, *Die Erschöpfung der Welt*, c'est-à-dire « l'épuisement » ou plutôt *la Décréation du monde*.

Car il s'agit de l'antithèse exacte de *la Création* de Haydn, et Kagel a inversé, parfois systématiquement, le texte biblique : « *A la fin Dieu décréa le ciel et la terre. Et la terre était déserte et vide... Les eaux grouillaient d'êtres morts, et les oiseaux disparurent de la terre... Il fit l'homme et la femme et les défit.* » La lumière refuse de naître à l'appel de Dieu. Le « *jardin zoologique* » est maudit. Le déluge dure six cents ans. L'homme revendique de façonner Dieu à son image pour qu'il partage son malheur, et Dieu se venge « *par la plus-value qui corrompt, par la dévaluation qui ruine, par la souffrance de la grossesse et de l'enfantement* ».

Ainsi de suite. Les grands appels des Psaumes s'entrechoquent en une cacophonie de voix chaotiques, et tout s'achève dans la vision apocalyptique du « *hachoir de Dieu* », où les hommes, engouffrés d'un côté, sortent à l'autre bout en un amoncellement de bras, de têtes, de jambes, de mains et de pieds.

L'œuvre n'est pas nouvelle. Elle a été créée sous forme scénique à Stuttgart, puis en oratorio au Festival d'automne de Paris (*le Monde* des 6 mars 1980 et 15 octobre 1983), saluée immédiatement comme un chef-d'œuvre. Le triomphe sans bavure remporté à Strasbourg semble confirmer cette impression (1).

Dans une telle entreprise, est-il cependant concevable de distinguer la forme du fond ? Sans doute n'y a-t-il pas dans toute l'histoire de la musique un texte aussi blasphématoire, mais les blasphèmes ne semblent plus guère inquiéter un public placide, prêt à applaudir d'un même cœur *la Création* ou *la Décréation du monde*.

Il est impossible que Kagel ait composé cette partition de sang-froid sur le mode ironique, et l'on ne peut qu'imaginer de quelle profondeur d'angoisse et de révolte elle a jailli chez cet homme « *juif, élevé dans le catholicisme, dont la théologie et la mystique n'ont pas de secret* ». Certes, le mystère du monde et la misère de l'humanité suffisent à expliquer le rejet de l'image d'un Dieu bon et compatissant, mais le compositeur ne cherche-t-il pas surtout, en retournant les textes, à régler son compte avec les vieilles adhérences de son éducation ? Si Dieu était vraiment mort (pour lui), Kagel crierait-il si fort ?

Images fraîches et idylliques

Car il crie vraiment très fort dans cette partition plus roublarde et efficace que vraiment inspirée, qui procède par images fraîches et idylliques, souvent très consonantes, sur lesquelles s'accumulent les nuages qui crèvent ensuite avec une violence épouvantable. Les récitants distillent les antiparoles bibliques d'un ton mielleux ou acéré qui donne la chair de poule. Dieu hurle dans le haut-parleur « sur un ton de caporal » ou bougonne comme un retraité hors du coup.

Des chorals protestants viennent attaquer le vieux dans ses retranchements. L'orchestre multiplie les effets pittoresques ou sarcastiques, parodie *l'Art de la fugue*. Les hurlements d'angoisse des chœurs parlés se perdent dans des grognements de cochons à la mangeoire. Le « *hachoir de Dieu* », aux sons de la *Marche céleste du Seigneur*, a des ratés quand les os sont vraiment trop durs à concasser. Lorsque enfin il achève son travail, le tapage s'interrompt brusquement : « Amen ».

Les interprètes sont les mêmes que lors des précédentes auditions : les récitants Gisela Saur-Kontarsky, William Pearson, Richard Reisz et le chef Juan-Pablo Izquierdo, tous excellents, avec l'Orchestre et le Chœur de la radio hollandaise, et le Chœur de la radio belge, aussi à l'aise que dans un oratorio de Haydn ou une *Passion* de Bach.

JACQUES LONCHAMPT.

(1) Le public de Musica ne disposait que d'un minimum d'informations sur l'œuvre, mais une bonne partie des auditeurs comprenaient l'allemand.

NOTES

Cesarius Alvim, pianiste...

Cesarius Alvim, un des très beaux sons de contrebasse, s'installe au piano du Sunset. Autour de lui, J.-F. Jenny-Clark (quand on s'appelle Cesarius, on ne se fait pas remplacer par n'importe qui), et André Cecarelli. A l'avant-scène, distinction, pureté d'exécution, un rien de détachement à la trompette, Eric LeLann. On retrouve celui-ci la semaine suivante au Petit Opportun secondé par Glenn Ferris. Echange de bons procédés, Cesarius Alvim sera alors de nouveau à la basse. Ses diverses « connexions » méritent donc qu'on traverse la place du Châtelet. Pour mesurer comment changent les climats, la nature des projets, les façons de faire et de converser, de mener ou de suivre, selon qu'on tient un instrument ou l'autre ; bref, pour mesurer avec précision, expérimentalement, comment le jazz.

F. M.

★ « Cesarius Alvim Connection », au Sunset, le 22 septembre. Eric LeLann au Petit Opportun, du 30 septembre au 6 octobre.

Lou Donaldson à Paris

Lou Donaldson est né en Caroline du Nord, comme Monk, mais dix ans plus tard, ou comme Coltrane et, comme lui, en 1926. Lou Donaldson ne les a jamais suivis, pas plus l'un que l'autre, dans leurs égarements sublimes. Ce n'est pas son genre. Fils de prêcheur et d'une mère qui enseignait le piano, Lou Donaldson s'en tient au langage qu'il découvre à New-York sur ses vingts ans : celui de Parker, qu'il prolonge avec fidélité et qu'il célèbre sans états d'âme. Aux heures chaudes du « free », il ironisait : « *Les types disent qu'ils sont en recherche, mais, en fait, ce qu'ils auraient besoin de trouver, c'est un bon saxophone et un professeur solide pour leur apprendre à s'en servir.* » Aujourd'hui, il succède sur la scène du New-Morning à Art Blakey, un de ses premiers employeurs. Avec la même intransigeance et une idée inchangée de la musique. Tous les saxophonistes amateurs qui s'essaient dans leur salle de bains ou sur les quais du métro ne peuvent laisser passer semblable occasion de voir comment on joue de l'alto.

F. M.

★ Lou Donaldson au New-Morning, le 22 septembre.

هكذا من الأصل

Culture

CINÉMA

« L'Homme voilé », de Maroun Bagdadi

L'exil libanais

Contrairement aux livres qui se sont multipliés ces dernières années, la guerre du Liban n'a engendré que peu de films et, disons-le tout de suite, si le Liban constitue la toile de fond du dernier film de Maroun Bagdadi, l'Homme voilé *n'est ni un film de guerre ni surtout un film sur la guerre du Liban.*

Présent, absent, permanent dans *l'Homme voilé*, le Liban est vu à travers les contradictions des personnages, violence et tendresse mélangées, qui ont transporté dans l'exil leur lutte fratricide. L'exil est depuis treize ans le lot commun de centaines de milliers de Libanais qui tous cherchent à fuir une guerre dans laquelle, au fil des ans, ils ne se reconnaissent plus et dont très souvent ils préfèrent rejeter la responsabilité sur les autres, tous les autres. Mais l'exil n'est pas la rupture et la plupart gardent des liens si étroits avec le pays que les guerres qui s'y déroulent successivement continuent de les marquer.

Pourront-ils un jour redécouvrir la paix ?

Les personnages de *l'Homme voilé* ont emmené avec eux leur guerre qu'ils poursuivent dans les bas-fonds d'un Paris inconnu et insolite ou sur les bords de la Seine. Le Liban leur colle à la peau avec sa folie meurtrière dont, dans des instants de clairvoyance, ils mesurent l'absurdité. Pour eux il est déjà trop tard, le cycle de la vengeance, de la vendetta – la tribu, comme là-bas, est devenue la seule protection qu'on ne peut négliger – les empêchera d'échapper à leur destin. Paris et ses mirages n'auront été qu'une parenthèse. Tous les kamals du Liban, ces enfants qui ont grandi dans la guerre avant d'avoir pu eux-mêmes porter le fusil, pourront-ils un jour redécouvrir la paix ? La loi du clan, la seule aujourd'hui, laissera-t-elle la place de nouveau à la coexistence ? Autant d'interrogations que Maroun Bagdadi pose à travers ses personnages qui vivent leur guerre à des milliers de kilomètres de Beyrouth comme s'ils y étaient.

FRANÇOISE CHIPAUX.

Pierre, médecin français (Bernard Giraudeau), était allé au Liban avec des intentions humanitaires. Il revient à Paris sans crier gare, chargé par un certain Kassar (Michel Piccoli) d'un contrat pour exécuter les membres – émigrés – d'un clan dont celui-ci veut se venger. A Beyrouth, en effet, Pierre est devenu un tueur, dans des conditions qui vont être précisées par la suite.

Cinéaste d'origine libanaise, Maroun Bagdadi avait, dans *Petites guerres* (1982), raconté, d'une manière très originale et très passionnée, le désarroi de sa génération devant l'absurdité de la guerre civile à Beyrouth, en 1975. Cette absurdité se retrouve, amplifiée, dans *l'Homme voilé* à travers le personnage de Pierre (joué en souplesse, en nuances par Giraudeau qui paraît très concerné) et les vengeances de clans.

Mais on se perd dans les raisons de chacun, dans l'idéologie brumeuse où domine la haine, dans l'interprétation caricaturale de Piccoli et ses rapports avec ses adversaires. Il n'est pas facile de mettre en scène un pareil guêpier. Le Paris des clans libanais en devient onirique. On dirait que Maroun Bagdadi se réfugie dans l'esthétisme, faute de pouvoir adopter une position claire.

Le meilleur de ce film, intéressant de toute façon par un sujet s'élevant au-dessus du vide d'inspiration d'une bonne partie du cinéma français, est le conflit entre Pierre et sa fille Claire, seize ans, adolescente idéaliste et romantique découvrant peu à peu le tueur à gages derrière le héros inventé par son amour. En dépit de dialogues trop fabriqués, ce conflit sonne juste. Il nous vaut la révélation de Laure Marsac (déjà connue, en particulier, par *la Pirate* de Jacques Doillon).

JACQUES SICLIER.

« Champ d'honneur », de Jean-Pierre Denis

Dieu que la guerre est jolie...

Un film modeste et sincère qui a le charme bleu, blanc, rouge des images d'Epinal.

Il y a dans les mémoires des chansons d'autrefois. Elles nous appartiennent. On ne sait plus quand on les a apprises. On ne sait pas qui nous les a transmises. *« Je suis un pauvre conscrit... Faut quitter le Languedo* (ter), *Avec le sac sur le dos... »* Vous vous souvenez de cette complainte-là ? Limpide et sincère comme le film de Jean-Pierre Denis qui, justement, raconte l'histoire d'un « pauvre conscrit », jeune paysan périgourdin, contraint de vendre le « bon numéro » tiré au sort qui l'exemptait du service militaire à un fils de famille. Et à s'engager à sa place pour cinq ans.

Champ d'honneur est allé en mai dernier à la bataille de Cannes. On a apprécié son courage, mais on savait bien qu'il rentrerait sans médailles... Maintenant on peut le revoir. Et confirmer que ce « petit » film a bien des vertus, précieuses et anachroniques, de modestie et de compassion.

Pierre Naboulet (Chris Campion) prend donc la route un jour d'hiver. Il laisse au village ses parents et ses amours (Pascale Rocard). Ainsi que le garçon dont le père a acheté la quiétude pour quelques pièces d'or, et que le remords tourmente...

La guerre de 1870 éclate, Pierre Naboulet est envoyé sur le front de l'Est. Dans le fracas des combats, les hommes tombent comme des soldats de bois. Survient dans la débâcle un enfant roux (Eric Wapler), perdu, orphelin, qui va suivre Pierre comme un chien. Il ne parle que le patois alsacien, le grand frère qu'il s'est choisi que le patois languedocien.

Ils vont se comprendre, malgré tout, malgré leur différence d'âge, de langage. Ils vont marcher dans une France si jolie, se souriant puisqu'ils ne peuvent se parler, ils vont fuir, se cacher pour que la mort ne puisse les rattraper.

Elle rattrapera Pierre, pourtant, qu'une barque tranquille bercera longtemps sur un fleuve apaisé. L'enfant roux, lui, restera du côté de la vie. Au village de Pierre, on le verra jouer sous le soleil des moissons avec la fiancée du « pauvre conscrit », elle est rousse, aussi...

Simple, sans concession, simpliste même, à l'occasion, le film de Jean-Pierre Denis, cinéaste et douanier, a le charme illustratif, l'évidence touchante des images d'Epinal. Entièrement « fait main » par un artisan chaleureux, il ne démontre pas, il raconte, il chante dans nos cœurs.

D. H.

La mort de Michael Stewart

Michael Stewart, l'auteur de comédies musicales à succès (*Hello, Dolly!*), est mort d'une pneumonie dans un hôpital de New-York le 20 septembre. Il était âgé de soixante-trois ans.

Né le 1er août 1924, Michael Stewart fait ses débuts en 1951 en écrivant des sketches de revue. Il entre dans l'équipe de Sid Caesar, aux côtés de Mel Brooks, Neil Simon. Il collabore au spectacle *Carnaval*, qui obtient le prix de la critique new-yorkaise. En 1961, il gagne un Tony Award pour *Bye-bye Birdie* et, en 1964, pour *Hello, Dolly!*

THÉATRE

« L'Excès contraire », de Françoise Sagan

Rien que du vent, mais peut-être amer

Une antithèse de vaudeville en trompe-l'œil, une manière de jeu de société, c'est la « comédie nouvelle » de Françoise Sagan.

« Echauffourée : petit accrochage isolé », nous disent les lexiques d'art militaire.

La « comédie nouvelle » de Françoise Sagan, *l'Excès contraire*, fait surtout un sort à une noble Autrichienne, nommée Hanaë, garçon manqué, qui n'aime rencontrer en aparté que des ours et des loups, non pas pour les violer mais pour les tuer au poignard – ces deux sortes d'« échauffourée » ayant quelque chose de comparable, semble-t-il.

Hanaë ignore les hommes, ces mauviettes, excepté son frère Cornelius, qu'elle aime bien parce qu'il supprime au pistolet, un par un, *méthodiquement, tous les hommes* de Vienne, sous le prétexte, exact, que, chaque fois qu'il veut se coucher dans le lit de son épouse, il en trouve un au fond des draps.

Elle resterait intacte jusqu'à la fin de ses jours, Hanaë, entourée des têtes empaillées de ses loups et de ses ours, si ne se présentait un beau matin au château un officier de hussards, très jeune et très joli garçon, *qui est un pleutre.* Qui s'évanouit pour un rien. Elle l'emmène chasser dans les bois pendant que la « grande louve » y est. A la vue de la bête, Frédéric de Combourg (un prince de Hombourg qui aurait lu Proust) tombe dans les pommes au pied de la chasseresse. Elle croit qu'il veut lui faire un rempart de son corps. Elle se le prend sur l'épaule et l'emporte dans sa chambre, où, au cours d'une dizaine d'« échauffourées » successives, elle perd enfin sa fleur. C'est l'« excès contraire ».

Ayant pris goût à la chose, et un seul hussard, même pleutre, ne pouvant combler sa voracité, Hanaë réquisitionnera tous les glaives masculins passant à portée de vue du château.

L'Excès contraire est quelque chose comme une antithèse de vaudeville en trompe-l'œil. Une indigestion de caleçonnades, traitée du bout des doigts de pied, abstraitement, par l'absurde. Même pas du théâtre. Même pas du guignol. Juste du vent. Un vent brusque, désinvolte, et peut-être marqué d'un peu d'amertume. Une manière de jeu de société, pour mondains sceptiques, qui frôlerait l'extrême sottise et l'extrême trivialité, sans y choir vraiment.

Mme Dominique Lavanant joue Hanaë. Elle est le clou de la soirée. Il semble que la pièce ait été faite pour elle. Elle a son public, qui s'étrangle de rire dès qu'elle montre le bout du nez. Dans ces conditions, pas la peine de chercher midi à quatorze heures. Elle envoie à plein volume une voix d'harmonica fêlé. Sa carcasse de clown traverse la scène à pas de géant. Il n'en faut pas plus, c'est le délire.

Si spectacle il y a, avec *l'Excès contraire*, ce serait plutôt dans la salle. Il y a à Paris des publics très bizarres, des Martiens, qui paraissent n'atteindre la joie, la béatitude déchaînée, que dans l'inconscience.

MICHEL COURNOT.

★ Théâtre des Bouffes-Parisiens, 20 h 45.



Spectacles

théâtre

SPECTACLES NOUVEAUX

Les jours de première sont indiqués entre parenthèses.

AUTRES HORIZONS, Montparnasse (43-22-77-30), 21 h.
GENOUSIE, Odéon (43-25-70-32), 20 h 30.
BRÉVIAIRE D'AMOUR, Petit Odéon (43-25-70-32), 18 h 30.
ALLER RETOUR, Tempête (43-28-36-36), 20 h 30.
LA MENTEUSE, Petit Marigny (42-56-20-74), 21 h.
HAMLET, Moderne (48-74-16-82), 20 h 30.
THE GREAT HUNGER, Maison des cultures du monde (45-44-72-30), 20 h 30.
CRIME ET CHATIMENT, Hall Montorgueil (42-96-04-06), 20 h 30.
L'HURLUBERLU, Palais Royal (42-97-59-81), 20 h 30.
LES LIBERTINS, Ivry, Théâtre (46-70-21-55), 21 h.
LE SALON, Théâtre des 50 (43-55-33-88), 20 h 30.
L'AFFAIRE DU COURRIER DE LYON, Palais des sports (48-28-40-10), 20 h 30.
DEREC, Café de la Gare (42-78-52-51), 22 h.
ENTRE PASSIONS ET PRAIRIES, TEP (43-64-80-80), 20 h 30.
LES PIEDS DANS L'EAU, Madeleine (42-65-07-09), 21 h.
C'ÉTAIT HIER, Petit Montparnasse (43-22-77-74), 21.
VARIATIONS SUR UN CANARD, Poche (45-48-92-97), 19 h 30.
PENTHÉSILÉE, Nanterre, Amandiers (47-21-18-81), 20 h 30.

Les salles subventionnées

COMÉDIE-FRANÇAISE, Théâtre de la Porte-Saint-Martin (40-15-00-15), 20 h : Dialogues des carmélites.
THÉATRE FRANÇAIS (40-15-00-15), 20 h 30 : Turcaret.
ODÉON-COMÉDIE-FRANÇAISE (43-25-70-32), 20 h 30 : Genousie.
PETIT ODÉON (43-25-70-32), 18 h 30 : Bréviaire d'amour d'un haltérophile.
TEP (43-64-80-80), 20 h 30 : Entre passions et prairie.
THÉATRE MUSICAL DE PARIS 20 h 30 ; dim. à 15 h : Récital Barbara.

Les autres salles

ANTOINE (42-08-77-71) 20 h 45 : la Taupe.
ATELIER (46-06-49-24) 21 h : le Récit de la servante Zerline.
BASTILLE (43-57-42-14) 20 h : l'Hypothèse.
BOUFFES DU NORD (48-04-74-77) 20 h 30 : Dom Juan.
BOUFFES-PARISIENS (42-96-60-24) 20 h 45 : l'Excès contraire.
CAFÉ DE LA DANSE (43-57-03-35) 20 h : la Prose du Transsibérien.
CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51) 20 h 15 : Bien dégagé autour des oreilles ; 22 h : Derec.
CARTOUCHERIE DE VINCENNES, Tempête (43-28-36-36) 20 h 30 : Aller-retour.
COMÉDIE-CAUMARTIN (47-42-43-41) 21 h : Revien dormir à l'Elysée.
COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22) 20 h 30 : Casanova.
COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11) 21 h : Poil de carotte.
COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-20-08-24) 20 h 30 : Fleur de cactus.
CRYPTE SAINTE-AGNÈS (47-00-19-31) 20 h 30 : le Misanthrope.
DAUNOU (42-61-69-14) 21 h : Monsieur Masure.
DIX HEURES (42-64-35-90) 20 h 15, Cul sec.
ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES ARTS ET MÉTIERS (45-65-18-11) 20 h 45 : Une femme tuée par douceur.
EDGAR (43-20-85-11) 20 h 15 : Les Babas cadres. 22 h : Nous on fait où on nous dit de faire.
ÉDOUARD VII/SACHA GUITRY (47-52-57-49) 20 h 30 : le Jeu de l'amour et du hasard.
ESPACE MARAIS (42-71-10-19) 21 h : la Doujanne.
FONTAINE (48-74-74-40) 21 h : Au secours, tout va bien ; les Inconnus.
GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-16-18) 21 h : l'Eloignement.
GRAND EDGAR (43-20-90-09), I. : 20 h 15 : Palier de crabes ; II. 22 h : Carmen Crû.
GRÉVIN (42-46-84-47) 21 h : les Trois Jeanne/Arthur.
GUICHET-MONTPARNASSE (43-27-88-61) 19 h 30 : le Lutin aux rubans : 21 h : Fragments ; 22 h 15 : Egarement.
HUCHETTE (43-26-38-99) 19 h 30 : la Cantatrice chauve ; 20 h 30 : la Leçon.
LUCERNAIRE (45-44-57-34) I. 19 h 30 : Baudelaire ; 21 h 15 : le Métro fantôme ; II. 20 h : le Petit Prince ; 21 h 15 : Architruc.
MADELEINE (42-65-07-09) 21 h : les Pieds dans l'eau.
MARIGNY (42-56-04-41) 20 h : Kean. Petite salle (42-25-20-74) 21 h : la Menteuse.
MICHEL (42-65-35-02) 21 h 45: Pyjama pour six.
MICHODIÈRE (47-42-95-22) 20 h 30 : Double mixte.
MODERNE (48-74-16-82) 18 h 30 : Hamlet.
MOGADOR (42-85-45-30) 20 h 30 : Cabaret.
MONTPARNASSE (43-22-77-74) Grande salle 20 h 45 : Autres horizons. Petite salle 21 h : C'était hier.
NOUVEAUTÉS (47-70-52-76) 20 h 30 : Mais qui est qui ?
PALAIS DES GLACES (46-07-49-93) 20 h 30 : Manoe.
PALAIS ROYAL (42-97-59-81) 20 h 30 : l'Huluberlu.
PALAIS DES SPORTS (48-28-40-10) 20 h 30 : l'Affaire du courrier de Lyon.
POCHE MONTPARNASSE (45-48-92-97) 19 h 30 : Variations sur un canard.
POTINIÈRE (42-61-44-16) 19 h : Madame de la Carlière : 20 h 30 : le Journal d'un curé de campagne.
RANELAGH (42-88-64-44) 20 h 30 : Buffo ; 21 h : L'Indien cherche le Bronx.
SAINT-GEORGES (48-78-63-47) 20 h 45. D. 15 h : les Seins de Lola.
SENTIER DES HALLES (42-36-37-27) 20 h 30 : J'ai tout mon temps, où êtes-vous ?
SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93) 20 h : Jango Edwards.
TAI THÉATRE (42-78-10-79) I. : 20 h 30 : l'Ecume des jours.
THÉATRE DE PARIS (48-74-16-82) 20 h 30 : Capitaine Fracasse.
THÉATRE 14 (45-45-49-77) 20 h 45 : L'homme qui savait.
T. L. P. DEJAZET (42-74-20-50) 21 h : La Madeleine Proust à Paris.
TRISTAN BERNARD (45-22-08-40) 21 h : Violons dingues.
TOURTOUR (48-87-82-48) 20 h 30 : Le sous-Sol.
VARIÉTÉS (42-33-09-92) 20 h 30 : C'est encore mieux l'après-midi.

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (42-96-29-35), 20 h 30 : Devos existe, je l'ai rencontré.
BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84), I. 20 h 15 : Areuh = MC2 ; 21 h 30 : Sauvez les bébés femmes ; 22 h 30 : Mais que fait la police ? – II. 20 h 15 : les Sacrés Monstres; 21 h 30 : Derrière vous... y'a quelqu'une ; 22 h 30 : Joue-moi un air de tapioca.
CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11), I. 20 h 15 : Tiens, voilà deux boudins ; 21 h 30 : Mangeuses d'hommes ; 22 h 30 : Orties de secours. – II. 20 h 15 : le Cabaret des chasseurs en exil ; 21 h 30 : le Chromosome chatouilleux ; 22 h 30 : C'est plus show à deux.
POINT-VIRGULE (42-78-67-03), 21 h 30 : Nos désirs font désordre ; 20 h 45 : P. Pellerin.
TINTAMARRE (48-87-33-82), 20 h 15 : A. Lamy ; 21 h 30 : Coup de feel ; 22 h 30 : le Détournement d'avion le plus fou de l'année.

Le music-hall

BATACLAN (43-55-55-56), 21 h 30 : Salut les Sixties.
CAVEAU DES OUBLIETTES (43-54-94-97), 21 h : Chansons françaises ; 22 h 30 : Chansons à la carte.
LUCERNAIRE (45-44-57-34), 18 h 30 : E. Kibaro.
OLYMPIA (47-42-82-45), 20 h 30 : M. Lebb.
TAC STUDIO (43-73-74-47), 20 h 15 : C. Gilys.

Mardi 22 septembre

La danse

BASTILLE (43-57-42-14), 21 h., à partir du 19 : Face-à-face.
18 THÉATRE (42-26-47-47), 22 h : Tombes des nues (par l'Arrache Cœur). 20 h 30 : Pietra (Cécile Gordons).
ESPACE KIRON (43-73-50-25), 20 h : l'Intimité du poisson.

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45), 21 h : L'accroc-habitation.
DEUX-ANES (46-06-10-26), 21 h : Elysée...moi

Les concerts

Eglise Saint-Louis des Invalides, 21 h : Orgue et trompettes de Versailles (Haendel, Telemann, Bach).
Chapelle de la Salpêtrière, 20 h 30 : orchestre des jeunes de l'Ile-de-France, B. de Billy (dir.) (gala).
Eglise St-Séverin, 21 h : Orchestre et chorale P. Kuentz N. Zabaleta (harpe) (Mozart, Debussy, Paris-Alvars).
Eglise saint-Roch, 20 h 30 : Orchestre et chœur français d'Oratorio (Rossini, Stabat Mater).
Café de la danse, 19 h : Shake Rattle or Roar (performance visuelle, chant et danse).
Sainte-Chapelle, 21 h : E. Kotzia (guitare) (Pujol, Villa-Lobos, Mamagakis, Albeniz).
Eglise Saint-Louis-en-l'Isle, 20 h 30 : Orchestre J.-P. Petit (Vivaldi, les Quatre Saisons).
Institut Hongrois, 20 h : Duo Andranian (piano quatre mains) Schubert, Brahms, Liszt, Bartok, Gershwin).
Université Paris-II-Assas, 21 h : Orchestre National d'Ile-de-France, J. Mercier (dir.) (Debussy, Ravel, Schmitt).

THÉATRES DE BANLIEUE

Bagneux : Fête des vendanges.
Ivry, Théâtre (46-70-21-55), 21 h : Les Libertins (mise en sc. P. Bignel).

cinéma

Les films marqués (*) sont interdits aux moins de treize ans, (**) aux moins de dix-huit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (47-04-24-24)
16 h, Tabusse, de J. Géhret ; 19 h, Cléopâtre, de J.L. Mankiewicz.

BEAUBOURG
(42-78-35-57)
Relâche.

Les exclusivités

AGENT TROUBLE (Fr.) : Gaumont Halles, 1er (40-26-12-12) : Bretagne, 6e (42-22-57-97) ; 14-Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Saint-André-des-Arts, 6e (43-26-48-18) ; Gaumont Colisée, 8e (43-59-29-46) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Français, 9e (47-70-33-88) ; 14-Juillet Bastille, 11e (43-57-90-81) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; 7 Parnassiens, 14e (43-20-32-20) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; Images, 18e (45-22-47-94).
AJANTRIK (Ind., v.o.) : République Cinéma, 11e (48-05-51-33) ; h. sp.
L'AMI DE MON AMIE (F.) : Gaumont Halles, 1er (40-26-12-12) ; Impérial, 2e (47-42-72-52) ; Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; Saint-Germain-des-Prés, 6e (42-22-87-23) ; Trois Balzac, 8e (45-61-10-60) ; Marignan, 8e (43-59-92-82) ; Nation, 12e (43-43-04-67) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Gaumont Parnasse, 14e (43-35-30-40) ; 3 Parnassiens, 14e (43-20-30-19) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Mayfair, 16e (45-25-27-06) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).
ANGEL HEART (*) (A., v.o.) : George V, 8e (45-62-41-46).
L'APICULTEUR (Fr.-Gr., v.o.) : Templiers, 3e (42-72-94-56), h. sp.
L'ARME FATALE (A.) (*) : (v.o.) Forum Orient Express, 1er (42-33-42-26) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) : Marignan, 8e (43-59-92-82) ; Normandie, 8e (45-63-16-16). – V.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) : UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Français, 9e (47-70-33-88) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Montparnasse Pathé, 14e (43-20-12-06).
ASSOCIATION DE MALFAITEURS (Fr.) : George V, 8e (45-62-41-46).
AUTOUR DE MINUIT (A., v.o.) : Templiers, 3e (42-72-94-56).
LES BALEINES DU MOIS D'AOUT (Ang., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; UGC Champs-Elysées, 8e (45-62-20-40).
BARFLY (A., v.o.) : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; Luxembourg, 6e (46-33-97-77) ; UGC Rotonde, 6e (45-74-94-94) ; Marignan, 8e (43-59-92-82) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40) ; UGC Boulevard, 9e (45-74-95-40) ; Bastille, 11e (43-42-16-80) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79). – V.f. : UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Montparnasse Pathé, 14e (43-20-12-06) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01) ; Gambetta, 20e (46-36-10-96).
BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ (A., v.f.) : Napoléon, 17e (42-67-63-42).
BEYOND THERAPY (Brit., v.o.) : Forum Orient-Express, 1er (42-33-42-26).
BIRDY (A., v.o.) : Lucernaire, 6e (45-44-57-34).
BOIRE ET DEBOIRES (a, v.o.) : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Marignan, 8e (43-59-92-82) ; 7 Parnassiens, 14e (43-20-32-20). – V.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; Français, 9e (47-70-33-88) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Montparnasse-Pathé, 14e (43-20-12-06) ; Gaumont-Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé-Clichy, 18e (45-22-46-01).
LA BONNE (**) (It., v.o.) : George V, 8e (45-62-42-46) ; 7 Parnassiens, 14e (43-20-32-20). – V.f. : Maxéville, 9e (47-70-72-86).
BRAZIL (Brit., v.o.) : Epée-de-Bois, 5e (43-37-57-47).
BUISSON ARDENT (Fr.) : Studio 43, 9e (47-70-63-40).
CHAMBRE AVEC VUE (Brit., v.o.) : 14-Juillet Odéon ; Publicis-Matignon, 8e (43-59-31-97).
CHRONIQUE D'UNE MORT ANNONCÉE (It.-Fr., v. it.) : v.o. : Saint-Germain-Huchette, 5e (46-33-63-20).
CROCODILE DUNDEE (A., v.o.) : Marignan, 8e (43-59-92-82) ; Parnassiens, 14e (43-20-30-19). – V.f. : Français, 9e (47-70-33-88) ; Galaxie, 13e (43-31-56-86).
LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN (Can.) : Studio de la Harpe, 5e (46-34-25-52) : Studio 43, 9e (47-70-63-40) ; Images, 18e (45-22-47-94).
DE SANG-FROID (A., v.o.) (**) : Ermitage, 8e (45-63-16-16). – V.f. : UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; UGC Boulevard, 9e (45-74-95-40) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44).
DOWN BY LAW (A., v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6e (43-26-48-18).
LES ENFANTS DU SILENCE (A., v.f.) : Lumière, 9e (42-46-49-07).
EVIL DEAD 2 (A.) (*) v.f. : Maxéville, 9e (47-70-72-86).
FIEVEL ET LE NOUVEAU MONDE (A., v.f.) (h. sp.) : Saint-Ambroise, 11e (47-00-89-16) ; Saint-Lambert, 15e (45-32-91-68).
LA FAMILLE (It., v.o.) : Gaumont Halles, 1er (40-26-12-12) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) : Colisée, 8e (43-59-29-46) ; 14-Juillet Bastille, 11e (43-57-90-81) ; Bienvenue Montparnasse, 15e (45-44-25-02) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79). – V.f. : Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) :
LE FLIC DE BEVERLY HILLS 2 (A., v.o.) : Forum Arc en Ciel, 1er (42-97-53-74) ; Bretagne, 6e (42-22-57-97) ; Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) : Marignan, 8e (43-59-92-82) ; Publicis Champs-Elysées, 8e (47-20-76-23) ; Montparnasse Pathé, 14e (43-20-12-06) ; Kinopanorama, 15e (43-06-50-50) ; Maillot, 17e (47-48-06-06). – V.f. : Impérial, 2e (47-42-72-52) ; Rex, 2e (42-36-83-93) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; Nation, 12e (43-43-04-67) ; UGC Lyon-Bastille, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Galaxie, 13e (45-80-18-03) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé Wepler, 18e (45-22-46-01) ; 3 Secrétan, 19e (42-06-79-79).
LES FOUS DE BASSAN (Fr.-can.) : Forum Orient-Express, 1er (42-33-42-26).
GOOD MORNING BABILONIA (It.-A., v.o.) : 14-Juillet Parnasse, 6e (43-26-58-00).
LE GRAND CHEMIN (Fr.) : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Lumière, 9e (42-46-49-07) ; Montparnos, 14e (43-27-52-37).
JEAN DE FLORETTE (Fr.) : Templiers, 3e (42-72-94-56), h. sp.
MACBETH (Fr., v. it.) : Studio des Ursulines, 5e (43-26-19-09).
MAN ON FIRE (A., v.o.) : Forum Arc-en-ciel, 1er (42-97-53-74) ; 14 Juillet-Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Colisée, 8e (43-59-29-46) ; George-V, 8e (45-62-41-46) ; Parnassiens, 14e (43-20-32-20) : 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79). V.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; UGC Gare de Lyon, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Miramar, 14e (43-20-89-52) ; Mistral, 14e (45-89-52-43) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).
MANON DES SOURCES (Fr.) : Elysées Lincoln, 8e (43-59-36-14).
MAUVAIS SANG (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3e, h. sp. (42-71-52-30) ; Cinoches St-Germain, 6e (46-33-10-82).
MELO (Fr.) : Templiers, 3e (42-72-94-56).
LA MÉNAGERIE DE VERRE (A., v.o.) : Lucernaire, 6e (45-44-57-34).
LA MESSE EST FINIE (It., v.o.) : Republic cinéma, 11e (48-05-51-33).
MISS MARY (Arg., v.o.) : UGC Rotonde, 6e (45-74-94-94) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40).
MISSION (A., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1er (45-08-94-14) ; Elysées-Lincoln, 8e (43-59-36-14).
MON BEL AMOUR, MA DÉCHIRURE (*) (Fr.) : Cinoches, 6e (46-33-10-82).
MON CHER PETIT VILLAGE (Tch., v.o.) : Bastille, 11e (43-42-16-80).
MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE (Brit., v.o.) : Cinoches, 6e (46-33-10-82).
NEUF SEMAINES ET DEMIE (A., v.o.) : Triomphe, 8e (45-62-45-76) ; Ciné-Beaubourg, 3e, h. sp. (42-71-52-36).
LE NINJA BLANC (A., v.o.) : Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31).
LE NOM DE LA ROSE (Fr.) : V. Ang. : Publicis Champs-Elysées, 8e (47-20-76-23) ; v.f. : Lumière, 9e (42-46-49-07) ; Convention St-Charles, 15e (45-79-33-00).
PAKEEZAH, CŒUR PUR (Ind., v.o.) : Cluny Palace, 5e (43-54-07-76).
PEE WEE BIG ADVENTURE (A., v.o.) : Escurial, 13e (47-07-28-04).
PERSONNAL SERVICES (A., v.o.) (*) : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40).
LA PETITE ALLUMEUSE (Fr.) : Studio 43, 9e (47-70-63-40).
PLATOON (*) (A, v.o.) : George-V, 8e (45-62-41-46).
PREDATOR (*) (A., v.o.) : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; UGC Normandie, 8e (45-63-16-16). V.f. : UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; UGC Lyon, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44).
QUATRE AVENTURES DE RAINETTE ET MIRABELLE (Fr.) : Trois Luxembourg, 6e (46-33-97-77).
RADIO DAYS (A.). v.o. : Action Ecoles, 5e (43-25-72-07) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Gaumont-Parnasse, 14e (43-35-30-40).
RAINING IN THE MOUNTAIN (Hongkong, v.o.) : Cluny, 5e (43-54-07-76) ; Trois Balzac, 8e (45-61-10-60) ; Bastille, 11e (43-42-16-80).
RICHARD ET COSIMA (Fr.-All.) : Vendôme, 2e (47-42-97-52) ; Reflet Médicis, 5e (43-54-42-34) H. s.p.
SABINE KLEIST, SEPT ANS (RDA, v.o.) : Républic-Cinéma, 11e (48-05-51-33).
SI LE SOLEIL NE REVENAIT PAS (Fr.-Suis.) : Forum Orient, 1er (42-33-42-26) ; Gaumont-Opéra, 2e (47-42-60-33) ; St-André des Arts, 6e (43-26-48-18) : Ambassade, 8e (43-59-19-08).
SOUL MAN (A., v.o.) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08). V.f. : Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; Galaxie, 13e (45-80-18-03) ; Miramar, 14e (43-20-89-52).
SOUS LE SOLEIL DE SATAN (Fr.) : Gaumont-Halles, 1er (40-26-12-12) ; Gaumont-Opéra, 2e (47-42-60-33) ; Rex, 2e (42-36-83-93) ; 14 Juillet-Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Racine-Odéon, 6e (43-26-19-68) ; Pagode, 7e (47-05-12-15) ; Gaumont Champs-Elysées, 8e (43-59-04-67) ; 14 juillet Bastille, 11e (43-57-90-81) ; Escurial, 13e (47-07-28-04) ; Gaumont-Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Miramar, 14e (43-20-89-52) ; Gaumont-Parnasse, 14e (43-35-30-40) ; Gaumont-Convention, 15e (48-28-42-27) ; 14 Juillet-Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; Maillot, 17e (47-48-06-06) ; Pathé-Clichy, 18e (45-22-46-01) ; Gambetta, 20e (46-36-10-96).
STAND BY ME (A., v.o.) : Studio Galande, 5e (43-54-72-71), h.sp.
LA STORIA (It., v.o.) : Templiers, 3e (42-72-94-56).
STRANGER THAN PARADISE (A., v.o.) ; Utopia, 5e (43-26-84-65).
TANDEM (Fr.) : Parnassiens, 14e (43-20-32-20) ; Triomphe, 8e (45-62-45-76).
THE BIG EASY (A., v.o.) : Cinoches, 6e (46-33-10-82).
THÉRÈSE (Fr.) : Cinoches, 6e (46-33-10-82) : UGC Boulevard, 9e (45-74-95-40).
TIN MEN, LES FILOUS (A., v.o.) : Cinoches, 6e (46-33-10-82).
TRAVELLING AVANT (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; Studio de la Harpe, 5e (46-34-25-52) ; Studio 43, 9e (47-70-63-40).
37°2 LE MATIN (Fr.) : Bienvenue Montparnasse, 15e (45-44-25-02).
UNE CHANCE PAS CROYABLE (A., v.o.) : Biarritz, 8e (45-62-20-40).
UNE FLAMME DANS MON CŒUR (Fr.) (*) : Denfert, 14e (43-21-41-01), h. sp.
UNE GOUTTE D'AMOUR (Turc, v.o.) : Utopia, 5e (43-26-84-65).
UN HOMME AMOUREUX (Fr., v. angl.) : Gaumont-Parnasse, 14e (43-35-30-40).
LA VEUVE NOIRE (A., v.o.) : Epée-de-Bois, 5e (43-37-57-47).
WELCOME IN VIENNA (Autr., v.o.) : Utopia, 5e (43-26-84-65).
LES YEUX NOIRS (It.-Sov., v.o.) : Ciné-Beaubourg, 3e (42-71-52-36), (2 salles) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6e (45-74-94-94) ; Marignan, 8e (43-59-92-82) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40). V.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Saint-Lazare Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; UGC Boulevard, 9e (45-74-95-40) ; Nations, 12e (43-43-04-67) ; UGC gare de Lyon, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; Maillot, 17e (47-48-06-06) ; Images, 18e (45-22-47-94).

Les séances spéciales

ARIZONA JUNIOR (A., v.o.), Epée de Bois, 5e (43-37-57-47), 18 h-22 h.
LES BALISEURS DU DÉSERT (Tun., v.o.), Utopia, 5e (43-26-84-65), 18 h 10.
DOUBLE MESSIEURS (Fr.), Denfert, 14e (43-21-41-01), 12 h 20.
LE JUPON ROUGE (Fr.), Epée de Bois, 5e (43-37-57-47), 15 h, 20 h.
TOM JONES (Brit., v.o.), Saint-Ambroise, 11e (47-00-89-16), 19 h 10.

LES FILMS NOUVEAUX

LES AILES DU DÉSIR. Film allemand de W. Wenders, v.o. : Impérial 2e (47-42-72-52) ; Ambassade, 8e (43-59-19-08).

CHAMP D'HONNEUR. Film français de J.-P. Denis : Gaumont Halles, 1er (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; St-Germain Village, 5e (46-33-63-20) ; Publicis St-Germain, 6e (42-22-72-80) ; Pagode, 7e (47-05-12-15) ; Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Montparnos, 14e (43-27-52-37) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27).

L'HOMME VOILÉ. Film français de Maroun Bagdadi : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; Biarritz, 8e (45-62-20-40) ; UGC Boulevard, 9e (45-74-95-40) ; UGC Gare de Lyon, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; Images, 18e (45-22-47-94) ; Secrétans, 19e (42-06-79-79).

RITA, SUZY ET BOB... AUSSI. (*) Film britannique de A. Clarke, v.o. : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Parnassiens, 14e (43-20-32-20). – V.f. : Français, 9e (47-70-33-88) ; St-Lazare Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; UGC Gare de Lyon, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Montparnasse Pathé, 14e (43-20-12-06) ; Convention St-Charles, 15e (45-79-33-00) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).

THE ASSAULT. Film hollandais de F. Rademaker, v.o. : Ermitage, 8e (45-63-16-16) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31).

TUER N'EST PAS JOUER. Film britannique de J. Glen, v.o. : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Normandie, 8e (45-63-16-16) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Gaumont Parnasse, 14e (43-35-30-40). – V.f. : Impérial, 2e (47-42-72-52) ; Rex, 2e (42-36-83-93) ; St-Lazare Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; Montparnasse Pathé, 14e (43-20-12-06) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; Nations, 12e (43-43-04-67) ; UGC Gare de Lyon, 12e (43-43-01-59) ; Galaxie, 13e (45-80-18-03) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Convention St-Charles, 15e (45-79-33-00) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) : Maillot, 17e (47-48-06-06) ; Pathé Wepler, 18e (45-22-46-01) ; Gambetta, 20e (46-36-10-96).

LA VALLÉE FANTOME. Film suisse de A. Tanner : Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; 14-Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; 14-Juillet Parnasse, 6e (43-26-58-00) ; Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79).

PARIS EN VISITES

MERCREDI 23 SEPTEMBRE

« Jardins et cités d'artistes de Montmartre », 14 h 30, métro Lamarck-Caulaincourt (Paris pittoresque et insolite).

« Le musée Picasso dans l'hôtel Salé », 14 h 30, 5, rue de Thorigny (Arts et curiosités).

« Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

« Des fresques de Saint-Sulpice à l'atelier de Delacroix », 15 heures, façade de Saint-Sulpice (D. Bouchard).

« A Issy, un parc et un séminaire », 15 heures, 33, rue du Général-Leclerc, à Issy, métro Mairie-d'Issy (Paris et son histoire).

« Les primitifs italiens, Napoléon et son oncle le cardinal Fesch », 12 heures et 15 heures, pavillon de Flore, quai des Tuileries (Mme Adda).

« Jardins de Paris, jardins privés autour de la rue de Sèvres », 15 heures, 42, rue de Sèvres (Approche de l'art).

« L'Opéra, chef-d'œuvre de Charles Garnier », 13 h 45, hall d'entrée (Marie-Christine Lasnier).

« Les catacombes et l'histoire des cimetières parisiens », 15 heures, entrée place Denfert-Rochereau (Monuments historiques).

« Les hôtels du Marais sud, place des Vosges », 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, sortie rue Lobau (G. Botteau).

« Les rois Maudits à Paris, Palais et Conciergerie », 15 heures, 1, quai de l'Horloge (Tourisme culturel).

« L'hôtel de Lauzun : somptueux exemple de décor intérieur Louis XIV », 14 h 30, métro Pont-Marie (P.-Y. Jaslet).

CONFÉRENCES

Hôtel Concorde-Saint-Lazare, 108, rue Saint-Lazare, 20 heures : « Le dédoublement Astral » (AGEASAC – 43-21-88-13).

هكذا من الأصل

Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ▶ Signalé dans « le Monde radio-télévision » □ Film à éviter ■ On peut voir ■■ Ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

Mardi 22 septembre

TF 1

20.35 Ciné-star : le Gendarme et les Extraterrestres □ Film français de Jean Girault (1978). Avec Louis de Funès, Michel Galabru, Maurice Risch, Jean-Pierre Rambal. **22.20 Ciné-star** (suite). De Michel Denisot. **23.20 Journal. 23.35 Permission de minuit.** Émission de Frédéric Mitterrand.

A 2

20.30 Mardi-cinéma : le Garde du corps □ Film français de François Leterrier (1983). Avec Jane Birkin, Gérard Jugnot, Sami Frey, Didier Kaminka. **22.00 Les jeux de Mardi-cinéma**, présentés par Daniel Ceccaldi. Invitée : Jane Birkin. **23.30 Informations : 24 h sur l'A2. 0.00 Série : Brigade criminelle** (rediff.).

FR 3

20.35 Cinéma : Faut pas prendre les enfants du Bon Dieu pour des canards sauvages ■ Film français de Michel Audiard (1968). Avec Françoise Rosay, Marlène Jobert, Bernard Blier, André Pousse. **22.00 Journal.** ▶ **22.25 Décibels.** Avec Cure, Terence Trent d'Arby, Chicago Go, Barmen, L'affaire Louis Trio, The Noodles, Les Sheriffs, Coverboys.

CANAL PLUS

20.30 Cinéma : Recherche Susan, désespérément ■ Film américain de Susan Seidelman (1985). Avec Rosanna Arquette, Madonna, Aidan Quinn. **22.10 Flash d'informations. 22.15 Cinéma : le Complexe du kangourou** ■■ Film français de Pierre Jolivet (1986). Avec Roland Giraud, Clémentine Célarié, Zabou, Stéphane Freiss. **23.35 Cinéma : Lily aime-moi** ■■ Film français de Maurice Dugowson (1974). Avec Rufus, Jean-Michel Folon, Patrick Dewaere, Zouzou, Roger Blin. **1.15 Cinéma : Breeders** □ Film américain de Tim Kincaid (1983). Avec Teresa Farley, Lance Lewman, Francis Raines. **2.30 Documentaire :** *Les allumés du sport.* Spiderman à l'assaut des gratte-ciel.

LA 5

20.30 Cinéma : le Corniaud ■■ Film français de Gérard Oury (1965). Avec Bourvil, Louis de Funès, Venantino Venantini. **22.30 Série : Spenser. 23.25 Série : Baretta** (rediff.). **0.20 Max la menace** (rediff.). **0.50 Série : Les chevaliers du ciel. 1.20 Feuilleton : Le temps des copains. 1.50 Série : Les cinq dernières minutes** (rediff.).



M 6

20.30 Cinéma : Don Camillo... monseigneur □ Film italien de Carmine Gallone (1961). Avec Fernandel, Gino Cervi, Alexandre Rignault, Gina Rovere. **22.25 Série : Maîtres et valets** (rediff.). **23.15 Journal. 23.25 Météo. 23.30 Club 6. 0.15 25 images seconde. 0.20 Musique : Boulevard des clips. 1.40 Clip des clips.**

FRANCE-CULTURE

20.30 Le journal du corps. Si tu manges, tu meurs. **21.30 Les nouveaux mardis de la chanson.** Mélodie en filature. **22.30 Nuits magnétiques.** Les gens... tout de même. Le surréalisme après Breton. **0.10 Du jour au lendemain.**

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 14 janvier 1981 au Théâtre des Champs-Elysées) : *Die Gurrelieder*, pour soli, chœur et orchestre, de Schoenberg, par l'Orchestre national de France et le Chœur de Radio-France, dir. Seiji Ozawa ; chef de chœur : Jacques Jouineau. **23.07 Club d'archives.** Créations discographiques françaises 1928-1937 ; à 0.30, Actualité des rééditions.

Mercredi 23 septembre

TF 1

14.45 Club Dorothée. **17.30 Variétés : Jacky Show. 17.58 Flash d'informations. 18.00 Série : Mannix. 19.00 Feuilleton : Santa Barbara. 19.30 Jeu : La roue de la fortune. 19.55 Tirage du Tac-O-Tac. 20.00 Journal. 20.25 Météo. 20.30 Tirage du Loto. 20.35 Variétés : Sacrée soirée.** Emission de Gérard Louvin, présentée par Jean-Pierre Foucault. Avec Guy Bedos, Anne Sinclair, Yves Duteil, Lambert Wilson, Zouc, Modern Talking, Jackie Quartz, Bertignac et les Visiteurs, David Hasscholff, Johnny Hates Jazz, François Valéry. **22.20 Documentaire : Il était une fois Séphanie. 23.05 Journal. 23.20 Permission de minuit.** Emission de Frédéric Mitterrand.

A 2

14.40 Récré A 2. 17.30 Magazine : Mambo satin. De Billy Bourne. **17.55 Flash d'informations. 18.00 Série : Ma sorcière bien-aimée. 18.25 Jeu : Des chiffres et des lettres. 18.50 Variétés : Un DB de plus.** De Didier Barbelivien. Avec Bernard Estardy, Michel Sardou, Dick Rivers. **19.10 INC.** L'assurance scolaire. **19.15 Actualités régionales. 19.40 Jeu : le bon mot d'A 2. 20.00 Journal.** ▶ **20.30 L'heure de vérité.** Invité : François Léotard. **22.15 Documentaire : Maurice Chevalier.** Le Kid de Ménilmontant. D'André Halimi. **23.10 Informations : 24 h sur l'A2. 23.40 Histoires courtes.** L'anniversaire de Georges, de Patrick Traon ; Pas besoin de valises, de Sotha.

FR 3

16.00 L'invité de FR 3. Cyrano de Bergerac. *17.00 Flash d'informations.* **17.05 Feuilleton : Vive la vie ! 17.30 Dessin animé : Croc-note show. 17.35 Magazine : Ciné-hit. 18.00 Feuilleton : L'or noir de Lornac. 18.30 Feuilleton : Thibaud, ou les croisades.** 13e épisode : Les trois marchands. *19.00 Le 19-20 de l'information.* De 19.15 à 19.35, actualités régionales. **19.55 Dessin animé : Il était une fois la vie. 20.05 Jeux : La classe. 20.35 Théâtre : Le bourgeois gentilhomme.** Pièce en cinq actes de Molière ; mise en scène de Jean-Laurent Cochet. Avec Jean Le Poulain, Yvonne Gaudeau, Georges Descrières, Claire Vernet, Virginie Pradal. **22.40 Journal. 23.05 Magazine : Océaniques.** Paul Sacher, la musique d'un siècle. **0.00 Musiques, musique.** Sonate n° 5 *pour deux violons*, de Jean-Marie Leclair.

CANAL PLUS

15.10 Documentaire : Les allumés du sport. Les Grandes Jorasses en solitaire. **15.45 Téléfilm : Mamans Connection.** *17.25 Série : Max Headroom. 17.45 Série : Captain Nice.* **18.15 Flash d'informations. 18.18 Top 30. 18.45 Starquizz. 19.14 Dessin animé : Le piaf. 19.15 Mytho-folies. 19.25 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.30 Bandes annonces cinéma dans les salles. 21.00 Cinéma : l'Archer et la Sorcière** □ Film américain de Nicholas Corea (1980). Avec Lane Caudell, Victor Campos, Belinda Bauer, Kabir Bedi. **22.25 Flash d'informations. 22.35 Cinéma : New York, New York** ■■ Film américain de Martin Scorsese (1977). Avec Liza Minnelli, Robert De Niro, Lionel Stander, Barry Primus, Mary Kay Place (v.o.). **1.10 Cinéma : Sois belle et tais-toi** ■ Film français de Marc Allégret (1957). Avec Henri Vidal, Mylène Demongeot, Roger Hanin, Jean-Paul Belmondo, Alain Delon.

LA 5

17.00 Dessin animé : les Schtroumpfs. 17.15 Dessin animé : Dans les Alpes avec Annette. 17.40 Dessin animé : Jeanne et Serge. 18.05 Série : Cosmos 1999. 19.00 Jeu : La porte magique. *19.30 5, rue du Théâtre. 20.00 Journal.* **20.30 Variétés : Collaricocoshow.** Emission de Stéphane Collaro. Avec Niagara, Mint Juleps, Gipsy, King, Saruman. **22.00 Série : Arabesque. 22.55 Série : Le renard. 0.05 Série : Max la menace. 0.35 Série : Les chevaliers du ciel. 1.05 Feuilleton : Le temps des copains. 1.30 Série : La cloche tibétaine. 2.25 Série : Salut, champion !**

M 6

14.30 Musique : Clip fréquence FM. 15.20 Magazine : Starter. Magazine musical. *15.50 Hit, hit, hit, hourra !* **17.05 Série : les espions.** Heureux qui comme Ulysse. **18.00 Journal. 18.15 Météo. 18.20 Série : La petite maison dans la prairie.** La foire. **19.05 Série : Cher oncle Bill.** Dites-le en chinois. **19.30 Série : Daktari.** Au rendez-vous des pions. **20.24 Six minutes d'informations. 20.30 Série : Dynastie.** Romance. **21.20 Série : Falcon Crest.** Divisés, nous perdons. **22.10 Journal. 22.20 Météo. 22.25 Série : Les espions.** La chasse gardée. **23.15 Club 6. 0.00 25 images seconde. 0.05 Musique : boulevard des clips. 1.40 Clip des clips.**

FRANCE-CULTURE

20.30 Pour ainsi dire. Autour de la littérature hongroise. 21.30 Musique verte : La nature dans la musique, la musique dans la nature. Avec des œuvres de Jannequin, Schubert, Beethoven, Schoenberg, Messiaen. **22.30 Nuits magnétiques.** Les gens... tout de même ; le surréalisme après Breton. **0.10 Du jour au lendemain.**

FRANCE-MUSIQUE

20.00 Concert (en direct du Théâtre des Champs-Elysées) : Benvenuto Cellini, de Berlioz, par l'Orchestre national de France et le Chœur de Radio-France, dir. Georges Prêtre ; chef de cœur : Michel Tranchant ; sol. : Barbara Hendricks, Chris Merritt, Jean-Philippe Courtis. **23.07 Jazz club.** En direct du New Morning.

Audience TV du 21 septembre 1987 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

Audience instantanée, région parisienne 1 point = 32 000 foyers

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
		Santa Barbara	Journal région.	19-20	Mythofolies	Porte magique	Oncle Bill
19 h 22	35.3	16.8	6.5	3.8	1.1	4.3	2.7
		Roue fortune	Bon mot d'A2	19-20	Nulle part	5, rue Théâtre	Daktari
19 h 45	43.5	24.5	5.4	2.2	2.7	4.9	3.8
		Journal	Journal	La classe	Nulle part	Journal	Daktari
20 h 16	56.0	19.0	20.1	7.1	2.7	3.3	3.8
		Préparez vos...	Le Choc	Sous-doués...	I love you	Face à face	Facteur part...
20 h 55	65.2	12.0	15.2	13.0	0.0	22.3	4.9
		Préparez vos...	Le Choc	Sous-doués...	Flash info	Matlock	Facteur part...
22 h 08	57.1	16.3	10.3	20.7	0.5	8.2	1.6
		Dancing time	30 ans de télé	Océaniques	KO	Matlock	Brigade nuit
22 h 44	35.9	4.3	13.0	4.3	1.1	8.7	4.3

Echantillon : plus de 200 foyers en Ile-de-France, dont 183 reçoivent la 5 et 143 reçoivent M 6 dans de bonnes conditions.

Informations « services »

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mardi 22 septembre à 0 h TU et le dimanche 27 septembre à 24 h TU.

Une zone pluvio-orageuse taversera le pays mercredi et jeudi. Elle sera suivie d'une accalmie temporaire, mais, dès vendredi soir, les nuages et la pluie referont leur apparition sur l'ouest du pays. Ils s'étendront à la plupart des régions ce week-end, seul le Bassin méditerranéen sera épargné.

Mercredi : temps très nuageux et orageux sur la quasi-totalité de la France.

La plupart des régions connaîtront dès le matin un temps lourd, très chargé et orageux. Des pluies assez fortes risquent de se produire en montagne sur le Massif Central, le Jura et les Ardennes dans l'après-midi et en soirée.

Sur le Poitou et les Charentes, le Centre et les Pays de Loire, les pluies orageuses du matin laisseront place à un temps plus calme : quelques éclaircies feront leur apparition l'après-midi.

Près de la Manche, la matinée s'annonce grise et brumeuse. Il faudra s'attendre à quelques averses en cours de matinée. Seules la Provence-Côte d'Azur et la Corse échapperont encore aux orages : la matinée y sera ensoleillée, mais l'après-midi de plus en plus nuageuse.

Un vent modéré de sud à sud-ouest soufflera en toutes régions. Les températures minimales resteront élevées avec 13 à 15 degrés près de la Manche, 15 à 18 degrés ailleurs, 18 à 21 degrés près de la Méditerranée.

Jeudi : Après une matinée maussade, des éclaircies apparaîtront l'après-midi.

Le matin, le temps sera pluvieux et orageux des Pyrénées orientales au Nord-Est, la tendance orageuse étant plus marquée sur le Nord-Est. Les pluies seront abondantes par endroit.

De la Bretagne à la Normandie au Bassin parisien et au Nord, le ciel sera variable, les averses alternant avec les éclaircies. Partout ailleurs, la matinée sera brumeuse, voire nuageuse.

Les pluies et les orages se limiteront le soir au Bassin méditerranéen et aux Alpes, et les averses ne concerneront plus que les régions allant du Nord à l'Alsace. Les éclaircies prédomineront sur les autres régions, les nuages étant toutefois plus nombreux sur les côtes de la Manche.

Les températures minimales seront comprises entre 11 et 15 degrés, dépassant 16 degrés sur le Bassin méditerranéen.

Les températures maximales seront en baisse, pour se situer aux alentours de 17 à 22 degrés sur la moitié nord et de 22 à 25 degrés sur la moitié sud.

Vendredi : La journée sera belle, les nuages n'arrivant qu'en fin d'après-midi sur l'Ouest.

Après dissipation des brumes matinales, plus fréquentes sur l'Aquitaine, le Limousin et les Charentes, la matinée sera belle. Cependant, des nuages affecteront encore le Nord et le Nord-Est, et un temps couvert et orageux persistera sur la Corse.

Dans le courant de l'après-midi, des nuages arriveront par l'ouest, ils s'étendront le soir de la Bretagne aux Pyrénées orientales. Les pluies atteindront l'Aquitaine, les Charentes et la Vendée. Ailleurs, l'après-midi sera ensoleillée.

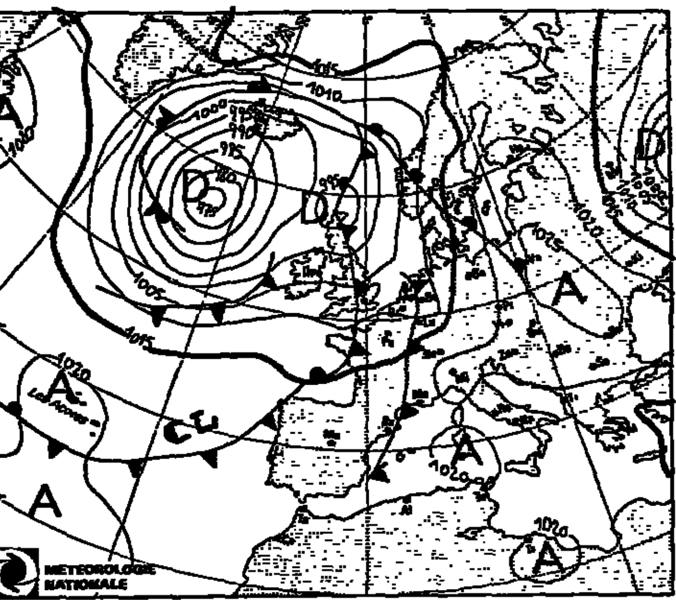
Les températures minimales seront en baisse de l'ordre de 2 à 4 degrés. Les températures maximales, elles, seront stationnaires.

Samedi et dimanche : aggravation en fin de semaine sur la plupart des régions.

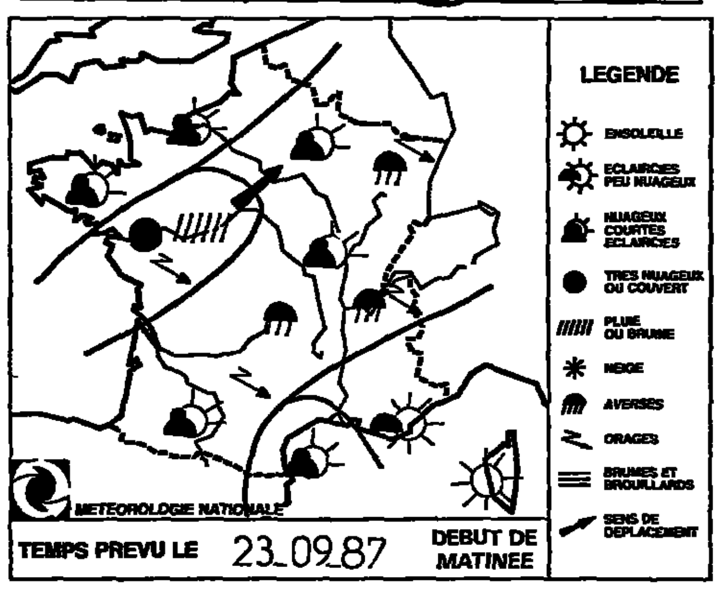
Samedi, les nuages et la pluie gagneront vers le Nord-Est, se généralisant à l'ensemble du pays, seul le Bassin méditerranéen sera préservé.

Ce type de temps persistera dimanche.

SITUATION LE 22 SEPTEMBRE 1987 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 24 SEPTEMBRE A 0 HEURE TU



TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé
Valeurs extrêmes relevées entre le 21-9 à 6 heures TU et le 22-9-1987 à 6 heures TU — le 22-9-1987

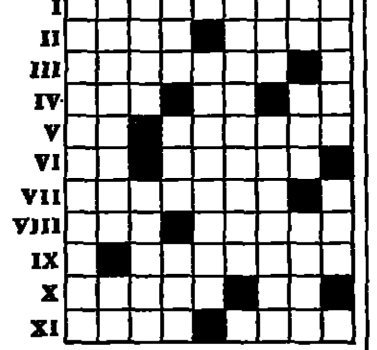
FRANCE				ÉTRANGER				ÉTRANGER			
AJACCIO	29	15	D	ALGER	39	19	N	LOS ANGELES	28	18	N
BIARRITZ	32	18	N	AMSTERDAM	22	18	P	LUXEMBOURG	26	16	P
BORDEAUX	32	18	B	ATHÈNES	31	21	D	MADRID	26	12	N
BOURGES	30	18	C	BANGKOK	32	25	N	MARRAKECH	24	21	D
BREST	20	12	D	BARCELONE	28	19	D	MEXICO	26	13	O
CAEN	24	17	P	BELGRADE	28	12	D	MILAN	28	18	D
CHERBOURG	21	14	P	BERLIN	18	13	N	MONTRÉAL	16	10	P
CLERMONT-FERR.	33	20	A	BRUXELLES	27	19	N	MOSCOU	9	4	D
DIJON	28	16	C	LE CAIRE	33	27	D	NAIROBI	28	15	D
GRENOBLE St-M-H	30	15	N	COPENHAGUE	15	11	A	NEW-YORK	21	14	C
LILLE	27	18	N	DAKAR	31	27	D	OSLO	12	9	P
LIMOGES	26	15	D	DELHI	37	27	D	PALMA-DE-MAJ.	35	19	D
LYON	31	19	C	DJERBA	34	20	D	PÉKIN	28	15	C
MARSEILLE-MAR.	30	20	N	GENÈVE	27	14	C	RIO-DE-JANEIRO	20	18	P
NANCY	29	17	A	HONGKONG	27	24	A	ROME	27	18	D
NANTES	27	18	P	ISTANBUL	27	18	D	SINGAPOUR	25	23	A
NICE	27	20	D	JÉRUSALEM	28	17	D	STOCKHOLM	13	7	P
PARIS-MONTS.	28	18	C	LISBONNE	25	19	C	SYDNEY	–	–	–
PAU	30	14	D	LONDRES	22	14	D	TOKYO	–	–	–
PERPIGNAN	27	19	D					TUNIS	34	17	B
RENNES	25	16	P					VARSOVIE	14	3	N
ST-ÉTIENNE	31	19	N					VENISE	27	19	B
STRASBOURG	30	16	C					VIENNE	25	15	D
TOURS	29	17	C								
TOULOUSE	29	16	D								
POINTE-A-P.	–	–	–								

A	B	C	D	N	O	P	T	*
averse	brume	ciel couvert	ciel dégagé	ciel nuageux	orage	pluie	tempête	neige

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4577



HORIZONTALEMENT

I. On ne saurait affirmer qu'on ne trouve pas un chat dans cet établissement. – II. Identité papale ou impériale. Domaine d'un complexe sidérurgique. – III. Flotte ou nage. – IV. Peut se croiser avec lui-même. Un au paddock. Unité de poids. – V. Sont retirés des affaires. Marché commun ou clandestin. – VI. Négation. Travailler à l'œil pour un meilleur rendement. – VII. Agit comme l'aimant ou charme de l'aimée. – VIII. Grecque. Marque de surenchérissement. – IX. Ce que fait différemment le juge et le bourreau. – X. Queue-de-cochon ou queue-de-rat. Interjection. – XI. Fais une première sortie en plein air. Contrecarre par empêchement de tourner en rond.

VERTICALEMENT

1. N'est jamais drôle, surtout quand elle émane d'un rigolo. – 2. Peut porter la bague ou ne porte pas encore l'alliance. Milieu pour truand. – 3. Constructeur d'un mur en béton armé. Attaque générale en musique. – 4. Bête ou bêta. Adverbe. Pour le plaisir des dieux ou du palais. – 5. Scène à Rio. – 6. Effet d'une décomposition. – 7. Naturels. Leurre de celui qui croit aux pendules. – 8. Interjection. Apparence ou chose invisible. Un certain Richard a fait briller son or. – 9. Son homme n'a pas les pieds sur terre. Spécialiste des travaux délicats.

Solution du problème n° 4576

Horizontalement

I. Pingrerie. – II. Ocelot. Nu. – III. Sarabande. – IV. Trône. Ais. – V. Iéna. Ans. – VI. Intact. – VII. Listel. Râ. – VIII. Ode. Tapes. – IX. Nil. Sets. – X. Solen. – XI. Ténèbres.

Verticalement

1. Postillons. – 2. Icare, Idiot. – 3. Néron. Selle. – 4. Glanait. En. – 5. Robe. Net. Né. – 6. Eta. Atlas. – 7. Nana. Peur. – 8. Indiscret. – 9. Enes. Tasses.

GUY BROUTY.

RESULTATS COMPLETS N° 41 — LOTO SPORTIF

	1	1 460 798,00 F
	22	74 768,00 F
	367	6 063,00 F
	3 245	715,00 F
	26 754	78,00 F
	361	70,00 F

Tirage des " 7 numéros de la Chance " du Dimanche 20 Sept. 1987 : [illegible]

SUPER PACTOLE 10.000.000 F PROCHAIN LOTO SPORTIF

Défense

l'Italie s'associe au projet français d'un satellite d'observation militaire

L'Italie a accepté de participer, aux côtés de la France, au programme Hélios d'une famille de satellites d'observation militaire. L'accord a été conclu, le lundi 21 septembre à Rome, entre le ministre italien de la défense, M. Valerio Zanone, et son homologue français, M. André Giraud, qu'il avait invité pour un séjour officiel de deux jours. On considère à Paris qu'il s'agit là d'un pas important des deux pays sur la voie de la sécurité européenne et, en particulier, de la coopération en matière de surveillance stratégique en Méditerranée. En effet, un accord du même genre est en discussion entre la France et l'Espagne pour compléter l'accord avec Rome.

Depuis plusieurs mois, il était question d'une participation de l'Italie et de l'Espagne à la construction du système spatial Hélios sous la responsabilité de la France, qui a lancé l'étude en janvier dernier (*le Monde* du 10 avril).

Pesant 2,5 tonnes en orbite, le satellite Hélios devrait évoluer à 800 kilomètres ou 900 kilomètres d'altitude. Il sera équipé d'un télescope optique à balayage électronique d'une résolution (c'est-à-dire d'une précision) de l'ordre du mètre. Le lancement est prévu pour juillet 1993 avec une fusée Ariane 4.

Participation probable de l'Espagne

D'un coût estimé de 7,6 milliards de francs, le programme Hélios comprend trois ou quatre satellites, d'une durée de vie de dix à douze ans, avec des installations au sol pour la réception et l'exploitation des données recueillies. Hélios permettra de connaître l'état des forces en présence, de gérer des opérations et d'améliorer la localisation des objectifs éventuellement assignés à des forces nucléaires.

L'Italie participera, aux termes des entretiens de MM. Zanone et Giraud à Rome, à hauteur de 14,5 % du financement. L'Espagne pourrait y contribuer à raison de 5 % de ce coût. D'ores et déjà, la France a inscrit, dans le cadre de la loi de programme militaire 1987-1991, un crédit total de 2,6 milliards de francs pour couvrir partiellement sa participation.

A Paris, on estime que cette technologie d'avant-garde justifiait une coopération avec des alliés européens, après le retrait de l'Allemagne fédérale qui devait conduire, en 1982, à l'abandon d'un premier programme, dit SAMRO (satellite militaire de reconnaissance optique), présenté par la France dans l'espoir de doter l'Europe de moyens indépendants et complémentaires des satellites-espions américains.

Compte tenu de la participation acquise, aujourd'hui, de l'Italie et probable, bientôt, de l'Espagne, le nouveau programme Hélios marque la volonté politique et stratégique des pays riverains de la Méditerranée de mettre au point un réseau spatial de surveillance militaire de leur zone d'action privilégiée, dans le cadre d'un marché commun de l'armement.

SCIENCES

● **De nouvelles cavités dans la Grande Pyramide.** — L'équipe japonaise de l'université de Waseda, qui avait, en février, sondé au radar la pyramide de Kéops et le site du Sphinx, affirme avoir découvert de nouvelles cavités à l'intérieur de la Grande Pyramide. L'une serait située près de la chambre du roi, une deuxième entre cette chambre et la grande galerie qui y mène, et une troisième, enfin, d'une trentaine de mètres de long — est-ce un couloir ou un vide ? — existerait dans la zone proche de la chambre de la reine. L'existence de ces cavités, si elle était avérée, donnerait du poids aux hypothèses de deux jeunes architectes, Gilles Dormion et Jean-Patrice Goidin, qui estiment que des passages inconnus existent dans la pyramide et qui ont, voilà plus d'un an, mis en évidence, sans la mettre au jour, une nouvelle cavité — aménagée ou non — le long du couloir menant à la chambre de la reine.

JOURNAL OFFICIEL

Est publié au *Journal officiel* des lundi 21 et mardi 22 septembre 1987 :

UN ARRÊTÉ

● Du 17 septembre 1987 fixant la procédure de recrutement des professeurs des universités – praticiens hospitaliers et maîtres de conférences des universités – praticiens hospitaliers.

Le Carnet du Monde

Naissances

— Le docteur
Dominique AUBERGER,
le docteur
Elisabeth BRUNEAU-AUBERGER
et Mathilde
sont heureux d'annoncer la naissance de

Guillaume,

le 18 septembre 1987.

50, avenue du Général-de-Gaulle,
95880 Enghien-les-Bains.
84, avenue Jean-Jaurès,
95330 Domont.

Décès

— M. et Mme Jacques Bénichou,
leurs enfants et petits-enfants,
M. et Mme Jean Tacail,
leurs enfants et petits-enfants,
Les famille parentes et alliées
ont la douleur de faire part du décès de

Mme Jeanne BÉNICHOU,
née Menti,

leur mère, grand-mère et arrière-grand-mère,

survenu le 18 septembre 1987, à Maubeuge, dans sa quatre-vingt-treizième année.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité au cimetière nouveau de Neuilly-sur-Seine.

— Sa femme
Thérèse,
Ses fils,
François et Philippe
ont la douleur de faire part du décès subit de

Claude Marc BERNARD,
journaliste RFI.

Ses obsèques seront célébrées le jeudi 24 septembre 1987, à 14 heures, en l'église de Breuillet (Essonne).

64 *bis*, boulevard Garibaldi,
75015 Paris.

— Tiaret. Paris. Tunis.
Djilali Bourename,
Donia et Ferid Mahresi,
Bechir et Bessima Mahresi,
Les familles Bourename et Mahresi
font part du décès de

Marie-Thérèse BOURENAME,

leur épouse, mère et grand-mère.

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité au cimetière musulman de Thiais.

Madrid,
18, calle de Naval.
Manzano,
28035.

— Hugues et Anne-Catherine Ardouin,
Luc, Olivier, Laurent et Claude Ardouin,
Natacha et Alice Ardouin,
ses enfants, petits-enfants et arrière-petites-filles,
Marcelle Zouckermann,
Roger Piedvache,
Maurice et Nelly Waynbaum,
Pierre et Madeleine Brauman,
Ainsi que toute sa famille
Et ses nombreux amis,
ont la douleur de faire part du décès subit de

Lucie BRAUMAN,
née Waynbaum,

survenu à Santa-Clara (Cuba), le 10 septembre 1987, dans sa quatre-vingt-septième année.

Des dons peuvent être adressés à :
L'Association médicale d'études cardiologiques et applications thérapeutiques (AMECAT), hôpital Tenon, 4, rue de la Chine, 75020 Paris.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Les présidents,
Le conseil d'administration
Et la direction générale de la CAPIMMEC, institution de retraite des cadres (AGIRC),
ont la tristesse de faire part du décès de

M. Albert CHATTE,
administrateur,

survenu le 17 septembre 1987.

CAPIMMEC (Caisse de prévoyance des industries métallurgiques, mécaniques, électriques et connexes),
15, avenue du Centre,
78281 Saint-Quentin-en-Yvelines Cedex.

— La Garde. Trouville. Roanne. Paris.

M. Christophe Deschamps de Boishebert,
leur fils,
Les familles Deschamps de Boishebert, Dufour, Lacroix, Lemière, Morel, Catherine,
Toute la famille
Et leurs amis,
ont la grande douleur de faire part du décès de

M. François DESCHAMPS de BOISHEBERT,
capitaine de corvette,

et de

Mme Marie-Thérèse DESCHAMPS de BOISHEBERT,
née Dufour,

survenu à Tahiti, le 11 septembre 1987.

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église Saint-Maur de La Garde (Var), le mercredi 23 septembre 1987, à 10 h 30.

L'inhumation suivra au cimetière de La Garde.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Andrea, Eliane, Serge-Eric Dreuil,
Colette et A.-J. Proynat,
Patrice, Laurence, Thierry, Aliocha, Anaïs, Samara Moingeon,
Léa Faure,
La famille Raboutou
Et ses amis,
ont la douleur de faire part du décès de

Jean DREUIL,
directeur commercial adjoint
voyageurs SNCF,
chevalier de la Légion d'honneur,

survenu le 20 septembre 1987, dans sa cinquante-troisième année.

L'inhumation aura lieu le 23 septembre à Ax-les-Thermes, dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Le président de l'université Pierre-et-Marie-Curie, Paris-VI,
Les enseignants,
Les chercheurs,
Les personnels administratifs et techniques,
ont la tristesse de faire part du décès de

M. Daniel DUGUE,
professeur émérite de l'université
Pierre- et- Marie-Curie, Paris-VI,
directeur de l'Institut de statistiques
de l'Uuniversité de Paris.

survenu le 10 septembre 1987.

— M. et Mme Hervé Dussaix,
ses parents,
Véronique Dussaix,
sa sœur
ont la douleur de faire part du décès de

Laurence DUSSAIX,

survenu accidentellement à Palma-de-Majorque, le 10 septembre 1987, à l'âge de vingt ans.

La cérémonie religieuse aura lieu en l'église Notre-Dame d'Auteuil, le mercredi 23 septembre, à 16 heures, suivie de l'inhumation au cimetière d'Auteuil.

Cet avis tient lieu de faire-part.

22, rue de l'Eglise,
75015 Paris.

— Jean et Catherine Mills,
Jean-François Etaix,
Le docteur et Mme Louis-Dominique Etaix,
Alain et Marie-Anne Parias-Etaix,
ses enfants,
Sophie et Philippe Mills,
Isabelle, Christel, Marie-Astrid, Anne-Violaine, François-Xavier Etaix,
ses petits-enfants,

Le docteur et Mme Jacques Gautier,
M. et Mme Lucien Lanier,
ses sœur, frère, beau-frère, belle-sœur,
Mme Edmond Lanier,
Mlle Andrée et Anne-Marie Etaix,
Mme Jean Etaix,
ses belles-sœurs,

Ses neveux et nièces,
Ses cousins,
Ses alliés,

ont la douleur de faire part du décès de

Mme Paul ETAIX,
née Madeleine Lanier,

survenu le 13 septembre 1987.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

Une messe sera célébrée à son intention, le samedi 26 septembre 1987, à 16 heures, en l'église Saint-Etienne-du-Mont, place du Panthéon, Paris-5e.

Ni fleurs ni couronnes.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Mme Régine Fajnzylberg,
son épouse,
M. Roger Fajnzylberg,
son fils,
Jérémie,
son petit-fils,
Les familles Prezman, Dingacz, Boski, Fajnzylber et Besserman
ont la douleur de faire part du décès de

M. Alter Szmul FAJNZYLBERG,
chevalier de la Légion d'honneur,
ancien combattant
des brigades internationales en Espagne,
ancien déporté à Auschwitz,

survenu dans sa soixante-seizième année.

Les obsèques auront lieu le mercredi 23 septembre 1987, à 15 h 30, au cimetière du Père-Lachaise.

Rassemblement à l'entrée principale, boulevard de Ménilmontant.

37, avenue Jean-Jaurès,
75019 Paris.
10, rue Champfleury,
92310 Sèvres.

— Toulon. Besançon.

M. Jean-Louis Heitz,
Ses enfants
Et sa famille,
ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de

Mme HEITZ,
née Annick Crolais,

le 21 septembre 1987, à l'âge de quarante-quatre ans.

Les obsèques religieuses se dérouleront le mercredi 23 septembre, à 14 h 30, en l'église Saint-Cyprien, à Toulon, suivies de l'inhumation au cimetière central, vers 15 h 45.

— M. et Mme Hagop Hagopian,
M. et Mme Serge Hovelian,
M. et Mme Krikor Hovelian,
ses enfants,
Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,
M. et Mme Harout Stepanian,
son frère et sa belle-sœur,
Et toute la famille,
ont la douleur de faire part du décès de

Mme Artin HOVELIAN,
née Zarouhi Stepanian,

survenu dans sa quatre-vingtième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 23 septembre 1987, à 16 heures, en l'église arménienne, 15, rue Jean-Goujon, à Paris-8e, suivie de l'inhumation au cimetière de Montmartre.

16, rue Jean-Bologne,
75016 Paris.

— M. Gilbert Mangin
et Mme, née de Willecot de Rincquesen,
M. et Mme Patrice Mangin
et leurs enfants,
ont l'immense tristesse de faire part du décès de

M. Bernard MANGIN,

leur fils, frère, beau-frère et oncle,

survenu à Calicut (Inde), le 19 août 1987, à l'âge de trente-deux ans.

Une messe sera célébrée à son intention le mardi 29 septembre 1987, en l'église Notre-Dame-de-la-Salette, 27, rue de Dantzig, 75015 Paris, à 18 h 30.

Que ceux qui l'ont connu et aimé prient pour lui.

16, rue de l'Orangerie,
78000 Versailles.
2, rue Leriche,
75015 Paris.

— Michèle et Maurice Ménard,
Jean et Catherine Mills,
Pierre Mills,
ses enfants,
François et Joanne Ménard,
Sophie, Anne, Philippe, Edouard Mills,
ses petits-enfants,
Matthieu et Alexandra Ménard,
ses arrière-petits-enfants,
Geneviève de Bonduwe,
sa sœur,
Les familles de Bonduwe, Frammery, Braley,
ont la douleur de faire part du décès de

Simonne MILLS,
née de Bonduwe,
maire délégué de Maincourt-sur-Yvette,

survenu le 16 septembre 1987, dans sa quatre-vingt-sixième année.

La cérémonie religieuse a eu lieu le samedi 19 septembre 1987, en l'église de Dampierre, suivie de l'inhumation au cimetière de Maincourt-sur-Yvette.

— On nous prie d'annoncer le décès de

Mme Andrée PIC,
née Lidove,
chevalier de la Légion d'honneur,
proviseur honoraire
du lycée Octave-Greard,
ancienne élève de l'ENS
de Fontenay-aux-Roses.

survenu le 21 septembre 1987, dans sa quatre-vingt-huitième année, à Brive-la-Gaillarde (Corrèze).

Les obsèques civiles et l'inhumation auront lieu le mercredi 23 septembre, vers 15 h 30, à « la Croix » de Sainte-Fortunade (Corrèze).

Le présent avis tient lieu de faire-part.

23, rue Parmentier,
19100 Brive-la-Gaillarde.

— Mlles Anne-Marie, Marie-François, et Marguerite-Marie Robin,
Mme Robert Robin,
M. et Mme Gabriel Robin
et leurs enfants,
M. et Mme Jean Bastien
et leurs enfants,
M. et Mme Pierre Robin
et leurs enfants,
M. et Mme Henri Aurys
et leurs enfants
ont la tristesse de faire part du décès de

Mme Antonin ROBIN,
née Marguerite Rolland,

survenu à Cluny (Saône-et-Loire), le 19 septembre 1987, dans sa quatre-vingt-cinquième année.

La messe sera célébrée en l'église de Joncy, le vendredi 25 septembre 1987, à 15 heures, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille, à Saint-Huruge (Saône-et-Loire).

Cet avis tient lieu de faire-part.

— M. et Mme Yves Rocard,
M. et Mme Michel Rocard,
Sylvie N'Guyen Van
et sa famille,
Francis, Olivier et Loïc Rocard,
M. et Mme Robert Rocard,
M. et Mme Georges Favre,
Les familles Rocard et Favre,
Et tous ses amis,
ont la douleur de faire part du décès, dans sa cinquante-sixième année, de

Claudine ROCARD,

leur fille, sœur, tante, cousine et amie, le 19 septembre 1987.

La cérémonie religieuse et l'inhumation ont eu lieu dans l'intimité familiale.

« Je suis la résurrection et la vie ; celui qui croit en moi vivra, quand même il serait mort. »
Saint-Jean, chap. II, V, 25.

Cet avis tient lieu de faire-part.

18, avenue Niel,
75017 Paris.

— Mme Bertrand Rochereau de la Sablière,
Le comte et la comtesse Guy de Leusse
et leurs enfants,
M. et Mme Jean-Marc Rochereau de la Sablière
et leurs enfants,
ont la douleur de faire part du rappel à Dieu, de

M. Bertrand ROCHEREAU de la SABLIÈRE,
officier de la Légion d'honneur,
ministre plénipotentiaire,

survenu le 20 septembre 1987.

La cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 24 septembre, à 10 h 30, en l'église de la Madeleine, Paris-8e.

— La famille Weisz,
Et la famille Rollin,
ont la douleur de faire part du décès de

Mme Jeanne ROLLIN-WEISZ,
réalisateur à Radio-France,

survenu le 18 septembre 1987.

Le Petit-Palaiseau,
Rue Saint-Jean-de-Beauregard,
Gometz-le-Châtel,
91940 Les Ulis.

— Lyon.

Mme Clément Roques,
son épouse,
Mme Claude Morel,
M. et Mme Michel Bacque,
M. et Mme Alain Gasnier,
M. et Mme Charles Masson,
M. et Mme Roger Roques,
M. et Mme Henri Morel,
M. et Mme Bernard Morel,
M. Yves Roques,
M. et Mme Jean-Pierre Morel,
Mme Marie-Albane Spriet-Roques,
ses enfants et petits-enfants,
ont la douleur de faire part du retour à la Maison du Père de

M. Clément-Antoine ROQUES,
ingénieur général
des ponts et chaussées en retraite,
officier de la Légion d'honneur,
commandeur
de l'ordre national du Mérite,

décédé subitement à son domicile, le 19 septembre 1987.

La cérémonie religieuse aura lieu en l'église de l'Immaculée-Conception à Lyon-3e, le mercredi 23 septembre, à 9 h 45.

27, rue de Bonnel,
69003 Lyon.

— Mme Andrée Strugo,
son épouse,
Jean-Yves, Danièle, Marie-Claire, Nicolas, Muriel,
ses enfants et petits-enfants,
Les familles Sardinas, Strugo,
Parentes et alliées,
ont l'immense douleur de faire part du décès de

M. Nissim STRUGO,
administrateur civil en retraite,

survenu le 21 septembre 1987, dans sa soixante-neuvième année.

Les obsèques auront lieu le mercredi 23 septembre, à 10 heures, au cimetière de Thiais.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La famille s'excuse de ne pouvoir recevoir.

6, boulevard Auguste-Blanqui,
75013 Paris.

— Mme Christine Tainturier,
son épouse,
Mlles Marie-Josèphe et Hélène Tainturier,
ses filles,
M. Louis Tainturier,
son père, et son épouse,
Mme Anne de Schacken,
sa mère,
Et toute la famille,
ont la douleur de faire part du décès à Montréal, le 17 septembre 1987, de

Jean-Pierre TAINTURIER,
directeur au ministère
du commerce extérieur du Québec,
ancien correspondant du *Monde*
à Montréal.

Montréal 5592,
Woodburg H3T 157.

[Jean-Pierre Tainturier a été correspondant du *Monde* de 1982 à 1986. Le journal présente à sa famille ses sincères condoléances.]

— M. et Mme Claude Trabuc,
Simon et Aurore Trabuc
ont la douleur de faire part du décès de

Mme Pauline TRABUC,

leur mère, belle-mère et grand-mère,

survenu le samedi 19 septembre 1987, dans sa quatre-vingt-quatrième année.

Une messe sera célébrée le vendredi 25 septembre, à 8 h 30, en l'église Saint-André-de-l'Europe, 24 *bis*, rue de Leningrad à Paris-8e.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— On nous prie d'annoncer le rappel à Dieu de

Mme Claude WAPLER,
docteur en médecine,

De la part de
Mlles Stéphanie et Claire Wapler,
M. et Mme Alain Howard,
M. et Mme Jean-Marie Clertan,
MM. Jacques et Marc Wapler,
Mme Jean-Jacques Wapler,
M. et Mme Arnauld Wapler,
M. et Mme Dominique Wapler,
leurs enfants et petits-enfants,
M. et Mme Guy Van Berchem,

La cérémonie religieuse aura lieu en la cathédrale Notre-Dame de Paris, le jeudi 24 septembre 1987, à 10 h 30.

« Demeure tranquille, appuyé sur l'Eternel et attends-toi à Lui. »
Ps. 37-7.

Cet avis tient lieu de faire-part.

46, rue d'Assas,
75006 Paris.

Anniversaires

— Le 22 septembre 1986, nous quittait

M. RASSOU SOUNDI RARASSOU,
ancien combattant,
président de l'UMRK, Karikal Inde.

Une pensée est demandée à ceux qui l'ont connu et aimé.

Avis de messes

— Une messe sera célébrée le mardi 29 septembre 1987, à 18 h 30, au couvent des dominicains, 222, rue du Faubourg-Saint-Honoré, Paris-8e, à l'intention de

M. Pierre BILLECOCQ,

rappelé à Dieu le 15 août 1987.

Soutenances de thèses

— Université Paris-Val-de-Marne, à Créteil, avenue du Général-de-Gaulle, le mardi 22 septembre, à 16 heures, salle des Thèses, M. Alain Tedgui : « Transport de masse et paroi artérielle ».

— Université Paris-Val-de-Marne, à Créteil, le mercredi 23 septembre, à 15 heures, salle des Thèses, M. Daniel Laffray : « Microanalyse des éléments. Potassium et chlore dans les cellules stomatiques. Etude comparée de leurs modalités d'action dans les mécaniques du mouvement des stomates ».

— Université Paris-III, le mercredi 23 septembre, à 13 h 30, salle Liard, Mme M.-Christiane Sirejols, épouse Hamon : « Le constructivisme dans le théâtre soviétique des années 20 et ses prolongements en Europe ».

— Université de Strasbourg (sciences humaines), le mercredi 23 septembre, à 14 heures, salle des commissions, M. Dominique Brassart : « Le développement des capacités discursives chez l'enfant de huit à douze ans. Le discours argumentatif (étude didactique) ».

— Université Paris-I-Panthéon-Sorbonne, le jeudi 24 septembre, à 14 heures, amphithéâtre Turgot, Mme Yvette Taborin : « Les coquillages dans la parure paléolithique en France ».

— Université Paris-I-Panthéon-Sorbonne, le jeudi 24 septembre, à 14 h 30, salle L.-Liard, M. Jacques Portes : « Une fascination réticente. Les Etats-Unis dans l'opinion française 1870-1914 ».

— Université Paris-I, le jeudi 24 septembre, à 9 h 30, salle des Commissions, Mme Linda Barouk, épouse Halfon : « Le droit et l'entreprise : bilan et perspectives ».

— Université Paris-VII, 2, place Jussieu, le jeudi 24 septembre, à 14 heures, tour 23, couloir 23-13, 4e étage, salle des Conférences, M. Alain Nicaise : « Phénomènes intonatifs en français, de la perception à l'interprétation ».

— Institut Henri-Poincaré, 11, rue Pierre-et-Marie-Curie, Paris-5e, le jeudi 24 septembre, à 14 heures, amphithéâtre Darboux, M. André Cauty : « L'énoncé mathématique et les numérations parlées ».

— Université Paris-I, le jeudi 24 septembre, à 15 heures, salle des Conseils, centre Panthéon, Mme Florence Bussy-Dunaud : « Le concours d'actions en justice entre les mêmes parties ».

— Université Paris-I-Sorbonne, le jeudi 24 septembre, à 14 h 30, salle Louis-Liard, M. Jacques Portes : « Les Etats-Unis dans l'opinion française (1870-1914) ».

— Université Paris-VII, 2, place Jussieu, le jeudi 24 septembre, à 15 heures, salle des thèses de Paris-VII, tour 25, rez-de-chaussée, M. Jean-Marc Dureuil : « Le phénomène assistanciel ».

— Institut d'études politiques de Paris, le jeudi 24 septembre, à 15 heures, salle André-Siegfried, M. Jean-Pierre Azema : « La France des années sombres (1938-1948) ».

هكذا من الأصل

Le Monde

SCIENCES ET MEDECINE

Prostate : l'insupportable mutilation

Traitement médical ou intervention chirurgicale ? Les coûts thérapeutiques du cancer de la prostate.

UNE série de récents résultats permet aujourd'hui d'affirmer que des progrès notables ont été obtenus dans la prise en charge des malades atteints d'un cancer de la prostate. Ces progrès soulèvent toutefois, à une époque où l'accent politique est de plus en plus souvent mis sur la nécessité de freiner l'évolution des dépenses de santé, de nouvelles autant qu'inhabituelles questions médico-financières.

Les données du problème sont relativement simples. Le cancer de la prostate est une affection dont la fréquence croît avec l'âge, et donc avec le vieillissement de la population. Il touche en particulier une proportion importante des hommes de plus de soixante-quinze ans. On estime en France à près de dix mille le nombre de décès annuels dus à cette maladie, qui constitue, aux Etats-Unis, la deuxième cause de mort par cancer chez l'homme.

Le refus absolu du patient

La principale caractéristique de ce cancer est d'être hormono-dépendant. En d'autres termes, on sait que la croissance de la lésion cancéreuse prostatique est sous la dépendance d'hormones particulières : les androgènes ou hormones mâles. Cette donnée, établie depuis plus de quarante ans, offrait en théorie de grands espoirs. On pouvait en effet penser que ce cancer serait accessible à un traitement médical, et son évolution contrôlée à partir de l'utilisation d'hormones ou d'anti-hormones.

Les choses devaient se révéler toutefois beaucoup plus compliquées que prévu.

Le cancer étant sensible aux hormones androgènes, le principe du traitement consiste à tarir les sources de production de ces hormones dans l'organisme. Les androgènes chez l'homme sont produits pour l'essentiel par les testicules et, pour une part minime, par les glandes surrénales. Pendant longtemps, le geste thérapeutique principal a donc consisté à pratiquer une castration chirurgicale (également dénommée orchidectomie ou pulpectomie).

Depuis quelques années, le corps médical dispose d'une nouvelle catégorie de produits hormonaux, les « agonistes du LH-RH », qui ont pour effet de bloquer au niveau cérébral la production des androgènes d'origine testiculaire. L'utilisation de ces produits permet donc de réaliser une castration médicale. Plusieurs multinationales pharmaceutiques commencent à commercialiser ces produits, et les problèmes techniques de départ liés au mode d'administration trouvent maintenant des solutions, grâce notamment à l'apparition de formes « retard ».

Après des résultats canadiens présentés comme spectaculaires, parallèlement à l'utilisation de ces produits, le corps médical spécialisé expérimente également, depuis peu, une nouvelle classe de molécules (anti-androgènes), afin d'éliminer toute production d'androgènes. De nombreux essais sont en cours dans différents pays afin d'essayer de déterminer quel scénario thérapeutique offre le maximum d'efficacité et la meilleure qualité de vie aux malades, l'utilisation de la plupart de ces médicaments provoquant en effet certains effets secondaires plus ou moins bien supportés.

Aucun consensus définitif n'a encore pu être obtenu, comme l'ont montré les débats du symposium sur le traitement médical du cancer de la prostate organisé à Nice par le docteur Namer, du centre Antoine Lacassagne. En pratique, la discussion médicale se complique de données financières non négligeables. S'ils apparaissent efficaces dans la majorité des cas, les « agonistes du LH-RH » sont aussi des produits très coûteux. Leur utilisation correspond environ à une dépense de 1 500 francs par mois. Personne sans doute ne songerait dans ce domaine à avancer l'argument financier, s'il n'y avait d'alternative thérapeutique. Or, en matière de cancer de la prostate, le problème qui est posé est bien celui d'un choix à effectuer : entre la castration chirurgicale ou la castration médicale. Or pas plus qu'il n'y a de consensus sur la meilleure stratégie thérapeutique à adopter il n'y a aujourd'hui d'accord sur le choix qui doit être ici effectué.

Selon les estimations les plus raisonnables, le coût pour la Sécurité sociale d'une utilisation élargie des médicaments permettant d'obtenir une castration médicale serait à l'échelon national de plusieurs centaines de millions de francs. Cette discussion amène ainsi à poser le problème des conséquences psychologiques de la castration chirurgicale. Ne s'agit-il, comme le soutiennent certains chirurgiens, que d'un épisode mineur, l'impuissance qu'elle entraîne étant souvent bien vécue par les hommes âgés ? Faut-il au contraire, comme le demandent les endocrinologues, tout mettre en œuvre pour ne pas pratiquer la castration chirurgicale ? Faut-il penser que les nouveaux médicaments constituent un progrès irréversible dont le coût ira avec le temps diminuant et que, dans ce domaine, la médecine supplante toujours la chirurgie ?

« *Médicale ou chirurgicale, la castration demeure une castration*, écrit le professeur Louis Boccon-Gibod (hôpital Cochin à Paris), *les résultats en sont identiques, seuls diffèrent les effets secondaires* (2). » Pour ce spécialiste, la castration médicale doit être réservée aux contre-indications chirurgicales, parmi lesquelles le « *refus absolu du patient* » de subir une pulpectomie. Evoquant le coût de la diffusion des médicaments permettant d'obtenir une castration médicale, le docteur Alain Lachand (hôpital Necker à Paris) nous écrit pour sa part : « *C'est tout de même une somme considérable, surtout qu'il ne s'agit, au fond, que du confort psychologique de quelques messieurs âgés, victimes d'une maladie qui, jusqu'à maintenant, coûtait fort peu à la collectivité. Il est probable que, dans d'autres domaines, d'autres progrès thérapeutiques se révéleront aussi dispendieux dans les années à venir et poseront le même problème.*

» *C'est le devoir du médecin d'informer son client des diverses méthodes de traitement qui peuvent lui être recommandées, et c'est le droit du malade de choisir celles qu'il préfère. Mais si, à efficacité égale, l'une est beaucoup plus onéreuse que l'autre, la Sécurité sociale doit-elle payer sans discuter ? Ne serait-il pas normal qu'elle puisse, elle aussi, influencer le choix pour des raisons économiques, en ne remboursant que partiellement le malade par exemple ?* »

Une proposition pour le moins inhabituelle qui ne devrait pas manquer de susciter de vives réactions.

JEAN-YVES NAU.

(1) « Symposium on medical management of prostate cancer ». Manifestation organisée à Nice-Acropolis du 2 au 4 septembre 1987.

(2) « *Le traitement hormonal du cancer de la prostate* », par L. Boccon-Gibod, *la Revue du praticien*, datée du 1er février 1987.



RICHARD PHELPS/RAPHO

DROGUÉS SANS ÉTIQUETTE

QUI sont les toxicomanes qui s'adressent à des centres de soins spécialisés ? Les résultats préliminaires d'une enquête épidémiologique menée par l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM), entre octobre et décembre 1986, montrent que le profil du consommateur de drogue a changé. L'étude, réalisée à la demande de la Mission interministérielle de lutte contre la toxicomanie (MILT), indique notamment que les toxicomanes évoluent vers une plus grande intégration sociale.

Les résultats du questionnaire soumis à près de cinq mille consultants prouvent que certaines données restent stables. Ainsi la répartition par sexe des personnes interrogées change peu par rapport aux études précédentes. La drogue, comme l'alcool et la violence, constitue un mode d'expression plus masculin que féminin, puisque deux drogués sur trois sont des hommes.

Dans les centres de soins, le nombre d'étrangers (13 %) augmente peu et celui des toxicomanes élevés par des parents séparés (50 %) reste constant depuis le début des années 70. Enfin, contrairement aux craintes de certains, la cocaïne ne supplante pas l'héroïne, qui reste le produit de prédilection de 69 % des consommateurs de drogue qui viennent aux consultations.

D'autres comportements ont en revanche évolué. L'enquête montre par exemple que la population des toxicomanes a vieilli. Si la majorité d'entre eux est âgée de vingt à vingt-cinq ans (39 %), la classe des vingt-cinq-trente ans représente aujourd'hui 29 % des effectifs contre 13 en 1971. « *Il se peut que la demande de soins intervienne plus tard*, souligne Mme Françoise Facy, directeur de recherche à l'INSERM et responsable de l'enquête. *Mais il est tout de même probable que le renouvellement de cette population s'est ralenti.* »

D'autre part, les toxicomanes interrogés se comportent d'une façon moins marginale qu'auparavant. Le nombre des drogués vivant en couple (22 %) et ayant au moins un enfant (18 %) a augmenté depuis 1971, tandis que celui des « *sans domicile fixe* » (9 %) est en régression. Les demandes de cure individuelles ont progressé, et le niveau d'études est beaucoup moins faible qu'il ne l'a été il y a quelques années.

Si les toxicomanes restent très dépendants de leurs proches sur le plan financier et que seuls 18 % d'entre eux exercent une activité professionnelle connue, s'ils sont plus que d'autres touchés par le suicide, ils parviennent cependant mieux que par le passé à « gérer » leur toxicomanie et à s'insérer dans le tissu social. « *Cela vient peut-être d'eux et de leur vieillissement. Mais*, souligne Mme Facy, *il est aussi possible que la société les tolère mieux qu'auparavant.* »

RAPHAËLLE RÉROLLE.

Le bruit des espaces infinis...

Le radiotélescope géant du pic Veleta en Espagne « écoute » les molécules du cosmos à l'origine de la vie.

LES randonneurs qui montent à l'assaut du pic de Veleta doivent en prendre leur parti : la sierra Nevada, en Andalousie, n'est plus un site vierge. Entre la cote 2 500 m et le sommet (3 394 m) s'est édifié un réseau de routes, remontées mécaniques, refuges et observatoires astronomiques, qui font du lieu un rendez-vous insolite pour touristes, sportifs et chercheurs. Une installation, surtout, attire l'œil : une espèce d'énorme champignon blanc, mû par un mouvement de rotation très lent et irrégulier. Non, il ne s'agit ni d'un radar, ni d'un relais hertzien, ni d'une station d'écoute plus ou moins clandestine. Tout simplement, si l'on peut dire, d'un radiotélescope géant, dont « l'oreille » (30 m de diamètre) écoute les espaces interstellaires pour identifier les molécules errant à des années-lumières de notre planète (1).

Voilà bientôt deux ans que ce radiotélescope engrange les observations du haut de ses 2 850 m. Mais il vient seulement d'être inauguré officiellement le 14 septembre, en présence de ceux qui l'ont porté sur les fonts baptismaux, c'est-à-dire les chercheurs français du CNRS, les chercheurs allemands de la Max-Planck-Gesellschaft, et des membres de l'Institut géographique national espagnol, tous partenaires réunis dans l'aventure de l'IRAM, ou Institut de radioastronomie millimétrique (*le Monde* du 24 septembre 1980 et du 25 septembre 1985).

Gigantisme et précision

« *Un instrument d'observation unique en Europe et qui, dans sa catégorie, occupe la première place mondiale* », a souligné à cette occasion M. André Berroir, président du conseil d'administration de l'IRAM et directeur de l'Institut national des sciences de l'univers (INSU). De fait, les radiotélescopes existants sont plus petits, comme en Suède, ou moins performants, comme celui de Nobeyama, au Japon, qui, malgré ses 45 m de diamètre, ne va pas au-delà de 3 millimètres de longueur d'onde. Quant au radiotélescope géant (70 m) que les Soviétiques sont en train de monter sur un sommet du Pamir, il s'agit d'un système différent, et qui ne permettra pas les mêmes observations.

Qu'a donc de si spécial l'instrument inauguré au pic Veleta ? Il jouit d'abord d'un site tout à fait privilégié pour l'observation astronomique. « *Tout ce qui vient de l'atmosphère nous gêne*, explique M. Michel Guélin, un astronome français, qui vient de passer trois ans au pic Veleta avant de rejoindre le siège de l'IRAM à Grenoble. *Jusqu'à 3 000 m, c'est l'eau qui fait écran. Ensuite, il reste l'oxygène, jusque vers 10 000 m.* » Passé ces obstacles, l'espace s'éclaircit et une oreille électronique est capable de capter des signaux infimes, venus des profondeurs sidérales. Au pic Veleta, où l'on compte entre 150 et 170 nuits claires par an, et où l'air contient moins de 2 millimètres d'eau précipitable, en hiver par temps clair, le radioastronome est à son affaire. Il peut, par une observation quasi permanente, rentabiliser un appareillage coûteux (90 millions de francs). Depuis 1985, année du démarrage, quelque 10 000 heures d'observation ont pu être effectuées par les chercheurs français, allemands ou espagnols, dont 600 heures obligeamment « prêtées » à des astronomes d'autres nationalités. Un signe qui ne trompe pas : plus de quatre cents demandes ont été déposées à l'IRAM pour pouvoir observer l'espace à travers le ciel andalou.

Mais ce n'est pas seulement le climat qui attire les radioastronomes du monde entier. L'observatoire du pic Veleta dispose d'un outil exceptionnel, tant par ses capacités d'écoute que par son matériel de traitement de l'information. Pour la « quincaillerie », une structure d'acier de 800 tonnes, qui pivote avec une telle précision qu'elle peut être pointée à la seconde d'arc près. Il a fallu envelopper la structure porteuse de panneaux isolants pour éviter les sautes de températures. Et le réflecteur, constitué de 420 panneaux d'aluminium poli au vingt-cinq millième de millimètre, est équipé de résistances chauffantes pour éviter les dépôts de glace. Sous l'effet de la pesanteur, le réflecteur paraboloïde se déforme.

(Lire la suite page 21.)

(1) L'IRAM se compose de deux observatoires. Le premier, équipé d'une antenne géante unique et installé au sommet du pic Veleta (Espagne), sert à détecter les émissions radio produites dans l'univers sur la bande millimétrique. Mais cet instrument n'est pas adapté à la réalisation de cartes précises des sources ainsi répertoriées. C'est la raison de la construction près de Grenoble (France), sur le plateau de Bure, d'un interféromètre millimétrique doté d'une série d'antennes mobiles de taille plus modeste (15 mètres contre 30 mètres) dont la mise en service devrait avoir lieu en 1988.

Le cholestérol au meilleur taux

Un médicament efficace pour faire baisser le taux de cholestérol. Mais quels en seront les effets secondaires à long terme ?

DANS un an environ, les médecins français disposeront vraisemblablement d'un nouveau médicament capable de faire baisser le taux de cholestérol dans le sang : la lovastatine. Cela ne mériterait pas d'être souligné s'il ne s'agissait du premier produit d'une nouvelle classe de médicaments, les inhibiteurs de l'HMG coA réductase, une enzyme responsable de la synthèse du cholestérol par l'organisme.

Aux Etats-Unis, la Food and Drug Administration (FDA) a, il y a quelques jours, délivré au laboratoire qui fabrique ce produit, Merck and Co, une autorisation de mise sur le marché. Outre-Atlantique, l'heure est à l'enthousiasme, et l'on n'hésite pas à parler de médicament *« révolutionnaire »*. Qu'en est-il exactement ?

Une évidence tout d'abord : faire baisser le taux de cholestérol sanguin, et singulièrement celui de LDL cholestérol, chez des personnes qui ont un taux trop élevé permet de diminuer le risque de maladies cardiovasculaires. Sur ce point, tous les spécialistes sont aujourd'hui d'accord. Par quels moyens ? Essentiellement deux : un régime pauvre en matières grasses et des médicaments dits « hypocholestérolémiants ». Soit des hypolipémiants du type clofibrate induisant une inhibition de la synthèse du cholestérol à un stade très précoce et une augmentation de l'excrétion biliaire du cholestérol ; soit des résines synthétiques échangeuses d'ions du type colestyramine, aboutissant à une élimination du cholestérol sous forme d'acides biliaires. Le problème est que ces deux types de médicaments, bien qu'efficaces, ne sont pas toujours très agréables à supporter par le patient. En particulier, les troubles digestifs qu'ils induisent obligent parfois à interrompre le traitement.

La lovastatine ne devrait pas, pour sa part, présenter de tels inconvénients. Son mode d'action – qui consiste à bloquer l'enzyme qui, au niveau du foie, assure la synthèse du cholestérol – devrait en principe protéger les patients contre ce type d'effets secondaires. Découverts il y a plus de dix ans par un chercheur japonais, M. Akiro Endo, travaillant pour la firme pharmaceutique Sankyo, les inhibiteurs de l'HMG coA réductase ont, pour leur mise au point, bénéficié du concours de deux Prix Nobel de médecine, Joseph Goldstein et Michael Brown (*le Monde* du 23 octobre 1985).

De très nombreux essais thérapeutiques ont été réalisés avec la lovastatine. L'un des derniers, englobant cent un malades atteints d'hypercholestérolémie non familiale primitive (1), faisait apparaître chez des personnes traitées par 40 mg/j une diminution de 31 % du taux de cholestérol total. Le traitement était relativement bien toléré puisqu'il n'avait été interrompu chez aucun malade.

Est-ce à dire que la lovastatine est la panacée en matière de traitement des hypercholestérolémies ? Ce serait pour le moins prématuré que de l'affirmer. Il faudra beaucoup plus de recul pour être certain de l'innocuité de ce médicament. D'ores et déjà, on sait que chez environ 1 % des personnes traitées, il se produit une augmentation des transaminases hépatiques et qu'un risque accru de cataracte a été observé chez d'autres patients.

De même, les indications de la lovastatine restent encore assez floues : faudra-t-il la réserver aux personnes atteintes d'hypercholestérolémie familiale sévère ? Ou bien pourra-t-on élargir la prescription à toute personne souffrant d'hypercholestérolémie modérée ? La question n'est pas réglée. De toute manière, expliquait récemment le professeur Michael Brown, *« la lovastatine marche d'autant mieux que le malade suit également un régime pauvre en graisses »*. *« Avec ce médicament*, ajoutait le célèbre scientifique américain, *on est aujourd'hui en mesure de contrôler les trois principaux facteurs de risques cardiovasculaires : le tabac, l'hypertension artérielle et l'hypercholestérolémie. »*

En France, les spécialistes que nous avons interrogés saluent l'avènement de cette nouvelle classe thérapeutique. *« C'est un progrès*, confie le professeur Jean-Luc de Gennes (hôpital de la Pitié-Salpêtrière), *dans la mesure où les inhibiteurs de l'HMG CoA réductase sont spécifiques du cholestérol et que, de ce fait, ils sont mieux tolérés par les patients. »* Selon le professeur Bernard Guy-Grand (Hôtel-Dieu, Paris), l'efficacité de la lovastatine *« ne fait plus guère de doute »*. *« Néanmoins*, ajoute-t-il, *on ne dispose pas encore d'un recul suffisant pour juger de son innocuité. »*

Il y a une quinzaine d'années, le même laboratoire pharmaceutique que celui qui fabrique la lovastatine avait mis sur le marché américain le MER 29, un produit qui, disait-on alors, était extrêmement efficace. Deux années plus tard, le MER 29 fut retiré du marché en raison de sa forte toxicité hépatique.

Rien ne dit qu'il en ira de même avec la lovastatine ou avec les autres inhibiteurs de l'HMG coA qui vont être prochainement commercialisés. Mais sait-on jamais...

FRANCK NOUCHI.

(1) Publiée dans le *Journal of the American Medical Association* (JAMA) de juin 1987 (édition française).

Tabac : l'écran de fumée

L'avertissement aux pouvoirs public de l'auteur du rapport officiel sur le tabagisme.

par le professeur ALBERT HIRSCH (*)

MOBILISÉS par le flot des interventions récentes sur les dégâts du tabac, nous devons maintenant dresser un plan d'action. Le rapport que j'ai remis à Mme Michèle Barzach en trace les lignes directrices. Celles-ci sont issues des travaux d'experts dans les différents secteurs concernés. La coordination de cet ensemble de travaux que j'ai eu l'honneur d'assurer, pendant plus d'un an, dans le cadre de la direction générale de la santé a permis d'établir pour la première fois un bilan global des effets et méfaits du tabac dans notre pays.

Lorsque, à la lecture des conclusions d'un des groupes de travail ministériel, les professeurs Jean Bernard et Maurice Tubiana écrivent dans ces colonnes que le tabac est responsable d'un dixième de la mortalité annuelle en France, ils savent qu'ils sont au-dessous de la réalité des faits. Lorsque Richard Peto, célèbre épidémiologiste anglais, publie qu'un fumeur régulier sur quatre meurt prématurément, on reste confondu devant cette information dramatique. Lorsqu'on lit qu'on enregistre en France chaque année trente-deux mille décès par cancers liés au tabac, on ne sait pas toujours que ces morts sont principalement observées chez des hommes encore jeunes, entre quarante-cinq et soixante-quatre ans. Et il n'y a pas que les morts ! Le tabac, ce sont aussi les handicaps et la souffrance des maladies chroniques invalidantes – cardio-vasculaires et respiratoires – qui lui sont liées, ce sont les maladies respiratoires aigües des jeunes enfants dont les parents fument. Ce sont les avortements et déficits pondéraux des nouveaux-nés lorsque la mère a fumé pendant la grossesse. Ce sont les effets encore imprécis du tabagisme passif, involontairement subis par les non-fumeurs.

Loin de s'améliorer, cette situation s'aggrave dans notre pays. La consommation ne s'infléchit pas. La plupart des cigarettes produites par la SEITA ont une forte teneur en goudron cancérigène. Ce n'est plus au service militaire mais sur les bancs des collèges que les enfants apprennent à fumer, les filles autant que les garçons. Et ce sont les catégories sociales les moins favorisées qui consomment le plus. On estime en outre à 45 milliards le coût du tabagisme sur la santé, mais on ne dit pas que ses dommages restent encore irréparables, quel que soit le prix que l'on voudrait y mettre.

Face à ce tableau très sombre, les instances sanitaires internationales nous incitent à adopter une politique de santé publique fondée sur la réduction drastique de la consommation. Certains de nos partenaires européens en mesurent déjà les effets bénéfiques sur la santé de leurs habitants. A notre tour d'en faire autant ! Nous devons d'abord protéger les non-fumeurs et les encourager à le rester. Il faut aider les fumeurs à s'arrêter. Il faudra enfin interdire à la vente les cigarettes les plus riches en produits toxiques.

Dans le domaine réglementaire, la voie a été courageusement tracée par Mme Simone Veil, il y a plus de dix ans. Il convient de faire enfin appliquer la loi de juillet 1976, jusqu'ici soumise au régime de l'infraction permanente. La publicité, sous toutes ses formes, doit être interdite sans exception. Les producteurs de tabac dépensent un budget publicitaire annuel de 2 milliards de dollars. La SEITA a plus que doublé ce budget dans les dernières années. Les uns et les autres n'ont qu'un objectif : conquérir un nouveau marché, celui des jeunes. Il laisse entendre pour cela que les cigarettes légères sont inoffensives.

La santé des non-fumeurs ne doit plus être menacée par la fumée des fumeurs. Interdire l'usage du tabac dans la totalité des espaces communs de l'ensemble des édifices publics, tout particulièrement les établissements sanitaires et d'enseignement, pour lesquels l'interdiction sera étendue au secteur privé, ne menace, en revanche, la liberté de personne. Dans les transports, les cafés et les restaurants, les zones « fumeurs » ne devront pas excéder le tiers des surfaces. Les locaux collectifs de travail n'échapperont pas à ce principe, adaptés et modulés par les comités d'hygiène et de sécurité.

Informer l'opinion sur le seul danger d'abuser du tabac est insuffisant. Les indications portées sur les unités de conditionnement doivent informer précisément sur la nature et l'amplitude des risques et mentionner la teneur en produits dangereux. Elles seront lisibles au premier coup d'œil, modifiées périodiquement, pour maintenir l'attention en éveil.

Le débat de ces derniers jours sur l'indice des prix a eu le mérite de souligner qu'une augmentation franche et soutenue du prix de vente de la cigarette, de l'ordre de celle qui nous sera imposée par le grand marché européen de 1992, sera un facteur dissuasif important, notamment auprès des jeunes. Mais ne confondons pas augmentation des prix et majoration des taxes ! L'État ne doit pas paraître incohérent et tirer recette d'un produit qu'il proclame dangereux. L'ensemble des taxes ainsi que les éventuels bénéfices de la SEITA doivent revenir intégralement et directement aux caisses d'assurance-maladie, au titre de la réparation des dommages du tabac.

Nous en appelons instamment aux autorités responsables de la santé dans ce pays. Suffisamment informées de la gravité de la situation, elles doivent maintenant affirmer leur volonté politique d'engager activement la lutte contre le tabagisme.

L'annonce immédiate par Mme Michèle Barzach d'interdire le tabac en milieu scolaire et de négocier le droit des non-fumeurs au travail, mesures légitimes parce que protégeant les non-fumeurs de tous âges, constitue un indice encourageant. L'absence de rejet de ces propositions dans l'opinion publique révèle que celle-ci, suffisamment informée désormais des dangers du tabac, est prête à réagir favorablement à de telles mesures.

Il faut que les pouvoirs publics puissent compter sur l'engagement et le soutien des professionnels concernés, en premier lieu les responsables de l'éducation nationale – chefs d'établissement, enseignants, éducateurs, – et les médecins, maintenus en alerte par la vague montante des méfaits du tabac.

Il serait toutefois illusoire de réduire l'action à entreprendre à un seul domaine, la prévention en milieu scolaire, et à un seul acteur, le ministre délégué chargé de la santé et de la famille. C'est au premier ministre, maintenant au fait de la gravité de la situation, qu'il incombe d'affirmer la volonté politique de l'ensemble du gouvernement d'engager la lutte contre le tabagisme.

(*) Professeur des universités Paris-VII, chef du service de pneumologie – Hôpital Saint-Louis, Paris, – rapporteur du rapport officiel sur le tabac.

Bibliographie

JOUER AU DOCTEUR

Maman, bobo

L'un est pédiatre, l'autre généraliste. Ils ont réussi à faire, à l'intention des parents, la bible complète et intelligemment présentée dont ils ne pourront plus se passer. Dans *Votre enfant - guide à l'usage des parents*, on peut trouver tout ce qui concerne l'enfant, des urgences aux rhino-pharyngites, des caprices aux maladies graves, des accidents domestiques aux régimes les plus divers, aux médications lourdes et aux médecines douces, homéopathie et acupuncture.

Comment lutter contre les moustiques ? Que faire si un enfant refuse de manger ? S'il est anxieux ? S'il a des convulsions ? La fatigue scolaire, les garderies, crèches ou nourrices, les lois, les décrets, le maquis de l'administration, le mystère des médicaments (leur nom commercial, leurs dosages, leur mode d'emploi, sont précisés en toutes lettres), les formalités de toute sorte, les familles trouveront dans cet ouvrage exhaustif et pratique à manier ce qu'elles ne pouvaient jusqu'à présent connaître que par les filières, parfois inextricables, de la médecine ou de l'administration.

Après les *Guides des médicaments* du docteur Pradal (qui firent l'objet d'un procès de l'industrie pharmaceutique) et celui des *« Médicaments vendus sans ordonnances »* du professeur Giroud, *Votre enfant* s'inscrit dans la tendance nouvelle et inéluctable à la participation directe du public pour la prise en charge de sa santé et de sa maladie. Et, surtout, à l'établissement d'une véritable éducation sanitaire et de liens de compréhension resserrés entre les médecins et leurs patients.

Dr E.-L.

Votre enfant - Guide à l'usage des parents, par les docteurs Lyonel Rossant et Jacqueline Rossant. Robert Laffont éditeur, Collection « Bouquins », 1 360 pages, 120 F.

Hypocondriaques s'abstenir

A quoi servent les médecins ? L'extraordinaire foisonnement de livres paraissant actuellement sur l'automédication et l'autodiagnostic amène à se poser la question. Derniers en date, et non des moindres, les trois tomes du *Guide médical illustré*, sous-titré *Comment reconnaître et comprendre ses symptômes* (1). L'idée est toute simple : établir à partir du symptôme le plus banal – un ballonnement, un enrouement, une migraine, etc. – une sorte d'« arbre de décision » permettant, sous la forme de questions simples, de parvenir à un diagnostic. Le sérieux de l'ouvrage est garanti puisqu'il s'agit de la traduction d'un livre réalisé sous les auspices de l'American Medical Association et de la British Medical Association. En réalité, le problème est ailleurs : cet ouvrage s'adresse au grand public, généralement peu au fait de la chose médicale. Et il est à craindre que, au lieu d'informer le lecteur, il n'aboutisse tout bonnement qu'à l'inquiéter. Un exemple : la diarrhée. Que lit-on ? *« Avez-vous eu plusieurs crises de diarrhée au cours des dernières semaines ? »* Si l'on répond *« oui »*, la question suivante est : *« Avez-vous aussi été constipé par moments ? »* Un cas de figure classique et somme toute banal qu'une alternance diarrhée-constipation. Pourtant, si l'on répond *« oui »*, voilà ce qu'il reste à faire : *« Consulter votre médecin sans tarder ! Il s'agit peut-être d'un côlon irritable ou d'une diverticulite. (...) Cependant, une faible probabilité que ce soit un cancer de l'intestin n'est pas à écarter. »* Il y a fort à parier que le lecteur ne retiendra de tout cela qu'une seule chose : le risque de cancer.

Les directeurs médicaux de ces trois ouvrages, le professeur Jean-Marc Alby et le docteur Jean Thuillier, écrivent dans leur préface que *« ce livre ne prétend pas enseigner à diagnostiquer une maladie »*. En revanche, disent-ils, *« il apaisera ou préviendra une anxiété sans fondement en vous permettant de repérer les premiers signes d'une affection »*. On peut en douter...

F.N.

(1) *Guide médical illustré.* Trois tomes : l'enfant, la femme, l'homme. Editions Robert Laffont, 99 francs chaque tome.

Autogestion du corps

Les Editions Hermann lancent, sous la direction des professeurs Maurice Tubiana et Jean-Louis Binet, une nouvelle collection de livres médicaux destinés au grand public.

Rédigés par les meilleurs spécialistes dans chaque discipline, pratiques à manier, ils apportent, sous un volume réduit (125 pages), l'essentiel – et souvent les détails – de ce que chacun devrait savoir pour mieux gérer son corps... et sa santé.

Les trois premiers titres parus concernent *les Maladies sexuellement transmissibles* (SIDA compris), *les Règles et leurs anomalies* et *la Prévention des maladies infectieuses*.

Une heureuse initiative et une garantie de sérieux et de qualité que n'apportent pas toujours les ouvrages de vulgarisation médicale qui encombrent le marché.

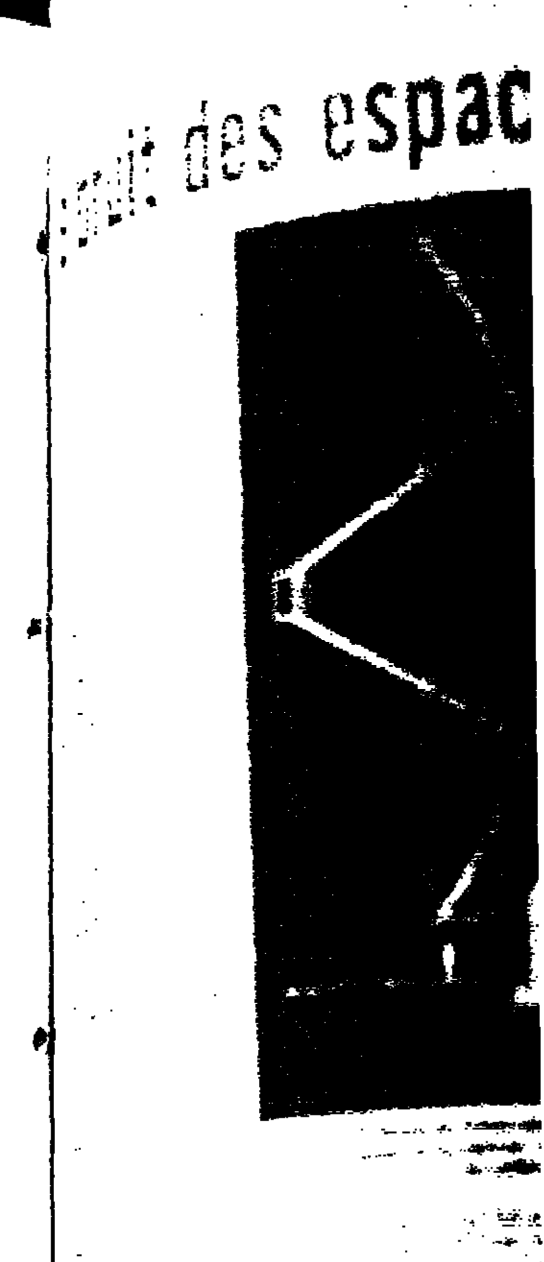
Dr E. L.

● *Les Règles et leurs anomalies*, par M. Georges et J. Lefort.

● *Les Maladies sexuellement transmissibles*, par J. Hewitt et M. Dolivo.

● *Prévention des maladies infectieuses*, par G. Fabiana.

Editions Hermann – Collection « Ouverture médicale ». 42 F chaque volume.



SCIENCES

Le bruit des espaces infinis...

(Suite de la page 19.)

Un ordinateur, travaillant en temps réel, établit la carte des déformations et les corrige en déplaçant un miroir secondaire qui compense les variations du foyer. Rien n'est trop précis pour capter les ondes de très faible intensité, émises par des corps froids perdus dans la galaxie. Grâce à cette technologie (allemande), le radiotélescope de l'IRAM peut capter des signaux électromagnétiques émettant des ondes comprises entre un et trois millimètres.

Ces signaux à peine « audibles » sont amplifiés puis analysés par un spectographe, qui les classe selon leur fréquence et la répartition de l'énergie captée. Ainsi sont identifiées à distance (et même à très grande distance !) les molécules chimiques en suspension dans les espaces inter ou circumstellaires. *« Chaque molécule a sa signature : à nous de l'identifier avec l'aide des ordinateurs »*, explique M. Pierre Charvin, président de l'Observatoire de Paris.

Un « saladier » (réflecteur) ultrasensible, une batterie d'ordinateurs pour faire les calculs et inscrire les courbes sur écran, une équipe d'astronomes enthousiastes : il n'en faut pas plus pour faire des découvertes. Au pic Veleta, on accumule les trouvailles : les équipes de l'IRAM ont déjà décelé la présence dans les étoiles de molécules bien connues sur la planète Terre : acétone, acide salicylique (aspirine) et même... alcool éthylique ! Une des dernières molécules découvertes (mai 1987) est le chlorure de sodium, le bon vieux sel. *« Tous les éléments de la soupe primordiale sont là »*, affirme avec gourmandise le professeur Berroir. L'astronome veut dire que tous les éléments chimiques nécessaires à la vie, à commencer par les composés du carbone, sont présents dans les masses gazeuses qui gravitent autour des étoiles et se déplacent dans « l'infiniment froid ».

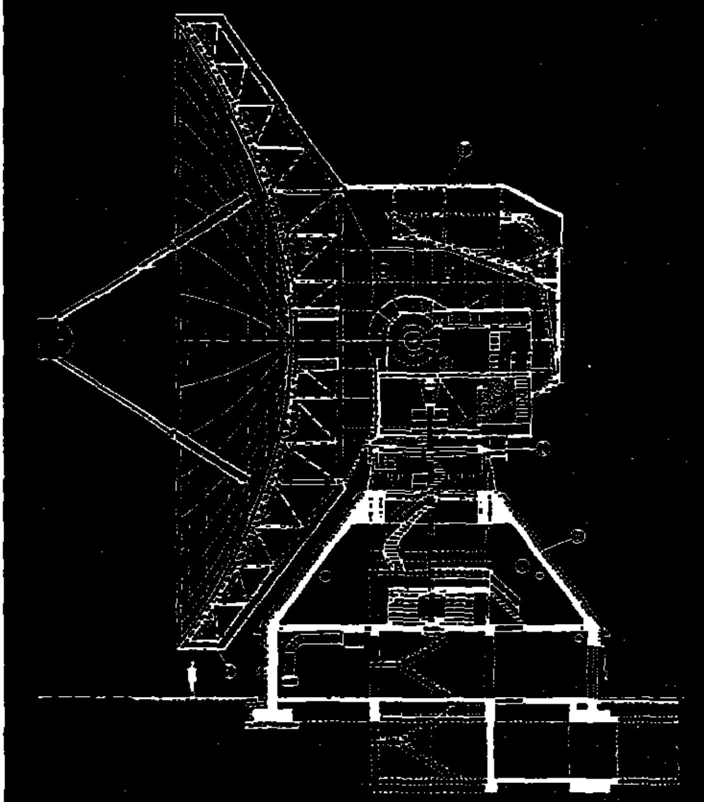


Schéma du télescope : 1) Piédestal, 2) Roulement en azimut, 3) Cabine de récepteur, 4) Travée d'élévation, 5) Structure de support du réflecteur, 6) Isolation thermique.

De là à se lancer dans l'exobiologie – la biologie des autres galaxies – *il n'y a qu'un pas*. Les astronomes de l'IRAM ne l'ont pas encore franchi, car ils tiennent à leur discipline comme à la prunelle de leurs yeux. Physique, mère de toutes les sciences... Ils veulent bien recevoir l'aide des chimistes ou, le cas échéant, donner un coup de main aux météorologues ou aux conquérants de l'espace – rien que de la *« mécanique céleste »*,– mais ils ne voudraient pour rien au monde abandonner l'écoute des astres. Une écoute active, qui suppose que le radioastronome traque la molécule dans ses moindres recoins, passe ses nuits (de préférence au *jour, moins pur*) à *« pointer et dépointer* [son télescope] *pour calibrer les sources »* ou à les *« balayer en azimut »*. Un travail d'artilleur-bénédictin que ne soupçonnent pas les randonneurs qui déposent tranquillement leur sac à dos à l'ombre de l'immense parabole. Car ce joyau de la radioastronomie, s'il est une tour d'ivoire pour les chercheurs qui y travaillent, ne s'abrite derrière aucun grillage. *« Nous ne sommes pas une installation militaire »*, se défendent les chercheurs, qui revendiquent en outre une large ouverture auprès du public, traditionnelle en astronomie. Fierté du savant, qui étudie le « fondamental ». Passion du *chercheur, qui découvre* l'inconnu. Bonhomie de l'astronome professionnel, qui ne craint pas de s'ouvrir à l'amateur. Au pic Veleta, l'orgueil rend modeste.

ROGER CANS.

Particules : les Américains accélèrent

Le plus grand accélérateur de particules du monde permettra aux Etats-Unis de percer de nouveaux secrets de la matière

PRESQUE la moitié des Etats américains sont candidats pour accueillir le Superconducting Super Collider (SSC), un accélérateur de particules long de 83 kilomètres, dont le président Reagan a décidé la construction en janvier dernier. Le ministère américain de l'énergie *(DOE) devra prendre sa décision* qui est attendue pour juillet 1988, ce qui permettrait au président Reagan de donner le premier coup de pioche juste avant la fin de son mandat.

Un microscope

Les projets *audacieux ne font pas* peur aux physiciens, mais, dans le cas présent, cela passait par une décision difficile à prendre : abandonner le grand collisionneur Isabelle alors en cours de construction à Long Island, qui avait pris du retard et ne semblait plus devoir permettre de grandes percées ; laisser à l'Europe qui venait d'engager au CERN le projet LEP de collisionneur électrons-positons les meilleures cartes pour le début des années 90 ; et regrouper toutes les forces disponibles pour transformer la proposition de Wilson en un projet solidement étayé qui, après 1995, rétablirait la suprématie américaine.

En 1984, un *groupe de définition* était mis en place sous la direction de Maury Tigner – un ancien collaborateur de Wilson à l'université Cornell.

Pourquoi cette installation gigantesque ? Pour en savoir plus sur la matière *et sur* l'origine du monde, pour poursuivre une quête de la connaissance qui remonte aux premiers temps de l'humanité et *lui* a permis de passer de l'âge de la pierre à la civilisation actuelle. Aucun résultat directement utilisable n'est attendu de ce grand accélérateur.

Un accélérateur n'est au fond qu'un microscope. Plus les particules sont énergiques, plus elles permettent de « voir » la constitution fine de ces mêmes particules. La découverte de la radioactivité, c'est-à-dire de l'émission de particules énergiques par certains atomes, a permis au début du siècle d'analyser la structure de ces atomes et de montrer que l'essentiel de leur masse était concentrée dans un noyau. Trente ans plus tard, on a montré que les noyaux étaient composés de neutrons et de protons. Encore une trentaine d'années, et l'idée s'est imposée que neutrons et protons *n'étaient* pas *élémentaires*, mais formés d'infraparticules auxquelles on a donné les noms de quarks et de gluons.

Le SSC tel qu'il se présenterait si on le construisait autour de Paris.

On a aussi montré que les diverses forces qui lient les particules, très différentes à basse énergie, ont des caractéristiques communes *quand l'énergie augmente*. On a même pu unifier deux de ces forces – la force électromagnétique et la force « faible », – c'est-à-dire les décrire par une même théorie, renouvelant ainsi à un siècle de distance la démarche de James Maxwell, dont les équations décrivent simultanément *l'électricité et le* magnétisme. Cette unification imposait l'existence de deux particules, nommées W et Z. Leur découverte au CERN eut donc un énorme retentissement.

Or d'autres unifications sont possibles, qui exigent aussi de nouvelles particules. La troisième force entre particules, dite « forte » – sa force se manifeste dans les explosions nucléaires, – a longtemps résisté à l'analyse. C'est qu'on observait ses effets sur les noyaux et les protons, et que pour la comprendre il fallait descendre un étage de plus et l'envisager comme action sur les quarks et les gluons. Dans les années 70, une description satisfaisante, la chromodynamique quantique, a été élaborée. Cette théorie ressemble beaucoup à la théorie électro-faible résultant de l'unification précédemment indiquée. La quatrième force connue, la gravitation, semble pouvoir relever d'une description analogue, et le rêve auquel Einstein a consacré ses trente dernières années, l'unification complète de tous les phénomènes physiques, apparaît maintenant réalisable.

Personne ne sait si le SSC permettra d'aller aussi loin. L'énergie de 20 TeV – vingt fois celle délivrée par l'actuel accélérateur de Batavia – a été choisie *parce que* des spéculations théoriques suggèrent qu'elle est suffisante pour faire apparaître de nombreuses nouveautés. Il y eut d'ailleurs débat sur ce point ; à l'époque où l'on parlait de « désertron », certains jugeaient le nom prémonitoire et estimaient *qu'il permettrait d'explorer un* désert, une zone d'énergie où il n'y aurait rien à trouver.

Les physiciens des particules sont maintenant convaincus de l'utilité du SSC. Ceux des autres disciplines sont partagés. On sent poindre chez certains la crainte que le SSC n'assèche toutes les ressources disponibles et que les laboratoires qu'il n'intéresse pas directement se trouvent démunis. Au prix de 1986, la construction est estimée à 3 milliards de dollars, soit environ 20 milliards de francs. Les équipements expérimentaux, les ordinateurs... sont en sus, ainsi que l'achat des terrains nécessaires, qui sera à la charge de l'Etat dont le site sera retenu. Aussi le ministère de l'énergie (DOE) cherche-t-il des participations internationales et verrait volontiers un quart du coût pris en charge par des pays étrangers, avec *accès concomitant* des physiciens de ces pays aux expériences.

MAURICE ARVONNY.

SECTEURS DE POINTE

Allô ! Vous me voyez ?

Un visiophone révolutionnaire présenté par les Télécommunications.

NOM de code : « Visages ». C'est le dernier-né des « produits » des télécommunications. Le CNET (Centre national d'études des télécommunications) le présente à la fin du mois au salon de Toulouse et à Télécom 87, fin octobre à Genève. D'ici là, prudence. « Visages » est jalousement verrouillé dans les coffres des laboratoires d'Issy-les-Moulineaux. La France fait partie des leaders en matière de télécom. Il n'est pas *question, cette fois-ci, de se faire* doubler par les Japonais... Car « Visages » pourrait bien représenter un des gros marchés de la prochaine décennie : le visiophone. Un visiophone révolutionnaire !

Le visiophone existe déjà, expérimenté en première mondiale à Biarritz, sur son réseau en fibres optiques. Mais le « modèle » a peu de chances de se répandre. Primo, la commutation des images vidéo « large bande » (pouvoir communiquer n'importe où de Dunkerque à Marseille) n'est pas au point. Secundo, le coût de revient est quasiment inestimable (plusieurs centaines de milliers de francs l'unité). Faire de la France un vaste chantier pour la câbler à la manière d'un Biarritz national semble un objectif peu réaliste et sans prix. Pourquoi alors ne pas transmettre l'image par le réseau téléphonique ? *« Une image représente deux mille voies téléphoniques, il faudrait donc multiplier la capacité du réseau par deux mille »*, explique Jacques Guichard, l'un des « pères » du nouveau visiophone. Une solution guère plus envisageable... Depuis des années, les ingénieurs des télécom cherchaient à sortir de cette impasse. Et « Visages » a pris forme. Le visiophone grand public est né.

Seulement le mouvement

La technique consiste à « trafiquer » l'image, ou plus précisément à la comprimer pour pouvoir la faire passer sur une seule voie *téléphonique* au lieu de deux mille. L'image captée par la caméra est analysée et convertie en numérique. Ces informations sont alors comprimées avant d'être transmises. Et pour réduire au minimum le débit d'informations, cette technique de codage *distingue l'image fixe*, transmise une fois pour toutes, de celle en mouvement. Ainsi, seuls les gestes et expressions des interlocuteurs sont « traités » par la machine.

Surprise : l'image demeure de bonne qualité, malgré la diminution énorme du débit. La transmission d'une image statique est quasiment parfaite ; en revanche, plus les mouvements sont brusques et rapides, plus l'image est saccadée. Elle reste cependant agréable à l'œil. Le modèle présenté est en noir et blanc. L'introduction d'une caméra couleur n'est qu'une question de prix de revient.

L'usage de la machine est élémentaire. Il suffit de se placer dans le champ de la mini-caméra (grand angle) et les personnes en ligne se voient réciproquement. Pour ne pas être pris en flagrant délit de « sortie de douche », la *touche « secret » (qui supprime* l'image) se porte garante de l'intimité de chacun. Et la fonction « main libre » du visiophone permet de s'installer à deux ou trois devant l'écran (selon sa taille).

Une vocation planétaire

Le CNET bichonne son invention. Il a fait appel à plusieurs sociétés de design pour concevoir *un visiophone esthétique*. Deux prototypes sont pour l'instant au point, de couleurs chrome ou saumon, de la forme d'un mini-minitel ou d'un petit magnétophone.

Cette merveille de l'électronique pourra fonctionner dès 1990. Lorsque le *RNIS*, le fameux réseau numérique à intégration de services, sera opérationnel. Pas de visiophone sans RNIS. C'est-à-*dire sans la numérisation totale du* réseau et l'usage des deux voies dont l'une desservira le son, l'autre l'image.

Le minitel bat son plein. Le visiophone pourrait alors lui emboîter le pas et engendrer une multitude de services. Et séduire les porte-monnaies. *« Nous n'en sommes qu'aux premières hypothèses de marché : vraisemblablement, la fourchette de prix du visiophone oscillera entre 2 000 et 3 000 francs, selon le scénario optimiste et environ 10 000 francs dans le cas contraire. Mais dans une optique grand public, le principe de l'abonnement mensuel sera certainement préférable, avec un coût de communication deux fois supérieur au tarif téléphonique actuel, pour amortir l'usage des deux voies du RNIS »*, anticipe Michel Volle, de la direction économique du CNET.

Le RNIS a une vocation planétaire. Les études sont commencées pour définir un produit commun normalisé à l'échelle européenne. Fort heureusement. Car en matière de télécom les frontières se doivent d'être symboliques. Et l'intérêt du visiophone sera décuplé s'il est largement répandu et permet la transmission d'images venues d'ailleurs.

MARIE VERDIER.

Demain

Fibres mortelles

De multiples tests effectués sur des animaux par des laboratoires privés et fédéraux aux Etats-Unis semblent montrer que certaines fibres de verre utilisées pour l'isolation et la fabrication de matériaux composites pourraient, comme les fibres d'amiante, provoquer des cancers du poumon. Résultats qui doivent être confirmés par d'autres campagnes d'essais.

Pour faire face à une éventuelle réglementation en matière de fibres de verre, aussi sévère que celle concernant l'amiante, plusieurs fabricants cherchent d'ores et déjà à concevoir des fibres susceptibles de remplacer les fibres *de verre. La société Sohi* Engineering Company (Niagara Falls, New-York) réalise une *nouvelle fibre, dénommée* Fiberfax, qui est une céramique de silicate d'aluminium, et qui offre une résistance exceptionnelle aux températures élevées (point de fusion : 1 200 °C, contre 450 °C pour le verre). Une autre société, Monsanto (Saint-Louis, Missouri), propose une fibre appelée PF (Phophate Fiber), qui est un dérivé polymérique cristallin d'un métaphosphate double de sodium et de calcium. Dotée d'une grande stabilité thermique et d'une grande dureté, proche de celle de l'acier, cette fibre a aussi la remarquable propriété d'être biodégradable.

★ *CPE bulletin, juillet 1987.* 1, rue Descartes, 75231 Paris Cedex 05.

Des réacteurs sous du sable

La tranche n° 2 de la centrale nucléaire de Cattenom (Moselle) vient d'être équipée d'un filtre à sable. Comme l'ont été également le réacteur n° 1 de la centrale de Nogent-sur-Seine et les réacteurs B3 et B4 de Chinon. Ces filtres sont constitués d'un grand bac rempli de sable fin placé à l'extérieur du réacteur et communicant avec lui par deux vannes. Ils ont pour objectif de *limiter les conséquences* d'un accident majeur dans un réacteur nucléaire. Lors d'un tel accident, la pression des gaz dans l'enceinte de confinement – dernière barrière physique du réacteur, alliée à des réactions chimiques avec le béton – pourrait fissurer et endommager l'enceinte, et donc laisser passer à l'extérieur des substances radioactives dangereuses.

En cas d'accident, lorsque la pression à l'intérieur de l'enceinte de confinement dépasse une certaine valeur, les autorités civiles, en liaison avec EDF, décident du meilleur moment pour faire ouvrir les deux vannes de communication. Ce qui a pour effet de laisser passer à l'extérieur une *quantité contrôlée des gaz en* excès d'où le sable a éliminé, en le retenant, au moins 90 % *des produits les plus dange*reux, l'iode et le césium. Après Cattenom, Nogent et Chinon, toutes les centrales nucléaires françaises à eau sous pression seront dotées, d'ici à la fin de 1988, de tels filtres à sable. Il est prévu un filtre par réacteur de 1300 MW (prix environ 3 millions de francs) et un seul filtre pour deux tranches de 900 MW.

Hélicoptères sans pilote

L'Institut de recherches aérospatiales ouest-allemand (DFVLR) étudie un projet d'hélicoptère télécommandé à distance, baptisé Telecopter. *L'hélicoptère téléguidé pour*rait acheminer une charge d'au moins une tonne sur une *distance de 400 km*, et emporter des instruments susceptibles de mesurer des *radiations, ou d'effectuer* diverses observations.

Le téléguidage sera effectué à partir d'un poste de télécommande mobile, se tenant à distance de sécurité, et occupé par deux spécialistes. Des liaisons à grandes distances seraient possibles grâce à des stations relais. L'organisme spatial allemand compte effectuer des essais sur un hélicoptère B-117, doté de commandes de vol électroniques. Un tel engin pourrait rendre de grands services en cas d'incident dans une centrale nucléaire ou dans une usine chimique.

(1) CPE Bulletin – juillet 1987 – 1, rue Descartes, 75231 Paris Cedex 05.

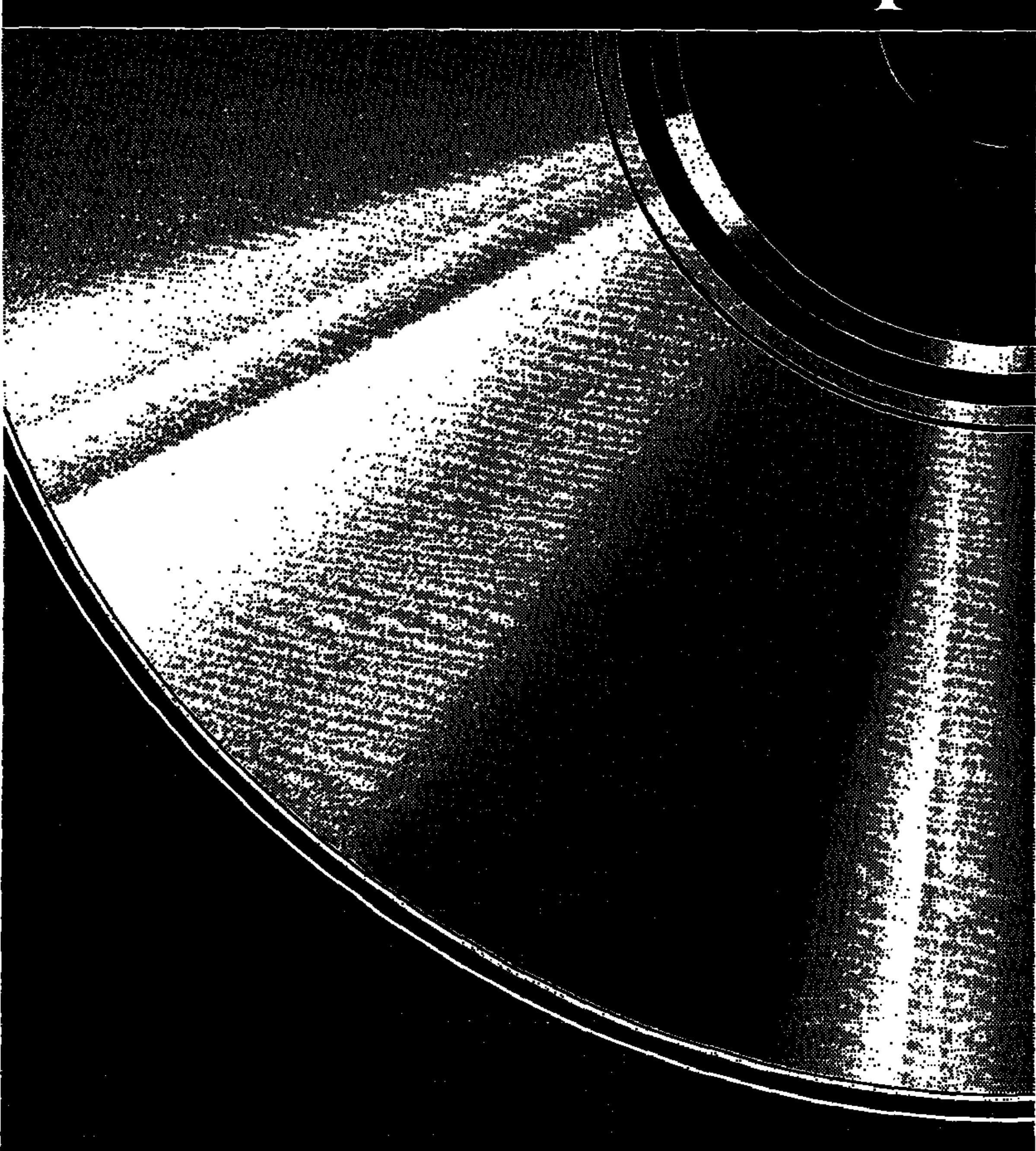
Inventeur du disque laser, numéro un mondial de l'éclairage, spécialiste de l'imagerie médicale par Résonance Magnétique et de la vidéocommunication... Philips, leader mondial de l'électronique, c'est tout cela et encore plus.
Philips développe l'un des tous premiers potentiels de recherche au monde et offre de nombreuses opportunités à ceux qui veulent évoluer dans un environnement international.



Informaticiens Electroniciens Commerciaux...

... rejoignez un groupe de 344 000 personnes présent dans 65 pays et réalisant en 1986 un chiffre d'affaires de 165 Milliards de F. dont près du tiers en Amérique du Nord...

Innovation! Philips, c'est déjà demain.



Les entreprises de Philips en France

• COMPAGNIE FRANCAISE PHILIPS	CENTRE INFORMATION RECRUTEMENT	50 av. Montaigne 75008 PARIS
	DIRECTION INFORMATIQUE ET TELECOMMUNICATIONS	
• LEP	LABORATOIRES D'ELECTRONIQUE ET DE PHYSIQUE APPLIQUEE	3 av. Descartes 94450 LIMEIL-BREVANNES
• PORTENSEIGNE	SYSTEMES DE COMMUNICATION AUDIOVISUELLE ET DE SECURITE Centre Industriel à Louviers	50 rue Roger-Salengro 94126 FONTENAY-S/BOIS CEDEX
• RTC COMPELEC	COMPOSANTS ELECTRONIQUES Centres industriels à Caen Evreux, Dreux, Brive et Limeil	117 quai du Président Roosevelt BP 75 92134 ISSY-LES-MOULINEAUX CEDEX
• RTIC	APPAREILS ELECTRONIQUES DOMESTIQUES, TELEMATIQUE INDIVIDUELLE ET DOMESTIQUE Centres industriels à Dreux, Flers, Nogent-le-Rotrou, Le Mans et Rambouillet	51 rue Carnot 92156 SURESNES
• CDLME	LAMPES ET MATERIELS D'ECLAIRAGE Centres industriels à Aubusson, Châlon, Chartres, Dijon, Nevers, Pont-à-Mousson, Miribel, Lamotte Beuvron	Tour Vendôme, 204 rond-point du Pont-de-Sèvres 92516 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX
• MASSIOT PHILIPS	MATERIELS D'IMAGERIE MEDICALE	177 rue de Bezons 78420 CARRIERES-S/SEINE
• S.A. PHILIPS I.C.	APPAREILS MENAGERS Centre industriel à Amiens	64 rue Carnot 92156 SURESNES
	SCIENCE ET INDUSTRIE	105 rue de Paris 93002 BOBIGNY
• et aussi les sociétés apparentées du Groupe TRT :		
• TRT	ETUDE ET REALISATION DE MATERIELS D'ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE ET DE TELECOMMUNICATION Centres à Brive, Dreux, Rouen, Lunéville, Le Plessis-Robinson, Lannion et Fontenay-aux-Roses	88 rue Brillat-Savarin 75013 PARIS
• TRT - TI	COMMERCIALISATION ET SUPPORTS TECHNIQUES DE PRODUITS PROFESSIONNELS EN MINI-INFORMATIQUE, MICRO-INFORMATIQUE, TELEMATIQUE, BUREAUTIQUE, PERITELEPHONIE, CARTE A PUCE, MONETIQUE	5 square Max Hymans 75015 PARIS

Disque compact à lecture laser, une invention Philips

L'audiovisuel, l'électronique de loisirs, la communication, l'informatique, les transports, l'éclairage, le confort domestique, la médecine, l'espace... Philips généraliste de l'électronique et spécialiste du traitement de l'information pénètre tous les aspects de la vie.
Dans tous ces domaines, les entreprises de Philips en France imaginent dès maintenant les produits qui composeront notre futur.
29 500 personnes qui ont réalisé en 1986 un chiffre d'affaires de 21,7 milliards de francs, réunissent les compétences de Philips. Par un investissement annuel de 7 % du C.A. en recherche et développement, les entreprises de Philips en France relèvent les défis de l'électronique. Imaginer, concevoir, développer, produire, commercialiser : tels sont les termes de leur challenge.

هكذا من الأصل



SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

Informaticiens

Philips
c'est déjà demain

Recherche, développement, industrialisation, gestion, commercialisation: l'informatique est au cœur de la vie de Philips.
L'informatique, c'est pour vous l'opportunité de participer à des projets d'envergure : logiciels temps réel, systèmes experts, réseaux nationaux et internationaux, flexibilité de l'outil industriel...
Venez rejoindre un réseau de compétences : 850 informaticiens au service des 29500 collaborateurs des entreprises Philips en France et de leurs clients.

INGENIEURS SYSTEMES

Pour mettre en œuvre, optimiser et faire évoluer les logiciels de base, les langages, les utilitaires et les SGBD sur les matériels les plus performants du marché.

INGENIEURS LOGICIELS DE RESEAUX ET TELECOMMUNICATIONS

Pour concevoir et réaliser les logiciels de réseaux de télécommunications, radiocommunications, commutation de données et téléphonie.

CHEFS DE PROJET, ANALYSTES

Pour concevoir nos systèmes d'aide à la décision notamment dans les domaines de gestion commerciale et industrielle.

INGENIEURS AUTOMATICIENS

Pour concevoir et automatiser nos process industriels avec les logiciels en temps réel et satisfaire les impératifs de qualité, de compétitivité et de flexibilité de nos outils de production.

Ingénieurs, diplômés de grandes écoles avec option informatique, titulaires de 3ème cycle de science, MIAGE ou diplômés de grandes écoles de gestion, une première expérience serait appréciée...
Ces opportunités vous sont offertes par **PHILIPS** Direction Informatique et Télécommunication, **RTIC, RTC, CDLME, MASSIOT PHILIPS, LEP,** et **TRT.TL** Vous pouvez adresser votre candidature directement à leur service de recrutement sous réf. : I/M.

Electroniciens

Philips
c'est déjà demain

Concevoir et développer des composants, des produits et des systèmes (matériels et logiciels) pour développer une électronique de pointe et apporter la valeur ajoutée technologique à nos produits les plus variés : c'est ce que vous propose Philips.
Microélectronique, systèmes de réception par satellite et TV haute définition, télématique, réseaux câblés de vidéo communication, cartes à puce et monétique... Les applications sont nombreuses et passionnantes.
Avec une organisation internationale décentralisée en lignes de produits, vous bénéficierez de cette liberté d'action qui crée au sein du groupe une formidable émulation.

INGENIEURS ETUDES

Spécialistes pointus, vos études théoriques permettront de définir les choix techniques et déboucheront sur des modèles de faisabilité.

INGENIEURS DE PROJET

Passionnés par les technologies nouvelles, vous les mettrez en œuvre pour l'industrialisation de nos produits et systèmes.

INGENIEURS CONCEPTION DE LOGICIELS

Vous participerez à la réalisation des logiciels dans nos équipes de développement ou vous prendrez la responsabilité du logiciel d'un projet.

INGENIEURS DE RECHERCHE

Pour des études d'architecture de VLSI et de logiciels au sein de nos laboratoires de recherche.

Ingénieurs électroniciens, vous avez des compétences en traitement du signal analogique et numérique, développement de logiciels, hyperfréquences, optronique, physique des matériaux, conception de circuits intégrés LSI/VLSI, CAO, productique...
Ces opportunités vous sont offertes par **RTC, RTIC, LEP, PORTENSEIGNE, MASSIOT PHILIPS.** Vous pouvez adresser votre candidature directement à leur service de recrutement, sous réf. : E/M.

Commerciaux

Philips
c'est déjà demain

Vivre la vente chez Philips, c'est aborder les secteurs les plus divers et se passionner pour des produits «high tech» pénétrant les marchés les plus larges.
Réalisateur de l'éclairage de la Tour Eiffel, concepteur de systèmes de vidéocommunication pour le site de La Villette, Philips est leader sur des marchés très concurrentiels... des composants aux systèmes de réception satellite, de l'informatique au médical, des instruments de mesure aux appareils électroniques grand public. Un grand nombre d'opportunités sont à saisir sur des marchés de taille internationale, pour des Ingénieurs comme pour des diplômés d'écoles de commerce.

RESPONSABLES DE SECTEURS

Pour commercialiser nos produits grand public : hifi, TV, vidéo, appareils ménagers, éclairage... vous prendrez la responsabilité d'un secteur géographique et animerez un réseau de distribution. La richesse et la taille de nos organisations commerciales vous ouvriront de nombreuses possibilités d'évolution.

INGENIEURS D'AFFAIRES

Pour négocier avec des interlocuteurs de très haut niveau d'importants contrats de produits et systèmes professionnels.

INGENIEURS COMMERCIAUX

Jeunes diplômés d'écoles de commerce, pour démontrer vos capacités de contact à haut niveau, sur les marchés de l'informatique et du médical.

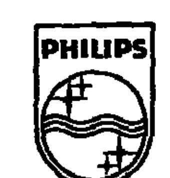
INGENIEURS DE VENTE TECHNICO-COMMERCIAUX

Ingénieurs, pour négocier des produits et systèmes professionnels très technologiques auprès des bureaux d'études, laboratoires et industries...
Vous mettrez à profit vos compétences techniques et vos qualités relationnelles. Dans cet environnement stimulant, vous évoluerez vers des responsabilités d'affaires et de produits.

Ingénieurs ou diplômés d'écoles de commerce, ces postes vous sont offerts par **RTC, PORTENSEIGNE, CDLME, PHILIPS Science et Industrie, MASSIOT PHILIPS, RTIC, PHILIPS Appareils Ménagers et TRT.TL**
Vous pouvez adresser votre candidature directement à leur service de recrutement sous réf. : C/M.

Votre enthousiasme, vos compétences et votre maîtrise de l'anglais seront vos atouts pour participer à ce projet aux dimensions internationales. C'est aujourd'hui la proposition que vous font les entreprises de Philips en France.

Pour les rencontrer, écrivez-leur directement aux adresses ci-contre ou au Centre Information Recrutement Philips, 50 avenue Montaigne 75008 Paris qui pourra orienter votre choix.



PHILIPS

médiа-system



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Finance et informatique : une association profitable !

En vous associant à notre grand projet de gestion financière qui devra être opérationnel début 1989, vous aurez l'opportunité d'évoluer dans un environnement technique et méthodologique (MERISE, atelier de Génie Logiciel ...) enrichissant. Vous viendrez renforcer l'équipe en tant que :

Concepteur/chargé de projet (H/F) *Réf. CP 816*

Responsable d'une des grandes fonctions du projet, vous participerez à la définition des besoins en collaboration avec les organisateurs et un groupe d'utilisateurs que vous animez. Vous faites la conception, vous proposez des scénarios de développement, vous encadrez l'équipe de réalisation.
Diplômé d'une Ecole d'Ingénieur, ou d'un 3ème cycle de Gestion, vous avez 5/6 ans d'expérience de la conduite de projet dans un environnement IBM, si possible dans le secteur bancaire. La pratique de la méthode Merise serait un atout supplémentaire.



Pour participer à la réussite de cette opération vitale pour notre ***ETABLISSEMENT FINANCIER****, merci d'envoyer votre dossier de candidature en précisant la référence du poste à notre Conseil DATAID SELECTION 48, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS.*

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

Nous sommes un important organisme mutualiste de retraite par capitalisation (170 000 adhérents) et **nous créons** dans le cadre de notre développement le poste de :

Chef de Projet

Paris

Vous êtes de formation type MIAGE et possédez une expérience de l'informatique de gestion d'environ 2/3 ans sur BULL DPS 7 sous G COS 7.
Vous avez 26/30 ans.
Vous serez un interlocuteur privilégié de l'ensemble des utilisateurs de la caisse et un réel animateur de votre équipe de réalisation.
Nous vous assurons de réelles possibilités d'évolution.
Rémunération motivante..
Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo, rémunération souhaitée) sous référence 405 Mà Catherine LASRY **CNPG Ressources Humaines**, 61 rue des Belles Feuilles 75116 PARIS.

DESSEIN



RESPONSABLE COMMERCIAL
pour vendre notre technologie

Vous êtes diplômé Grande Ecole, votre motivation et votre esprit de "compétition" confortés par une expérience de 2 à 5 ans dans la vente de prestations de services ou chez un constructeur vous amènent aujourd'hui à "bouger". Nous sommes une société de conseil et services en ingénierie informatique, et nous vous offrons l'opportunité de manager votre réussite en vous faisant partager nos ambitions. Alors n'hésitez pas, écrivez-nous



QUASAR INFORMATIQUE

33, rue Réaumur - 75003 PARIS

LEM-TOURNAY/ASSCOM

CÔTE D'AZUR

Société spécialisée dans la vente de ***produits aromatiques,*** *recherche un*

Chef de production

Il aura pour mission la mise en place et le bon fonctionnement d'une unité de fabrication d'arômes alimentaires (vanille, cafe...) : définition des moyens et des coûts, des besoins en personnel, mise en place, suivi et contrôle de la production.

Le candidat recherché possède une expérience professionnelle de dix annees environ, avec quelques années d'encadrement dans le même secteur d'activité.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. photo et salaire actuel) sous reference **64.01** à

HC Herblin Conseil

Herblin Recrutement
Un Departement de Herblin Conseil
11, place Ile de Beauté - 06300 NICE.

UNIX, LANGAGE C

Le Responsable Informatique d'un Groupe de Services employant 2.300 personnes (6 sociétés, 10 agences en province) recherche son

ADJOINT

Vous devez impérativement connaître UNIX et LANGAGE C et avoir une première expérience d'au moins 2 ans. La connaissance d'INFORMIX sera un plus.
Vous travaillerez sur matériel NCR, TOWER 32 et PC 8.

Veuillez adresser votre candidat. (lettre, c.v., phot et prétentions) sous réf. 5990 M à I.C.A., 3, rue d'Hauteville, 75010 Paris, qui transmettra. Poste basé près de la Défense.

INGENIERIE

TEMPS REEL
LOGICIEL DE BASE
TELECOM

PARIS - GRENOBLE - COTE D'AZUR

Concevoir et réaliser des logiciels, c'est notre métier et c'est dans ce domaine, l'informatique industrielle temps réel, que nous investissons.
Nous recherchons des

INGENIEURS GRANDES ECOLES

- **INGENIEURS LOGICIELS**
Débutants ou première expérience (1 à 3 ans) connaissant langage C, 68000, UNIX, MSDOS.
- **INGENIEURS CONCEPTEURS CONFIRMES**
Télécommunication (modèle OSI).
Système temps réel.

Vous évoluerez dans une ambiance humaine et technique high tech (formation, projets, clients). Votre rémunération sera attractive et votre poste évolutif.

Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV et photo à SILICONE - Chemin des Prés - 38240 MEYLAN.

CONTESSE



L'AGENCE SPATIALE EUROPEENNE
RECHERCHE

DES INGENIEURS POUR SON DEPARTEMENT DES PROGRAMMES D'OBSERVATION DE LA TERRE ET SON DEPARTEMENT "SYSTEME COLUMBUS ET PROJETS"

AU CENTRE DE RECHERCHE ET DE TECHNOLOGIE SPATIALES (ESTEC)
A NOORDWIJK (PAYS-BAS)

DEPARTEMENT DES PROGRAMMES D'OBSERVATION DE LA TERRE :

UN INGENIEUR SYSTEME DE SATELLITE POUR ERS-1 (réf. 221)

Il aura plusieurs années d'expérience dans le domaine aérospatial de manière à pouvoir suivre et contrôler l'approvisionnement de la plate-forme du satellite et intervenir si des problèmes mettant en jeu plusieurs disciplines techniques se posent au niveau des systèmes du satellite. Des connaissances générales des systèmes de commande d'orientation et de correction d'orbite seraient souhaitables.

UN INGENIEUR POUR L'INTEGRATION ET LES ESSAIS DE RADARS SPATIAUX (réf. 222)

Il aura plusieurs années d'expérience des radars utilisés dans l'industrie aérospatiale. Il devra superviser l'intégration et les essais de radars destinés au satellite ERS-1.

UN INGENIEUR LOGICIEL (réf. 223)

Il sera chargé de l'intégration et des essais de systèmes à multicalculateurs embarqués.
Les candidats devront avoir plusieurs années d'expérience des systèmes informatiques intégrés leur permettant de superviser l'intégration et les essais du système complexe de traitement des données embarqué sur le satellite ERS-1.

DEPARTEMENT "SYSTEME COLUMBUS ET PROJETS" :

UN INGENIEUR PRINCIPAL POUR INTEGRATION CONCEPTUELLE (réf. 224)

Il apportera son soutien à l'équipe du projet de plate-forme polaire. Il veillera à ce que l'ensemble des impératifs matériels et fonctionnels de la plate-forme et de ses charges utiles soit pris en compte dans une conception globale optimisée du système. Il devra impérativement avoir l'expérience de la conception, de la réalisation et de l'exploitation de systèmes aérospatiaux complexes.

UN INGENIEUR POUR ELECTRONIQUE DE BORD
UN INGENIEUR THERMICIEN/MECANICIEN (réf. 225)

Ils travailleront au sein de l'équipe de projet plate-forme polaire/Eureca. Ils devront impérativement être capables de déterminer les impératifs techniques clés, avoir une personnalité qui leur permette de travailler de façon constructive avec des firmes industrielles européennes afin de traduire ces impératifs en un programme de conception et de réalisation.

Une bonne connaissance de l'anglais ou du français est exigée ; une certaine connaissance de l'autre de ces deux langues est souhaitable.

Tous les candidats seront titulaires d'un diplôme de niveau universitaire dans une discipline appropriée.

Conditions de travail des Organisations internationales, notamment indemnité d'expatriation et allocations familiales, sécurité sociale et régime de pensions.
Prise en charge des frais de déménagement.

Adresser un C.V. détaillé au Chef du Personnel de l'ESTEC, Keplerlaan 1, 2201 AZ Noordwijk ZH (Pays-Bas) en indiquant le numéro de référence du(des) poste(s) correspondant(s).

L'EUROPE
LES HOMMES ET L'ESPACE

AGENCE MAILLE
Emplois et Entreprises



SOCIETE EN PLEINE EXPANSION

recherche

INGENIEURS
AGENTS TECHNIQUES

- Vous justifiez de quelques années d'expérience dans le domaine des microprocesseurs (Matériel et Logiciel).
- Vous avez déjà utilisé un langage évolué de haut niveau (Pascal, C apprécié).
- La connaissance du radiotéléphone est un plus.
- Vous êtes capable de prendre en main une petite étude technique définie en commun avec nos agences et nos services commerciaux.
- Vous appréciez l'autonomie.
- Vous maîtrisez l'anglais technique.

Si vous souhaitez participer à l'expansion de notre Société, nous devons nous rencontrer.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo, sous référence PA 509, à :
AUTOPHON S.A. - Direction Technique
72/78, rue Paul-Vaillant Couturier
92301 LEVALLOIS-PERRET

TELECOMMUNICATION - TELECOMMUNICATION

Société d'Ingénierie en Informatique recherche pour

PARIS, ORLEANS, RENNES

Analystes
Analystes-Programmeurs

DPS8, DPS7, IDS II, TDS, IBM 43XX, 30XX MVS, SGBD, PAC BASE - PAC DIALOGUE.

— Formation bac + 2 minimum.
— Pratique méthode appréciée.



Adresser candidature
URGENCE INFORMATIQUE EUROPE
52, Chaussée d'Antin - 75009 PARIS
sous référence LM2109

P.R.





SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Concevez le système du transport du tunnel sous la Manche

JEUNES INGENIEURS ELECTRONICIENS ET ELECTRICIENS

Filiale d'un des premiers groupes français, cette société intervient dans les domaines clés de l'ingénierie. L'expérience acquise *sur* la conception du métro de Paris, lui permet d'exploiter son savoir-faire dans le domaine des transports de masse et cela dans le *monde* entier.

Pour *renforcer les équipes pluridisciplinaires Franco-Anglaises, travaillant sur* le système de transport du tunnel sous la Manche, nous souhaitons intégrer de jeunes ingénieurs en électronique et en électricité.

Diplômé d'une grande *école* (X, ECP, ESE, ENST...), vous êtes débutant ou vous avez acquis une première expérience.

Dans un premier temps nous vous confierons des responsabilités qui vous permettront d'appliquer et de développer vos connaissances techniques. Vous évoluerez ensuite vers des fonctions d'encadrement de projet.

Ces postes sont basés en proche banlieue Nord Ouest de Paris.

Des déplacements sont à prévoir. Le contexte international rend la pratique de l'anglais nécessaire.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V, *photo et rémunération actuelle sous* référence M 40/1626 D à :

EGOR TECHNOLOGIES
125. av. des Champs Elysées - 75008 PARIS



egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

Important Groupe Industriel Français

RESPONSABLE IMPLANTATION ATELIERS AUTOMATISES

Ce grand groupe industriel français, leader européen dans son domaine, produit des *biens d'équipements en très grande série. Il recherche un Ingénieur de haut niveau.*

Animant un service comprenant environ 80 ingénieurs et techniciens et dans le cadre d'une importante évolution qualitative et technologique, il assurera dans les usines du groupe, l'implantation d'ateliers très automatisés et définira différents process d'application.

Ce poste est basé en proche banlieue de Paris. Compte-tenu de son importance, il s'adresse à un Ingénieur diplômé (Centrale, Arts et Métiers,...) ayant acquis une solide *expérience industrielle en fabrication ou en ingénierie dans un contexte* de grande série. Il aura un charisme suffisant pour animer un service, s'imposer dans des réunions internationales et vaincre les inerties qui s'opposent généralement à toutes les *mutations* technologiques. La *rémunération proposée sera* à la *hauteur des exigences* de la fonction.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération sous référence M 32/813 N à :

EGOR TECHNOLOGIES
125. avenue des Champs Elysees - 75008 PARIS

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

Concevez nos systèmes de télécommunications militaires

INGENIEURS ELECTRONICIENS

Membre d'un puissant groupe français, leader mondial en électronique professionnelle, nous avons pour vocation de concevoir, réaliser et commercialiser des grands systèmes de communications.

Nous souhaitons intégrer dans l'un de nos laboratoires les plus en pointe, un ingénieur qui participera au développement et à la réalisation d'un système de Radio Surveillance embarqué.

Rattaché directement au Chef de Projet, il sera responsable de la gestion de l'ensemble des moyens humains, financiers et techniques mis à sa disposition.

Vous avez valorisé votre formation d'ingénieur électronicien (ESE, ENST,...) par 1 à 3 ans d'expérience dans la conception et le développement de matériels électroniques.

Vous souhaitez évoluer vers un poste autonome au sein d'une équipe jeune dans laquelle vos qualités humaines et techniques seront valorisées rapidement.

Ce poste, dont les possibilités sont réelles et attractives, est basé en proche banlieue Nord de Paris.

Merci d'adresser lettre de candidature, *C.V complet, photo et rémunération actuelle sous référence* M 40/1386 AG à :

EGOR TECHNOLOGIES
125. av. des Champs Elysées - 75008 PARIS

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

L'opportunité de travailler avec les U.S.

INGENIEUR SYSTEMIER TELECOMS

Intégré dans un très important groupe industriel français, nous étudions et développons des produits ou des systèmes de communication dont les performances techniques sont mondialement reconnues.

Dans le cadre d'un grand programme à l'exportation vers les U.S. dont nous assurons la maîtrise d'œuvre, *nous recherchons un Ingénieur Systèmes-Radio.*

Bénéficiant d'une bonne autonomie et en liaison étroite avec les équipes de développement et la maîtrise d'œuvre, il prendra en charge la définition des spécifications matérielles et logicielles d'un *système-radio.*

Ce poste basé à Paris-Ouest s'adresse à un Ingénieur électronicien ayant acquis une première expérience de 2 à 5 ans en études de systèmes temps-réel (communication au sens large ou *systèmes d'armes).*

Le contexte du programme implique quelques déplacements aux U.S. et demande une bonne maîtrise de l'anglais.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 32/1386 AJ à :

EGOR TECHNOLOGIES
125. avenue des Champs Elysées - 75008 PARIS

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

JEUNE INGENIEUR INFORMATICIEN *HF*

Niort



INTER MUTUELLES ASSISTANCE

Dans le cadre de son développement, cette jeune entreprise dynamique de 450 personnes, spécialisée dans l'assistance aux sociétaires de grandes sociétés d'assurance, crée, au sein de son département informatique et télécommunications, gravitant autour de deux ordinateurs IBM 38 avec 250 terminaux, le poste d'Analyste Système.

Rattaché au responsable des Etudes, il devra s'intégrer à l'équipe déjà en place et être rapidement à même de mener, *dans une grande autonomie, les différentes missions qui lui seront* confiées, dans la responsabilité de projets, de la phase fonctionnelle à la réalisation complète, ainsi que dans la mise en œuvre et le suivi de l'évolution de systèmes de base inhérents aux techniques de communication inter-systèmes.

Ce poste s'adresse à un jeune informaticien, motivé par l'architecture et la communication inter-systèmes, âgé de 25 *ans au moins, diplômé* de l'enseignement supérieur (Ecole d'Ingénieur, option *informatique*, maîtrise, etc...) débutant ou possédant une première expérience professionnelle, acquise sur moyens systèmes dans des *responsabilités d'analyste, de chef de projet ou d'ingénieur système. Une première approche du matériel* IBM 38 et de la programmation en langage GAP III serait un atout. La réussite dans la fonction autorise, à moyen terme, de réelles perspectives d'évolution.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération actuelle sous réf. M 1/2351 A. à :

EGOR OUEST ATLANTIQUE
15, rue Charles Monselet - 44000 NANTES

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

Biens d'équipements industriels

INGENIEUR DE VENTE EXPORT

LYON

YORK INTERNATIONAL

La Société YORK (280 *personnes*, 286 millions de francs de *chiffre d'affaires)*, filiale d'un groupe américain, recherche pour sa division loisirs, spécialisée *dnas la commercialisation d'installations de production de neige artificielle, un* ingenieur de vente export.

Rattaché au Chef des Ventes, il devra s'intégrer à l'équipe déjà en place et assurera le développement commercial de son secteur géographique (R.F.A., Suisse, Autriche, Pays scandinaves) avec pour tâches principales : la réalisation d'études de marché, la sélection et la mise en place, *selon différentes modalités, d'un réseau d'agents qu'il devra par la suite animer.*

Ce poste basé à LYON doit motiver un commercial de terrain, âgé d'environ 35 ans, diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de commerce, école d'Ingénieur...) pouvant justifier d'une expérience de plusieurs années dans la vente de biens d'equipements industriels. La pratique courante de l'allemand et de l'anglais est exigée. La réussite dans la fonction implique un tempérament de battant, une grande disponibilité liés à un bon sens de l'organisation et de la negociation.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 17/1017 I à

EGOR OUEST ATLANTIQUE
15, rue Charles Monselet - 44000 NANTES

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

Ingénierie en informatique industrielle et scientifique

INGENIEUR COMMERCIAL FRANCE (HEC, ESSEC, ESCP...)

RSCI est une société d'ingénierie spécialisée en informatique industrielle dans les secteurs de pointe (Aéronautique, Télécommunications...).

La progression moyenne de son chiffre d'affaires est de 45 % par an depuis sa création en 1981.

Cette croissance se poursuit et la conduit à rechercher un INGENIEUR COMMERCIAL

Directement rattaché à la Direction Générale, il *sera responsable* du lancement de nouveaux produits (génie logiciel et vidéotex) destinés à une clientèle de grands comptes. Totalement autonome, il définit lui même ses crénaux, il développe et fidélise *sa clientèle et assure* la liaison avec les services techniques.

Diplômé d'une grande école de commerce, vous avez acquis une première expérience commerciale des produits ou services informatiques en milieu industriel.

Vous souhaitez maintenant évoluer dans un environnement qui favorise et reconnait *réellement* la réussite.

Ce poste est basé en proche Banlieue Ouest de Paris.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 40/2360 A à :

EGOR TECHNOLOGIES
125. av des Champs Elysées - 75008 PARIS

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

Constructeur Automobile

JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

Important constructeur automobile européen, nous recherchons des ingénieurs à fort *potentiel d'évolution pour renforcer notre direction* technique.

Au sein du service méthodes emboutissage et en liaison *étroite* avec les études et la production, ils participent au développement de projets dans différents domaines (qualité, fiabilité, planification de projets, CAO...).

En plus de leur contenu technique, ces postes supposent d'établir des relations *multiples tant à l'extérieur qu'à l'intérieur de l'entreprise.*

Ingénieurs diplômés d'une grande école (Centrale, Mines, Ponts, ENSAM...), vous êtes débutant ou vous avez acquis une première expérience industrielle.

Vos qualités relationnelles et votre sens de l'initiative, vous ouvriront de larges possibilités d'évolution au sein de notre groupe.

Ces postes sont basés en proche banlieue.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 40/813 F à :

EGOR TECHNOLOGIES
125, avenue des Champs Elysees - 75008 PARIS

egor
PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

Chef de Projet

Nous sommes une importante BANQUE D'AFFAIRES FRANÇAISE équipée de gros ordinateurs IBM, avec les technologies les plus modernes. Nous recherchons un

CHEF DE PROJET

Il aura pour mission l'animation, le suivi du développement et la mise en place de projets diversifiés au sein de nos activités bancaires et financières.

Grande Ecole ou équivalent, il aura une expérience de 3 à 5 ans de réalisation puis de conception de projets dans un contexte **gros IBM.**

Poste basé à **PARIS OPERA.**

Adresser C.V. + photo + salaire actuel, sous réf. 61.46/CP/873 à ADEQUATION, 62-64, av. Emile Zola, 75015 Paris.

Adequation

CONSEIL EN RECRUTEMENT

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

Créativité, rigueur, et contacts en un seul contenant.

evian

La société Evian (1,4 milliard de francs de CA, 1250 personnes), poursuit son expansion sur le marché français avec ses marques Evian, Badoit, Fruité, Athlon et *consolide son* rang de leader mondial de l'exportation d'eaux minérales.

Jeune ingénieur packaging :

Derrière la simplicité de l'eau se dissimule un *produit exigeant dont* le packaging est un élément souvent déterminant auprès de nos *clients et de nos distributeurs. A l'écoute des* consommateurs à travers le marketing et l'export, *ce poste pivot est avant tout* un poste de contacts internes et externes, d'expérimentation, de réalisation.

Responsable de projet au sein d'une petite équipe très mobilisée, vous donnez l'impulsion et assurez, en coordination avec les fournisseurs, l'avancement de développements pour l'amélioration ou l'innovation en matière d'emballages.

Confronté à des contraintes et des besoins très variés, vous aurez à appréhender, évaluer et maîtriser rapidement de nouvelles techniques de conditionnement, de nouveaux matériaux en vous appuyant sur une méthodologie d'expérimentation rigoureuse et sur votre approche rapide d'ingénieur généraliste.

Soucieux de débuter dans un poste ouvert à beaucoup de possiblités d'évolutions différentes, vous serez intéressé par ce poste carrefour où vous concrétiserez les tendances commerciales en réalités industrielles pour l'entreprise. *Poste basé à EVIAN.*

BSN GROUPE

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. PP41M, à BSN, Service Recrutement Cadres, 7 rue de Téhéran, 75381 Paris Cedex 08.

LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

CTBA

CENTRE TECHNIQUE DU BOIS ET DE L'AMEUBLEMENT

Nous contribuons au développement de ces secteurs industriels en leur apportant un support de recherche, des services et des outils technologiques performants.

Ingénieur mécanicien

pour la direction, l'animation scientifique et la gestion de la section *mécanique de notre département structure.*

Intégré à une équipe d'ingénieurs, vous conduisez avec votre section (1 TS, 5 T) des ***études diversifiées sur les comportements du bois :*** analyse du problème, définition de méthodes, conception et mise au point éventuelle de nouvelles machines (pilotage informatisé), réalisation des essais, rapports, publications.

Ingénieur AM ou équivalent, vous avez complété une **formation polyvalente** (mécanique, techniques d'essais, matériaux, informatique...) par quelques années d'expérience pratique incluant l'encadrement d'une équipe. Nous vous offrons l'opportunité **d'exercer des responsabilités importantes dans un contexte scientifique évolué et très vivant.**

Adresser lettre, CV, photo et rémunération, sous réf. M 255 à Corinne HUBER
Ressources Humaines - CTBA - 10, Avenue de Saint-Mandé 75012 Paris.

1er groupe français en optique-lunetterie, nous sommes leader dans ce domaine en Europe, et en progression constante sur le plan international. Nous devons ces résultats à notre volonté permanente d'optimiser la qualité de nos produits et à notre capacité à anticiper sur les nouvelles technologies. Mais nous savons que nous les devons aussi à nos 10400 collaborateurs pour qui information, communication et évolution sont les meilleurs moyens de progresser ensemble.

Gestion de production

Rendre opérationnels de nouveaux systèmes

Notre Service Central de logistique, en liaison avec la Direction et nos différents établissements (nationaux et internationaux) réalise actuellement de nouveaux projets de réorganisation. Ingénieur de type A & M, après votre première expérience dans un secteur fabrication-production, nous vous proposons de prendre la responsabilité de nouveaux systèmes, dont vous assurerez l'étude, le démarrage et le suivi technique. Votre important rôle de coordinateur nécessite bien sûr un grand sens de la communication, en plus de vos qualités de rigueur et d'organisation. Votre évolution sera évidemment étudiée en fonction de vos aspirations et de vos capacités.
Poste basé dans notre établissement de St MAUR.

Merci d'adresser votre CV manuscrit, lettre, photo et prétentions sous référence 136 à ESSILOR INTERNATIONAL - Service Affectations - 57, avenue de Condé 94106 SAINT MAUR cedex.

Est de la France



LEN-TOURNAY/ASSCOM

elsydel
électronique et systèmes

Société spécialisée dans la *conception et la réalisation* de systèmes automatisés dans différents domaines : péages, contrôle d'accès, contrôle véhicules, gestion des temps.

C.A. consolidé 150 MF - 200 personnes *dont 150 ingé*nieurs et techniciens, située à Paris, avec filiale aux U.S.A. *En forte expansion*

recherche

Ingénieurs Informaticiens

Dans le *cadre* de la réalisation d'affaires à base de systèmes informatiques, vous serez chargé de la direction d'une équipe d'ingénieurs et de techniciens, depuis les spécifications des systèmes jusqu'à leur mise en service en France et à l'étranger.

Ce poste nécessite une expérience de conduite de projet et s'adresse à des ingénieurs diplômés.

Anglais courant. *Poste basé à* **PARIS.**

Merci d'adresser lettre de candidature, CV, photo sous référence DG 030 à : ELSYDEL-TRINDEL
Elisabeth AULANIER – Direction du Personnel
63, Bd Bessières – 75017 PARIS

SCORI

Filiale de 2 grands groupes, notre société est spécialisée dans l'élimination et la volarisation des déchets industriels.

Nous recherchons pour notre agence basée à TOURCOING

UN INGENIEUR COMMERCIAL

Sa mission : commercialiser les prestations de traitement des déchets auprès des industriels des régions NORD - PAS-DE-CALAIS - PICARDIE.

Son profil : ingénieur chimiste diplômé. 25 - 30 ans. Expérience en milieu industriel appréciée. Disponibilité pour déplacements fréquents.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions à :
SCORI AGENCE NORD
41, rue du Point Central - 59200 TOURCOING

Pierre Lichau

Florian Mantione Institut

Entreprise réalisation de matériel électronique, 500 personnes - CA 150 Millions, recherche pour Montpellier

INGENIEUR DEVELOPPEMENT ASIC

Dans la conception des ASIC'S il devra savoir analyser le cahier des charges et maîtriser les études de faisabilité. Il disposera de stations de travail SILVAR-LISCO-VAX. Ingénieur électronicien confirmé, 5 ans d'expérience, il a entre 30 et 40 ans et possède de bonnes qualités relationnelles. Il créera le poste et animera une équipe de designers existante.
Rémunération : 300 000 F environ.
Envoyer C.V. + photo, sous réf. LR 987 ZD à **Florian Mantione Institut**, *Conseil en Recrutement, B.P. 5556, 34050 Montpellier Cedex ou* **consulter le MINITEL 3615 code SOFTEL puis FMI.**

MONTPELLIER AIX-MARSEILLE BORDEAUX CLERMONT PARIS LA ROCHELLE TOULOUSE



L'AGENCE SPATIALE EUROPEENNE
RECHERCHE

DES INGENIEURS SPECIALISTES DES SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS

AU CENTRE DE RECHERCHE ET DE TECHNOLOGIE SPATIALES (ESTEC)
A NOORDWIJK (PAYS-BAS)

DEPARTEMENT DES PROGRAMMES D'OBSERVATION DE LA TERRE :

UN INGENIEUR SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS (réf. 226)

Il travaillera à des projets de relais de données et autres applications ne relevant pas du domaine classique des télécommunications. Les candidats auront une expérience de concepteur système ou d'ingénieur chargé de travaux de développement pour les télécommunications par satellite.

UN INGENIEUR SYSTEME DE SATELLITES DE TELECOMMUNICATIONS (réf. 227)

Il sera chargé d'évaluer les besoins à satisfaire en matière de technologie pour des satellites de télécommunications *de pointe, de planifier les activités correspondantes et* d'en assurer la mise en œuvre. Les candidats doivent avoir l'expérience de la technologie des satellites de *télécommunications et celle des techniques de gestion* moderne.

SECTION "SECTEUR TERRIEN" AU DEPARTEMENT "SATELLITES DE COMMUNICATIONS" :

UN INGENIEUR SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS (réf. 228)

Il devra avoir une connaissance théorique et pratique des télécommunications par satellite en général, notamment des techniques de modulation, d'accès multiple et SHF (hyperfréquences). Il aura en particulier l'expérience de la technologie et de la conception des stations terriennes. La gestion technique de contrats passés avec l'industrie fera partie des responsabilités du candidat retenu.

DIVISION DES SYSTEMES RF DU DEPARTEMENT "TECHNOLOGIE DES CHARGES UTILES" :

UN INGENIEUR SPECIALISTE DES HYPERFREQUENCES (réf. 229)

Il sera responsable de la conception et du développement de charges utiles destinées à des satellites de télécommunications. Les candidats auront travaillé pendant plusieurs années dans l'industrie des radars ou des télécommunications. Une certaine connaissance des techniques numériques serait appréciée.

Une bonne connaissance de l'anglais *ou* du français est exigée ; une certaine connaissance de l'autre de ces deux langues est souhaitable.

Tous les candidats seront titulaires d'un diplôme de niveau universitaire dans une discipline appropriée.



Conditions de travail des Organisations *internationales*, notamment indemnité d'expatriation et allocations familiales, sécurité sociale et régime de pensions. Prise en charge des frais de déménagement.

Adresser un C.V. détaillé *au* Chef du Personnel de l'ESTEC, Keplerlaan 1, 2201 AZ Noordwijk ZH (Pays-Bas) en indiquant le numéro de référence du(des) poste(s) correspondant(s).

AGENCE MILLE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



Piloter la Gestion de Production dans une filiale du Groupe MATRA

Ingénieur de formation et bénéficiant d'une première expérience en gestion de production, vous êtes convaincu comme nous que la réussite de la mise en place d'une GPAO passe par la recherche de l'adhésion des utilisateurs. Venez les rejoindre sur notre site industriel de 700 personnes et prendre en main en qualité de

Chef de Projet Informatique

la définition, le développement, la mise en place, et la promotion de nos applications de gestion de production.
Directement rattaché au responsable des systèmes d'information du site, vous animerez une petite équipe et saurez écouter, dialoguer, proposer, convaincre... pour apporter aux utilisateurs une méthodologie, des outils, et des procédures...

Votre contexte ? IBM 43XX, CICS/DL1, MACPAC. Votre évolution ? au sein du site, de notre société (2000 personnes), ou du Groupe MATRA.

Le poste est situé dans une ville agréable de l'Est de la France. A bientôt !

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, CV, photo) sous la référence L/CP à notre conseil Thierry de CARNE qui vous garantit la plus grande discrétion.

Raymond Poulain Consultants 74 rue de la Fédération - 75015 PARIS

PARFRANCE ANNONCES

INSTITUT CHOAY

sanofi CHOAY — choay

recherche pour l'une de ses UNITES DE RECHERCHE

ingénieur

DIPLOME ECOLE SUPERIEURE DE CHIMIE (PARIS, STRASBOURG, LYON, MONTPELLIER), TITULAIRE D'UN DOCTORAT (CHIMIE OU BIOCHIMIE)

Il fera partie d'une petite équipe performante de haut niveau scientifique qui souhaite élargir son domaine actuel de recherches dans de nouveaux axes thérapeutiques. Assez rapidement le candidat retenu sera responsable d'un collaborateur (BTS).

Ce poste - situé en Région parisienne - conviendrait à Ingénieur ayant de préférence connaissance chimie des sucres ainsi qu'utilisation courante RMN et techniques chromatographiques (HPLC). Utilisation habituelle nécessaire banque données chimiques, micro-informatique, anglais courant, allemand lu. Le candidat retenu pourra ne pas avoir d'expérience industrielle.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 3380 M à préciser sur l'enveloppe seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT
10, rue de la Paix - 75002 Paris

1er groupe français en optique-lunetterie, nous sommes leader dans ce domaine en Europe, et en progression constante sur le plan international. Nous devons ces résultats à notre volonté permanente d'optimiser la qualité de nos produits et à notre capacité à anticiper sur les nouvelles technologies. Mais nous savons que nous les devons aussi à nos 10400 collaborateurs pour qui information, communication et évolution sont les meilleurs moyens de progresser ensemble.

Ingénieur A & M
Gestion de production

Notre Service Central de logistique, en liaison avec la Direction et nos différents établissements (nationaux et internationaux) réalise actuellement de nouveaux projets de réorganisation. Ingénieur de type A & M, après votre première expérience dans un secteur fabrication-production, nous vous proposons de prendre la responsabilité de nouveaux systèmes, dont vous assurerez l'étude, le démarrage et le suivi technique. Votre important rôle de coordinateur nécessite bien sûr un grand sens de la communication, en plus de vos qualités de rigueur et d'organisation. Votre évolution sera évidemment étudiée en fonction de vos aspirations et de vos capacités.
Poste basé dans notre établissement de St MAUR.

Merci d'adresser votre CV manuscrit, lettre, photo et prétentions sous référence 136 à ESSILOR INTERNATIONAL - Service Affectations - 57, avenue de Condé 94106 SAINT MAUR cedex.





LEVY-TOURNAY/ASKCOM

Le Bronze Industriel

Société française implantée à Bobigny (93) et à Suippes (51), chiffre d'affaires 210 millions de francs, leader dans l'élaboration d'alliages cuivreux de haute technicité, réalisant une part importante de son CA à l'exportation recherche dans le cadre de son développement un :

Ingénieur Développement Métallurgique

Mission : il secondera le Chef du Service «Recherche, Développement et Assurance Qualité» pour améliorer la qualité des produits existants et développer les fabrications nouvelles.
Profil : Ingénieur de formation métallurgie et mécanique (AM, UTC, ISMTM, etc...)
Débutant ou première expérience (30 ans environ).
Anglais indispensable, allemand apprécié.
Homme de terrain et d'animation. Sens des relations humaines.
Première implantation à Bobigny. Fonction évolutive aussi bien à Bobigny qu'à Suippes.

Merci d'adresser dossier de candidature (CV, lettre manuscrite, photo, prétentions) à Philippe SERGENT sous référence LM/PSg/0912 à CNPG Ressources Humaines, 61 rue des Belles Feuilles 75116 PARIS qui l'étudiera en toute confidentialité.



MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT — DESSEIN

MONÉTIQUE, VIDÉOTEX, TÉLÉMATIQUE...
MAÎTRISEZ LES TECHNIQUES D'AVENIR

Filiale Monétique du CRÉDIT AGRICOLE (l'un des premiers centres monétiques en France), nous souhaitons intégrer à notre Centre d'Études de Saint-Quentin-en-Yvelines trois Ingénieurs diplômés, possédant une expérience informatique de 3 à 4 ans (connaissance nécessaire de CICS DL1 et Télétraitement sur grands systèmes IBM).

3 CHEFS DE GRANDS PROJETS "MONÉTIQUE"

vous interviendrez sur l'évolution et le développement d'applications de pointe :
VIDÉOTEX : Vous aurez en charge les projets Vidéotex concernant le domaine professionnel et grand public. Une formation spécifique sera assurée.
CARTES À MÉMOIRE : Dans le cadre de la prochaine diffusion des cartes à mémoire (6 millions de cartes), vous participerez à un important projet d'extension des applications de commande de cartes.
SYSTÈME DE CONTRÔLE ET DE PILOTAGE : Vous conduirez un projet de Contrôle-Qualité des traitements réalisés par notre Centre monétique de Lyon, ce qui vous amènera à intervenir dans tous les domaines d'activité de l'entreprise.
L'expérience des techniques de pointe et la connaissance approfondie de nos activités que vous pourrez acquérir dans ces fonctions vous assureront d'intéressantes perspectives de carrière.
Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, en mentionnant le domaine souhaité, sous référence 630, à notre Conseil

UNILOG
9, rue Alfred-de-Vigny 75008 PARIS
MEMBRE DE SYNTEC informatique

AD'COM.

Ingénieur Qualité Logiciel

De formation Ingénieur, Informaticien ou Electronicien, vous possédez une expérience de 3 à 6 ans dans le développement de logiciels industriels. Vous connaissez ainsi les langages évolués (PASCAL, LTR, FORTRAN) et assembleur, et maîtrisez les méthodes et outils de génie logiciel.
Nous vous proposons de prendre en charge :
- le suivi qualité du développement des logiciels embarqués,
- les études de nouvelles méthodes applicables aux logiciels embarqués,
- la prospection et la mise en place d'outils.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous réf. 2543 M à

SOURCES
108, rue Saint-Honoré - 75001 Paris
qui transmettra en toute confidentialité.

LEVY-TOURNAY/ASKCOM

Ingénieur débutant ou 1ère expérience...

prochain patron d'une unité autonome de production

Centrale - Mines - A.M.... — ***Région Lyonnaise***

Notre société (1,2 milliard de CA, 80 % à l'export dans 80 pays, 2.000 personnes, 5 unités autonomes de production) leader européen dans son domaine d'activité -production et commercialisation de biens d'équipement électromécaniques de grande série- est filiale d'un Groupe français de premier plan. Le jeune Ingénieur de très haut niveau que **nous recherchons, débutant ou bénéficiant d'une première expérience**, choisira dans un premier temps entre la responsabilité **QUALITE** d'une unité de production de 300 personnes (mise en œuvre de toutes actions permettant d'atteindre le "zéro défaut", contrats d'assurance qualité avec nos fournisseurs, contrôle réception des approvisionnements externes...) et la responsabilité **PLANNING - ORDONNANCEMENT - LANCEMENT** d'une unité de 150 personnes (planning fabrication, déclenchement des approvisionnements, lancement en fabrication, service qual : réception et expédition...). Dans un cas comme dans l'autre, il animera un service de 10 personnes. Le candidat retenu, issu d'une grande école d'ingénieurs (Centrale - Mines - AM...), bon animateur, aura l'ambition d'accéder à des responsabilités croissante et la capacité de les assumer. La réussite dans cette première fonction doit lui permettre de prendre d'ici 3 à 4 ans la responsabilité d'une unité autonome de production de 150 à 400 personnes.

ORION à qui nous avons confié cette recherche vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) *s/réf. 8790 M en indiquant la fonction choisie* (qualité ou planning).

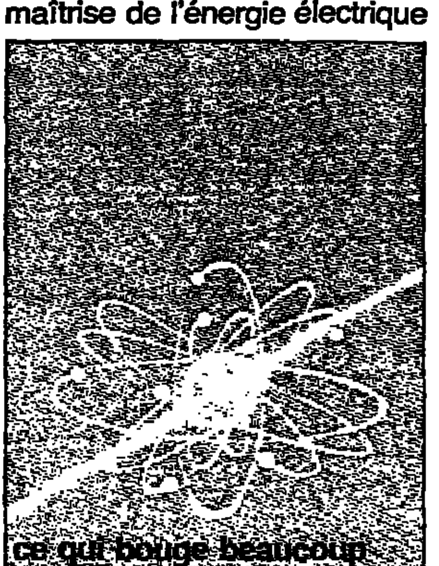
35, rue du Rocher 75008 Paris

ORION — l'homme et l'entreprise

LEVY-TOURNAY/ASKCOM

---

maîtrise de l'énergie électrique



Désormais la production, la transformation, le transport de l'énergie électrique font appel aux technologies les plus avancées.
Par sa maîtrise de l'électronique de puissance, microprocesseurs, informatique industrielle... MERLIN GERIN anticipe dès aujourd'hui les défis technologiques de son secteur d'activité.
Dans le cadre de nos gros projets dans le domaine de la sécurité de fonctionnement (centrales nucléaires), nous recherchons un **ingénieur informaticien** de haut niveau (ENSIMAG, ENSEEIHT) pour un poste de

chef de projet - génie logiciel

Imprégné de **méthodologie** (cycle de vie du logiciel, assurance qualité) et habitué à utiliser des outils de génie logiciel, notamment pour spécifier vos applications, vous êtes un ingénieur d'expérience.
Vous saurez ainsi développer du **logiciel pour microprocesseurs en langages de haut niveau.** Pour cette fonction importante, il est indispensable de comprendre et de **s'impliquer totalement dans notre objectif : le zéro défaut du logiciel.**
Venez rejoindre MERLIN GERIN et découvrez un groupe de 18 000 personnes implanté à l'échelle mondiale et dont les ingénieurs, aujourd'hui, se préparent à être les managers de demain.

Merci d'écrire, sous référence FLA.23, au Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres, MERLIN GERIN, 38050 Grenoble Cedex.

la maîtrise de l'énergie électrique



SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE FILIALE D'UN GRAND GROUPE PROCHE BANLIEUE NORD-EST PARIS

Dans le cadre de l'extension de son activité système de contrôle en temps réels

RECHERCHE

1 INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

DIPLOMÉ D'UNE GRANDE ÉCOLE

(option micro-informatique). Pour développement de logiciels d'application sur microprocesseurs INTEL. Pratique de langage de haut niveau (expérience souhaitée 1 à 3 ans).
Connaissances appréciées : PLM 86, ASM 86, 12 CE.
Anglais technique lu et écrit (Réf. A).

1 ÉLECTRONICIEN

(INGÉNIEUR BTS OU DUT) POUR MAINTENANCE

De logiciels et développement matériel utilisant des microprocesseurs INTEL.
Expérience souhaitée 1 à 3 ans en bureau d'études électroniques (dossiers industriels).
Connaissances appréciées langages : PLM/ASM 51, PLM/ASM 8X emulateurs associés.
Anglais technique lu et écrit (Réf. B).

Merci d'adresser lettre manuscrite + c.v. et prétentions en précisant la réf. du poste choisi sous nº 8012 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

هكذا من الأصل



SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

JEUNES INGÉNIEURS, À GRENOBLE, VOS COMPÉTENCES SONT À LA SOURCE DE TOUTES NOS INNOVATIONS.

NOS RÉSULTATS LE PROUVENT :

4,3 milliards de F de CA dont 35 % à l'export avec 3/4 des matériels qui n'existaient pas il y a 2 ans.
Chez HP France, la performance est un objectif de tous les instants.

HP France à Grenoble :

Un centre européen de conception et de production d'ordinateurs personnels, un centre où compétences et innovation sont au service de la haute technologie.

1 300 personnes de 35 nationalités différentes généralisent leurs *connaissances et évoluent entre marketing*, recherche-développement et production.

Une stratégie de développement basée sur la perfection des produits, le lancement de nouveaux terminaux (HP 700), de nouveaux micro-ordinateurs (gamme Vectra) et par de nouveaux produits réseaux.

Ingénieurs composants connectique

Caractériser la performance

Au service du développement industriel, vous êtes responsable de la caractérisation des connecteurs en terme de *construction, fiabilité, analyse de la valeur pour orienter* les choix technologiques au niveau européen.

Dans un souci constant de qualité et de rigueur, vous développez des procédés de caractérisation et délivrez des recommandations auprès des meilleurs fournisseurs européens.

Jeune ingénieur généraliste, vous possédez une 1re expérience industrielle, si possible en connectique, et un bon sens de la communication, notamment en anglais. Réf. MO/P2S1.

Acheteur

Créer des stratégies fournisseurs

Vous optimisez les achats d'accompagnement de produits *(emballages, étiquettes, manuels d'utilisation) par rapport aux* quantités et aux contraintes du Marketing de la RED, de la P duction et de gestion du carnet de commandes.

Vous qualifiez vos fournisseurs (dirigeants PME, PMI) et établissez avec eux des accords de partenariat.

A plus long terme, vous savez anticiper et répondre aux besoins de vos clients internes et rester également à l'écoute du marché.

Jeune ingénieur généraliste ou jeune diplômé d'une école de commerce, *vous mettrez en pratique votre adaptabilité*, votre sens du service et des affaires pour créer des stratégies performantes.

La pratique de l'anglais est indispensable.
Réf. MO/P2S2.

Ingénieurs production

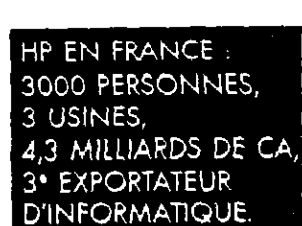
Gérer l'avantage compétitif

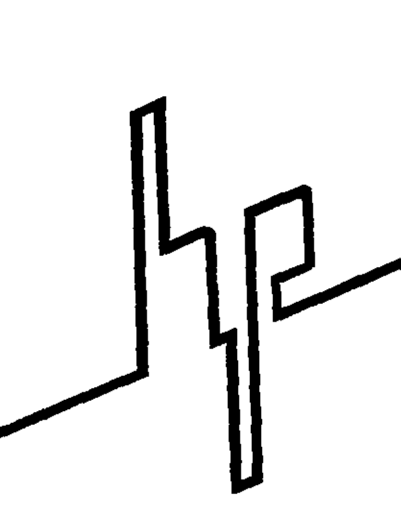
Moteur de la fabrication à tous les stades du processus de production, vous assurez la mise en avant du produit dont vous avez la charge en mettant en place des plans d'amélioration *qualité et de réduction* des coûts.

Référent technique des produits sous votre responsabilité, vous dialoguez avec toutes les divisions européennes et américaines de Hewlett-Packard et plus particulièrement avec votre homologue aux U.S.A.

Pour de jeunes ingénieurs électroniciens dotés d'une forte aptitude à communiquer à tous niveaux, notamment en anglais, devenir responsable de la vie industrielle d'un pro*duit signifie : exploiter les ressources de l'entreprise au travers* d'une mission enrichissante et évolutive. Réf. MO/P2S3.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, en précisant la référence choisie à Hervé CATTA, Service Recrutement, HEWLETT-PACKARD FRANCE, *5 avenue Raymond Chanas,* 38320 Eybens.







Implantation de progiciels bancaires

Entre les banques et nous un seul lien :

Vous

DESSEIN

Vous seul prenez la responsabilité de l'exécution des contrats de cession de progiciels et des performances de votre équipe d'ingénieurs chargée des implantations. Vous interviendrez sur *toute la France, voire l'Europe : de nombreux déplacements sont à prévoir.*

Nos exigences : une formation supérieure, une expérience probante de chef de projet ou d'analyste en informatique de gestion, la connaissance des grands systèmes IBM 43XX, 30XX, beaucoup d'autonomie alliée à une grande rigueur. En contrepartie, nous vous offrons une rémunération de l'ordre de 250 KF + primes et de réelles perspectives d'évolution. La taille de *notre* SSII (700 pers.), son expansion et sa place de leader sur le marché Banque-Finance nous permettent de tenir nos promesses.

Si notre proposition vous intéresse, veuillez adresser lettre, CV, photo et prétentions sous réf. 536IM à l'agence Dessein, 15 rue du Louvre, 75001 Paris.

Des compétences et du caractère.

Un ensemble de qualités dont nous avons besoin pour réussir les nombreux projets de notre nouveau système d'information.

Nous sommes un puissant groupe industriel situé en région Parisienne. Nous recherchons des informaticiens confirmés, maîtrisant les techniques et méthodes nécessaires à la conduite d'hommes et de projets dans un environnement IBM 38.

Directeurs de projets — *Réf. DP 813*

Il anime et coordonne une ligne de projets (distribution, commercial, comptabilité ... ou projets spécifiques), depuis la conception jusqu'à la mise en place effective dans les services. Il encadre une équipe d'environ 15 personnes et gère l'avancement des travaux en terme de délais, qualité, coûts.
La connaissance du milieu pharmaceutique serait appréciée.

Chefs de projets IBM 38 — *Réf. CP 814*

Rattaché à un Directeur de projets, chaque Chef de projets est responsable d'une application (comptabilité, production, commerciale). Il anime une équipe de réalisation d'environ 4 personnes.
Il répond de la qualité et veille au respect des délais.

Si vous vous reconnaissez comme un homme de dialogue et de négociation, capable d'emporter l'adhésion de vos interlocuteurs.
Si vous vous appuyez sur vos talents d'organisateur et d'animateur pour atteindre les objectifs ambitieux dont vous êtes responsable, ces postes vous conviennent.
Votre évolution, au sein de notre groupe, sera très ouverte.

DATAID SELECTION

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant bien la référence du poste choisi à notre Conseil DATAID SELECTION - 48, avenue Raymond Poincaré 75116 PARIS.

HAUTE-SAVOIE

RESPONSABLE INFORMATIQUE

Cette entreprise française (600 personnes) en forte progression, se situe parmi les *leaders des terminaux et systèmes téléphoniques.*

Il anime le service informatique (HP 3000).

Responsable du respect des procédures, de l'analyse et de l'optimisation des *applications informatiques* (du cahier des charges à la réalisation), il assiste les départements et filiales sur l'implantation et l'utilisation de l'outil informatique.

Une connaissance de la gestion de production *(MM 3000) serait fortement* appréciée.

Véritable conseil, il travaille en collaboration étroite avec le service d'organisation *interne et les SII.*

Informaticien ayant 3 à 5 ans d'expérience dans ce type de poste, c'est un chef de projets d'une entreprise de service qui *souhaite élargir sa fonction, ou le responsable* d'un système informatique de taille moyenne.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération *actuelle sous la référence* M 15/106 J à :

EGOR RHONE-ALPES
Tour du Crédit Lyonnais
129, rue Servient - 69431 LYON CEDEX 3

egor

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

PRODUIRE ET INDUSTRIALISER EN HAUTE TECHNOLOGIE

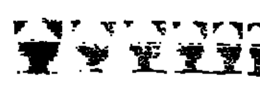
C'est la responsabilité d'une unité de production [illegible] (achat, planning, ect.), située en banlieue ouest, [illegible] comme une vraie PME, que nous souhaitons [illegible]. Ses produits : des capteurs de pression, voués aux applications [illegible] et industrielles. Votre mission : coût, qualité, délai. Il faut optimiser l'industrialisation en développant une communication étroite avec le [illegible], les études et la sous-traitance. C'est un polyvalent que nous recherchons, à la fois dans ses qualifications de [illegible] ingénieur généraliste de formation (ENSAM, ENSI/EN[illegible]) [illegible] avez environ 5 ans d'expérience dans la production d'équipements ou d'instruments. Industrialisation, analyse de la valeur, méthodes sont vos domaines privilégiés. Vos qualités de manager, votre sens du relationnel seront [illegible] l'aboutissement de votre réussite ? Le leader français des capteurs de silicium, et un grand groupe international.

Pour plus d'informations, adresser votre dossier à [illegible] VOCATION MEDIA, 3, rue de [illegible] 75009 Paris. Précisez la réf. 1176/M sur l'enveloppe, notre agence nous retransmettra votre courrier.





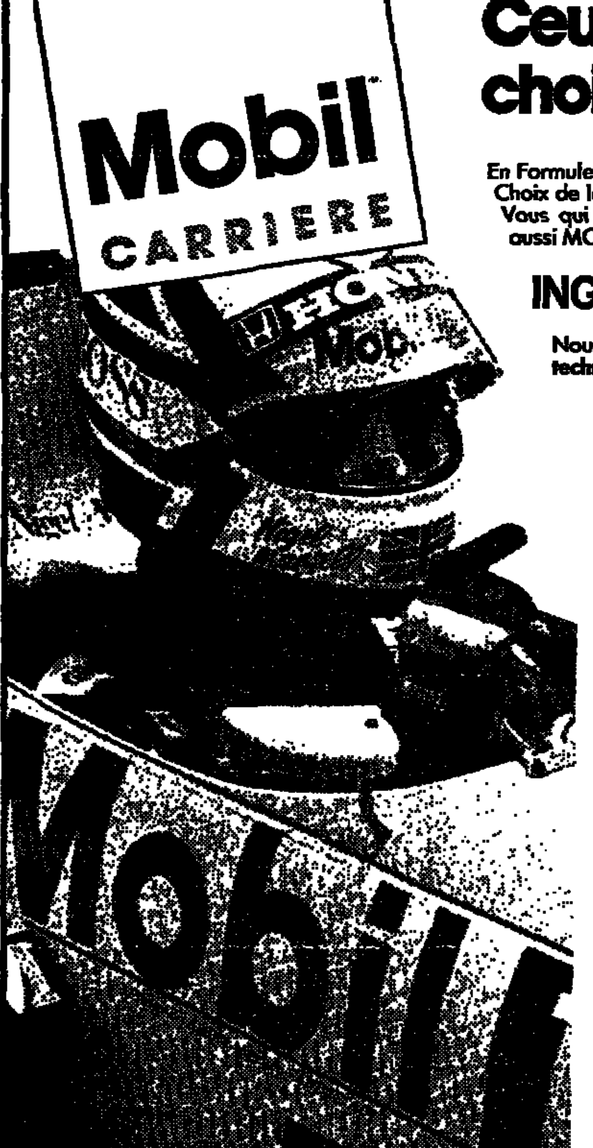






SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



Ceux qui gagnent choisissent Mobil

En Formule 1, pour gagner, WILLIAMS a choisi MOBIL. Choix de la qualité, de la fiabilité, de la performance. Vous qui avez l'ambition de réussir vous choisirez aussi MOBIL.

INGENIEURS D'APPLICATION

Nous vous proposons de devenir le conseiller technique de vos clients.

Ingénieur généraliste, débutant ou première expérience, vous interviendrez auprès d'entreprises industrielles importantes et diverses.
Votre mission principale sera, en étroite collaboration avec les spécialistes commerciaux, de participer au développement de nos ventes : préconisations, études d'applications, organisation de la maintenance, etc...
Vos connaissances technologiques et mécaniques, votre goût des contacts et du challenge vous permettront de valoriser pleinement votre formation.
L'expérience de haut niveau que vous acquerrez vous ouvrira d'importantes possibilités d'évolution polyvalente au sein d'un grand groupe pétrolier.
L'anglais courant et la mobilité géographique seront naturellement un plus.
Ainsi vous gagnerez en choisissant Mobil.

Prière d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous réf. 29932 à
MOBIL OIL FRANCAISE - Service Recrutement - Tour Septentrion, 92081 PARIS-LA DEFENSE-CEDEX 9.

Mobil®
Avancez avec nous.

CONTESSE



Chez Goupil, réussir est un état d'esprit. La performance incontestée de nos produits résulte du travail passionné des hommes de l'entreprise. Chaque nouveau succès est une part d'eux-mêmes.
Notre expansion sur le marché de la micro-informatique nous conduit à rechercher pour les agences régionales de **Lyon** et **Strasbourg**, deux

INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

En collaboration avec nos ingénieurs commerciaux, vous assumez la responsabilité des interventions de conseil et de support technique auprès de nos clients et distributeurs. Vous analysez les cahiers des charges, proposez des solutions techniques et mettez en œuvre les démonstrations de haut niveau.
Interlocuteur privilégié de nos clients, vous supervisez les premières implantations et assurez le suivi technique des installations.
De formation ingénieur (ENSI, INSA...) complétée par une première expérience chez un constructeur ou une SSCI, vous connaissez bien les grands sites informatiques, les réseaux locaux, et les grands logiciels du marché.
Adressez CV, lettre et photo à Marc CARON, en précisant la réf. M.43 pour Strasbourg, et M.30 pour Lyon.

GOUPIL **LA NOUVELLE INFORMATIQUE**

BOURGES
RESPONSABLE DE LABORATOIRE

La Société Whitehall : un nom prestigieux dans le monde de la grande consommation.
Témoins la notoriété des produits qu'elle conçoit et commercialise : O-Cédar, Woolite, Wizard, Destop... Et ce ne sont là que quelques exemples. Pour aller plus loin encore, nous recherchons un Responsable de Laboratoire.
Ingénieur Chimiste de formation, vous vous consacrez depuis environ 5 ans à la recherche, au développement et à la mise au point de produits grande consommation. Cette expérience vous incite aujourd'hui à faire évoluer votre carrière...
Rejoignez-nous ! Vous réussirez pleinement dans notre société, indubitablement portée vers l'expansion, vers des nouveaux marchés.



Merci d'adresser lettre, CV, photo et prétentions à WHITEHALL, 10 Impasse Guéménée, 75004 Paris.



VOS TALENTS D'ORGANISATEUR AU SERVICE DE GRANDES APPLICATIONS

Filiale Monétique du CRÉDIT AGRICOLE, nous sommes le plus important Centre de diffusion et de traitement de moyens de paiement par Cartes.

Nous souhaitons accueillir dans notre Département Organisation et Études Informatiques à SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES, un jeune Organisateur diplômé d'études supérieures, familiarisé avec les outils informatiques et les relations avec les informaticiens.

Responsable de la Base de Donnée documentaire pour nos grandes applications comptables, vous serez en relation avec les différentes unités du Département pour analyser, élaborer et gérer les procédures.

Vos talents d'Organisateur et votre sens des contacts vous ouvriront d'intéressantes perspectives, notamment dans le cadre de l'évolution technologique des Cartes de Paiement.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, sous référence 634, à notre Conseil

UNILOG
9. rue Alfred-de-Vigny – 75008 PARIS
Membre de **SYNTEC** Informatique

AD'COM.



SPATIAL NUCLÉAIRE
INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

FIABILITÉ ET QUALITÉ DES SYSTÈMES INDUSTRIELS COMPLEXES

C.E.P. - Société de Service en forte expansion intervenant sur des projets de technologie avancée, recherche

CONSULTANTS DE HAUT NIVEAU

INGENIEURS MECANICIENS - THERMODYNAMICIENS Réf. JFB
Profil : Ingénieurs Grandes Ecoles - 1re expérience et débutants.
Mission : Analyse de conception de systèmes ou intégration à des équipes I.A. (projet FIABEX).

INGENIEURS QUALITE LOGICIEL Réf. JCM
Profil : Connaissance concepts et méthodes AQ et fiabilité du logiciel.
Mission : Conseil sur des projets industriels ou de haute technologie.

INGENIEURS QUALITE Réf. GM 1
Profil : 2 à 3 ans dans une fonction similaire.
Mission : Suivi Qualité en développement de systèmes critiques.

INGENIEUR ASSURANCE QUALITE Réf. GM 2
Profil : 3 à 5 ans dans une fonction similaire.
Mission : Conseil et Formation.

INGENIEUR EN MAINTENANCE INDUSTRIELLE Réf. GM 3
Profil : 2 à 3 ans en maintenance industrielle.
Mission : Chef de produit MAO.

INGENIEUR ELECTRICIEN Réf. YH
Profil : 3 à 5 ans d'expérience systèmes automatisés industriels.
Mission : Etudes de fiabilité de servitudes et processus industriels.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo, prétentions) sous référence choisie à CEP - E LANGLOIS 34, rue Rennequin 75017 PARIS.

Deb's

IMPORTANTE ENTREPRISE BATIMENT SECOND ŒUVRE BANLIEUE OUEST recherche

SPÉCIALISTE DE LA PLANIFICATION ET DE L'ORDONNANCEMENT

Ingénieur de formation, il aura une expérience de 5 à 10 ans des chantiers et de l'encadrement (dans l'industrie ou le bâtiment) et la maîtrise des moyens de gestion par la micro-informatique. Animateur d'une équipe il devra nécessairement être un homme de dialogue interface entre les Travaux et Etudes.

Envoyer dossier complet (c.v., photo et prét.) s/réf. 29390, 20, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS, qui transmettra.

SERVICE et DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUES

recherche

MIAGE + DEA

Ingénieurs grandes écoles. Débutants/1re expérience

pour développement :
COMPTABILITÉ/COUTS
TRÉSORERIE-PAIE
FACTURATION
GESTION DE PRODUCTION
INFOR. DOCUMENTAIRE
ARCHI. BASE DE DONNÉES
IBM VM/CMS : MVS-CICS
Langage évolué + L4G.

Ecrire : S.D.I.
78-80, avenue Galliéni, tour Galliéni-I
93174 BAGNOLET CEDEX.

CONSEIL ET INGÉNIERIE PRODUCTIQUE cherche

INGÉNIEURS

- 30 ans environ ;
- formation grande école ;
- actions en production auprès entreprises toutes tailles, tous secteurs ;
- évolution de carrières motivantes.

Env. c.v. et prétentions à : EXEL P., 42, rue du Père-Corentin, 75014 PARIS.

Société de Conseil en Informatique Pétrolière

recherche

UN INGÉNIEUR

ayant une formation en INFORMATIQUE et ANALYSE NUMÉRIQUE avec plus particulièrement des compétences en matières d'INFORMATIQUE GRAPHIQUE.

Ecrire sous le n° 8032 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

GROUPE INDUSTRIEL MULTIBRANCHES EN EXPANSION

(230 personnes, C.A. 110 millions)
proche banlieue Sud

développant des produits de pointe dans les réseaux de communication industrielle
recherche :

analyste senior

(Développement d'applications en TEMPS REEL)

25 ans minimum, possède une première expérience de développement d'informatique industrielle en temps réel et tout particulièrement INTEL/RMX (PLM 86).

- Vous êtes capable de mener de façon autonome la réalisation d'un projet d'envergure.
- Vous avez l'ambition de participer à l'ascension de notre **Département Ingénierie Informatique Industrielle.**

Envoyer votre dossier (lettre + C.V. + photo) sous réf. 50385 au

Leconte Liberge CONSULTANTS
Cabinet Leconte Liberge
16, rue Jacques Dulud
92523 NEUILLY-SUR-SEINE Cedex.

Pierre Lichau

digital design

leader dans le domaine de la Vision Assistée par Ordinateur, recherche des professionnels motivés par les techniques de pointe pour participer à son expansion :

4 Ingénieurs Recherche et Développement
Diplômés d'une grande école d'ingénieurs, vous avez 3 ans d'expérience minimum dans l'industrie et vous connaissez les langages C, PASCAL, UNIX, ainsi que les systèmes temps réel.
Vous participerez au développement de nos produits en imagerie médicale.

1 Ingénieur système
Ingénieur grande école ou universitaire option informatique système, vous avez 3 à 5 ans d'expérience en système UNIX, langage C, PASCAL, FORTRAN, ASSEMBLEUR MOTOROLA et de bonnes connaissances en télécommunications et réseaux.
Vous assurerez le développement, le support et l'évolution de logiciels systèmes pour nos produits de traitement d'images et de vision industrielle.

1 Ingénieur technico-commercial
Titulaire d'une maîtrise en informatique ou diplômé d'une école d'ingénieurs, vous avez une première expérience dans l'industrie et vous êtes intéressé par le traitement d'image.
Vous aurez la charge du support avant et après vente de nos produits : intervention en clientèle en collaboration avec nos équipes de vente, démonstrations, benchmarks, formation, installations. Connaissances UNIX, C, PASCAL appréciées.

Qualités requises pour tous ces postes :
- Dynamisme
- Disponibilité (déplacements de courte durée à prévoir)
- Goût du contact
- Pratique de l'anglais indispensable.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant le poste choisi à la Direction du Personnel - DIGITAL DESIGN 17, avenue de Norvège - 91943 LES ULIS.



SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

---

elsydel électronique et systèmes TRINDEL

Société spécialisée dans la conception et la réalisation de systèmes automatisés dans différents domaines : péages, contrôle d'accès, contrôle véhicules, gestion des temps.

C.A. consolidé 150 MF - 200 personnes dont 150 ingénieurs et techniciens, située à Paris, avec filiale aux U.S.A. *En forte expansion*

recherche

INGENIEURS
Etudes et Développement

basés à Paris

Rattachés à la Direction Recherche et Développement, ces ingénieurs auront en charge la définition, la conception et la réalisation d'équipements électroniques de nouvelle génération.

Cette fonction implique un dialogue *permanent* avec les autres unités de la société (bureaux d'étude, ingénieurs d'affaires, chefs de projet, ...) et offre un fort potentiel d'évolution dans la société.

Formation : école d'ingénieurs (ISEP, ISEN, ESIEE, ENSI, ...) Connaissances en microcalculateurs.

Débutant à 4 ans d'expérience.

Anglais nécessaire.

Lettre de candidature manuscrite, CV avec photo, sous référence DG 029 à :

ELSYDEL-TRINDEL - Elisabeth AULANIER
63, Bd Bessières - 75017 PARIS

Directeur commercial

MECI

Instrumentation, régulation, conduite de process, trois domaines dans lesquels cette société française (200 personnes - chiffre d'affaires 120 millions de francs) possède une forte notoriété. Après une période de restructuration et la reprise de TAYLOR France, MECI a *recentré ses activités sur des produits récents et performants* et entrepris une politique active de développement. Pour renforcer sa structure de vente, elle recherche son directeur commercial. Rattaché au président-directeur général, il sera responsable des budgets ventes France et export, et définira les objectifs commerciaux. Il dirigera, animera et développera les équipes commerciales (actuellement treize personnes), élargira le réseau de distribution et supervisera le service après-vente. Représentant de la société sur certains marchés importants, il sera également amené à négocier des contrats et des accords commerciaux en France et à l'étranger. Ce poste, basé à Paris s'adresse à un candidat de formation supérieure, possédant une dizaine d'années d'expérience de la vente de produits à fort contenu technologique (électronique, automatique ou informatique) ainsi qu'une pratique confirmée de l'encadrement et de l'animation d'équipes de vente. L'anglais courant est indispensable. La rémunération sera à la hauteur de l'expérience et des compétences requises. Ecrire à A. DAVID en précisant la référence A/D2891M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

MEMBRE DE SYNTEC

Chargé d'étude en organisation

Banque - 220/250.000 F

Paris - *Un des tout premiers groupes bancaires internationaux* recherche pour sa direction de l'informatique un chargé d'étude qui sera affecté au sein d'une de ses *cellules fonctionnelles. Il aura une mission de conseil en organisation* et à ce titre devra définir des normes assurant une cohérence de développement qui devront être intégrées par l'ensemble des divisions d'application. A cet effet, *il* devra bien connaître les outils informatiques et devra si possible avoir été confronté à l'aspect ergonomique de ces problèmes. Ce poste ne peut convenir qu'à un candidat âgé de 30 ans minimum, diplomé de l'enseignement supérieur (commercial ou scientifique) ayant acquis une expérience d'environ 5 années de type chef de projet soit en entreprise soit dans une SSII. Ce poste évolutif s'adresse à des candidats possédant d'excellentes facultés de communication et désireux d'avoir une grande autonomie dans leur travail. Ecrire à M. de SOUZA en précisant la référence A/R9307M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

MEMBRE DE SYNTEC

Activité de service internationale

Responsable exploitation informatique

IBM - NIXDORF

Notre Direction des Systèmes d'Information est organisée autour de 2 pôles : études, moyens d'exploitation.
C'est vous qui dirigez l'entité moyens d'exploitation aux plans humain (25 personnes), technique (système exploitation, réseau...), gestion (budget, investissement...), et prévisions (planification, charge, effectif...).
Filiale d'un des premiers groupes français de dimension internationale, nous sommes un des leaders sur notre marché.
Notre informatique est à la fois motivante (applications, internationalisme, systèmes et produits utilisés, centralisation et décentralisation...), exigeante (qualité, temps de réponse, utilisateurs très nombreux et diversifiés...).
Si votre formation supérieure et vos 10 ans environ d'expérience multi-fonctions de préférence en environnement international vont de pair avec des qualités humaines d'animation et d'organisation, vous trouverez chez nous l'occasion de développer vos projets et de vous réaliser.
Votre maîtrise de l'anglais doit être parfaite.
Le poste est basé en banlieue parisienne ouest.
Merci d'adresser CV et lettre manuscrite, en précisant la référence M 1157 B, à Olivier Chaumette, OC Conseil, 15 rue du Louvre, 75001 Paris, à qui nous avons confié cette recherche.

OC conseil Ressources humaines

PARIS LYON




Pour notre Département Etudes, nous recherchons

Ingénieurs

Calcul de Structures

(Centrale, Mines, Sup Aéro,...)

Intéressés par les domaines suivants :
- Calculs de structures tuyauteries, équipements des circuits auxiliaires et eau vapeur ;
- méthodes de calcul ; application des programmes existants ainsi que création et développement de nouveaux programmes ;
- mécanique de la rupture ;
- définition et suivi des essais dans le cadre d'actions de R. et D.

Ces postes peuvent intéresser des ingénieurs possédant une expérience de quelques années dans un ou plusieurs de ces domaines, ou de jeunes débutants, désireux de se former à notre produit à partir de cette première expérience.

Merci d'adresser votre dossier complet de candidature, sous référence ADF 103 à FRAMATOME, Département Recrutement et Gestion Prévisionnelle, Tour Fiat, Cedex 16, 92089 Paris la Défense.



INVENTEZ ET GÉREZ POUR GAGNER.

média-system

Importante société de biens d'équipements

recherche

INGENIEUR D'AFFAIRES EXPORT

Rattaché à la Direction Commerciale, il propose tous les éléments de la politique commerciale (produit et service), qu'il sera chargé de mettre en place.

Sur la zône géographique qui lui sera confiée, il animera un réseau d'agents chargés de la prospection et de la vente des matériels auprès des Transformateurs de matières plastiques.

Agé de 30 ans environ, Ingénieur ou non, il possède une formation supérieure ainsi qu'une ouverture certaine à la technique.

Une expérience réussie de plusieurs années dans la vente de biens d'équipements ou dans la réalisation de projets à l'étranger est indispensable.

De larges possibilités d'évolution sont ouvertes à un candidat de valeur.

La parfaite maîtrise de l'Anglais et de l'Espagnol est nécessaire, l'Allemand est apprécié.

Merci d'écrire, sous la référence LM 27744 à : Havas Contact - 11, rue Pdt-Carnot - 69002 LYON, qui transmettra. Discrétion absolue.

AXA, premier groupe privé français d'assurances, constitué de 30 sociétés implantées dans 8 pays, gère plus de 6 millions de clients et réalise un chiffre d'affaires de 19,8 milliards de francs dont 30 % à l'étranger.
Résolument tournées vers l'avenir, nos structures évoluent, se développent et nous amènent à renforcer nos équipes.

Vous êtes Ingénieurs, diplômés d'études supérieures scientifiques ou informatiques, issus d'une école supérieure de commerce..., débutants ou ayant une première expérience.
Nous vous proposons, APRES PLUSIEURS MOIS DE FORMATION, de devenir :

ANALYSTES EN INFORMATIQUE

Vous serez chargés d'étudier, de concevoir et de mettre en place des applications de gestion avec les services utilisateurs (réf. AI 43).

INGENIEUR SYSTEME

Vous serez chargé d'assurer la mise en oeuvre et la maintenance du système d'exploitation, de suivre les performances du réseau et de la télématique, de conseiller et d'assurer l'assistance technique auprès des autres services de l'informatique (Exploitation, Etudes, ...) (Réf. AI 44).

Pour cela, nous mettons à votre disposition l'ensemble de nos moyens : 2 IBM 4381 et 3 IBM 4341.

Si votre volonté de réussir est réelle, vous saurez saisir rapidement les nombreuses possibilités d'évolution offertes par notre groupe.

Pour ces postes basés à PARIS et à ROUEN, merci d'adresser lettre manuscrite et CV, (en précisant la réf. choisie) à AXA, Direction des Ressources Humaines, 40 rue du Colisée 75008 Paris.

AXA PASSEZ A L'ACTION.

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL TRAITEMENT DES EAUX

COMBUSTION ENGINEERING **Orléans**

Filiale française performante d'une importante multinationale américaine concevant et commercialisant des équipements de procédés industriels et de traitement des eaux, nous recherchons pour notre Département «Liquid-Solid/Separation»
un Ingénieur Technico-Commercial.

Rejoignant une équipe soudée et performante, il devra prospecter les clients potentiels, analyser et définir leurs besoins, élaborer les offres et les négocier.

Ses clients seront des Industriels, des Collectivités, des Sociétés d'Ingénierie et de traitement des eaux.

Le poste nécessite ouverture d'esprit, sens de la négociation et des relations humaines.

Il conviendrait à un **candidat de formation scientifique supérieure** possédant une expérience professionnelle technique et commerciale d'au moins 5 années dans l'hydraulique ou le traitement des eaux, désireux de s'impliquer dans un poste qui requiert une grande disponibilité de temps (déplacements fréquents en France : 50 % du temps).

La connaissance de l'anglais est indispensable.

Les conditions offertes, la taille humaine de l'entreprise et son potentiel de développement sont de nature à motiver un candidat de valeur.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous la référence 87/GV-CSB/03 M à KEY MEN - 29, Boulevard Jean-Jaurès - 45000 Orléans

KEY MEN
GROUPE DANIEL PORTE CONSULTANTS

MEMBRE DE SYNTEC

JOURNALISTE HF

les nouvelles technologies à la une...

dans un groupe de presse à Paris. Vous vous joignez à l'équipe de rédaction d'une revue destinée aux utilisateurs de micro-ordinateurs à des fins professionnelles. Vous contribuez à accroître l'influence que nous exerçons auprès de nos lecteurs en les informant sur les évolutions technologiques et, en particulier, en faisant le point sur l'avancement des recherches liées à l'Informatique. Vous lancez et supervisez des études, élaborez des synthèses, réalisez enquêtes et reportages, en France et à l'étranger. Vous trouvez aussi les spécialistes susceptibles de vous *apporter leur concours et assistez, bien sûr, à la plupart des grandes manifestations professionnelles. Vous évo*luez rapidement vers des fonctions de Chef de rubrique.

Vous êtes âgé de 26 ans minimum et titulaire d'un diplôme d'Ingénieur ou équivalent. Vous pouvez vous prévaloir d'une première expérience rédactionnelle dans un domaine scientifique et vous maîtrisez l'anglais.

Nous vous remercions d'écrire, sous référence M/4070, à notre conseil, Nicole DOGNIN, qui étudiera votre candidature à titre confidentiel.

SERTI SELECTION 66, rue de Ponthieu 75008 PARIS.

SERTI SELECTION

UNANIME

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

INGÉNIEURS INFORMATICIENS

Vous souhaitez participer à la conception et à la réalisation de logiciels pour de grands systèmes informatiques.

Nous recherchons des ingénieurs "grande école" ayant une bonne connaissance de l'informatique.

La maîtrise d'un projet exige de réunir les meilleurs professionnels, réalisateurs, conseils, experts, chacun d'eux ayant la volonté et les moyens de réussir cette entreprise.

Venez rejoindre nos équipes pour prendre rapidement des **responsabilités au sein d'une entreprise en pleine expansion :** 1600 personnes, plus d'un milliard de francs de chiffre d'affaires en 1986, une implantation nationale et internationale.

Le parfait simple.

Nous avons développé des technologies et un savoir-faire exceptionnel dans les domaines des télécommunications, des réseaux télématiques et monétiques, des systèmes d'automatisation : annuaire électronique, péages de métro, systèmes de commandement pour les forces armées, Transpac... Les succès que nous rencontrons dans le monde en témoignent.

Nous voulons vous faire partager notre conception du "Parfait Simple".

SESA - Direction des Ressources Humaines
30, Quai de Dion Bouton 92806 Puteaux Cedex
Réf. : 53 LM



ARTEFACT



LE CARBONE - LORRAINE

Groupe industriel à vocation internationale (14 500 salariés dont 300 cadres, 1,4 milliard de F. de CA, 37 établissements industriels dont 8 en France, 75 % du CA réalisé à l'étranger) recherche pour son établissement de Gennevilliers

Jeune ingénieur Arts et Métiers

1ère expérience

Responsable du bureau des méthodes et de l'atelier commandes numériques, adjoint au chef du service usinage, le candidat retenu se verra confier les missions suivantes :

- animer le bureau des méthodes (optimiser les gammes, réaliser le développement CN en cours, développer de nouveaux moyens informatiques : DAO, CAO, FAO, planning) ;
- gérer un atelier d'usinage (10 personnes).

Spécialisation en machines commandes numériques indispensable. Anglais exigé, allemand souhaité.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo, sous référence LCL 09 au Carbone Lorraine, Direction des Ressources Humaines et de la Communication – Tour Manhattan Cedex 21 – 92095 PARIS-LA DEFENSE.

CONSENSUS

Informatique scientifique et technique

Paris. **Jeunes diplômés**

Le Centre de Programmation de la Marine a une double mission de conception et d'expertise des systèmes informatiques spécifiques "temps réel" à dominante technique et opérationnelle destinés à la Marine Nationale. Il recherche

Ingénieurs d'application — Réf. L092/M

pour son secteur "Projets Navals". Au sein d'un secteur dynamique et important(90 pers.), ils auront à assurer la refonte et la maintenance des systèmes informatiques embarqués à bord de navires de combat. Le poste convient à de jeunes diplômés d'une école d'ingénieur, option informatique, ayant acquis des connaissances générales en informatique technique et en système temps réel. Les candidats doivent avoir le goût du travail en équipe et des responsabilités, ainsi que l'esprit de méthode.

Ingénieurs électroniciens — Réf. L093/M

pour participer à des travaux sur des matériels électroniques de technologie très avancée : études, suivis de réalisation et évaluations, en particulier de matériels modernes de visualisation. Ce poste concerne des jeunes diplômés d'une école d'ingénieur (ou équivalence universitaire), option électronique, ayant des connaissances particulières dans plusieurs domaines tels que la micro-informatique, les technologies de visualisation, les microprocesseurs et les composants intégrés. Les candidats doivent avoir, en outre, le goût des responsabilités, des qualités relationnelles et une forte curiosité technique.

Informaticien "intelligence artificielle" — Réf. L094/M

pour la mise en œuvre de techniques et langages d'intelligence artificielle dans le cadre de simulations techniques et technico-opérationnelles. Le poste convient à un jeune diplômé (ou équivalence universitaire), option informatique, ayant des connaissances générales en informatique technique et en intelligence artificielle. Le candidat doit faire preuve de curiosité technique, d'esprit d'ouverture et d'un grand souci des relations humaines.

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite et photo sous la référence choisie à Henri BOUET,

SM SEMA•SELECTION — Paris - Lille - Lyon - Marseille - Toulouse
16, rue Barbès 92126 MONTROUGE Cedex.

MEMBRE DE SYNTEC



IMPORTANTE SOCIETE
Banlieue SUD OUEST DE PARIS
recherche

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE

ayant de préférence quelques années d'expérience en Informatique Temps Réel (GOULD si possible).

Il participera à la définition de nouvelles applications logicielles et à l'évolution des logiciels existants relatifs au Temps Réel et à l'exploitation de données.

Ce poste implique un goût certain pour le travail en équipe. Le candidat à fort potentiel aura de réelles perspectives d'évolution. Il devra être âgé d'environ 30 ans.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature sous réf. 29476 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CONTESSE

LES NOUVEAUX ESPACES



Motoristes de l'espace, nous assurons en particulier la maîtrise d'œuvre des ensembles propulsifs des trois étages du lanceur Ariane. Notre société est filiale du Groupe SNECMA. 26 000 personnes dont 3 400 cadres, qui poursuit une politique active de recherche et de développement de technologies avancées.

Le développement important de nos activités (propulsion à poudre et liquide, matériaux composites...) nous conduit à renforcer nos équipes. Nous recherchons pour **BORDEAUX**

JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

SUP'AERO - CENTRALE - ENSTA - ENSICA ou équivalent

Débutants ou dotés d'une première expérience, des postes de spécialistes (calculs, essais...) ou de généralistes (responsables de projet...), adaptés à vos compétences et motivations pourront vous être proposés.

La taille de l'entreprise et du Groupe SNECMA peut permettre une réelle évolution de carrière.

Merci d'adresser lettre, CV et prétentions sous réf. NS3 à SNECMA - Département Encadrement - 2, bd Victor 75724 PARIS Cedex 15.

GROUPE SNECMA

CONTESSE

INSTITUT LAUE - LANGEVIN (ILL)
GRENOBLE - FRANCE

L'ill est un institut de recherche fondamentale financé par la France (CEA et CNRS) · l'Allemagne Fédérale, la Grande Bretagne et depuis peu l'Espagne. L'Institut exploite un réacteur de recherche à haut flux de neutrons auprès duquel sont effectuées des expériences dans plusieurs disciplines, physique nucléaire, physique des particules élémentaires, structure et dynamique de la matière condensée, etc. en utilisant une trentaine d'instruments (diffractomètres, spectromètres). L'ill est conçu comme un institut de service dont les expériences sont effectuées par des chercheurs invités.
Nous offrons un contrat à durée indéterminée à un

coordinateur scientifique adjoint H/F

Ce poste administratif conviendrait à un scientifique ou à une personne ayant de bonnes connaissance des expériences scientifiques. Il sera chargé plus particulièrement de l'organisation et de la surveillance du programme expérimental, ainsi que du secrétariat du conseil scientifique.
Ce poste requiert un excellent sens des relations, une bonne aptitude d'organisation, l'esprit d'initiative, ainsi que la connaissance parfaite de l'anglais.
Salaire brut annuel compris entre 180 000 et 230 000 Francs, suivant qualifications et expérience.

Ecrire à Monsieur le Chef du Personnel
Institut Laue Langevin 156 X - 38042 GRENOBLE Cedex.

Organisation et Publicité

RESPONSABLE QUALITE

Avec plus de 15 000 systèmes installés depuis 1969, dans l'industrie, les services et l'administration, IN2 est le deuxième constructeur français présent en Europe par cinq filiales. Par leur architecture multi-processeur 32 bits à haute sécurité, par leur univers logiciel PICK, par leur gamme évolutive compatible de 2 à 256 postes, les systèmes IN2 représentent ce que la technologie actuelle offre de meilleur.
C'est normal plus de 12% du C.A. d'IN2 sont consacrés à la recherche.

De formation ingénieur vous avez plusieurs années d'expérience dans une fonction d'études ou d'industrialisation de systèmes informatiques et si possible une première expérience dans le domaine de la qualité.

Au sein de notre Direction Technique vous serez responsable de la qualité vis à vis des études et de la production. Avec votre équipe d'une dizaine de personnes, vous serez chargé de l'évaluation et de l'homologation des matériels et des logiciels, de la définition des procédures, des études de qualité externe (enquête client...) et interne (analyse des défauts...).

Merci d'écrire sous la réf. M/DE/36 à Direction du Personnel
B.P. 63 - 78373 PLAISIR CEDEX.

IN2 GROUPE INTERTECHNIQUE
L'INFORMATIQUE DES REALITES.

CURRICULUM

GENIOUS SYSTEMES
S.S.I.I. 50 personnes, informatique technique, industrielle, réseaux... pour projets SOLAR, VAX, C, PASCAL, UNIX... recherche

INGÉNIEURS CHEFS DE PROJETS et COMMERCIAUX

Tél. : 47-86-63-39.

Laboratoire de l'Institut national polytechnique

offre une allocation de recherche de haut niveau

à INGÉNIEUR

titulaire d'un DEA matériaux
Sujet de recherche : Micro, Macro, Plasticité.

Tél. : Mme Hamon 76-44-82-45.



Filiale du Groupe Luchaire, nous sommes spécialisés dans des produits de haute technologie et recherchons

Ingénieur Qualité

Mécanicien ou électromécanicien, vous êtes diplômé d'une grande école (A.M., INSA, ENSI...), vous disposez de deux ans d'expérience et les problèmes de fiabilité ne vous sont pas inconnus.

Habitué à évoluer dans un environnement de haute technologie, vos qualités techniques, votre sens de l'organisation et votre goût du contact, vous permettront d'assurer avec succès la gestion de la qualité :

- analyse des problèmes, définition des normes,
- mise en place des contrats d'assurance qualité,
- contrôle statistique des process,
- proposition de nouvelles solutions et mise en œuvre.

Connaissance de l'anglais indispensable.

Le poste est basé à Survilliers et nécessitera quelques déplacements.



Merci d'adresser votre dossier sous Réf. 3970 M (C.V., lettre manuscrite, photo) à Evelyne LEVY, GESTION ET METHODES - 7 bis, rue de Monceau - 75008 PARIS, qui l'étudiera en toute confidentialité.

CURRICULUM

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, **point de rencontre des grandes ambitions.**



Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Nous sommes un Etablissement Financier d'ampleur régionale, à taille humaine (400 personnes) doté d'un réseau de 60 agences dans la région Ouest de Paris. Nous appartenons à un réseau national de grande notoriété.

Pour poursuivre notre développement, nous renforçons notre structure et recherchons deux cadres auxquels nous confierons la responsabilité de leurs services :

Audit interne

De formation supérieure (type ESC) + le niveau DECS, à 30 ans environ, vous avez acquis une solide expérience de l'audit dans le secteur bancaire.

Votre mission sera de concevoir, mettre en œuvre, suivre et développer les systèmes de contrôles internes (siège et agences).
Interlocuteur privilégié de la Direction Générale, vous animerez une équipe jeune pour une démarche dynamique, pragmatique, orientée vers la prise de décision.

Réf. 27 M 157

Crédits aux entreprises

De formation supérieure (Bac + 4 ou 5) et/ou professionnelle (ITB-CESB), à environ 30 ans, vous avez déjà quelques années d'expérience dans l'activité de prêts aux entreprises.

Vous aurez à créer et développer ce nouveau service du département des engagements. Vous interviendrez directement auprès des Entreprises. Vous mettrez en place et assurerez le suivi des procédures. Vous animerez et dynamiserez notre réseau pour y développer cette nouvelle activité.

Réf. 27 M 120

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature à notre Conseil, Edith Giacchetti, CPA 3 rue de Liège 75009 Paris, en indiquant vos prétentions et la référence choisie.

CPA — GROUPE VOCATION

MEMBRE DE SYNTEC

TELEMECANIQUE – un des leaders mondiaux des constituants d'automatismes – c'est 6,3 milliards de francs de C.A. (dont plus de 60 % à l'export) et 13 700 personnes réparties dans plus de 30 pays.
Nous recherchons pour notre division internationale le futur

RESPONSABLE ACTION COMMERCIALE U.R.S.S.

De formation ingénieur, tourné vers les métiers des automatismes industriels, avec une expérience de quelques années de négociations commerciales à tous niveaux, vous parlez russe et maîtrisez l'allemand. Aujourd'hui, vous êtes prêt à relever un nouveau challenge au sein d'une équipe opérant sur les Pays de l'Est et à rejoindre notre Groupe qui saura vous offrir de multiples possibilités d'évolution dans un contexte international.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à la Direction du Personnel – TELEMECANIQUE RUEIL 2000 – B.P. 323 – 7, rue Henri-Becquerel – 92506 RUEIL-MALMAISON Cedex.

MEDIA 84



les solutions de progrès



HOHE TECHNIK

La société Hohe fabrique des produits sophistiqués pour l'industrie automobile, l'industrie des biens de consommation et l'industrie électrique.

Les technologies de production soht les suivantes: moulage sous pression des pièces en aluminium et en zinc, moulage des matières plastiques par injection, procédés de traitement superficiel (galvanisation, revêtements en poudre, peinture), usinage, montage.

Effectifs: 1400 personnes.

Nous recherchons pour notre Direction Technique un

Ingénieur Développement

Devant evoluer rapidement vers un poste de chef de projet.

Vous serez responsable du développement et de l'optimisation de nos produits pour la clientèle française.

Ce poste convient à un ingénieur qui a des connaissances approfondies dans nos technologies et qui - si possible - a une expérience d'au moins 2 ans en conception et industrialisation de pièces en grande série.
Il est indispensable qu'il ait des connaissances en allemand. Des connaissances en CAO/CFAO seraient appréciées.

Lieu de travail: Collenberg sur Main, 80 km au sud-est de Francfort, R.F.A.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à



HOHE KG
Hauptstrasse 36
D-6981 Collenberg (R.F.A.)

JM.BRUNEAU

Leader V.P.C. pour bureaux et collectivités

recherche

ASSISTANT FORMATION

Rattaché à la fonction Personnel, il lui sera confié :
- la gestion du budget et du planning formation
- l'organisation et/ou l'animation de stages internes ou externes
- des missions ponctuelles d'animation dans différents secteurs d'activité.

Il participera aux différentes opérations de communication dans l'entreprise.

Très proche du terrain et animateur, de formation supérieure, vous avez une expérience de plusieurs années et souhaitez, dans une entreprise dynamique, mettre à profit votre esprit d'initiative et votre sens des responsabilités.

Merci d'adresser C.V. et prétentions à : JM.BRUNEAU
G. BEAUMONT
91948 LES ULIS cedex

GROUPE MAURICE GENOYER

pour compléter son développement international sur l'EUROPE et l'ASIE du SUD-EST, recherche

CADRES COMMERCIAUX EXPORT

Après une période d'intégration et de formation à nos produits (matériel d'équipement pour industries pétrole, gaz, chimie, eau et divers...) se verront confier soit des fonctions commerciales sédentaires en charge d'une zone internationale, soit des responsabilités opérationnelles nécessitant de fréquents voyages à l'étranger.

Evolution possible vers des fonctions détachées à l'étranger dont CANADA.

Anglais courant impératif, espagnol apprécié. Tempérament de gagneur en plus d'une expérience indispensable de 3 à 5 ans dans un domaine d'activité similaire.

Envoyez lettre manuscrite + c.v. + photo à : Phocéenne de métallurgie, B.P. 61, 13742 VITROLLES CEDEX.

BT Industries AB

BT Manutention, filiale d'un groupe suédois spécialisé dans le matériel de manutention de palettes et en particulier des charios filoguidés et transtockeurs dans les entrepôts et ateliers, recherche:

Ingénieur d'affaires

Vous assurerez la commercialisation et l'installation de nos systèmes de manutentions automatiques.

Votre approche technique, financière et commerciale, votre formation polyvalente feront de vous l'interlocuteur permanent de nos clients.



L'anglais courant est indispensable.Participez avec nous au développement de cette activité.
Ecrire sous référence 3151, à Dominique BALLARIN, SIASS, Ressources Humaines, 50 bd de Courcelles, 75017 Paris.

Membre de Syntec



BP Chemicals

B.P. CHEMICALS est l'un des tous premiers fabricants de polymères en Europe de l'Ouest. Il recherche des jeunes ingénieurs pour son équipe de Recherches et Développement, située à 30 Kms de LILLE. Responsables du support du Business Polystyrène et Ploystyrène Expansible. Le travail inclut le développement du process et des produits, la technologie des applications ainsi que l'aide à la clientèle.

Les candidats doivent avoir des connaissances en Chimie, Physique ou Science des Polymères. Ces candidats débutants ou avec deux à trois ans d'expérience des Polymères doivent avoir le désir de réussir dans une fonction Recherches et Développement Industriel et être aptes à communiquer couramment en Français et en Anglais.

La Société B.P. CHEMICALS offre aussi des places dans ses laboratoires de Recherches et Développement en Grande Bretagne pour des diplômés en Chimie Organique, Chimie des Polymères et Physique.

Envoyer CV, photo et prétentions sous réf. 62923 à Contesse Publicité, 16 place du Général de Gaulle, 59800 LILLE qui transmettra.

CONTESSE

DAEWOO FRANCE

Filiale française d'un Groupe implanté mondialement, spécialisée dans le génie civil et la réalisation d'ensembles clés en main, recherche dans le cadre de son expansion en Afrique-Francophone

DIRECTEUR T.P.

- Entre 50 et 55 ans environ, il aura à prendre en charge l'ensemble des projets au plan:
  - Technique
  - Budgetaire
  - Commercial
  - Humain
- Rigoureux, mobile et autonome il aura une expérience professionnelle similaire réussie.
- Anglais indispensable.

Adresser lettre manuscrite, C.V. en anglais, photo et prétentions à DAEWOO FRANCE
23, rue Linois - 75015 PARIS.

BANQUE REPUTEE DE TAILLE MOYENNE

ayant son siège à PARIS,
FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE FINANCIER, recherche pour sa
Succursale de LYON

EXPLOITANTS ENTREPRISES

Niveau CADRE classe 6 à 8 (à définir suivant expérience).

Mission : gérer et développer, sous la responsabilité du Directeur de la succursale, un portefeuille d'entreprises de bon niveau.

Profil : il est demandé un niveau d'études supérieures (universitaire ou bancaire).
Une première expérience de l'exploitation, un sens aigu du risque et le goût de la démarche.

Ces postes constituent pour un cadre parisien l'opportunité de continuer quelques années sa carrière en Province avant de la poursuivre à nouveau en Région Parisienne.

Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prét. sous réf. 29923 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CONTESSE

DONATEC

Nous sommes parmi les tous premiers constructeurs de micro-informatique compatible en très fort développement (CA 80 M, en progression de + de 50 % par an) à IVRY SUR SEINE. Pour poursuivre et intensifier une politique technique rigoureuse, nous créons la fonction de :

RESPONSABLE QUALITE/PRODUCTION

Votre mission :
- assurer la conformité des fabrications internes et externes, et la parfaite exécution des commandes à nos spécifications,
- développer et instaurer des méthodes et procédures de contrôle et de production.

Nous souhaitons confier ce poste à un jeune ingénieur électronicien possédant une expérience dans le domaine de la micro-électronique.
Votre fonction nécessite des déplacements à l'étranger (USA, Extrême-Orient) et, donc, une bonne pratique de l'anglais.

Le cabinet SCHÖNBERGER vous garantit une discrétion absolue et vous remercie d'adresser votre dossier avec photo et salaire actuel sous réf. DON 22



SCHÖNBERGER
CONSEILS EN RESSOURCES HUMAINES

75, rue de Rochechouart
75009 PARIS

VALENS CONSEIL

LA RÉGION D'ILE-DE-FRANCE

Organise
un concours pour le recrutement

9 ATTACHÉS(ÉES)

ÉPREUVES ÉCRITES : 9 et 10 DÉCEMBRE 1987

programme et conditions d'inscription identique au concours d'ATTACHÉS(ÉES) d'administration centrale.

RETRAIT DES DOSSIERS : AVANT LE 23-10-87 à :

RÉGION D'ILE-DE-FRANCE
33, rue Barbet-de-Jouy, 75007 PARIS.
Tél. : 45-50-32-12, poste 308.

IMPORTANTE ENTREPRISE BATIMENT SECOND ŒUVRE RUEIL-MALMAISON recherche

PROGRAMMEUR

- Son domaine d'activité : Les programmes de gestion.
- La formation : Niveau minimum DUT en informatique.

Le candidat devra avoir une expérience d'au moins 2 à 3 ans de la programmation en micro-informatique, et pratiquer le langage PASCAL et ses dérivés. Il devra faire preuve de dynamisme, d'autonomie et avoir de très bons contacts à l'occasion de l'élaboration des cahiers de charges.

Env. dossier complet, c.v., photo, prét., s/réf. 29 388 à CONTESSE, 20, av. de l'Opéra, 75001 PARIS qui transmettra.

Etablissement privé d'enseignement à distance recherche

RESPONSABLES PÉDAGOGIQUES ET PROFESSEURS

en
- électronique
- micro-informatique
- télématique
- bureautique
- biotechnologie
- résistance des matériaux
- analyste de la valeur.

Ces postes s'adressent à des diplômés de l'enseignement supérieur ou à des BTS/DUT avec expérience.
Lieu de travail : ROUEN.
Adresser lettre manuscrite + c.v. à CEFODI P. VERDEZ, 40, rue Saint-Eloi, 76000 ROUEN.

JEUNE CADRE COMMERCIAL ADJOINT AU DIRECTEUR INTERNATIONAL DES VENTES

HEC - ESC ou équivalent
spécialisation Marketing et/ou Publicité
3 à 5 ans d'expérience Marketing, Promotion, Publicité
200 000 F BRUT +

Une société de 1300 personnes, en expansion régulière, 6 usines (France, RFA, Suisse, Canada), produits évolués pour le Bâtiment et les Travaux publics, recherche ce jeune cadre relevant directement du Directeur International des Ventes, qui sera responsable de la définition et de la mise en œuvre de toutes les actions de publicité et de communication externe dans le cadre de son budget annuel.
Anglais courant indispensable. Deuxième langue souhaitée.
Poste d'avenir évolutif.
Résidence dans une grande ville universitaire de l'Est.

Adr. CV détaillé ss réf. 1261 à seletec 67003 STRASBOURG CEDEX

Société d'Expertise Comptable - Paris-16e

recherche

ASSISTANT(E) CONFIRMÉ(E)

de formation supérieure, parlant l'anglais,
minimum 2 ans d'expérience
niveau certificats supérieurs.
Le (la) candidat(e) aura la responsabilité de missions de Commissariat aux Comptes et d'Expertise Comptable.

Adresser lettre manuscrite + c.v. + prétentions à :
ENOGEC, 37, boulevard Exelmans, 75016 PARIS.





Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Tournant de carrière pour vendeur à haut niveau H/F

Quand les résultats dépassent les objectifs fixés, quand on est reconnu comme un vendeur de haut niveau, efficace et motivé, on aspire forcément à une évolution de carrière.

Ce tournant, vous pouvez le prendre avec nous si vous avez un diplôme d'études supérieures et une expérience confirmée de la vente de produits techniques haut de gamme.

Ce que nous proposons ? Une entreprise de dimension internationale, des produits sophistiqués, de l'autonomie et d'excellentes conditions matérielles.

Des postes sont à pourvoir à PARIS et en PROVINCE.

Votre réponse à cette annonce sera peut-être un grand tournant dans votre carrière. Rassurez-vous, nous serons très discrets ; n'hésitez pas à nous indiquer les sociétés auxquelles vous ne *souhaitez pas transmettre votre dossier de* candidature.

Adressez votre candidature à Monsieur GAUTIER (réf. M 22) 149, rue Saint Honoré - 75001 PARIS, ou appelez notre Contact-Téléphone au **16 (1) 42 61 82 81** de *8 h 30 à 18 h 30* (samedi de *10 à 13 h*)

GRAND GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS RECHERCHE POUR SON CENTRE D'INTEGRATION AERONAUTIQUE SITUE EN SOLOGNE (160 PERSONNES)

RESPONSABLE SERVICE SECURITE

SA MISSION :

- Assurer la mise en oeuvre et le suivi des actions de sécurité concernant la protection des personnes, des biens et du secret.

- Organiser la maintenance des installations de protection.

- Appliquer et faire appliquer les réglementations en matière de sécurité du travail, pyrotechnique, et de protection du secret.

- Collaborer à la sensibilisation et à la formation du personnel dans les domaines précités.

SON PROFIL :

Nous confierons ce poste à un ingénieur possédant une expérience de 5 à 7 ans dans le domaine de la sécurité du travail.

Sa connaissance du milieu pyrotechnique et de sa réglementation sera déterminante.

Pour un premier contact, adresser votre dossier de candidature à Solange MONTEIL.

Plein Emploi
10 rue du Mail - 75002 PARIS
Conseils en ressources humaines

---

europcar location de voitures

Oui, je peux.

EUROPCAR INTERNATIONAL, holding d'un groupe implanté dans 72 pays, recherche

UN AUDITEUR SENIOR

Le Département d'Audit Interne, outre sa fonction de contrôle, participe à l'amélioration des structures, de l'organisation et des performances du Groupe.

Le candidat recherché sera chargé notamment :

- d'audits opérationnels des filiales et du réseau,
- du développement des méthodes.

Son profil :

- 25 à 30 ans,
- diplômé Ecole de Commerce, DECS...
- parfaitement bilingue anglais,
- 2 ans d'expérience en cabinet,
- maîtrise des techniques de traitement de l'information.

Prière de bien vouloir adresser lettre manuscrite, CV et photo sous référence A 94, à la D.R.H Europcar International, 65 av. E. Vaillant, 92100 BOULOGNE.

ORGANISME SOCIAL

recherche

cadre

Formation Sup de Co - HEC - ESSEC.

Deux à trois années d'expérience.
Connaissance franchise commerciale.

Poste basé à Lyon,
avec déplacements sur le territoire.

Envoyer C.V. + photo à
PIERRE LICHAU - S/réf. 4990
12, rue Président Carnot - 69002 LYON
qui transmettra.

Pierre Lichau

DU PONT DE NEMOURS

Notre Département POLYMERES, en constante expansion, recrute un

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Votre mission sera d'assurer et de promouvoir la vente des matières plastiques de haute technicité. Après une formation *complémentaire à Genève, vous prendrez la responsabilité* d'un territoire ou d'une ligne de produits.

Débutant, vous êtes diplômé d'une grande Ecole d'Ingénieurs et vous parlez couramment l'anglais. Une première expérience dans le domaine des élastomères ou des plastiques, sans être nécessaire, constituerait un atout supplémentaire.

Au sein d'une société performante, nous vous offrons une rémunération motivante, des avantages sociaux importants et des possibilités de carrières internationales.

Veuillez adresser lettre manuscrite, C.V et prétentions à :

DU PONT DE NEMOURS (FRANCE) S.A.
Département des Ressources
Humaines / DO
137, rue de l'Université
75334 PARIS CEDEX 07

DU PONT

HAVAS CONTACT

ARCO

Conseil en recrutement par annonce et approche directe

Consultants

A 30 ans, vous avez le punch de ceux qui réussissent et la crédibilité de ceux qui ont une expérience significative en **Cabinet** ou dans une **Société de Services** *(Banque, Assurance, Travail Temporaire, Informatique...)*

- Vous souhaitez travailler de manière libérale et plus autonome,
- Vous voulez être rémunéré selon vos résultats et le développement de votre clientèle.

Si vous avez comme nous, une ambition de qualité pour votre évolution professionnelle,

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo sous référence **M 1G** à
ARCO - 25, rue Cambon - 75001 PARIS

VILLE DE NIORT
(Deux-Sèvres)

RECRUTE

pour son service économique

UN ATTACHÉ COMMUNAL
ou
UN AGENT CONTRACTUEL

(rémunération mensuelle : environ 7 500 F)

Le titulaire du poste assurera au sein du service :
- la prospection d'activités nouvelles ;
- le suivi des dossiers de développement économique ;
- la relation avec les partenaires institutionnels de la ville.

Formation : BAC + 4 en économie ou gestion exigée.
Expérience de l'entreprise
ou des collectivités locales appréciée.

Les candidatures devront être adressées avant le 30 SEPTEMBRE 1987 à :

Monsieur le maire
Service du personnel
79022 Niort Cedex

ALCOA

Premier producteur mondial d'aluminium et dérivés, fortement implanté en Europe, ALCOA *recherche*

manager regional sales
division chimique

Directement rattaché au Sales Manager Europe (Lausanne), vous êtes **responsable du marketing et des ventes en France** de nos produits à base d'alumine (hydratée, frittée, tabulaire, et autres dérivés...). Vous organisez votre action avec une grande autonomie et assumez la plus large responsabilité de vos **marchés, clients et résultats.**

Basé près de Paris, en rapports étroits avec nos usines en Europe, vous bénéficiez des **supports techniques** de nos laboratoires et **logistiques** de notre siège France (Senlis).

Ingénieur et/ou ESC, **expérimenté dans la vente de produits chimiques** minéraux à l'industrie (domaine réfractaires si possible), à l'aise dans un **contexte international,** maîtrisant au moins l'**anglais**, prêt à de nombreux déplacements en France et Europe. Voiture, frais réels.

Adresser lettre, CV, photo, rémunération s/réf. M 254 à
Mme Bernié, Résonance, 80 rue Taitbout 75009 Paris

la gestion de personnel aujourd'hui — résonance

Banque régionale (1 000 personnes)
du Groupe CIC
recherche son

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT
500 000 F +

- **Membre de l'équipe de Direction,** vous contribuez à l'élaboration de la politique générale.
- **Homme de terrain,** vous êtes responsable de la totalité des activités d'exploitation, depuis la conception des produits jusqu'à la mise en œuvre sur le terrain.
- **Homme de dialogue,** vous êtes le premier animateur du réseau (4 groupes, 65 agences).

Vous avez 45/55 ans, une formation supérieure et/ou une expérience confirmée du secteur bancaire.
Le poste est basé à ROUEN.

et

2 CHEFS DE SECTEUR
250 000 F +

- **Membre de l'équipe de Direction du Groupe,** vous contribuez, pour votre secteur, à la mise en place de la politique commerciale.
- **Homme de terrain,** vous êtes responsable des relations avec les entreprises, commerçants et particuliers.
- **Homme de dialogue,** vous êtes l'animateur privilégié des agences placées sous votre autorité.

Vous avez au moins 35 ans, vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur ou titulaire de l'ITB et vous avez une expérience confirmée du secteur bancaire.

Ces postes sont basés à ROUEN et à CAEN.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature au :
CIN, Direction du Personnel
et des Relations Sociales,
15, place de la Pucelle, 76000 ROUEN.

L'UNIVERSITÉ DE GENÈVE met au concours un poste de :

professeur ordinaire de philosophie moderne et contemporaine (de Kant à nos jours).

Poste à charge complète : 6 heures hebdomadaires de cours et de séminaires ; direction de recherches.

Titre exigé : doctorat ès lettres ou titre équivalent (ex. Habilitation).

Entrée en fonction : 1er octobre 1988 ou date à convenir.

Les dossiers de candidatures doivent être adressés avant le 15 novembre 1987 au secrétariat de la Faculté de lettres, rue de Candolle 3, 1211 Genève 4 (Suisse) où peuvent être obtenus des renseignements complémentaires sur le cahier des charges et les conditions.

NIORT

RECRUTEMENT

D'UN DIRECTEUR CHARGÉ DE MISSION

La ville de Niort, associée avec les dix entreprises locales les plus importantes (industries, mutuelles, banques), a décidé d'engager les études de faisabilité pour promouvoir un technopôle.

L'association ANTEPO, qu'ils ont constituée à cet effet, recherche un directeur chargé de mission de cette opération.

Une fonction de type institut supérieur de gestion, *diplômé études supérieures commerciales*, formation universitaire en économie et développement industriel (Bac + 4) est exigée.

Une expérience professionnelle en entreprise est souhaitée.

Ecrire et envoyer CV à :

Monsieur le président de l'ANTEPO
Mairie de Niort
79022 Niort Cedex

Organisme paritaire (Paris)

recherche

ASSISTANT(E) DE FORMATION

- Diplômé(e) de l'enseignement supérieur : UNIVERSITAIRE, GRANDE ÉCOLE (minimum BAC + 4).
- *Débutant(e)* – (moins de 26 ans).

Pour participer au suivi de l'insertion professionnelle des jeunes dans le secteur de l'habitat.

VOTRE MISSION :
accompagner le développement rapide de cette activité et assurer le suivi qualitatif des projets élaborés par les entreprises.

VOTRE RÉMUNÉRATION :
environ 100 000 F
(contrat à durée déterminée d'une année).

Adresser c.v. + prétentions sous référence MA/03 *à :*
Monsieur le Directeur HABITAT FORMATION,
2, rue Lord-Byron, 75008 Paris.

Groupe industriel agro-alimentaire
demande pour son département

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

deux Ingénieurs (niveau Chef de Service)

L'un est spécialiste des arômes alimentaires avec une expérience approfondie du domaine de l'aromatisation.

L'autre a une expérience éprouvée des diverses techniques assurant la conservation des produits alimentaires.

L'expérience professionnelle indispensable sera prise en compte pour les rémunérations.

L'anglais est exigé.
Le poste est en région parisienne.

Prière adresser lettre manuscrite, photo, rémunération sous le n° 7751
à SOREP, 45, rue Carnot,
78000 VERSAILLES.

Syndicat d'agglomération nouvelle
de Saint-Quentin-en Yvelines
clas. 80-150 000 hab.
Ouest banlieue parisienne,
recherche d'urgence

1 ATTACHÉ AU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ADJOINT

FONCTION PRINCIPALE :
- Encadrement de la préparation et du suivi des bureaux et comités syndicaux ;

PROFIL :
- Maîtrise ou 3e cycle de droit public ;
- Concours attaché communal ;
- Forte motivation et expérience de l'encadrement.

Adr. cand. et c.v. dét. à : Monsieur le Président *du* S.A.N.
2, av. des Quatre-Pavés-du-Roy, Montigny-lès-Bretonneux,
78184 Saint-Quention-en-Yvelines Cedex.

LAFFON, *une Société suisse spécialisée dans* le design et la fabrication d'emballage cosmétique,

recherche

pour son bureau à Paris

une personne
- d'environ 35 ans ;
- commerciale ;
- dynamique ;
- parlant parfaitement l'anglais ;
- se chargeant du développement Produit et Marketing.

Des connaissances dans le domaine de la cosmétique seraient un avantage.

Bon salaire et pourcentage sur CA.

Envoyer c.v., photo et prétentions
au journal sous le n° 7066
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

Le Monde CADRES

Spie Batignolles

La Division Electricité et Nucléaire de Spie Batignolles (16000 personnes, 9 Milliards F CA) recherche pour son service juridique

Juriste contrats France - Export (H.F.)

Après une formation supérieure (DESS - DEA) en Droit des Affaires ou International, vous avez une expérience réussie de 5 à 7 ans de montage de contrats, dans un contexte d'entrepreneurs.

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe pour participer au montage et au suivi des contrats et des dossiers contentieux.

Vous maîtrisez l'anglais et si possible l'allemand et vous êtes prêt à vous déplacer à l'étranger pour des missions de courte durée.

Une expérience des contrats BTP sera vivement appréciée.

Merci d'adresser votre candidature sous la référence : SB-87/37, à - Spie Batignolles - Division Electricité et Nucléaire, DPH/RH, 202 quai de Clichy, 92111 Clichy Cedex.

BANQUE PARIS 8e

BANQUE PRIVEE PARIS, recherche son

RESPONSABLE DE PORTEFEUILLE HF

- Vous avez une bonne formation comptable et une parfaite connaissance technique de la compensation et du traitement des chèques, effets et autres valeurs, ainsi que des évolutions en cours.
- Vous possédez une expérience similaire dans une banque et vous avez de sérieuses aptitudes au commandement.
- Votre rémunération sera basée sur la compétence et sur l'expérience.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prét., s/réf. 143/LM, à O.C.B.F. SERVICES - 66, rue de la Chaussée-d'Antin - 75009 PARIS.

MEDIA BAL

OCBF services

VOUS ASSISTE DANS LE RECRUTEMENT BANCAIRE

SALLE SPECTACLE PARIS

RECHERCHE

UN CADRE TECHNIQUE

Avec bonnes connaissances gestion pour encadrement personnel d'exploitation et contrôle de gestion.

Expérience antérieure, plusieurs années, indispensable.

Formation DUT ou BTS électrotechnique.

Salaire brut annuel 180.000 F.

Envoyer c.v. et prétention. Ecrire sous le n° 8033 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

Recherchons

CHEF COMPTABLE

EXPÉRIMENTÉ Niveau DECS

AIDE-COMPTABLE

EXPÉRIMENTÉ

Libre de suite. Env. c.v. ou tél. Clinique CHIRURGICALE PEAN 11, rue de la Santé, Paris-13e. Tél. 43-37-12-19 p. 69-32.

TEMPS PARTIEL recherchons

DIPLOMÉ(ÉES) ENSEIGNEMENT SUP.

Pour animer des conférences en milieu scolaire. *Excellente présentat. Voiture et* téléphone indispensables. Formation assurée.

Envoyer c.v. + photo à : OSV 143, rue de Saussure, 75017 PARIS.

Importante entreprise en bâtiment, PME région banlieue Sud-Est

recherche

CHEF COMPTABLE

Adr. c.v. à ECA3, 51, av. Raymond-Poincaré, 75116 Paris.

RECHERCHONS

DIRECTEUR(TRICE)

pour maison familiale de vacances en Savoie 180 lits période du 10/12/87 au 20/4/88. Exp. et réf. souh. Env. c.v. + prétent. à

Centre LOISIRS PLEIN AIR UFCV, BP 19, 28, rue d'Angleterre, 59006 Lille Cedex.

Organisme humanitaire recherche d'urgence

LE RESPONSABLE DE SON SERVICE ADMINISTRATIF ET FINANCIER

ayant également à charge la gestion du personnel. Une solide formation comptable indispensable. Salaire brut annuel 117 912 F.

Prière d'adresser votre c.v. à CIMADE, 176, rue de Grenelle, Paris-07 au secrétariat général.

SOCIÉTÉ D'ÉDITION

recherche pour l'un de ses journaux professionnels spécialisés dans l'ameublement et la décoration

UN CHEF DE PUBLICITÉ

dynamique et expérimenté.

UN COMMERCIAL

pour une autre de ses revues professionnelles.

Envoyer c.v. et prétentions à GMP, 85, bd de Charonne, 75011 Paris. T. 43-48-99-51.

LABORATOIRE UNIVERSITAIRE situé en Alsace

Recherche pour la rentrée 1987-1988

DES ÉLÈVES DE THÈSE

Dans les domaines de la chimie colloïdale, de la physico-chimie des surfaces (y compris polyméristes) et des hautes températures ainsi qu'un :

INGÉNIEUR MÉCANICIEN

Pour un DEA en instrumentation mécanique.

Ecrire sous n° 8 031 M LE MONDE PUBLICITÉ, 5, r. Monttessuy, PARIS-7e.

Agence de publicité spécialisée dans la pub. de V.P.C. et de marketing direct. recherche : Chef de Publicité. Nous exigeons :
1) Connaissance de la V.P.C. et des médias correspondants (avec 5 ans d'expérience).
2) Un excellent contact et des talents de négociateur.
3) Une très grande précision dans le travail et beaucoup de disponibilités.
4) Une volonté de collaborer efficacement au sein d'une équipe jeune et dynamique.
Nombr. références, libre de suite. Nous offrons un poste de responsabilités et une carrière stable et bien rémunérée.
Envoyez c.v. et photo à SOGEX PUBLICITÉ, 96, rue du Fg-Poissonnière, 75010 PARIS.

ORGANISME PROFESSIONNEL

Etude de

MANAGEMENT DE L'ENTREPRISE

recherche

LE FUTUR RESPONSABLE

du département gestion, planification et informatique.

- Expérience notamment dans le secteur des **SERVICES**
- Formation supérieure.
- Pratique d'une ou de plusieurs langues.

Envoyer c.v. avec photo en précisant sur l'enveloppe la réf. M. 23 491 BLEU, 17, rue Lebel, 94307 VINCENNES, Cedex qui transmettra.

Importante industrie en expansion Produits Modernes pour le bâtiment, à Strasbourg, recherche pour renforcer son équipe "exportation"

JEUNE CADRE EXPORT

IECS - ESC formation export. ou similaire

Disposant d'une première expérience de l'exportation de 2 à 3 ans, parlant bien l'anglais + l'espagnol ou l'allemand.

Mission : développement et gestion de marchés d'exportation, tant sur le terrain (déplacements fréquents) que depuis le siège de Strasbourg, au sein d'un service structuré.

Poste d'avenir évolutif.

Rémunération stimulante.

Adr. CV dét. ss. réf. 1287 à SELECTEC Conseil 67009 STRASBOURG CEDEX

THOMLOISIRS Société de commercialisation de produits immobiliers mer, montagne, multipropriété de loisirs et d'investissement, cherche

CCIAUX DE HT NIV.,

région Nord-Est, Rhône, Aquitaine et Paris. Rémunération stimulante. Plan de carrière assuré. Appuis publicitaires importants. Envoyé lettre manuscrite, c.v. et photo, 35, rue Pastorelli, 06000 NICE. T. 93-85-05-25.

Cabinet relations presse pour

COMPTA et GESTION

Environ 30 ans, BTS ou plus. Temps partiel. C.V. et prétentions EGNA 21, rue de Verneuil, 75007.

---

secrétaires

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE COURTAGE D'ASSURANCE *proche gare Saint-Lazare* recherche une

EXCELLENTE SECRÉTAIRE

STÉNODACTYLO EXPÉRIMENTÉE (si possible traitement de texte)

— parfait. bilingue anglais ;
— bonne présentation.

Pour assister Chef de Service en charge d'affaires internation.

Ecrire avec c.v., photo et prétent. s/réf. LM/AS, à FAUGÈRE ET JUTHEAU Service du Personnel, 13, rue de la Ville-l'Evêque 75008 PARIS.

---

travail à domicile

TRADUCTRICE portugais/français français/portugais Diplômée d'université PROP. TTES TRADUCT. PAR CORRESP. A PRIX INTÉRES. Tél. : (16) 59-90-11-40.

automobiles

ventes

de 5 à 7 C.V.

A vendre PEUGEOT 205 SR, modèle 1985, 20.000 km, couleur métallisée brun tibétain, vitres teintées, fermeture portes centralisées. Prix 38.000 F. S'adresser tél : 48-46-87-30 après 18 h de préférence.

de 8 à 11 C.V.

VOLVO 360 GLE, octobre 85, 37.000 km, moteur 2 litres injection, 9 CV, vert métal., excellent état. 58.000 F. Tél. : 39-68-56-87.

PME CRÉTEIL

CHERCHE pour octobre 1987

● **GESTIONNAIRE LOCAUX PROFESSIONNELS**

Souhaitons : expérience gestion immobilière, notions comptabilité, sens de l'organisation, goût du contact, travail sur ordinateur, intérêt pour l'urbanisme.

● **STÉNODACTYLO STANDARDISTE**

Expérience marché de bâtiment et TP, assurance.

Adresser c.v. et photo + prétentions à SEMAEC, BP 35 94001 CRÉTEIL Cedex.

DEMANDES D'EMPLOIS

DIRECTEUR INFORMATIQUE 46 ANS - 17 ANS D'EXPERIENCE

- motivé par le parti à tirer des technologies de l'information dans les Entreprises,
- formé à l'Ecole anglo-saxonne - bilingue français/anglais (15 mois aux USA),

CHERCHE A REJOINDRE L'EQUIPE DE DIRECTION D'UNE GRANDE ENTREPRISE

- pour apporter les éclairages techniques et organisationnels en support de sa stratégie,
- pour conduire les adaptations, les mutations nécessaires.

Invite les responsables d'Entreprises à manifester leur intérêt sous référence M 80260 à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais Royal - 75001 PARIS

Banque

Cadre supérieur - 40 ans 15 ans d'expérience réussie d'animation et d'exploitation

Etudierait toutes propositions dynamisantes.

Ecrire sous n° 8029 M - LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

Presse

Chef de publicité

Contact : agences, clients.

+ Technico-ccial

Contacts : rédaction, direction, imprimerie et services techniques, services fabrication (agences).

Pour ttes propos. écrire LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue de Monttessuy, PARIS-7e.

H. 37 a., Comptable, B.P., ch. entrepr. dynam., suivi budgét., compta. anal. informat. Libre de s. Ecrire sous le n° 1519 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

Jeune femme 24 ans, maîtrise de gestion + 2 ans M.B.A. New-York en finance internationale, ch. poste stable dans organisme financier. Dynamisme et organisat. à proposer. Ecrire sous le n° 7065 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

F. 40 a., diplôme document., 15 a. exp. secrét., gest., statist., abonnem., document. dans sect. presse et édit. Tél. : 43-07-76-21.

Secr. dir., lic. lettres, expér. polyvalente et référ. solides, ch. emploi région Toulouse, Carcassonne. Ecrire sous le n° 8004 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

J.F. SINGAPOURIENNE 7 ans journaliste premier quotidien Singapour RECH. TRAVAIL TEMPORAIRE A PARIS 1 an de sté Trainding avec la Chine ou presse. Anglais, Mandarin, Cantonais courant. Tél. : 47-58-00-57 sf w.e.

Notaire 38 ans envisageant céder son office propose à tte société ou organisme bancaire, financier ou juridique, de mettre à sa disposition son expérience et ses compétences prof. Ecrire sous le n° 8016 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

ENSEIGNEMENT en ÉLECTRONIQUE et MICRO-PROCESS. ch. empl. mi-tps. 45-57-82-21.

J.F ch. place stable HOTESSE D'ACCUEIL, russe, franç., angl. Tél. : 42-62-48-40.

J. Femme, 38 ans, secrétaire traitement texte, 17 ans d'expérience, recherche poste stable à responsabilité avec *contacts clientèle. Libre de suite.* Étudie ttes proposit. Ecrire sous le n° 6977 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

Jeune fille 22 ans, BTS secrétariat, trilingue (angl., espagnol, français) CHERCHE PLACE SECRÉTAIRE Disponible de suite. Tél. : (16) 27-91-43-96.

J.H. 28 a., maîtrise droit privé, 2 ans d'exp. en qualité de responsable de recrutement de très grande entrepr. de T.P. RECHERCHE POSTE CONSULTANT JUNIOR OU RESPONS. DU RECRUTEM. Tél. : 60-46-09-11.

H. 39 ans, Doct.-Ing. : chimie, polymères, anglais. CH. POSTE : RECHERCHE DÉVELOPPEMENT, APPLICAT. Tél. : 45-85-30-46.

J.F. ch. place stable Hôtesse d'accueil russe, français, anglais. Tél. : 42-62-48-40.

Il vous faut du courage pour engager, je saurais vous satisfaire ! J.H. 34 ans, trilingue, doctorat SCIENCE POLITIQUE et beaucoup de perspicacité. EXPÉRIENCE CONFIRMÉE : MARKETING, RELATIONS HUMAINES, RÉDACTION, DIRECTION DE PROJETS. SOUHAITE RÉSOLUMENT POSTE A RESPONSABILITÉ DANS DOMAINES SIMILAIRES. Ecrire sous le n° 6978 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

MANAGER ET INGÉNIEUR avec longue expérience en tant que gérant et directeur des ventes de la filiale allemande d'une grande entreprise française du secteur technique. Prouvée par meilleures références. Désire changer de situation et s'intéresse à : création/direction d'une filiale en Allemagne ou représentation commerciale indépendante. Ecrire sous le n° 7067 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

J.H. 31 ANS DESSINATEUR COMPLET, expér. 13 ans, exéc. maq., calibrage, dessin (trait, lettre), photo labo, retouche... RECHERCHE place stable sur Paris et région parisienne. Salaire souh. 15.000 F mensuel. Etudie ttes propositions. Tél. : (1) 39-85-41-82 tous les jours de 8 h à 11 h.

CHAUFFEUR, français, 50 ans, très sérieux, ch. place stable, DIRECTION uniquement. Tél. : 42-64-12-30 le soir.

J.F. 24 ans, bilingue all., dipl. interprète-traductrice all., angl., sér. réf., 2 ans Allemagne, groupe impt, cherche poste ASSISTANTE COMMERCIALE EXPORTATION avec espérance situation avenir. BATTEGAY Corinne, 136, rue Championnet, 75018 PARIS. Tél. : (1) 42-55-88-71.

J.H. 28 ans, maîtrise éco., anc. élève sciences po, part. 29 sept. 87 aux USA, 1 an min. CHERCHE EMPLOI DANS ENTR. FRANÇAISE Tél. : (16) 41-66-43-31.

J.H. 20 ans, forte motivation, ch. ÉBÉNISTE pour APPRENTISSAGE du CAP. Dégagé O.M. Tél. : 45-51-35-62 (répond.).

J.F. 10 ans d'exp. presse périodique, Secrét. de rédact. télématique, correction, rewriting, titrage, dactylo. Etudie toutes propositions, toutes publications. Ecrire sous le n° 8811 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, Paris-7e.

J.H. licence lettres et arts, compétences littérature, cinéma, musique, peinture rech. emploi lié à ces domaines (librairie, disque, édition, journalisme, pige, rewriting, rel. culturelles...). Eric MINTHE : 48-40-39-80.

L'IMMOBILIER

appartements ventes

3e arrdt

MARAIS très bon standing, belle rénovation dans hôtel parr., 62 m², 2.500.000 F. SASIM 42-78-27-06.

6e arrdt

SÉNAT

Appt de charme, 140 m², asc., séj. s. à manger, 3 chbres, sol. S. KAYSER (1) 43-29-60-60.

11e arrdt

11e, standing, 9e ét., 3 pces, parking dble. Prix 970.000 F. Tél. : 40-24-17-77.

13e arrdt

JEANNE-D'ARC - CHARME PROVINCIAL, AU CALME
1) Lots à rén. : 38 à 162/m², poss. duplex. 12.000 F/m².
2) maison originale : 2 nivx autour d'un patio, 312 m², travaux, idéal atelier ou profess. lib. Px 3.600.000 F. 46-44-98-07 ou 42-60-04-28.

MAISON 90 m²

Voie privée, beaucoup de charme, idéal couple ou célibat. 1.850.000 F. 45-46-26-25.

14e arrdt

MONTSOURIS PRÈS PARC, PETIT 2 P., kitchen., bains. 378.000 F. 43-22-61-35.

16e arrdt

AUTEUIL Immeuble récent 145 m², gd liv., 5 chbres, park, 3.800.000. 43-80-93-94.

18e arrdt

GOUTTE D'OR

Bel immeuble ancien, 3 pces, entrée, cuisine, salle de bains, w.-c., 1er étage sur rues, soleil. Exceptionnel. 298.000 F. Immo Marcadet 42-52-01-82.

20e arrdt

MAISON 55 m² + JARD.

Me PYRÉNÉES, voie privée verdoyante, charme exceptionn. Px 950.000 F. 45-46-26-25.

92 Hauts-de-Seine

NEUILLY, Pte Maillot, p. de t., 5e, asc., 120 m², 4 p., balcon, soleil. 2.700.000. 43-28-73-14.

94 Val-de-Marne

SAINT-MANDÉ

Imm. stand. 1965, liv. + 3 chbres, 137 m², à rafraîchir, park. 1.500.000. Me voir mardi, mercredi, 15 à 19 h, 60, boulevard Guyanne.

appartements achats

Recherche 2 à 4 P. PARIS, préfère RIVE GAUCHE, avec ou sans travaux. PAIE COMPTANT chez notaire. 48-73-20-67, même le soir.

EMBASSY SERVICE

recherche achat APPARTS HAUT DE GAMME et HOTELS PARTICULIERS PARIS RÉSIDENTIEL.

TÉL. : (1) 45-62-16-40.

GROUPE DORESSAY

rech. pour CLIENTÈLE FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE MARAIS, RIVE GAUCHE, 16e NEUILLY, APPTS 4-8 P. et HOTEL PARTIC., ACHAT ou LOCATION. 46-24-93-33.

locations non meublées offres

Paris

40, BD ORNANO

Séj. dble + 2 chbres, 65 m², tt cft, bel imm. pierre, asc., tapis escalier, 5.500 + ch. 800 F. Vis. 13 à 16 h. 42-66-19-00.

locations non meublées demandes

Paris

COLLABORATRICE DU JOURNAL, statut cadre, sérieuses réf. rech. d'urgence location min. 60 m², clair, loyer maximum 4.000 F, arrond. 3e, 4e, 5e, 6e, 7e, 9e, 11e, 13e, 14e, 15e, 18e. Merci de tél. aux heures de bureau à SABRINA 45-55-91-82 poste 4335.

locations meublées demandes

Paris

MONDIAL MERCURE

rech. STUDIOS et 2 PIÈCES pour clientèle étrangère APPTS DE STANDING pour ambassades et sociétés. S'adr. : SERVICE ACCUEIL. Tél. : 42-56-28-16.

INTERNATIONAL SERVICE

rech. pour BANQUES, STÉS MULTINATIONALES et DIPLOMATES. Studios 2, 3, 4, 5 pièces et plus. Tél. : I.S.I. 42-85-13-05.

bureaux

Ventes

BLANCHE (pr. métro)

225 m² de bureaux, 220 m² s. de réunion ou réserves 3.560.000 F — 45-02-13-43.

PARIS-17e 11.000 F LE M2

Prof. libérale ou bourgeois. Michel BERNARD, 45-02-13-43.

Locations

DOMICILIATIONS

Forum des Halles - Bureaux Constitution de sociétés Télex - Secrétariat. ACCESS. 40-26-15-12.

Domiciliations depuis 80 F/ms. Av. des Ch.-Elysées (Etoile). Rue Saint-Honoré (Concorde). Rue Cronstadt, Paris-15e. 21 *bis*, rue de Toul, Paris-12e. Constitution SARL 1.500 F H.T. Inter Dom. Tél. : 43-40-31-45.

VOTRE SIÈGE SOCIAL

DOMICILIATIONS

SARL - RC - RM Constitutions de sociétés. Démarches et tous services. Permanences téléphoniques.

43-55-17-50

ENTREPRENEZ MALIN Domiciliations depuis 80 F/ms. Location de bureaux équipés. Pour siège social ou antenne. 12e Boss Office (1) 43-45-12-13. 17e Time Buro (1) 42-29-09-09.

DOMICIL. CCIALE 8e TELEX/SECRET. TEL. BURX

AGECO 42-94-95-28.

villas

COSTA BLANCA (Espagne)

Vivez au soleil même l'hiver au milieu des orangers, près de la mer, vue panoramique. Pavillon avec jard. 171.683 F*. Villa 3 p., 500 m terr. 285.068 F* (*clés en main, prix TTC).

VENEZ VISITER NOTRE GRANDE EXPOSITION

au KISS, 28, rue des Lombards, Paris-4e, les 26, 27 et 28 septembre 87, un cocktail à la sangria vous est offert. QUESADA & QUESADA

(1) 45-64-42-30.

viagers

5e, près Jardin des Plantes 3 P. tt. cft., 3e ét. asc., 185 000 + 5 000 F/mois occupé fme. 80 ans-F. Cruz. 8, r. La Boétie - 42-66-19-00.

3e4 P., tt. cft, 68 m², imm. mod. *Boulogne Pt. St-Cloud,* 250.000 cpt + 4.500 F/mois. occupé fme 83 ans. — F. Cruz. 8, rue La Boétie. 42-66-19-00.

Libre juillet 88 entre Lagny et Meaux, belle villa récente s/3.000 m², 190.000 + 7.000 mens. Viagers F. Cruz, 42-66-19-00.

L'AGENDA

Antiquités

ACHAT TOUTES ANTIQUITÉS *au meilleur cours.* Tél. : 48-05-06-97.

Relations humaines

Centre ABAC

VAINCRE LA SOLITUDE moins de 35 ans s'abstenir PARIS, téléph. : 45-70-90-94.

Spécialités régionales (vins)

MONTLOUIS A.O.C.

Pour connaisseurs : vin blanc sec, 1/2 sec, moelleux et méthode champenoise. Tarifs sur demandes. A. CHAPEAU, vigneron, 15, rue des Aîtres, HUSSEAU, 37270 MONTLOUIS-S/LOIRE.

Vacances Tourisme Loisirs

Séjours enfants dans le Jura, alt. 900 m, 3 h de Paris TGV. Touss. 87, Noël 87, Pâques 88. Yves et Liliane, 38 a., accueillent vos enfant dans ancienne ferme XVIIe, confortablement rénovée située au milieu des pâturages et sapins. Nombre d'enfants limité à 14 pour offrir un accueil familial personnalisé. Activités selon saison et condit. météo, tennis, ski de fond, jeux collectifs, poney, découverte du milieu rural, des fleurs, fabrication maison du pain. Tél. : 81-38-12-51.

Sur les collines de Vallauris VUE SUR MER A louer vacances au mois. Au r.-de-c., grand 2 pièces, cuisine. Confort et calme. Pouvant loger 4 personnes et 2 enfants. *Libre à partir du* 1er septembre. Prix abordable. Renseignements : Tél. : (16) 93-64-10-29). M. CARON.

ASSOCIATIONS

Appels

13e Sans Frontières CHINOIS GRATUIT Début des cours 3 niveaux mercredi 23 septembre 87. Inscriptions-Renseignements 70, avenue d'Ivry Tél. : 45-83-82-96.

Sessions et stages

THÉATRE Si vous avez toujours voulu en faire sans jamais l'oser : le « THÉATRE QUAND MÊME » Accueille tous âges, tous niveaux, tous handicaps physiques — Tél. : 42-51-40-83.

JAPONAIS INTENSIF *par la suggestopédie niveau moyen de* 16 au 27 novembre 87. Contactez Matsumoto 42-39-21-37.

LIERRE & COUDRIER (Etabl. libre d'ens. sup. n° 458). Sophrologie - Neuropsychologie - Acupuncture - Cosmoénergétique - Techn. fondées sur l'imaginaire - Etudes psychol. des traditions. Recherche, stages, ateliers, conférences. 20, av. de Clichy, 75018 Paris Tél. : 43-87-42-85.

Pour vous relaxer, augmenter votre confiance en vous, communiquer mieux, atteindre vos buts plus vite et guérir des problèmes psychosomatiques :

HYPNOSE PRATIQUE 10 & 11 octobre - 9 h 30 à 17 h 30.

AUTO — HYPNOSE 17 octobre - 9 h 30 à 17 h 30.

Communiquez avec confiance :

AFFIRMATION DE SOI 18 octobre — 9 h 30 à 17 h 30 Tél. : 47-46-03-62/45-92-14-74

LE CENTRE INTERNATIONAL DE FORMATION EUROPÉENNE Organise séminaires jeunes journalistes à Bühlertal. Forêt noire, du 12 au 17-10-87, sur « L'Europe de la communication ». Débats sur les médias avec experts CEE. Visite du parlement Européen à Strasbourg. Séjour gratuit, remb. 70 % frais de voyage, droit d'inscription. DM 130. Rens. : CIFE, 4 bd Carabacel 06000 Nice, Tél. : (16) 93-85-85-57.

COURS D'ARABE

Stages tous niveaux, le soir, le samedi matin, autres formules. Début des cours, 2e sem. d'oct. Inscrip. immédiate à l'A.F.A.C., 67, rue de Dunkerque, PARIS-9e, Tél. : 42-82-92-62.

COURS Stages d'italien tous niveaux L'association TRILOGOS reprend ses activités pour l'année 87-88. Contactez-nous pour renseig. test et inscriptions 48-07-83-38 (16 h-20 h). 8, impasse des Trois-Sœurs Paris 11e — Mo Voltaire.

L'ÉTÉ INDIEN en CORRÈZE ? Sept.-Oct., voile, ski nautique, yoga, détente, rando. indiv. groupes. Prix spéciaux. Ass. Vacances Promotion — TREIGNAC-NEUVIC. Doc. grat. réservations renseignements Tél. : 55-98-10-35/55-95-80-32.

VICTOIRE SUR LE TABAC

Sans stress et sans grossir, vous pouvez vous libérer progressivement du tabac. Notre exp. éprouvée et reconnue depuis 5 ans vous garantit les résultats concrets et durables que vous êtes en droit d'attendre. Informez-vous « VICTOIRE SUR LE TABAC » Tél. : (1) 45-61-15-13.

Initiation sérieuse à l'HEBREU par professeurs universitaires cours en groupe à Paris ouverture : 20-10-87 Institut Megullà 42-82-25-91

DESSIN ANIMÉ

Techniques class., technique à l'ordinateur, par animation de photos etc. 4 stages début. ou av. dirigés par des professionnels. Séances en soirée. D. mi-octobre. Places limitées M.E.N. Centre Jean Verdier 11, rue de Lancry — Paris 10e. Tél. : 42-08-84-12/42-71-33-77.

ASSOCIAT. RUSLAN PROPOSE INITIATION AU RUSSE PR. ADULTES/ENFTS-TS NIV. PARIS BANLIEUE RENS. SR. ACTIVITÉS : TÉL. : 43-08-17-76.

5e MONDE

Connaissance et compréhension des minorités ethniques

RECHERCHE SES ADHÉRENTS ET MEMBRES ACTIFS

Pour idées et mise en place DES OPÉRATIONS 87/88.

AMAZONIE BRÉSIL, GUYANNE

AFRIQUE

Écrire à : 5e Monde 11 av. d'Iéna 75016 Paris.

- Prix de la ligne 40 F TTC (28 signes, lettres ou espaces).
- Joindre une photocopie de déclaration au *J.O.*
- Chèque libellé à l'ordre du *Monde Publicité*, et adressé au plus tard le jeudi pour parution du mardi, daté mercredi au *Monde Publicité*, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

La rubrique Associations paraît tous les mardis sous le titre « Agenda », dans les pages annonces classées.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Communication

Après les déclarations du chef de l'Etat

La CNCL déstabilisée

Après les critiques du chef de l'Etat sur la Commission nationale de la communication et des libertés dans son interview au *Point* (*le Monde* du 22 septembre), la CNCL est ouvertement divisée. Peu après qu'un communiqué émanant de la majorité de ses membres (onze sur treize) eut affirmé la *« parfaite indépendance »* de la Commission, deux de ses membres, Mme Catherine Tasca et M. Bertrand Labrusse (tous deux nommés à la CNCL par M. Mitterrand), ont fait état de leur désaccord et accusé la Commission d'avoir pris des *« décisions non pluralistes »*. Ils ont donné deux exemples : la nomination des PDG des chaînes et l'existence d'une radio en Nouvelle-Calédonie, mise en place dans des conditions irrégulières par la majorité pendant la dernière campagne référendaire et contre laquelle la CNCL a refusé de prononcer des sanctions. *(Voir page 44.)*

Sur les traces de la Haute Autorité

L'histoire se répéterait-elle ? Le mal pernicieux qui avait frappé feu la Haute Autorité toucherait-il aujourd'hui l'instance qui lui a succédé ? La CNCL revit en tout cas, depuis sa création il y a onze mois, les grands cycles de l'existence de son illustre devancière. Et en accéléré.

Premier temps : les débuts difficiles. Les réserves publiquement exprimées par Mme Catherine Tasca lors des dernières nominations des PDG du secteur public font écho aux bouderies qui avaient touché la Haute Autorité lorsque celle-ci avait, en 1982, procédé pour la première fois à ces désignations. Vient ensuite l'accalmie pendant laquelle l'institution semble trouver ses marques et travailler, malgré d'inévitables tiraillements, en bonne intelligence. M. Bertrand Labrusse se penche avec beaucoup de sérieux sur les cahiers des charges des chaînes, Mme Tasca accepte de prendre part à bras-le-corps les problèmes du cinéma. Enfin, dernier acte : la crise, aiguillonnée par une poussée de fièvre pré ou postélectorale.

Le communiqué publié lundi 21 septembre par les deux « commissaires » désignés par le président de la République a en effet un antécédent : celui cosigné par les membres désignés par le président du Sénat en mai 1986 et M. Gabriel de Broglie, alors membre minoritaire de la Haute Autorité et aujourd'hui président de la CNCL. Et curieusement les deux textes affichent des préoccupations cousines.

M. de Broglie avait cru nécessaire, à l'époque, de rappeler l'obligation pour le service public de respecter *« l'honnêteté, l'indépendance et le pluralisme de l'information »*. En écho, Mme Tasca et M. Labrusse mettent aujourd'hui en cause *« l'action de la CNCL dans l'exercice de sa mission de sauvegarde du pluralisme et de l'équité (...). Nous avons à plusieurs reprises appelé l'attention de nos collègues sur la responsabilité prise par la Commission lorsqu'elle adoptait des décisions non pluralistes, et donc contraires aussi bien aux règles que nous nous sommes fixées qu'à l'esprit de la loi »*.

Un « témoignage » porté de l'intérieur

Mais l'accusation, cette fois, est extrêmement grave. Il ne s'agit plus d'une appréciation sur la façon dont la télévision remplit sa mission d'information, mais d'un *« témoignage »*, selon l'expression des deux cosignataires, porté de l'intérieur sur l'activité même de la CNCL. Un témoignage, une accusation pourrait-on dire, qui jette un discrédit sur l'ensemble des décisions adoptées par l'institution.

Les exemples cités à l'appui par M. Labrusse et Mme Tasca sont à cet égard éclairants. Concrets, ils peuvent aisément être vérifiés. Et si le rappel de la désignation des PDG ne fait que reprendre un débat ancien – relancé il est vrai par le chef de l'Etat en personne, – la mise en cause de l'attitude de la CNCL en Nouvelle-Calédonie jette un doute sur l'action de la Commission dans ce qui est sa première fonction : veiller à l'équilibre des campagnes électorales. La suspicion est donc jetée sur la campagne qui s'approche : celle de la présidentielle.

Les mois qui viennent s'annoncent mal pour la CNCL, même s'il apparaît peu probable que M. Labrusse et Mme Tasca aillent plus loin pour l'instant. Pas plus que M. de Broglie n'avait démissionné d'une Haute Autorité qu'il critiquait, M. Labrusse et Mme Tasca ne devraient quitter aujourd'hui la CNCL. Les déclarations du président de la République n'ont-elles pas d'ores et déjà atteint leur but, fragiliser, fracturer une institution que l'on prétend remplacer ? La Haute Autorité s'était délitée après avoir été condamnée par la majorité du 16 mars. Pas encore réélu ni même officiellement candidat, M. Mitterrand vient de placer la CNCL en situation d'imploser.

PIERRE-ANGEL GAY.

Le mal politique

ON peut s'en étonner, s'en réjouir, s'en offusquer. Le fait est là : l'audiovisuel n'est décidément pas en France un secteur comme les autres. Et l'on cherchera en vain un homme politique français capable d'en parler de façon dépassionnée.

Sans doute le cadre a-t-il évolué. Au régime dévolu depuis le début de la télé à des organismes de service public a succédé un régime d'ouverture et de concurrence. Au financement par la redevance du petit écran s'est substitué l'apport croissant des ressources de la publicité. Enfin, jusqu'à présent conçue et administrée par les pouvoirs publics comme un vecteur privilégié de la culture nationale, la télévision est désormais soumise aux lois de la concurrence et confrontée aux marchés européen et mondial.

Bref, déclarait récemment le ministre François Léotard, *« la communication est désormais considérée comme l'affaire de l'entreprise »*. Certes. Mais elle reste encore celle des politiques. Et les différentes médecines qu'ont, tour à tour, tenté de lui administrer les derniers gouvernements – par réformes interposées – ont été incapables de couper le fameux cordon ombilical (ah ! cette expression) tant de fois évoqué.

Sans doute, au fil des ans, les professionnels ont-ils gagné en indépendance, et donc en liberté. Irréversible, clament donc les journalistes. Irréversible ? Pas si sûr, car les politiques sont là qui, quels qu'ils soient, aspirent toujours à contrôler, influencer, maîtriser les acteurs du grand journal télévisé. Aucun discours, aucune résolution n'est, semble-t-il, capable de lutter contre cette tentation, M. Fabius étant aussi mal placé que M. Chirac pour jouer les preux chevaliers de l'indépendance.

C'est là qu'intervient, ou qu'aurait dû intervenir, la CNCL, institution tampon, barrière unique capable de s'ériger entre les professionnels et les hommes politiques. Elle a sans doute le mérite d'exister. Et, en même temps, le défaut de n'être pas à la hauteur. Décevante ? Oui, par rapport au schéma théorique, dessiné par des textes, pas encore habité. Le fruit de ses délibérations ne surprend plus que les naïfs, les issues étant inévitables et presque toujours prévisibles. Etant donnée sa composition, elle ne peut agir autrement, nommer autrement, arbitrer autrement.

C'est quasi-mathématique. Hommes et femmes d'expérience et d'autorité, les membres ont pourtant tendance à faire primer leurs convictions de droite, la plupart ayant le sentiment confus qu'il est aussi de leur mission d'empêcher la gauche de revenir au pouvoir. L'ancrage est RPR, résolument, entachant d'une suspicion désolante les arbitrages résultant souvent du travail énorme fourni par certains de ses membres (notamment Mmes Baudrier, Tasca et de Galard), aidés par une administration de grande qualité et par des services – notamment juridique – dévoués.

La CNCL avait un an pour bâtir son édifice, établir sa réputation, sa crédibilité. Presque à chaque tournant, hélas ! la machine a dérapé. Le chef de l'Etat en a profité – facile ! – pour griffer le poisson, lequel se défend et s'aperçoit que l'air à l'horizon 1988 pourrait se raréfier. Murdoch, Maxwell et autres Bertelsmann, brandis comme des épouvantails, peuvent accroître leur avance et rire de bon cœur des élucubrations de leurs confrères français. Nos créateurs, artistes et producteurs aspirent, eux, plus sobrement, à travailler un jour en toute sérénité.

ANNICK COJEAN.

LES RÉACTIONS

M. Jacques Chirac a « estime et respect » pour la CNCL

Le premier ministre, M. Jacques Chirac, lors d'une conférence de presse, le lundi 21 septembre à Rouen, a indiqué qu'il comprenait mal que *« l'on critique une institution issue de la loi »*. *« Je ne l'ai jamais fait pour ma part*, a précisé le premier ministre, *et je continuerai à ne pas le faire. Je manifeste mon sentiment d'estime et de respect pour la CNCL comme je l'ai manifesté, largement pour des raisons de principe, pour la Haute Autorité quand j'étais dans l'opposition. »*

● **M. ADRIEN GOUTEYRON (RPR) : « Surpris ».** – Sénateur RPR et rapporteur au Sénat de la loi sur la communication, M. Adrien Gouteyron, a indiqué que *« la philosophie qui a présidé aux dispositions de ladite loi est à l'évidence étrangère »* au président de la République. *« Pour lui,* a poursuivi M. Gouteyron, *l'ouverture à la concurrence n'est qu'un pis-aller imposé par l'évolution de moyens techniques ; pour le législateur de 1986, cette ouverture a été un acte de volonté parce que la concurrence a en elle-même des vertus et que la compétition entre un secteur public et un secteur privé est seule de nature à provoquer le renouvellement des idées. »*

● **M. FRANÇOIS D'AUBERT (PR-barriste) : M. Mitterrand « chef de l'opposition ».** – *« Le président de la République, par ses attaques délibérément politiques, veut déstabiliser le système audiovisuel français qui a, au contraire, besoin qu'on le laisse en paix (...). Les leçons de pluralisme données par celui qui orchestra de l'Elysée la chasse aux sorcières de 1981, qui imposa à la Haute Autorité des choix politiques et attribua la Cinq à M. Berlusconi, ne sont pas crédibles. »*

● **Un Livre noir sur les socialistes et la télévision publié par le Parti républicain.** – M. Philippe Vasseur, porte-parole du Parti républicain (PR), a annoncé, le lundi 21 septembre, que son parti allait prochainement publier un Livre noir rappelant comment le pouvoir socialiste *« a fait main basse sur la télévision de 1981 à 1986 »*. Pour M. Vasseur, *« le président de la République, en s'attaquant à la télévision (...), annonce le retour de la « chasse aux sorcières » si, par malheur, il était reconduit à l'Elysée l'an prochain. »* Le porte-parole du PR, qui fut journaliste à TF1 jusqu'en 1981 avant d'entrer ensuite au *Figaro*, dont il est le rédacteur en chef chargé de l'économie, a indiqué qu'il témoignerait *« personnellement des méthodes inadmissibles utilisées par la gauche pour embrigader et contrôler l'audiovisuel »*.

● **M. FRANÇOIS DOUBIN (MRG) : Le président de la République « a raison ».** – *« Mais l'enjeu n'est pas seulement l'objectivité ou le pluralisme de l'information »*, ajoute le président du Mouvement. *« Il faut prendre conscience que la télévision est devenue le deuxième système de formation (...). Il est donc urgent de dépasser les problèmes de répartition de la manne publicitaire et le soutien aux copains pour assumer le contrôle des véritables responsabilités du secteur médiatique. »*

● **M. FRANÇOIS LONCLE (PS) : il faut une commission d'enquête parlementaire.** – *« Seule une commission d'enquête parlementaire pourrait faire toute la lumière sur les extravagances politico-financières de la CNCL »*, estime le député, pour qui *« le comportement de cette institution constitue un scandale permanent »*.

● **M. JEAN-JACK QUEYRANNE (PS) : *« La CNCL ne s'est illustrée que par son parti pris envers le RPR et ses amis. »*** – Estimant *« tout à fait normale »* l'intervention du président de la République *« soulignant que la CNCL ne joue pas* (le rôle) *d'autorité morale, de juge de paix, de gardienne vigilante du pluralisme »*, M. Jean-Jack Queyranne, porte-parole du PS, juge que la Commission *« s'est révélée incapable de faire respecter par les chaînes de télévision, qui diffusent à profusion des séries américaines, les cahiers des charges qu'elle a elle-même édictés »*.

Economie

REPÈRES

Consommation

Forte progression aux Etats-Unis

Les dépenses de consommation ont de nouveau fortement progressé en août aux Etats-Unis (+ 1,5 %) après avoir augmenté de 0,7 % en juillet, a indiqué le département du commerce. Dans le mesure où les revenus n'ont augmenté que de 0,5 % en août comme en juillet, les Américains ont dû réduire leur taux d'épargne tombé le mois dernier à 1,8 % du revenu personnel après impôts, contre 2,9 % en juillet.

La progression des dépenses de consommation, la plus forte depuis six mois, s'explique beaucoup par l'augmentation des achats d'automobiles, achats encouragés par les rabais offerts par les constructeurs afin de se défaire d'importants stocks d'invendus.

Croissance

Bonne tenue en Grande-Bretagne

La croissance du produit intérieur brut (PIB) britannique a atteint, durant le deuxième trimestre, 0,5 % par rapport aux trois mois précédents et 3,7 % par rapport au deuxième trimestre de 1986. La progression, au premier trimestre, avait été de 1,35 % sur trois mois et de 3,64 % sur un an. Ces chiffres officiels confirment, selon les analystes, les prévisions d'un prochain ralentissement de la croissance compte tenu d'un tassement prévisible de la production industrielle. L'étude mensuelle de l'organisation patronale, la Confédération de l'industrie britannique parvenait aux mêmes conclusions.

Inflation

Accélération possible en RFA

La hausse des prix en RFA pourrait atteindre 3 % l'année prochaine, estime l'Institut de Kiel, l'un des cinq grands instituts de conjoncture ouest-allemands. Cette prévision est nettement supérieure à celle formulée par l'OCDE au début de l'été (+ 1,5 %). Elle s'explique, selon l'Institut de Kiel, par une demande intérieure qui se renforcera. Comme l'OCDE, l'Institut prévoit une croissance économique médiocre de 2 % en 1988.

● **Le Comité économique et social européen plaide pour le marché unique.** — Dans un avis *adopté à une large majorité,* et que viennent de présenter à la presse MM. Michel Collas (CNPF) et Bernard Mourgues (FO), le Comité économique et social (CES) de la CEE a souligné l'utilité de réaliser au plus vite le grand marché intérieur en recherchant l'uniformisation des conditions de travail et de vie *« vers le haut ».* Un autre avis du CES, s'inquiétant du chômage, se prononce *pour une meilleure préparation* des jeunes à la vie professionnelle grâce au développement de la formation. En revanche, les partenaires sociaux européens ne se sont pas trouvés d'accord sur la réduction et l'aménagement du temps de travail.

M. Chirac en Haute-Normandie

Les ports, les autoroutes et un nouveau pont sur la Seine

ROUEN
de notre envoyé spécial

M. Jacques Chirac a refusé de répondre, le lundi 21 septembre, au conseil régional de Haute-Normandie, lorsque M. Laurent Fabius lui a demandé de *« rejeter expressément les alliances régionales passées avec le parti de M. Le Pen ».* Plus exactement, le premier ministre a expliqué en reprochant à son prédécesseur d'avoir fait voter par le Parlement la loi électorale proportionnelle, loi *« paralysante »,* que la majorité actuelle a remplacée, au plan national, par le scrutin majoritaire, et qu'*« il faudra également changer sur le plan des régions ».*

La région Haute-Normandie est présidée par un membre du RPR, M. Roger Fossé, élu par une majorité de vingt-sept voix comprenant celles des trois conseillers du Front national (dont l'un est vice-président de la région), contre la gauche qui détient vingt-six sièges. La veille, M. Charles Pasqua avait indiqué que le RPR romprait de telles alliances avec des représentants du Front national si ceux-ci ne se désolidarisaient pas des propos de M. Jean-Marie Le Pen sur le génocide des juifs pendant la seconde guerre mondiale. Interrogé de nouveau, sur ce point, au cours d'une conférence de presse, M. Chirac a jugé déplacée cette question de *« politique politicienne »* et n'y a pas répondu.

Le silence du premier ministre lui a valu les remerciements du porte-parole du Front national, M. Guillaume de Tarlé, qui a seulement regretté que l'alliance nouée à Rouen, comme dans plusieurs autres capitales régionales, ne l'ait pas été, aussi, au gouvernement. M. de Tarlé a fait ensuite, entre M. Fabius et Léon Blum, un rapprochement dont le sous-entendu — tous deux sont d'origine juive — n'a échappé à personne et a provoqué des réactions indignées dans les rangs de la gauche.

Le voyage du premier ministre avait commencé avec retard au Havre, où son avion n'avait pu se poser en raison du brouillard, ce qui avait rendu nécessaire un détour par Evreux. Visitant l'université du Havre, M. Chirac a évoqué les grandes lignes de la politique de son gouvernement pour l'enseignement supérieur. Il a annoncé deux mesures : la possibilité donnée *« prochainement »* aux universités de recruter des étudiants en doctorat pour encadrer les travaux dirigés et l'étude d'un *« nouveau doctorat, plus orienté vers la recherche approfondie et encore plus performant, (...) garantie (...) d'un meilleur recrutement du corps des professeurs ».*

M. Chirac s'est rendu, ensuite, au port, où, devant les présidents des ports autonomes et la direction de celui du Havre, il a annoncé l'attribution d'une dotation en capital, prélevée sur les revenus des privatisations et s'élevant à 1,4 milliard de francs. Il a confirmé l'engagement de l'Etat pour la construction d'un port rapide, en aval du port du Havre, et il a indiqué que les ports de Rouen et de Dieppe bénéficieront de la progression des moyens d'équipement inscrits au projet de budget pour 1988. Le premier ministre a annoncé, enfin, le soutien de l'Etat à la construction, par les ateliers et chantiers du Havre, d'un voilier de 180 mètres commandé par le Club Méditerranée.

Le premier ministre qu'accompagnaient trois membres du gouvernement — MM. Jacques Valade (enseignement supérieur), Jacques Douffiagues (transports) et Ambroise Guellec (mer) — a été reçu, à sa demande, à l'hôtel de ville, par le maire et sénateur communiste, M. André Duroméa. Celui-ci, accueillant M. Chirac dans son bureau, lui a parlé, notamment, de la perspective d'accord soviéto-américain sur les euromissiles.

A Rouen, devant le conseil régional, le premier ministre a pu préciser les dispositions du plan routier arrêté par le conseil interministériel d'aménagement du territoire, en avril dernier, et, notamment, la construction d'un nouveau pont sur l'estuaire de la Seine, ainsi que celle d'un sixième pont à Rouen. Il a fait, ensuite, une brève escale à Evreux, où il a été reçu au conseil général, avant de rencontrer les militants du RPR en privé.

PATRICK JARREAU.

Des investissements parfois inconsidérés

Il existe en métropole six ports autonomes : Marseille, Le Havre, Dunkerque, Rouen, Nantes-Saint-Nazaire, Bordeaux et, outre-mer, celui de la Guadeloupe. Régis par une loi de 1965, ces ports autonomes sont des établissements publics de l'Etat et, contrairement à ce que leur nom indique, ils ne sont guère « autonomes » puisqu'ils dépendent du secrétariat d'Etat à la mer pour l'essentiel de leurs investissements et puisque le directeur de chaque port est nommé en conseil des ministres.

Avec 234 millions de tonnes en 1986, ils assurent 80 % du trafic total, mais il existe d'autres ports — dont la gestion est assurée par les chambres de commerce — et qui sont dynamiques, par exemple Calais, Cherbourg, La Rochelle ou Sète.

Dans son rapport de juin 1987, la Cour des comptes avait formulé des critiques très vives sur les investissements inconsidérés et désordonnés réalisés par les grands ports ces dernières années pour réceptionner les marchandises pondéreuses, c'est-à-dire essentiellement le charbon et les minerais. La sous-exploitation des installations et les erreurs de prévision de trafic ont entraîné des déficits importants, d'autant que les grands ports comme Le Havre ou Marseille ont vu diminuer leurs arrivées de pétrole et donc baisser leurs recettes.

Au cours des années récentes, toutefois, grâce à de vigoureux efforts d'économies, la situation financière des ports s'est améliorée. Le déficit total des six ports autonomes de métropole a atteint 12,25 millions de francs en 1985 au lieu de 11,25 en 1984. L'endettement très lourd de Marseille est revenu de 1,25 milliard en 1983 à 1 milliard en 1986. La marge nette d'autofinancement (après remboursement des charges d'emprunt) a diminué entre 1984 et 1985 à Dunkerque, au Havre, à Nantes-Saint-Nazaire, mais elle s'est sensiblement redressée à Rouen, à Bordeaux et à Marseille.

F. Gr.

SOCIAL

La « rentrée » de FO

M. Bergeron s'interroge sur les intentions du patronat

« Le dinosaure vous salue bien », a lancé M. André Bergeron aux journalistes, à l'occasion de sa conférence de presse de « rentrée », le lundi 21 septembre. Le secrétaire général de FO faisait allusion aux attaques — en provenance de la CGC notamment — contre son organisation, jugée trop archaïque. Dans ce contexte, M. Bergeron campe sur ses positions et affiche une sérénité de bon aloi. Il cède même à un certain optimisme en espérant que FO obtiendra 20 % aux élections prud'homales du 9 décembre (au lieu de 17,8 % en 1982) et qu'elle réunira de 10 000 personnes à 12 000 personnes lors de sa manifestation interprofessionnelle du 3 octobre — une première du genre — à Paris, de la République à la Bastille.

Pour cette « rentrée » 1987, le secrétaire général de FO a semblé s'adresser d'abord au patronat. Il a demandé audience à M. François Perigot, président du CNPF, et lui a écrit le 14 septembre pour lui demander des précisions sur sa récente interview au *Monde.* M. Bergeron s'interroge en particulier sur *« la décentralisation du dialogue social »,* qui ne doit pas vouloir dire qu'*« il faut pour autant renoncer à définir les orientations générales dont ceux qui négocient les conventions collectives devront tenir compte ».* Il entend, également, demander des précisions au CNPF sur l'individualité des rémunérations : *« Comment voyez-vous le mariage de cette idée avec le respect du contrat collectif ? »*

M. Bergeron s'est abstenu de tout jugement global sur la politique de M. Chirac et a souligné qu'il ne fallait pas donner un caractère *« politique »* à la manifestaion du 3 octobre. Le tassement du pouvoir d'achat (8,5 % de perte pour les fonctionnaires du 1er janvier 1982 au 31 août 1987 selon FO), la persistance du chômage, la *« formidable campagne de propagande sur la Sécurité sociale à deux ou trois vitesses »,* sont les éléments essentiels d'un paysage qui alimente l'inquiétude des salariés.

Revenant sur le jugement du tribunal de Créteil qui, le 30 juillet, *avait jugé « déraisonnables »* les revendications des pilotes d'Air Inter, M. Bergeron s'est montré particulièrement sévère : *« Le tribunal n'a pas vocation à apprécier le bien-fondé ou non d'une revendication. Il a manifestement mordu le trait. Dans un pays comme la France, on ne réglemente pas le droit de grève. »*

Se déclarant assuré qu'il n'y aurait *« pas de changement d'orientation »* après son départ, en novembre 1988, M. Bergeron a réitéré ses réticences face à tout rapprochement intersyndical. Le 15 octobre prochain, les fonctionnaires FO feront grève avec la CFDT, la FEN, la CFTC, les autonomes, mais ne participeront pas à des manifestations communes. *« Comme les chaussures coûtent cher,* a ironisé d'abord M. Bergeron, *il est difficile de manifester deux fois, le 3 et le 15 octobre. » « Nous voulons garder notre identité »,* a-t-il ajouté plus sérieusement. *« Que ce soit Krasucki, Maire, Bornard ou Marchelli, il arrive que nous tenions des propos de même nature »,* a-t-il concédé.

MICHEL NOBLECOURT.

La CGT quitte l'Association pour la gestion des conventions de conversion

Président de l'Association pour la gestion des conventions de conversion (AGCC), M. Alain Deleu (CFTC) a présenté à la presse, le 21 septembre, le message publicitaire de trente secondes qui sera diffusé prochainement à la télévision.

D'un coût de 8 millions de francs hors taxes, entièrement financée par le ministère des affaires sociales, cette campagne de promotion et d'information (*le Monde* du 29 août) vise à faire connaître les conventions de conversion aux salariés licenciés. L'argumentaire rappelle que la mesure a été inventée par *« les syndicats et le patronat ».*

Non signataire de l'accord du 20 octobre 1986, la CGT avait finalement accepté de participer à l'AGCC. En désaccord avec le principe même d'une campagne publicitaire, M. Alain Guichard, au nom de la CGT, a annoncé que son organisation avait *« décidé de ne plus siéger au conseil d'administration et au bureau de l'AGCC ».*

Depuis le début mars, 5 953 personnes licenciées ont bénéficié des conventions de conversion, selon M. Deleu, et l'on enregistre actuellement plus de 1 000 dossiers par mois. La part de la formation demeure limitée, puisque 32 % seulement des bénéficiaires suivent un stage. En revanche, il apparaît que les premiers adhérents à la formule avaient, à la fin août, retrouvé plus facilement un emploi que les chômeurs normaux : 43 % d'entre eux ont été embauchés en comptant les contrats à durée déterminée et les contrats d'adaptation de la formation en alternance.

La préparation des états généraux de la Sécurité sociale

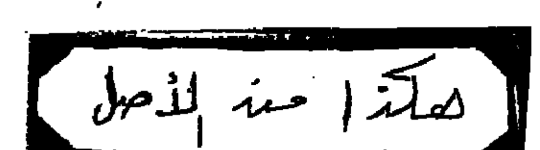
Les professions de santé veulent participer à la gestion de l'assurance-maladie

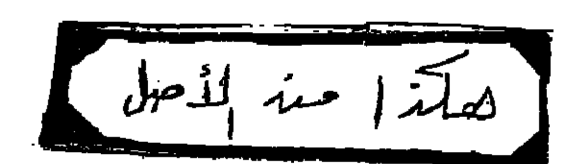
Reçu récemment par les «sages» chargés de préparer les états généraux de la Sécurité sociale, le Centre national des professions de santé (CNPS), qui réunit les principaux syndicats professionnels, préconise, pour assurer l'équilibre de l'assurance-maladie, d'*« ajuster les dépenses aux recettes »,* en réduisant ou en supprimant si nécessaire certains remboursements. Ainsi la protection obligatoire devrait être réservée aux *« soins essentiels »,* notion mouvante selon l'évolution des ressources et celle des techniques médicales. Ces restrictions éventuelles s'accompagneraient de discussions avec les organismes complémentaires (mutuelles et assurances), et de «filets de sécurité» pour les plus démunis.

Les professionnels entendent conserver la liberté d'accès au médecin, et pour celui-ci la liberté de prescription. Ils demandent en outre la libération des prix des médicaments à la production. Toutefois, le CNPS préconise une sélection rigoureuse à l'entrée des formations médicales et paramédicales pour limiter le nombre de praticiens, et surtout il souhaite une réduction du nombre de lits dans les hôpitaux publics, enfin un développement de la prévention, avec les professionnels libéraux.

Partenaires, les professions de santé veulent participer aux conseils d'administration des caisses d'assurance-maladie avec voix délibérative, à parité avec les syndicats et les employeurs.

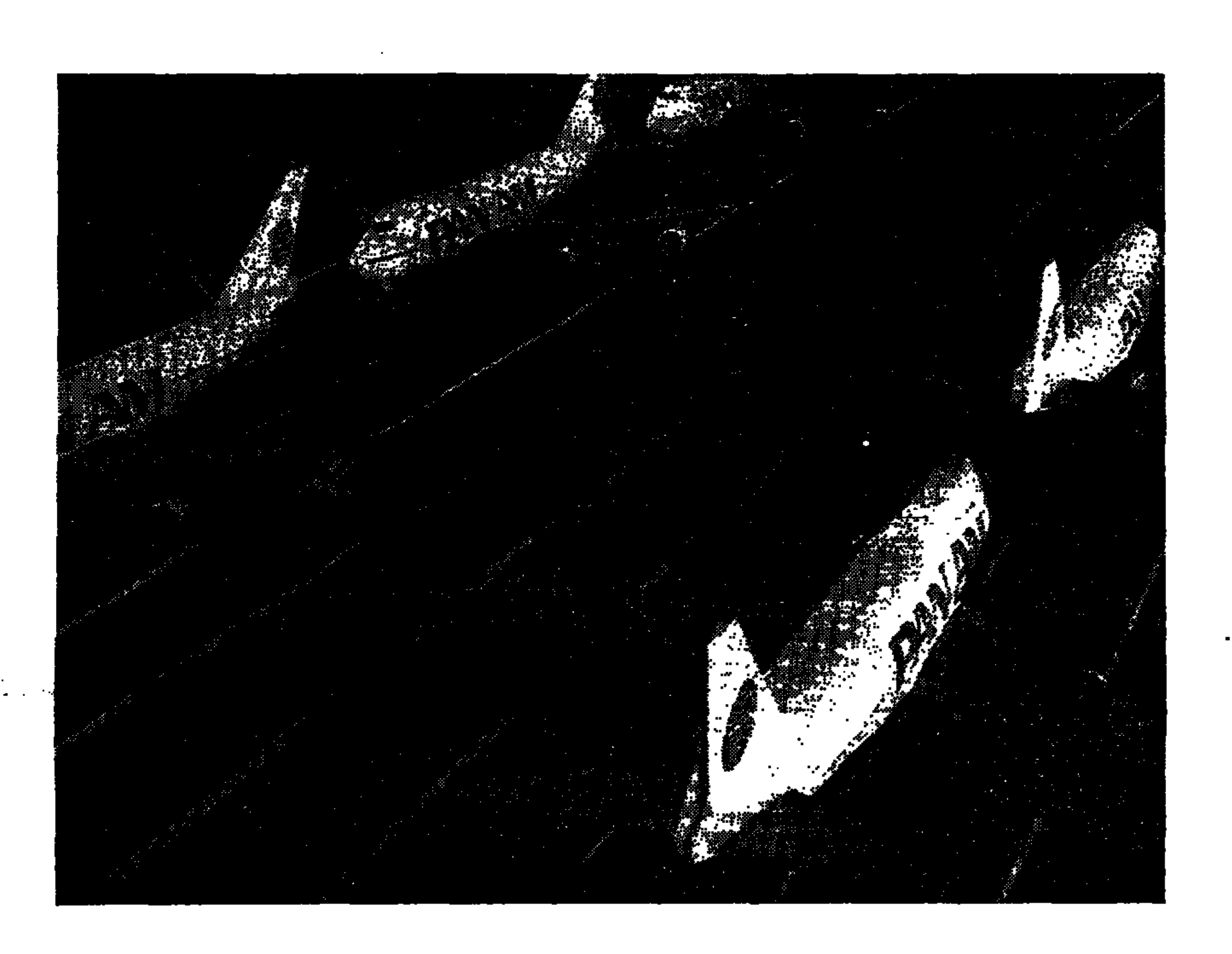






New York.

Autoroute céleste sortie Manhattan Nord.



Hommes d'affaires pressés, prenez la voie express Pan Am. A bord de nos Boeing 747 un accueil chaleureux et de nombreux services exclusifs vous attendent.

Au départ de Roissy, un comptoir d'enregistrement est réservé à tous les passagers de First et Clipper® Class afin d'éviter toute attente.

En First Class nos sièges Sleeperette®, recouverts de cuir, s'étendent sur plus de quatre hublots.

En Clipper Class nos sièges, seulement six de front, allient l'élégance de leur tweed au confort d'un plus grand espace.

L'équipage efficace, attentif et discret fera de son mieux pour rendre votre voyage plus agréable.

Au dîner, le menu fin et savoureux accompagné d'une carte des vins les plus prestigieux sera l'instant magique de votre traversée.

Côté détente, nos cabines sont équipées d'un matériel audio-vidéo et figurent à ce jour parmi les plus spacieuses au monde.

A votre arrivée à New York, passagers de First et Clipper Class, n'oubliez pas les trois services uniques à Pan Am qui vous feront gagner du temps.

L'hélicoptère privé Pan Am qui vous emmènera gratuitement, sur simple réservation, au centre de Manhattan.

Le Worldport® Pan Am qui assure sous un même toit les liaisons internationales et intérieures les plus rapides.

Et à votre retour un hall luxueux, le Private Terminal®, vous est réservé. Vous vous y relaxerez pendant que notre personnel se chargera de vos formalités.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter votre Agence de voyages ou l'autoroute céleste Pan Am au 42.66.45.45.



Si vous en voulez plus.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

AUSSEDAT REY

Les comptes du premier semestre 1987 sont les suivants :

	Premier semestre 1987 (a)	Premier semestre 1986
	(en millions de francs)	
AUSSEDAT REY S.A.		
Chiffre d'affaires	839,2	808,1
Résultat courant	69,8	26,5
Résultat net	45,7	28,6
COMPTES CONSOLIDÉS		
Chiffre d'affaires	2329,9	2328,2
Résultat courant	85,6	60,8
Résultat net	72,2	52
dont part du groupe	64,2	40,6

(a) Ces chiffres n'ont pas encore reçu la visa définitif de nos commissaires aux comptes.

Le résultat net d'Aussedat Rey s'entend après dotations aux provisions réglementées de 27,6 millions de francs.

Le chiffre d'affaires consolidé est identique à celui du premier semestre 1986; à structures comparables, l'augmentation est de 2 %.

Le résultat courant consolidé est en augmentation de 40 % par rapport à la même période de l'année précédente et atteint 3,7 % du chiffre d'affaires, malgré une conjoncture médiocre dans les papiers non couchés.

Le résultat net consolidé, très proche des prévisions et des chiffres annoncés en juin, prend en compte des frais complémentaires de restructuration (13,8 millions de francs de provisions pour licenciements collectifs), la participation des salariés (3,3 millions de francs) et une charge d'impôt sur les sociétés limitée à 3,3 millions de francs car le groupe restera quasiment non imposable au cours de cet exercice.

Le résultat du second semestre est attendu à un niveau un peu inférieur à celui du premier semestre en raison de la persistance du mouvement de hausse du prix international de la pâte. Cela devrait permettre d'assurer, comme annoncé précédemment, pour l'ensemble de l'exercice 1987, une progression du résultat net (part du groupe) de 25 % due à l'augmentation de capital de février 1987.

SOCIÉTÉ CENTRALE D'INVESTISSEMENTS

Société anonyme
au capital de 52 137 200 F
Siège social :
29, rue de Monceau 75008 PARIS

Le conseil d'administration de la Société centrale d'investissements, réuni sous la présidence de M. Jean-Marc Vernes, a arrêté les comptes de l'exercice du 1er août 1986 au 31 juillet 1987.

Le bénéfice net de cette période s'élève à 56 909 506,09 F contre 42 708 894,17 F au titre de l'exercice précédent.

Il sera proposé à la prochaine assemblée générale ordinaire la distribution d'un dividende de 35 F par action assorti d'un avoir fiscal de 17,50 F ; le dividende de l'exercice précédent a été de 30 F assorti d'un avoir fiscal de 15 F.

Le conseil d'administration demandera également à une assemblée générale extraordinaire convoquée à la suite de l'assemblée générale ordinaire, d'une part, de procéder à une augmentation de capital en numéraire de 151 197 300 F par souscription d'une action nouvelle à 2 900 F pour 10 actions anciennes et, d'autre part, d'incorporer au capital des réserves à concurrence de 143 377 000 F et de créer en conséquence 1 433 770 actions nouvelles, qui seront attribuées gratuitement aux actionnaires à raison de 5 actions nouvelles pour 2 actions anciennes. Les actions souscrites en numéraire auront droit à ces actions gratuites.

RICOH COMPANY, LTD

Attribution gratuite d'actions

Le conseil d'administration de la société, réuni le 25 août 1987, a décidé de procéder à une augmentation de capital par attribution gratuite d'actions ordinaires de 50 yens, jouissance 1er octobre 1987.

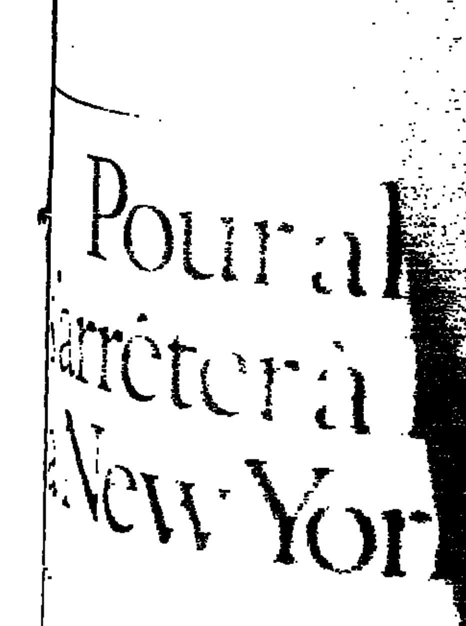
Les actions nouvelles seront attribuées aux actionnaires enregistrés le 30 septembre 1987, à raison d'UNE action nouvelle pour DIX actions anciennes.

Le droit d'attribution sera coté à la Bourse de Paris.

Les demandes d'attribution seront reçues en France auprès de tous les guichets du :

CRÉDIT LYONNAIS
19, boulevard des Italiens
75002 PARIS.

La cotation des actions nouvelles sera demandée.





Economie

AFFAIRES

Une décision des ministres de l'industrie de la CEE

Restructuration de la sidérurgie européenne : trois « sages » sont chargés du dossier

Trois « sages » seront chargés de proposer aux Douze la manière de mener à son terme, d'ici à la fin de 1990, la restructuration de la sidérurgie européenne. Ils remettront leur rapport à la mi-novembre. Le conseil des ministres de la CEE arrêtera ses décisions le 8 décembre. Telles sont les conclusions auxquelles sont parvenus les ministres de l'industrie de la CEE, qui étaient réunis le lundi 21 septembre à Bruxelles. Ces trois super-experts devraient être désignés dans les prochains jours. Le nom de M. Etienne Davignon, qui avait dirigé la mise en œuvre du plan de restructuration de la sidérurgie communautaire de 1981 à 1985, est le plus fréquemment cité.

BRUXELLES
(Communautés européennes)
de notre correspondant

Curieuse procédure ! Elle témoigne des divergences entre les Douze sur la façon de réduire, à nouveau, de 30 millions de tonnes les capacités de production dans la CEE (sans l'Espagne et le Portugal). Personne ne conteste que cette nouvelle contraction, qui devrait affecter principalement – à hauteur de 20 millions de tonnes – les produits plats et les profilés lourds, est nécessaire pour que la sidérurgie communautaire retrouve sa compétitivité. Mais l'unanimité disparaît dès qu'il s'agit de préciser les modalités de ce nouveau régime de rigueur et surtout le partage du fardeau.

Les principaux groupes sidérurgiques réunis au sein d'Eurofer avaient d'abord proposé de trouver la solution entre eux. Ils ont échoué dans leur tentative, et le conseil avait alors invité la Commission à reprendre en main l'affaire. Elle a remis sa copie en juillet. Les ministres, incapables de parvenir à un accord sur cette base, lui retirent maintenant la direction de l'exercice. Ce n'est assurément pas un succès pour la Commission, même s'il est probable que le compromis que vont mettre au point les trois « sages » s'inspirera en partie du mécanisme qu'elle a proposé. Ses lignes directrices ont en effet été accueillies favorablement par une majorité des Etats membres, et en particulier par la France. Les divergences portent sur quelques points précis, il est vrai importants, tels que la manière dont devraient être financées les aides qui seront accordées aux entreprises s'engageant à réduire leur capacité.

La plupart des Etats membres estiment ainsi nécessaire de maintenir le régime de contingentement de la production durant les trois années où sera mis en œuvre ce nouvel effort de restructuration. C'est le seul moyen, en effet, d'empêcher que la fermeture des capacités excédentaires se fasse par le biais d'une concurrence aussi sauvage que destructrice. Aussi le système de quotas s'applique-t-il à 65 % de la production. La Commission propose de le maintenir pour les produits plats (larges bandes et tôles fortes) et les profilés lourds, soit 45 % de la production. En revanche, elle estime que les autres produits longs (laminés marchands et fil machine) peuvent être libérés.

Personne ne conteste non plus que, en contrepartie du maintien de ce régime rassurant des quotas, les industriels doivent s'engager à réduire leur surcapacité. Comment les inciter à le faire à la hauteur de 20 millions de tonnes qui, s'agissant des produits plats et des profilés lourds, constituent le seuil pour un assainissement suffisant ? Les entreprises fermant leurs installations pourront vendre leur quota à leurs concurrents plus compétitifs restant sur le marché. Mais, surtout, la Commission propose de leur accorder des primes qui, selon elle, devraient être financées par un prélèvement à la tonne d'acier perçu sur l'ensemble des produits faisant l'objet du programme de restructuration.

C'est moins le système de prime qui est contesté que son financement, largement fondé sur des cotisations de la profession. Le Royaume-Uni, les Pays-Bas et, dans une moindre mesure, la RFA, dont les entreprises ont renoué avec la compétitivité, ne voient pas pourquoi ils paieraient pour les autres. La Belgique et le Luxembourg trouveraient plus équitable et rationnel que le soutien à la fermeture soit assuré par des fonds publics. En revanche, le dispositif vers lequel on s'oriente convient au ministre français. *« Il faut proposer,* dit M. Alain Madelin, *un mécanisme suffisamment attrayant pour que la restructuration se fasse »*, et il ajoute, rassurant : *« La France n'est pas en première ligne dans l'effort de restructuration demandé, dans la mesure où ses entreprises de produits plats sortent du rouge. » « Je refuse de mettre la sidérurgie française dans la camisole de force de Bruxelles »*, souligne-t-il encore, en distinguant entre le programme de restructuration, très directif, appliqué sous l'autorité de la Commission de 1981 à 1986, et le mécanisme de restructuration « dans la logique des entreprises », qui va être mis en œuvre à partir de 1988...

PHILIPPE LEMAITRE.

ÉVOLUTION DE LA PRODUCTION D'ACIER DANS LE MONDE

En millions de tonnes

160 – 140 – 120 – 100 – 80 – 60 – 40 – 20 – 0

1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986

Dans la production d'acier de la CEE, nous incluons la production de l'Espagne pour l'année 1986 (date de son entrée dans la Communauté européenne), qui est de l'ordre de 12 millions de tonnes contre 12,6 en 1980.

Source : IISI (International Iron and Steel Institute)

Dans son édition du 25 septembre (daté du 26 septembre), *le Monde Affaires* publiera un reportage sur le renouveau de la sidérurgie en France.

Frais bancaires, publicité, conseil...

Les privatisations britanniques ont coûté 6,5 milliards de francs

Combien coûte à l'Etat et aux sociétés concernées la privatisation en frais bancaires, publicité et autres ? L'exemple britannique étudié par le Centre d'observation et de prospective sociales (1) devrait permettre de s'en faire une idée pour la France. L'analyse du COPS porte sur vingt opérations représentant un montant de 20 milliards de livres (200 milliards de francs). Par comparaison, le programme français réalisé jusqu'à maintenant comporte treize opérations (dont trois hors marché) et s'élève à 100 milliards de francs.

En moyenne, les coûts de transaction s'établissent à 3,22 % du montant total des opérations, soit 645 millions de livres, les deux extrêmes s'établissant à 1,6 % et 5,2 %. L'Etat britannique a supporté la quasi-totalité de ces coûts (570 millions de livres). Les sociétés privatisées ont participé quinze fois aux frais de façon minoritaire, six ont obtenu des fonds à partir des revenus de la privatisation, deux ont obtenu des remises de dettes par l'Etat et une un prêt.

Quels sont les heureux bénéficiaires des frais de transaction ? Les agents de change britanniques pour 27 %, les agents de change étrangers (qui n'assurent qu'un quart à un tiers de l'émission) pour 21 %, les banquiers pour 21 %, le marketing et la commercialisation pour 24 %, enfin les conseillers financiers pour 7 %.

Dans cette dernière catégorie, ils ne sont que douze à être intervenus pour l'Etat ou les sociétés privatisées. Kleinwort Benson arrive en tête par le montant des interventions (11 millions de livres) comme par leur nombre d'interventions (9) que ce soit pour l'Etat ou les sociétés. Viennent ensuite N. M. Rothschild (6,99 millions pour 7 interventions), S. G. Warburg (5,8 millions pour 6 interventions), Schroeder Wagg (2,38 millions pour 7 interventions) et Lazard Brothers (2,37 millions pour 6 interventions).

Côté agents de change, Cazenove est le grand gagnant (sur treize participants) puisqu'il a travaillé sur dix-neuf opérations, pour un montant de 16,73 millions de livres. *« Cela n'est sans doute pas sans relation avec le fait qu'il soit le seul survivant indépendant après la grande réforme financière de Londres »*, [Le « Big Bang »], constate le COPS. Hoare Govett joue les brillants seconds de Cazenove – il est le seul à avoir obtenu des mandats de société – avec 11 interventions pour un montant de 15 millions de livres.

C. B.

(1) Centre d'observation et de prospective sociale, 4, avenue Hoche. 75008 Paris. Tél : 47-64-15-00.

La Banque privée de gestion financière devient la Banque Pallas France

La Banque privée de gestion financière (BPGF), présidée par M. Gilles Brac de la Perrière, et rachetée, fin 1986, par le groupe Pallas, créé et animé par M. Pierre Moussa, ancien président de Paribas, change de nom et prend celui de Banque Pallas France (BPF). En outre, sont regroupées dans la BPF, qui les rachète, les activités françaises du groupe Pallas : Pallas France, Pallas Gestion et la gestion de la SICAF Franden. Enfin, le groupe Pallas a acquis de l'UAP le grand hôtel particulier parisien, en lisière du parc Monceau, qu'occupe actuellement la BPGF.

C'est un peu la seconde défaite de M. Jean-Luc Gendry, animateur de la BPGF pendant de longues années, jusqu'à sa chute début 1983. Son établissement, dont le capital avait été reconstitué après de très graves difficultés, grâce notamment à Paribas, perd son nom et devient la base française du groupe de M. Pierre Moussa. Ce dernier a, par ailleurs, effectué un recentrage du capital du groupe Pallas, dont le siège est à Luxembourg et dont les bureaux se situaient principalement à Londres. A l'occasion d'une augmentation de capital, qui porte ses fonds propres de 192 millions de dollars à 400 millions de dollars, sont entrés dans ce capital la Caisse national de crédit agricole et quatre organismes d'assurances, l'UAP, le GAN, AXA et la Garantie mutuelle des fonctionnaires. Ainsi, les actionnaires français de Pallas, dans lesquels figuraient déjà les AGF et la Compagnie du Midi, reviennent en tête : pour M. Pierre Moussa, c'est un *« rééquilibrage vers la France qui devient maintenant possible »*, avec un coup de chapeau pour les AGF de M. Michel Albert, *« courageux précurseurs »*. Outre les Français, le groupe financier Transamerica (assurance-vie, courtage financier) est venu épauler Pallas.

Grâce à l'augmentation de capital, trois nouvelles acquisitions ont été effectuées. Le siège de l'ancienne BPGF tout d'abord, puis une société de négoce de valeurs mobilières (euro-obligations convertibles notamment), Cresvale Partners, installés à Luxembourg et à Londres, enfin, une part supplémentaire (15 % s'ajoutant aux 20 % initiaux) de la Compagnie financière Tradition, animée à Lausanne par M. André Lévy, l'un des magiciens mondiaux du courtage financier.

F. R.

● **Fermeture d'une banque new-yorkaise.** – La National Bank de New-York – détenue par un financier argentin, M. Finkelstein, – a été fermée le 11 septembre par les autorités fédérales américaines. Elle était devenue insolvable, a-t-on appris lundi 21, auprès des services du contrôleur de la monnaie.

Celui-ci, qui régissait depuis 1981 cette banque de Manhattan possédant quatre succursales dans New-York, a pris cette décision car les pertes sur les prêts accordés dépassaient le capital.

Rhône-Poulenc rachète pour 500 millions de dollars la chimie minérale de Stauffer

Le groupe Rhône-Poulenc a annoncé, le 21 septembre, qu'il allait acheter au britannique ICI la division chimie minérale de sa filiale Stauffer, pour un montant de 500 millions de dollars (3 milliards de francs). Stauffer, qui réalise un chiffre d'affaires annuel de 540 millions de dollars, est un des leaders mondiaux du phosphore, du carbonate de soude et des dérivés du soufre. Il réalise l'essentiel de son activité aux Etats-Unis et une petite partie au Brésil.

Pour le groupe Rhône-Poulenc, dirigé par M. Jean-René Fourtou, cette acquisition doit lui permettre de renforcer ses positions dans les secteurs où il est déjà fortement présent. En devenant, grâce à l'apport de Stauffer, leader mondial en phosphates, et en acide sulfurique régénéré, et troisième mondial pour le carbonate de soude, Rhône-Poulenc accentue le poids de la chimie minérale dans son chiffre d'affaires. (Ce secteur représentait jusqu'ici 13 % de son activité.)

L'entrée de Stauffer dans le giron du groupe français répond, en outre, à sa volonté d'accroître sa présence aux Etats-Unis, où il espère réaliser 15 % de son chiffre d'affaires à l'horizon 1990 (contre 3 % en 1986 et 6 % prévus pour 1987). Après le rachat en novembre 1986 de la division agro-alimentaire d'Union Carbide, ses filiales américaines deviennent les plus importantes de Rhône-Poulenc, devant celles qu'il possède au Brésil.

Economie

AFFAIRES

La bataille boursière entre M. Derveloy et M. Seydoux

Le PDG de Prouvost a obtenu le contrôle de l'entreprise

La première manche de la bataille pour la prise de contrôle de Prouvost s'achève à l'avantage de M. Christian Derveloy. Le président du groupe lainier avec « ses amis financiers », que sont le Crédit commercial de France et la Mutuelle générale française, détient plus de 50 % du capital de la firme roubaisinne, face à M. Jérôme Seydoux, président des Chargeurs, qui en a acquis 46,8 %.

Le CCF, qui possède 2,24 % des actions, a précisé que *« les évolutions constatées récemment sur le capital de Prouvost ne modifient en rien le soutien apporté par le Crédit commercial de France à la société et à son président, M. Derveloy ».* Quant à la MGF, elle place sa participation à 2,6 % *« dans un contexte de relations stables et durables avec Prouvost SA ».*

Quelle sera l'issue du conflit entre MM. Derveloy et Seydoux ? Le président de Prouvost, dans un entretien à la *Tribune de l'économie*, du 22 septembre, a, de nouveau, démenti avoir suggéré au président des Chargeurs *« un partage des actifs »*, perspective que craignent les syndicats de Prouvost. *« Il existe d'autres solutions : je ne rejette pas celle du* statu quo *et il y a* [d'autres solutions] *plus imaginatives et plus longues à mettre en place qui peuvent permettre de répondre aux objectifs principaux des parties en présence ».* M. Derveloy, à la différence de M. Seydoux, *« n'exclut pas une cohabitation ».*

La situation de l'industrie électronique britannique

Le Pentagone bloquerait le rachat de Harris par Plessey

Nouvelle manifestation du protectionnisme américain ? Après avoir interdit, en mars dernier, le rachat du fabricant américain de circuits intégrés Fairchild par le japonais Fujitsu, le Pentagone se serait opposait, selon le *Financial Times* du 22 septembre, à la reprise d'une autre société américaine d'électronique, Harris, par le britannique Plessey.

Plessey, qui réalise un chiffre d'affaires de 14,5 milliards de francs dans les télécommunications et divers équipements militaires, entendait se développer sur le marché américain. Harris, qui fabrique lui aussi de l'électronique militaire mais également des circuits intégrés (le groupe est lié à Matra dans ce secteur en France), avec un chiffre d'affaires de près de 14 milliards de francs, aurait permis à Plessey de doubler de taille.

Le veto du Pentagone, appuyé sur la participation de Harris à des programmes « sensibles » de la défense américaine, bouche les perspectives de Sir John Clark, le PDG de Plessey, mais aussi celles de toute l'industrie britannique d'électronique. General Electric Company (GEC), le numéro un, a été empêchée l'an passé, de reprendre Plessey par Mme Thatcher appliquant les lois antitrust. Depuis ce refus, tant GEC que Plessey, qui sont d'une taille insuffisante pour la compétition mondiale, se cherchent une destinée en particulier outre-Atlantique, mais sans guère de succès jusqu'ici.

En revanche, Ferranti, spécialiste des radars, semble y parvenir. Il vient de décider de fusionner, par échange d'actions, avec l'américain International Signal and Control, une opération qui ne semble pas, elle, devoir se heurter au refus du Pentagone. Avec un ralentissement des commandes militaires en Grande-Bretagne et globalement dans le monde, c'est, au-delà, toute la structure trop morcelée de l'industrie britannique d'électronique, avec GEC, Plessey, STC, Racal et Ferranti, qui est en cause.

ÉTRANGER

Un test pour les pays communistes

L'introduction en Hongrie de l'impôt sur le revenu

Fidèles à la politique de réformes graduelles qui, depuis 1968, a fait de la Hongrie le pionnier des pays de l'Est, les dirigeants de Budapest viennent de franchir un nouveau pas, fiscal cette fois. Un pas considéré comme un test majeur pour les Hongrois, mais aussi pour tous les partisans d'une évolution du système d'économie planifiée, notamment en URSS.

Premier pays de l'Est à introduire l'impôt sur le revenu et la taxe à la valeur ajoutée, la Hongrie n'a pas poussé le goût de la nouveauté jusqu'à permettre au Parlement de refuser cette double législation. L'exercice de démocratie parlementaire (*le Monde* du 18 septembre), terminé le samedi 19 septembre, a certes permis à une poignée de députés de voter contre ou de s'abstenir. Aller au-delà aurait été une *« absurdité »*, avait *souligné* le secrétaire du gouvernement, M. Miklos Raft, à la veille de débats animés.

Laisser s'exprimer un mécontentement réel tout en le contrôlant étroitement, ce double objectif s'explique aisément lorsqu'on mesure ce qu'implique, pour la vie quotidienne, les deux nouvelles lois, appelées à entrer en application le 1er janvier 1988.

A partir d'un revenu annuel de 48000 forints (environ 6000 FF), les salariés seront assujettis à un impôt sur le revenu variant entre 20 % et 60 %. Pour ceux qui n'ont qu'un seul travail dans un secteur étatisé, cette innovation ne posera pas de vrai problème, une revalorisation des salaires étant prévue dans leur cas. Mais ils sont très rares ceux qui, en Hongrie, parviennent à vivre sans avoir un deuxième, voire un troisième emploi, sans parler du travail noir. Autant dire que, dans leur grande majorité, les Hongrois subiront une perte de pouvoir d'achat d'autant plus rude que le gouvernement introduira également une taxe à la valeur ajoutée de 25 %, ramenée à 15 % pour les produits de consommation courante. La hausse des prix supplémentaire due à ce système jusqu'alors méconnu dans les pays de l'Est est estimée à quelque 6 %. Lorsque le porte-parole du gouvernement reconnaît que les Hongrois sont appelés à *« se serrer la ceinture »*, il fait allusion à une double et rude réalité : une inflation de l'ordre de 15 % en 1988 et une augmentation limitée à 3 % ou 4 % des salaires après impôts.

Un niveau critique

Cette cure d'austérité était, de l'avis du ministre des finances, M. Peter Medgyessy, rendue inévitable par la montée des déficits tant intérieur qu'extérieur du pays. Le « trou » budgétaire est évalué à quelque 44 milliards de forints (6 milliards de francs) cette année, alors que le solde négatif de la *balance des paiements courants*, – 8,4 milliards de francs en devises convertibles en 1986 – a peu de chances de diminuer en 1987.

Avec un endettement de l'ordre de 13 milliards de dollars (80 milliards de francs), dont 9 milliards en devises fortes avec les pays occidentaux, la Hongrie a atteint, de l'aveu de ses dirigeants, un niveau *« critique »*. Il lui fallait dépasser le stade d'un redressement artificiel en s'attaquant à la racine du mal : le manque de compétitivité d'exportations constituées pour l'essentiel de matières premières ou de produits semi-finis difficilement vendables, notamment à l'Ouest.

C'est d'ailleurs pour cette raison que le ministre des finances, non content de transférer une part du fardeau fiscal des entreprises vers les ménages, a décidé de clarifier également la situation fiscale des sociétés. L'impôt sur les salaires va être abandonné. Les subventions multiples dont bénéficiaient les « canards boiteux » aussi. M. Medgyessy espère ainsi introduire un peu plus d'équité au bénéfice des sociétés performantes, qui jusqu'à présent étaient surimposées au profit des entreprises peu rentables.

La boucle est ainsi logiquement bouclée : rendre plus efficace l'industrie, quitte à appliquer plus souvent la loi sur les faillites, introduite en 1986; réhabiliter le « premier emploi » au détriment de l'économie parallèle ; assainir les finances publiques et dégager à terme les moyens de rembourser une dette qui absorbe actuellement près de 75 % des recettes à l'exportation. Les contreparties sont évidentes, de la montée probable du chômage à la disparition d'entreprises inefficaces.

Des risques de dérapage

Les *risques* de dérapage sont aussi multiples que les réformes des dix-huit derniers mois. De la grogne des chefs d'entreprise, officiellement éligibles depuis 1985 mais peu soucieux de voir leur gestion passée au crible, jusqu'aux salariés, exaspérés de voir leur pouvoir d'achat réduit depuis plusieurs années au nom d'un avenir meilleur, les obstacles ne manquent pas. Le gouvernement doit également veiller à ne pas décourager l'initiative privée au nom de la transparence de l'économie. Réintégrer le travail au noir dans le revenu national officiel ne se fera pas sans mal alors que, selon les estimations, cette réalité «informelle» représente près du tiers du PNB.

Pour tenter de faire passer la pilule de l'austérité comme du changement des règles du jeu de la vie économique, le gouvernement a annoncé la prochaine et large libéralisation des possibilités de voyage à l'Ouest. Le président du conseil, M. Koroly Grosz, a également assuré qu'il poursuivrait le dialogue avec les dissidents et a invité ceux qui voulaient formuler des critiques à s'exprimer. Ces promesses suffiront-elles à calmer les esprits à un moment où les Hongrois ne cachent pas un certain désarroi ?

Les mois à venir s'annoncent extrêmement délicats pour le gouvernement, conscient que, dans un premier temps, son action sera durement jugée en raison notamment d'une montée de l'inflation. Ce nouveau tournant à la hongroise sera en outre suivi avec la plus extrême attention par les créanciers occidentaux de la Hongrie, mais aussi par les partisans de la réforme en URSS. Des revers trop patents auraient des répercussions dépassant de très loin les frontières de ce petit pays, consacré laboratoire d'idées à l'Est depuis dix ans.

FRANÇOISE CROUIGNEAU.

Marchés financiers

PARIS, 22 septembre ↓

Triste

La Bourse de Paris faisait grise mine mardi pour le dernier jour du mois boursier de septembre. Après avoir ouvert à – 0,85 %, l'indicateur de séance descendait à – 1,11 %. La liquidation de septembre se solde cependant sur une note positive. Les tensions dans le Golfe et les replis des marchés financiers américains *sont à l'origine de l'accès* de faiblesse de la place parisienne. A cela s'ajoute également la tension sur les taux à moyen terme à la suite de l'adjudication des bons du Trésor de lundi 21 septembre. Dans ce contexte le MATIF enregistrait un nouveau recul, le contrat de décembre perdant encore – 0,96 %. Parmi les valeurs françaises, Prouvost demeurait encore travaillé, au lendemain de *l'annonce par M. Derveloy, prési*dent du groupe lainier, de la prise de contrôle avec ses amis financiers de la firme de Roubaix. Des vendeurs à découvert poursuivaient en début de semaine leurs rachats. Toutefois le titre continait son repli, dans des proportions certes moins impressionnantes que lors des deux dernières séances. Dans le secteur textile, DMC enregistrait également une baisse. Affectées par le climat ambiant, de nombreuses valeurs financières reculaient. Parmi elles, Midland atteignait son niveau le plus bas de l'année.

En revanche, parmi les hausses, on notait celles de Penarroya, Moulinex et Dassault.

Le dollar s'appréciait de + 0,40 %, et l'or demeurait ferme.

NEW-YORK, 21 sept. ↓

En dessous de 2 500

Wall Street a connu, le 21 septembre, une séance de repli, une remontée des taux d'intérêt obligataires ayant fait avorter la légère reprise observée lors des premiers échanges. L'indice Dow Jones des trente valeurs industrielles, qui avait gagné 20 points à la mi-séance, est ensuite passé sous la barre des 2 500, pour la première fois depuis le 27 juillet. Il terminait à 2 492,82, en baisse de 31,82 points. 171 millions d'actions ont été traitées. On relevait 1 049 titres en repli, 489 en hausse et 424 inchangés.

Autour du Big Board, les professionnels attendaient une reprise technique. Depuis le record de 2 722,41 enregistré le 25 août dernier, les cours ont cédé quelque 7 %. Si le marché du crédit ne s'était pas resserré dans la journée de lundi, la tendance aurait sans nul doute été positive. On notait des prises de bénéfices sur de nombreuses valeurs, tandis que la faiblesse d'IBM *se propageait* à l'ensemble de la cote.

Parmi les valeurs les plus actives figuraient The Gap Inc. (3,5 millions de transactions), IBM (2,4 millions) et Newmart Mining (2,3 millions).

VALEURS	Cours du 18 sept.	Cours de 21 sept.
Alcoa	60 3/8	58 1/2
Allegis (ex-UAL)	97 1/2	97
A.T.T.	31 7/8	32 1/4
Boeing	49 7/8	50 3/8
Chase Manhattan Bank	37 1/8	36 7/8
Du Pont de Nemours	122 1/4	110 3/4
Eastman Kodak	99 1/4	98 5/8
Exxon	48	46 3/4
Ford	103 1/4	101 3/4
General Electric	59 3/4	59 1/2
General Motors	85 1/2	85
Goodyear	69 7/8	67 7/8
I.B.M.	135 3/8	150 1/2
I.T.T.	60	59 1/2
Mobil Oil	45 3/4	46 3/8
Pfizer	68 1/4	68 3/8
Schlumberger	46 7/8	45 1/4
Texaco	40	39 5/8
Union Carbide	27 7/8	27 1/2
U.S.X.	35 5/8	35 3/8
Westinghouse	67 5/8	67
Xerox Corp.	78 3/4	78 1/4

CHANGES

Dollar : 6,0567 F ↑

Le dollar s'est montré soutenu mardi, peut-être en raison des événements dans le golfe Persique, peut-être en relation avec la hausse des taux américains.

FRANCFORT	21 sept.	22 sept.
Dollar (en DM) ..	1,81	1,8165

TOKYO	21 sept.	22 sept.
Dollar (en yens) ..	143,20	143,75

MARCHÉ MONÉTAIRE
(effets privés)

Paris (22 sept.)	7 1/4 %
New-York (21 sept.)	7 1/2 %

INDICES BOURSIERS

PARIS
(INSEE, base 100 : 31 déc. 1986)

	18 sept.	21 sept.
Valeurs françaises ..	106,6	
Valeurs étrangères .	133,3	

Cie des agents de change
(Base 100 : 31 déc. 1981)

Indice général ...	429,20	426,80

NEW-YORK
(Indice Dow Jones)

	18 sept.	21 sept.
Industrielles	2 524,64	2 492,82

LONDRES
(Indice « Financial Times »)

	18 sept.	21 sept.
Industrielles	1 833,20	1 837,30
Mines d'or	439,20	438,30
Fonds d'Etat	86,65	86,87

TOKYO

	21 sept.	22 sept.
Nikkeï Dow Jones	24912,40	24886,06
Indice général ...	2038,79	2039,80

MATIF

Notionnel 10 %. – Cotation en pourcentage du 21 sept. 1987
Nombre de contrats : 58 525

COURS	ÉCHÉANCES			
	Sept. 87	Déc. 87	Mars 88	Juin 88
Dernier	98,90	98,25	97,85	97,75
Précédent	98,25	97,75	97,40	97,30

LA VIE DE LA COTE

LA SGE (SAINT-GOBAIN) DANS LE GROUPE DES ARCS. – La SGE (Société générale d'entreprises), filiale de Saint-Gobain, va entrer dans le capital du groupe des Arcs, spécialisé dans la conception, la construction et la gestion des stations de ski. Cette prise de participation s'effectuera à la faveur d'une augmentation de capital de 68 millons de francs du groupe des Arcs. La SGE y souscrira à hauteur de 12 millions de francs. En 1985-1986, dernier exercice connu, le groupe des Arcs a réalisé un chiffre d'affaires de 463,7 millions de francs. Il prévoit pour 1987 un bénéfice consolidé de 1 à 2 millions de francs, pour un chiffre d'affaires de 574,2 millions de francs.

RECTIFICATIF. – La Compagnie d'investissement de Paris (CIP), qui va procéder à une augmentation de capital (*le Monde* du 22 septembre), est une société de portefeuille du groupe BNP et non BSN, comme nous l'avions indiqué par erreur.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ bas	+ haut	Rep. + ou dép. –		Rep. + ou dép. –		Rep. + ou dép. –	
$ E.-U.	6,0230	6,0260	– 10	+ 5	– 10	+ 15	+ 100	+ 185
$ can.	4,5785	4,5843	– 74	– 48	– 143	– 107	– 399	– 241
Yen (100)	4,2104	4,2155	+ 99	+ 125	+ 212	+ 251	+ 771	+ 858
DM	3,3313	3,3348	+ 91	+ 108	+ 183	+ 207	+ 622	+ 690
Florin	2,9612	2,9641	+ 53	+ 64	+ 109	+ 126	+ 403	+ 454
F.B. (100)	16,0528	16,0693	+ 123	+ 196	+ 263	+ 394	+ 1117	+ 1521
F.S.	4,0234	4,0281	+ 120	+ 138	+ 245	+ 270	+ 818	+ 894
L (1 000)	4,6153	4,6247	– 236	– 191	– 463	– 402	– 1156	– 1046
£	9,9711	9,9821	– 227	– 185	– 396	– 331	– 812	– 618

TAUX DES EUROMONNAIES

$ E.-U.	7	7 1/4	7 7/16	7 9/16	7 1/2	7 5/8	7 15/16	8 1/16
DM	3 1/2	3 3/4	3 15/16	4 1/16	3 15/16	4 1/16	4 7/16	4 9/16
Florin	5 1/8	5 3/8	5 3/16	5 5/16	5 1/4	5 3/8	5 1/2	5 5/8
F.B. (100)	5 3/4	6 1/4	6 1/4	6 5/8	6 1/4	6 5/8	6 3/4	7 1/8
F.S.	0 7/8	1 3/8	3 3/4	3 7/8	3 11/16	3 13/16	4 1/8	4 1/4
L (1 000)	10	12	12 5/8	13 1/8	12 7/8	13 3/8	13 1/4	13 3/4
£	9 5/8	9 7/8	9 13/16	9 15/16	9 7/8	10	10 1/16	10 3/16
F. franç.	7	7 1/4	7 7/16	7 11/16	7 11/16	7 15/16	8 1/2	8 3/4

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

هكذا من الأصل

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS — 22 SEPTEMBRE

c : coupon détaché   o : offert   * : droit détaché   d : demandé   ◆ : prix précédent   ★ : marché continu

Cours relevés à 14 h 56

Règlement mensuel

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
1902	4,5 % 1973	1872 50	1892	1900	+ 1 47
4255	C.N.E. 3%	4229	4210	4210	− 0 45
1187	B.N.P. T.P.	1196	1195	1195	− 0 07
1126	C.C.F. T.P.	1134	1129	1130	− 0 34
1249	Créd. Lyon. T.P.	1271	1271	1271	....
....	C.G.E. T.P.	3210	3210	3210	....
1920	Renault T.P.	1953	1938	1940	− 0 66
2185	Rhone-Poul. T.P.	2047	2043	2043	− 0 19
1255	St-Gobain T.P.	1341	1340	1340	− 0 06
1220	Thomson T.P.	1258	1258	1258	....
460	Accor	470	460	461	− 1 91
530	Agence Havas	550	548	548	− 0 36
675	Air Liquide	697	678	684	− 1 87
2380	Alcatel	2425	2401	2390	− 1 44
2020	Als. Superm.	2075	2070	2070	− 0 24
460	A.L.S.P.I.	478	476	468	− 2 09
385	Alsthom ★	371 40	367 50	364	− 1 99
2590	Arjom. Prioux	2680	2648	2648	− 1 19
570	Ausseda-Rey	635	626	630	− 0 79
1270	Aux. Entrepr. ★	1350	1345	1325	− 1 85
1060	Avions Dassault	920	926	965	+ 4 89
545	BAFP	551	551	551	....
365	Bail-Equipem. ★	395	392	385 50	− 2 41
810	Bail Investiss.	825	825	818	− 0 85
535	B.N.P. C.I.	464	454 10	455 10	− 1 92
690	Cie Bancaire	727	709	701	− 3 58
490	Bazar H.-V.	523	515	511	− 2 29
500	Béghin-Say ★	548	541	533	− 2 74
885	Berger (Ma)	866	855	855	− 1 27
730	Bic ★	798	795	788	− 1 25
1380	B.I.S.	1360	1364	1347	− 0 96
2850	Bongrain S.A.	2890	2815	2815	− 2 60
1200	Bouygues	1170	1170	1178	+ 0 68
96	B.P. France	98 50	97 50	97 50	− 1 02
4980	B.S.N.	5360	5290	5330	− 0 56
2450	Cap Gem. S.★	2465	2480	2430	− 1 42
1250	Carnaud	1425	1405	1405	− 1 40
3250	Carrefour★	3420	3380	3380	− 1 17
169	Casino	179	177	172	− 3 91
136	Casino A.D.P.	137	136 30	135 90	− 0 80
1270	C.C.M.C.	1345	1360	1360	+ 1 11
850	Cetelem	870	870	860	− 1 15
790	Cerus	785	790	790	+ 0 64
2050	C.F.A.O.	2080	2040	2050	− 1 44
335	C.G.E.	334 90	335	334 20	− 0 21
1300	C.G.I.P.★	1355	1348	1331	− 1 77
1340	Chargeurs S.A.	1217	1185	1195	− 1 81
72	Chiers-Châtill.	73 30	72 60	72 90	− 0 55
1010	Ciments franç.★	1227	1215	1212	− 1 22
660	Club Méditer.	642	636	636	− 0 93
161	Codetel★	160 10	160	160	− 0 06
340	Cofimeg	321	318	316 10	− 1 53
2160	Coles	2250	2240	2230	− 0 89
265	Compt. Entrepr.	275	277	277	+ 0 73
745	Compt. Mod.	775	780	760	− 1 94
1250	Créd. Foncier	1240	1235	1235	− 0 40
525	Crédit F. Imm.	520	515	517	− 0 58
136	C.C.F.	132 50	128 50	129	− 2 64

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
770	Créd. Lyon. (CI)	766	760	760	− 0 78
1130	Crédit Nat. ★	1171	1172	1150	− 1 79
230	Crouzet ★	230 10	230	229	− 0 48
3040	Damart S.A.	3050	3000	3000	− 1 64
430	Darty ★	463 50	465	460	− 0 76
355	Darty (DP)	364	365	363	− 0 27
2020	De Dietrich	2210	2160	2160	− 2 26
300	Dév. R.d.C. (LI)	310	....	....	....
585	D.M.C.	606	599	590	− 2 64
465	Drouot Assur.	478	465	465	− 2 72
2380	Docks France ★	2545	2465	2440	− 4 13
1080	Dumez ★	1137	1131	1121	− 1 41
1270	Eaux (Gén.)	1315	1314	1298	− 1 29
1210	Ecco ★	1435	1415	1425	− 0 70
1060	Electro-Finan.	1070	1020	1020	− 4 67
365	Elf-Aquitaine	358 10	362 80	358 50	+ 0 11
315	− (certific.)	298	301	300	+ 0 67
920	Epeda-B-Faure	980	970	970	− 1 02
3790	Essilor	3940	3870	3870	− 1 78
2770	Essilor Int. (DP)	2715	2700	2700	− 0 55
465	Esso S.A.F. ★	440 10	440	438 50	− 0 36
2180	Eurafrance	2351	2351	2330	− 0 89
1440	Eurocom ★	1420	1430	1400	− 1 41
4150	Euromarché	4180	4190	4190	+ 0 24
645	Europe n° 1 ★	740	732	728	− 1 62
1200	Exor	1256	1236	1238	− 1 43
715	Facom	750	760	758	+ 1 07
1121	Fichet-bauche	1285	1250	1250	− 2 72
200	Financ.★	205	209 90	205 50	+ 0 24
143	Fives-Lille	155	155	158 80	+ 2 45
1250	Fromageries Bel	1295	1295	1298	+ 0 23
1280	Gal. Lafayette★	1390	1390	1375	− 1 08
450	Gascogne	439	435	435	− 0 91
2060	Gaz et Eaux	2195	2190	2195	....
680	Géophysique★	572	568	575	+ 0 52
2380	Gerland	2690	2690	2690	....
680	GTM-Entrepose	755	750	730	− 3 31
750	Guyenne-Gas.★	730	725	720	− 1 37
2800	Hachette ★	2782	2820	2820	+ 1 37
725	Hénin (La)	770	765	765	− 0 65
1420	Hutchinson	1527	1511	1511	− 1 05
172	Imétal	190	188	189	− 0 53
390	Imm. Plaine-M.	387	376	376	− 2 84
6140	Inst. Mérieux	5170	5170	5170	....
510	Intertail★	522	520	535	+ 2 49
1450	Intertechnique	1468	1472	1472	+ 0 27
860	J. Lefebvre	829	820	819	− 1 21
1660	Lab. Bellon	1647	1640	1600	− 2 85
1660	Lafarge-Coppée	1739	1730	1737	− 0 11
1510	Lebon ★	1515	1515	1506	− 0 59
2780	Legrand	3328	3270	3270	− 1 74
2340	Legrand (DP)	2930	2780	2810	− 4 10
795	Leroy-Somer★	827	810	807	− 2 42
2010	Lesieur	1950	1830	1860	− 4 62

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
780	Locabail Immob.	690	705	700	+ 1 45
600	Locafrance ★	699	695	694	− 0 72
880	Locindus	865	875	870	+ 0 58
1200	L. Vuitton S.A ★	1190	1170	1165	− 2 10
440	Luchaire	500	500	506	+ 1 20
1470	Lyonn. Eaux ★	1450	1427	1415	− 2 41
68	Mais. Phénix	76 80	77	74 75	− 2 67
710	Majorette (Ly)	798	801	801	+ 0 37
450	Mar. Wendel★	442	447	445	+ 0 68
1850	Martell	1850	1788	1788	− 3 35
2100	Matra	2190	2200	2208	+ 0 82
2460	Merlin-Gerin ★	2511	2500	2505	− 0 24
340	Michelin	340 50	329 50	331 50	− 2 64
1230	Midi (Cie)	1376	1360	1359	− 1 23
315	Midland Bk SA★	305	301	285	− 6 56
1200	Min. Salsig. (Ma)	1249	1325	1325	+ 6 08
56	M.M. Penarroya	53 80	56	56	+ 4 09
2960	Moët-Hennessy	2890	2870	2865	− 0 87
71	Moulinex	80 50	82 90	80 55	+ 0 06
995	Navig. Mixtes	1178	1128	1130	− 4 07
158	Nord-Est	159 20	159	158 80	− 0 25
430	Nordon (Ny)	466	468 50	468 50	+ 0 54
545	Nouvelles Gal.	683	678	678	− 0 73
1070	Occident. (Gén.)	1165	1136	1135	− 2 58
1520	Omn.F.Paris	1595	1580	1580	− 0 94
200	Olida-Caby	211 50	214	215	+ 1 65
390	Opfi-Paribas	420 10	420	414	− 1 45
3860	Oréal (L')	3980	3910	3915	− 1 88
430	Paribas	432	430	432	....
610	Paris-Réesc. ★	664	651	644	− 3 01
1230	Pechelbronn ★	1370	1361	1361	− 0 66
1310	Penhoet	1250	1250	1250	....
980	Pernod-Ricard	979	970	972	− 0 72
1540	Peugeot S.A.	1636	1630	1624	− 0 72
14	Poclain	17 30	16 90	16 90	− 2 31
2300	Polliet	2410	2400	2400	− 0 41
750	P.M. Labinal	720	700	700	− 2 78
3460	Presses Cité	3780	3655	3670	− 2 91
1150	Prétabail Sic.	1184	1187	1180	− 0 34
880	Primagaz	815	788	788	− 3 31
745	Printemps★	750	735	733	− 2 27
2000	Promodès	2190	2151	2150	− 1 83
455	Prouvost S.A ★	512	478 20	515	+ 0 59
1640	Radiotechn.	1810	1770	1760	− 2 76
97	Raff. Dist. Total	101 50	98	98	− 3 45
3080	Redoute (La) ★	3395	3449	3411	+ 0 47
440	Robur financière	451	449	449	− 0 44
1480	Roussel-Uclaf	1501	1501	1500	− 0 07
....	Roussel-C.N.I.	....	....	....	....
6250	R. Impériale (Ly)	5360	5350	5350	− 0 19
220	Sade	217	215	215	− 0 92
1870	Sagem	1770	1750	1750	− 1 13
485	Saint-Gobain	520	515	517	− 0 58
1270	St-Louis B.	1368	1340	1342	− 1 90

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
1940	Salomon	1850	1840	1840	− 0 54
1810	Salvepar	1705	1651	1651	− 3 17
740	Sanofi	770	760	769	− 0 13
770	S.A.T.	728	756	756	+ 3 85
1370	Saupiquet (Na)	1492	1530	1530	+ 2 56
390	Schneider ★	455	451	440 10	− 3 27
115	S.C.O.A.	123 50	123 40	123 40	− 0 08
715	S.C.R.E.G.	836	840	844	+ 0 96
940	Seb ★	1041	1030	1028	− 1 25
430	Sefimeg	425	430	427	+ 0 47
1400	S.F.I.M.	1372	1368	1350	− 1 60
63	S.G.E.	66 80	66	65 20	− 2 40
515	Sigoaux ★	555	563	565	....
930	Silic	997	988	988	− 0 90
575	Simco-U.P.H. ★	575	570	574	− 0 17
405	Simnor (Li)	380	....	....	....
1170	Skis Rossignol	1261	1270	1259	− 0 16
686	Sliminco	669	665	655	− 2 09
425	Société Générale	423	420	420	− 0 71
215	Sodecco	219	220	220	+ 0 45
245	Sodero (Na)	235	235	235	....
2830	Sodexho	2780	2790	2780	+ 1 09
131	Sogenal (Ny)	141	140	140	− 0 71
460	Sogerap	430	431	430	....
2530	Somm-Allib. ★	3058	3050	3000	− 1 90
850	Source Perrier	887	870	871	− 1 80
910	Sovac ★	1110	1105	1099	− 0 99
535	Spie-Batignol.	577	549	549	− 4 85
580	Strafor	627	620	626	− 0 16
325	Synthelabo ★	345 10	349 90	349 90	+ 1 39
620	Talcs Luzenac	650	650	650	....
3300	Tél. Elect.	3610	3575	3599	− 0 30
1220	Thomson-C.S.F.	1334	1321	1336	+ 0 15
440	Total (CFP)★	426	426	420	− 1 41
98	− (certific.)	97	97 90	96 60	− 0 41
1980	T.R.T.	2010	1850	1970	− 1 99
640	U.F.B.	592	561	558	− 5 74
1110	U.I.C.	1229	1220	1220	− 0 73
600	U.I.F.	589	586	587	− 0 34
800	U.I.S.	843	845	845	+ 0 24
310	U.C.B. ★	291 20	290	288	− 1 10
686	Unibail	685	685	688	+ 0 44
645	Valéo	696	682	681	− 2 16
56	Vallourec	69 50	68	68	− 2 16
470	Via Banque	455	450	450	− 1 10
1000	Elf-Gabon	960	951	952	− 0 83
162	Amax Inc.	160 80	158 70	158 70	− 1 31
235	Amer. Express	217	214	214	− 1 38
215	Amer. Teleph.	193	193	193 10	+ 0 05
155	Anglo Amer. C.	160 10	162	161	+ 0 56
735	Amgold	743	754	758	+ 2 02
1130	BASF (Akt)	1120	1113	1113	− 0 63
1200	Bayer	1196	1190	1190	− 0 42

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
134	Buffelsfont.	133	132 40	134	+ 0 75
280	Chase Manh.	227	226	226	− 0 44
90	De Beers	95 80	95 40	95 80	....
2330	Deutsche Bank	2280	2283	2283	+ 0 13
1200	Dresdner Bank	1185	1183	1183	− 0 17
155	Driefontein Cté	159 70	168	165	+ 3 32
775	Du Pont-Nem.	682	678	678	− 0 59
620	Eastman Kodak	600	600	600	....
83	East Rand	80 60	82 80	83	+ 2 98
295	Electrolux	306 50	312	312	+ 1 79
250	Ericsson	222	223	223	+ 0 45
610	Exxon Corp.	563	558	558	+ 0 90
665	Ford Motors	628	613	613	− 2 39
99	Freegold	102	103 40	100 60	− 1 37
117	Gencor	130 30	137 50	137 50	+ 5 53
400	Gén. Electr.	364	361	361	− 0 82
625	Gén. Belgique	608	590	590	− 2 96
580	Gen. Motors	513	511	511	− 0 39
129	Goldfields	145	140 10	140 10	− 3 38
52	GdMetropolitain	57 20	57	57	− 0 35
94	Harmony	97 10	99 50	99 40	+ 2 37
51	Hitachi	54 70	57 15	57	+ 4 20
1100	Hoechst Akt.	1050	1058	1058	+ 0 76
151	Imp. Chemical	156	158	158	+ 1 28
1060	IBM	960	915	915	− 4 69
395	ITT	368	365	365	− 0 82
175	Ito-Yokado	162	160	160	− 1 23
101	Matsushita	105 10	106 10	106 10	+ 0 95
1260	Merck	1234	1209	1209	− 2 03
495	Minnesota M.	468 80	467	467	− 0 38
315	Mobil Corp.	279 80	284 80	284 80	+ 1 79
315	Morgan J.P.	286	279 50	279 50	− 2 27
42260	Nestlé	44800	44800	44800	....
220	Norsk Hydro	229	235	235	+ 2 62
235	Ofsil	243	248 50	250	+ 2 88
2240	Petrofina	2060	2069	2069	+ 0 44
625	Philip Morris	670	669	669	− 0 15
159	Philips	151 90	149 80	149 50	− 1 58
....	Placer Dome	123	125 60	125	+ 1 63
665	Quilmès	518	518	519	+ 0 19
800	Randfontein	772	792	792	+ 2 59
825	Royal Dutch	762	753	753	− 1 18
126	Rio Tinto Zinc	135	134	134	− 0 74
106	St Helena Co	108	114 90	114 70	+ 6 20
285	Schlumberger	278 20	276 20	276 30	− 0 68
136	Shell transp.	132	130 80	130 80	− 0 91
2230	Siemens A.G.	2161	2165	2165	+ 0 19
215	Sony	209 80	212 40	212 40	+ 1 24
205	T.D.K.	210 40	209	209	− 0 67
27	Toshiba Corp.	30 50	31 50	31 40	+ 2 95
425	Unilever	411	407	408	− 0 73
355	Unit. Techn.	329 80	326 50	326 50	− 1
865	Vaal Reefs	826	825	826	....
345	Volvo	385	384 50	384 50	− 0 13
370	West Deep	379	379 50	385	+ 1 58
505	Xerox Corp.	484	478 10	478 10	− 1 22
2 68	Zambia Corp.	2 59	2 51	2 56	− 1 16

Comptant (sélection)

VALEURS	% du nom.	% du coupon
Obligations		
Emp. 7 % 1973	9050	..
Emp. 8,80 % 77	126 30	2 857
9,80 % 78/93	100 60	1 955
10,80 % 79/94	102 50	0 561
13,25 % 80/90	105 60	4 055
13,80 % 80/87	100 35	12 830
13,80 % 81/89	108	9 490
16,20 % 82/90	114	11 229
16 % juin 82	115 75	4 634
14,60 % fév. 83	113 85	8 560
13,40 % déc. 83	113 10	10 133
12,20 % oct. 84	108 18	11 699
11 % fév. 85	104 60	6 449
10,26 % mars 86	99 10	5 468
ORT 12,75 % 83	1773	..
OAT 10 % 2000	96 10	3 251
OAT 9,90 % 1997	100 85	7 703
OAT 9,80 % 1996	97 20	6 336
Ch. France 3 %	153 50	..
CNB Bques janv. 82	102 05	2 008
CNB Paribas	102 07	2 006
CNB Suez	102 06	2 006
CNI janv. 82	102 10	2 005
PTT 11,20% 85	101 70	8 340
CFF 10,30% 86	....	..
CNE 11,50% 85	105	3 187
CNT 9% 86	99 60	3 740
CRH 10,90% déc. 85	99	7 178
Métrologie I. 6% 6/7	71 70	7 170

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Actions		
Aciers Peugeot	1150	1109
Agache (Sté Fin.)	2590	2600
A.G.F. (St Cent.)	830	859
Applic. Hydraul.	862	856
Arbel	415	415
Astorg	375	375
Avenir Publicité	710	680 o
Bain C. Monaco	365	351
Banque Hypoth. Eur.	448	443
Béghin-Say (C.I.)	390	390
B.G.I.	640	645
Biscuit (Généf.)	....	....
Blanzy-Ouest	715	715
B.N.P. Intercontin.	312 30	314 50
Bénédictine	5200	5600
Bon-Marché	1140	1140
B.T.P.	146	144 90
Cail	740	720
Cambodge	781	772
C.A.M.E.	415	411
Campenon Bern.	395	400
Carbone-Lorraine	740	740
C.E.G.Frig.	705	705
Centen. Blanzy	2501	2502
Centrest (Ny)	239	230
Cerabati	120	115
Chambourcy (M.)	951	980

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Champex (Ny)	151 30	150 60
C.I.C. (Financ. de)	318	315
C.I. Maritime	665	665
Cross-Sintra	540	460 o
Ciram (B)	560	....
Clause	614	610
Cotradel (Ly)	1920	1880
Cogifi	419	414
Comiphos	625	612
Cie Industrielle	3791	3781
Comp. Lyon-Alem.	669	675
Concorde (La)	922	910
C.M.P.	35 10	34 80
Créd. Gén. Ind.	650	650
Cr. Universel (Cie)	722	730
Créditel	141 80	141 80
Derblay S.A.	556	556 o
Delalande S.A.	1225	1280
Delmas-Vielj. (Fin.)	1500	1500
Didot-Bottin	871	876
Eaux Bass. Vichy	1386	1321
Eaux Vittel	2860	....
Economats Centre	580	572
Electro-Banque	371	370
Elf-Antargaz	689	689
E.L.M. Leblanc	919	915
Enafi-Bretagne	281	283
Entrepôts Paris	610	610
Epargne (B)	3480	3150
Europ. Accumul.	75 70	75
Eternit	2650	2650
Finalens	251	251 50
FIPP	423	423
Fnac	861	900
Foncière (Cie)	562	567
Fonc. Lyonnaise	5100	5090
Foncina	500	500
Forinter	1120	1120
Fougerolle	383	378
France I.A.R.D.	345	350
France (La)	7210	7250
From. Paul Renard	503	500
GAN	1237	1314
Gaumont	519	520
Gévelot	946	928 o
Gr. Fin. Constr.	460	458
Gds Moul. Paris	374	370
Groupe Victoire	3600	3415
G. Transp. Ind.	630	600
H.E.F.	144	143 50
Imminvest S.A.	450	440
Imminvest	303 50	303 60
Immobail	397	397
Immobanque	682	691
Immob. Marseille	9510	9550
Immofice	515	514
Invest. (Sté Cent.)	3500	3500
Jaeger	250	245
Lafitte-Bail	406	422
Lambert Frères	302	289
Lille-Bonnières	1249	1191
Loca-Expansion	270	275
Locafinancière	360	342
Locatel	735	736
Louvre (Sté)	1700	1700

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Machines Bull	46	46
Magasins Uniprix	244	250
Magnant S.A.	120	....
Maritimes Part.	380	378 50
Métal Déployé	424	424
Mors	160	150
Navig. (Nat. de)	80	81
OPB Paribas	325	315 30
Opterg	225	222
Oréal (L') C.I.	2370	2410
Origny-Desvroise	1185	1150
Palais Nouveauté	854	855
Paribas-CIP	422	421
Paris France	308 50	317 90
Paris-Orléans	341	340
Partenaires	830	825
Patern. Rhin. Div.	1400	....
Pathé-Cinéma	785	765
Pechiney (cert. inv.)	340	340
Piles Wonder	990	....
Piper-Heidsieck	880	850
P.L.M.	175	174
Porcher	675	650
Promodès	1395	1366
Providence S.A.	1770	1770
Publicis	2950	2950
Raff. Souf. R.	148 50	153
Rhône-Poul. (c. inv.)	484	461
Ricqlès-Zan	286	....
Rochefortaise S.A.	530	529
Rochette-Cenpa	73	71
Rosario (Fin.)	1230	1190
Roudière	210	225 d
Rougier et Fils	88	90
Sacer	515	520
SAFAA	397	382 o
Safic-Alcan	984	890
SAFT	1930	1805
Saga	310	309
St-Gobain C.I.	454 90	454 90
Salins du Midi	519	519
Sanofi	....	....
Santa-Fé	175	170
Satam	170	165
Saulnes	65 10	65 10
Savoisienne (M)	270	259 20 o
SCAC	700	700
Senelle Maubeuge	551	551
S.E.P. (M)	205	200
Serv. Equip. Véh.	111 80	108 80
Sicli	267	280
Sicotel	306	301
Simvim	253 90	255
Siph (Plant. Hévéas)	378	378
Sté Générale-CIP	408	407
Sofal financière	2000	1961
Soffo	460	460
Soficomi	781	781
S.O.F.I.P. (M)	150	150
Sofragi	1245	1200
Soudure Autog.	489	463
Sovabail	697	697
S.P.I.	732	724
Suez (Fin. de)-CIP	1520	....
Stemi	1105	1030 o

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Taittinger	1930	1890
Testut-Aequitas	576	600
Tour Eiffel	585	....
Ufiner S.M.D.	720	719
U.A.P.	3440	3500
U.T.A.	1501	1441 o
Veuve Clicquot	3850	3880
Vicat	1486	1500
Virginie? Viniprix	2070	2051
Virax	176	175 70
Waterman S.A.	695	691
Brass. du Maroc	133 90	....
Étrangères		
A.E.G.	1165	1060
Akzo	487	488
Alcan Alum	215	219
Algemeine Bank	142	136 10
American Brands	319	330
Am. Petrofina	424	....
Arbed	268	....
Asturienne Mines	194	....
Bco Pop Espanol	502	490
Banque Morgan	....	....
Banque Ottomane	2610	2760
B. Régl. Internat.	58000	58000
Br. Lambert	639	649
Canadian-Pacific	125	123 10
CIR	30	30
Commerzbank	980	950
Dart. and Kraft	340	345
De Beers (port.)	90	....
Dow Chemical	582	600
Gén. Belgique	608	590
Gevaert	1299	....
Glaxo	174 10	174 10
Goodyear	440	428
Grace and Co	406	....
Gulf Canada Corp.	132 50	....
Honeywell Inc.	475 10	480
I. C. Industries	205	....
Johannesburg	1420	1420
Kubota	24 50	24
Latonia	270	270
Midland Bank Plc	55 50	52 80
Mineral-Ressourc.	94	....
Nixdorf	2815	2780
Noranda	161	160 20
Olivetti	33 80	35 50
Pakhoed Holding	248	245
Pfizer Inc.	425	425
Procter Gamble	590	594
Ricoh Cy Ltd	52	53
Rolinco	311 80	310 30
Robeco	325 80	324 30
Rodamco	432	434
Saipem	18 90	17 95
Shell fr. (port.)	130	....
S.K.F. Aktiebolag	344	320
Steel Cy of Can.	124	117
Tenneco	319	301 20
Thorn EMI	69 10	69
Toray indust. inc	37 50	37
Vieille Montagne	957	950
Wagons-Lits	890	890
West Rand	26	26 30

Second marché (sélection)

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
A.G.P. S.A.	1209	....
Alain Manoukian	535	514
Asystel	619	605
B.A.C.	500	495
B. Demachy & Assoc.	799	780
B.I.C.M.	950	950
B.I.P.	580	577
Bolloré Technologies	1101	1099
Boiron	828	826
Cables de Lyon	1260	1245
Calberson	1025	1025
Cardif	2210	2210
C.D.M.E.	1030	1050
C. Equip. Elect.	313	313
C.E.G.I.D.	1400	1344
C.E.G.E.P.	220	220
C.E.P.-Communication	1400	1390
C.G.I. Informatique	767	767
Ciments d'Origny	635	635
C.N.I.M.	392	392
Concept	240	244
Conforama	650	....
Defan	312	301

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Dauphin O.T.A.	3290	3290
Devanlay	2460	2400
Deville	1019	1058
Drouot-Obl. convert.	....	....
Editions Belfond	275	279
Elect. S. Dassault	680	671
Elysées Investiss.	38 20	38 40
Expand	834	829
Filipacchi	665	670
Guintoli	1090	1090
Guy Degrenne	980	975
I.C.C.	260	258
IDIA	227	227
I.G.F.	200	195
IM2	285	280
Int. Métal Serv. (IMS)	206	204
La Commande Electro.	680	632 o
Le gd livre du mois	361	381
Loca-Investissement	292	290
Locamic	309 50	302
Marauten	410	410
Merlin Immobilier	320	320
Métallurg. Minière	150	150

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Métrologie Internat.	390	390
Metroservice	235	237
M.M.B.	675	671
Molex	300 10	309
Navale-Delmas	750	745
Olivetti-Logabax	449	420
Om. Gest. Fin.	470	470
Petit Bateau	240	238
Petrofigaz	485	480
Pier Import	375	370
Razel	1425	1425
St-Gobain Emballage	1650	1650
St-Honoré Matignon	210	210
S.C.G.P.M.	337	....
Sema-Metra	773	760
S.E.P.	1799	1675 o
S.E.P.R.	1690	1690
Sligos	1540	1495
S.M.T. Goupil	360	360
Sodexlorg	1060	1110
Sofibus	351	346
Supra	1065	1065
TF 1	210	200
Valeurs de France	371	373

Hors-cote

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Amrep	4 80	0 85 o
Calciphos	340	320
C.E.M.	....	....
Cochery	162 30	....
Cogesior	102	....
C. Occid. Forestière	180	....
Coparex	450	421
Dubois Inv. (Casto.)	989	985
Gachot	210	208
Hydro-Energie	320	....
Hoogovens	260	....
Metroservice	71	64
Nicolas	1010	1002
Patornelle-R.D.	3400	....
Réalisation	370	365
Rorento N.V.	151 30	151 40
Sopalam	86 70	0 10 o
S.P.R.	550	....
Ufinex	380	....
Union Brasseries	136	....

SICAV (sélection) — 21/9

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
A.A.A.	845 52	824 90
Actions France	502 15	484
Action Invest.	395 83	377 88
Actions sélectives	830 59	807 80
Aedificandi	644 08	620 78
A.G.F. Actions (ex-CIP)	1296 08	1284 48
A.G.F. 5000	635 34	619 84
A.G.F. ECU	1068 33	1057 75
A.G.F. Interfonds	451 49	440 48
A.G.F. Invest	108 31	105 67
A.G.F. OBLIG.	1084 40	1079
A.G.F. Sécurité	10248 04	10248 04
Agfimo	676 87	660 36
Altefi	212 10	204 43
A.L.T.O.	184 34	177 68
Amsi-Gan	5959 98	5889 72
America-Valor	780 81	745 40
Amplitude	577 97	561 14
Arbitrages court terme	5483 88	5472 92 ◆
Argonautes	432 23	418 62
Associa Première	24719 57	24719 57
Associc	1164 21	1164 21
Aurecic	1409 31	1388 28
Axa Europe	117 19	111 88
Axa Investissements	126 01	122 21
Bourse-Investis.	482 48	460 61
Bred Associations	2657 95	2650
Bred International	100 91	98 93
Capital Plus	1662 65	1662 65
CIP (voir AGF Actions)	......	......
Convertimmo	402 48	387
Cortal court terme	1262 04	1262 04
Cortal Intérêt trim.	1048 95	1028 89
Cortexa	957 87	914 43
Credinter	516 92	501 86
Croissance Finance	287 89	275 30
Croissance Immobilière	680 45	649 59
Croissance Mercure	2598 84	2523 15
Croissance Prestige	396 28	378 31
Drouot-France	727 55	694 56
Drouot-Investiss.	1197 63	1143 32
Drouot-Sécurité	260 95	249 12
Drouot-Sélection	136 53	130 34
Ecuric	1175 91	1168 53
Ecureuil Privatisations	310 49	301 45
Elicoop Sicav	11248 61	11248 61
Eli-Valeurs	9687 16	9450 89
Energie	289 02	275 91
Epargic	2793 01	2787 43
Epercourt Sicav	4072 38	4062 22
Epargne Associations	24407 66	24371 10
Epargne-Capital	7839 09	7761 48
Epargne-Croiss.	1682 32	1637 29
Epargne-Industr.	824 59	787 20
Epargne-Inter	717 15	697 96
Epargne J	53204 25	53204 25
Epargne-Long-Terme	1758 82	1711 75
Epargne-Oblig.	186 94	181 84
Epargne-Quatre	1007 37	1007 37
Epargne-Unie	1362 54	1300 75
Epargne-Valeur	444 34	432 45
Eparoblig	1260 38	1257 86
Epsilon	1017 32	1007 25
Eurocic	9827 79	9682 55
Euro-Croissance	598 75	581 31
Eurodyn	1163 01	1124 77
Euro-Gan	5236 66	5001 11
Extrême Orient Sicav	598 95	571 80
Finord Placement	60465 16	60284 31
Finord Valorisation	13311 19	13050 19
Fonsicav (div. par 10)	10813 41	10813 41
Foncial	275 30	262 82
France-Gan	6483 05	6188 07
France-Garantie	274 89	274 34
France-Investiss.	507 55	484 53
France-Net	120 40	119 21
France-Obligations	433 54	429 25
Francic	422 93	410 61
Francic Pierre	99 86	96 95
Francic Régions	1140 88	1107 65
Fructi-Associations	1339 09	1339 09

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
Fructicapi	304 69	300 18
Fructicourt	105896 33	105896 33
Fructidor	249 23	244 56
Fructifrance	858 82	837 68
Fructimmo	251 41	251 41
Fructivalor	562 01	548 30
Fructivar	82309 73	82104 47
Fructi ECU	567 72	559 33
Fructi-Première	11035 19	10872 11
Futuroblig	1029 05	1028 03
Gestilion	57033 82	56891 59
Gestion Amérique	373 15	356 23
Gest. France Europe	106 25	101 43
Gestion Orient	195 27	186 42
Gestion Sécuricourt	10622 68	10517 50
Gestion Sicavimmo	757 19	722 85
Gestion Uni-Japon	1518 50	1448 64
Gestion Associations	161 36	157 81
Gestion Mobilière	777 50	742 24 ◆
Gest. Rendement	470 60	449 26
Gest. Sél. France	760 35	725 87
Haussmann Associat.	1184 26	1184 26
Haussmann court terme	1200 13	1200 13
Haussmann Epargne	1359 22	1359 22
Haussmann Europe	2389 30	2302 94
Haussmann France	1092 15	1052 67
Haussmann Oblicroiss.	1278 09	1278 09
Haussmann Obligation	1484 36	1430 71
Horizon	1185 57	1151 04
I.M.S.I.	603 81	576 43
Indo-Suez Valeurs	786 35	750 69
Interoblig.	11758 49	11307 20
Intersélect France	487 88	465 74
Intervaleurs Indust.	705 52	673 53
Invest. net	14306 62	14278 06
Invest. Obligataire	17716 30	17680 94
Japacic	186 12	180 70
Jeune épargne	241 42	237 86
Laffitte-Amérique	281 04	268 30
Laffitte-crt-terme	58414 88	58414 88
Laffitte-Expansion	897 98	857 26
Laffitte-France	354 30	338 23
Laffitte-Immobilière	260 80	248 97
Laffitte-Japon	369 90	343 58
Laffitte-Oblig.	144 86	138 29
Laffitte-Placements	63931 18	63931 18
Laffitte-Rend.	215 15	205 39
Laffitte-Tokyo	1366 56	1286 05
Lion-Associations	11353 29	11353 29
Lion court terme	114908 81	114908 81
Lion-Institutionnels	22755 30	22698 55
Lionplus	70211 85	69516 68
Livret portefeuille	688 33	688 28
Méditerranée	192 88	184 13
Minimax	25666 06	25666 06
Mondiale Investissem.	483 63	461 70
Monacic	5526 60	5526 60
Mocodan	51253 60	51253 60
Moné J.	54933 43	54933 43
Monelaffitte	267780 03	267780 03
Monevalor	62601 16	62601 16
Multi-Obligations	425 01	405 74
Mutuelle Unie Sél.	165 40	157 90
Natio.-Assoc.	6567 85	6554 74
Natio.-Epargne	13488 69	13365 04
Natio.-Immobilier	1032 75	1006 11
Natio.-Inter.	1143	1112 41
Natio.-Obligations	637 76	523 37
Natio.-Patrimoine	1523 41	1482 64
Natio.-Placements	64371 83	64371 83
Natio.-Revenu	1016 21	1006 15
Natio.-Sécurité	53894 86	53894 86
Natio.-Valeurs	756 40	736 16
Nippon-Gan	5539 92	5288 71
Nord-Sud Développ.	1189 56	1187 19 ●
Normet F	13489 30	13224 80
Oblicic Régions	1018 35	1003 30
Oblicoop Sicav	1375 82	1348 84
Obligations Convert.	455 86	435
Oblifon	1076 62	1065 96

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
Optimavalor	692 01	660 63
Paramérique	600 74	573 50
Pareurope	887 78	847 52
Paribas Croissance	667 27	640 07
Paribas Epargne	15516 71	15485 74
Paribas France	112 80	109 61
Paribas Opportunités	117 68	114 26
Paribas Patrimoine	566 06	542 98
Paribas Revenu	93 90	92 97
Parnasse-Valor	1085 43	1084 35
Patrimoine-Retraite	1625 88	1594 01
Phenix Placements	248 43	247 19
Pierre Investiss.	766 18	731 42
Placement A	1090 95	1090 95
Placement crt-terme	70870 02	70870 02
Placement J	55338 92	55338 92
Placement Premier	52508 38	52508 38
Placements Rendement	11600 36	11600 36 ◆
Placements Sécurité	105284 74	105284 74 ◆
Planinter	1059 20	1032 39
Première Obligations	10524 56	10503 55
Priv'Association	21655 61	21655 61
Province Investiss.	573 85	547 83
Quartz	117 67	114 77
Rentacic	163 18	160 77
Revenus Trimestriels	5474 64	5420 44
Revenu Vert	1129 91	1128 78
Rivoli Plus	1070 74	1022 19
St-Honoré Assoc.	14094 77	14024 65
St-Honoré Bio-aliment.	885 54	845 38
St-Honoré Pacifique	614 41	586 55
St-Honoré P.M.E.	494 44	472 02
St-Honoré Réal	11398 03	11352 62
St-Honoré Rendement	11370 77	11314 20
St-Honoré Services	531 60	511 15
St-Honoré Technol.	817 45	780 38
St-Honoré Valor	12174 98	12078 35
Sécuricic	10982 74	10971 77
Sécur. Mobilière	402 75	384 49
Sécuri Taux	10535 96	10535 98
Sélection Croissance	567 74	551 20
Sicavdan (Cerdan BP)	736 17	725 29
Sicav-Associations	1408 91	1404 80
S.F.I. fr. et ét.	673 08	653 48
Sicav 5000	372 64	362 67
Silvafrance	605 13	588 93
Silvam	453 35	441 22
Silvarente	209 23	207 16
Silvinter	454 82	442 65
S.N.I.	1360 91	1321 27
Sogepargne	391 32	387 54
Sogeprémière	62842 55	61012 18
Sogerac	48511 80	48069 71
Sogevalor	77658 10	76812 32
Sogenar	1174 84	1121 57
Soginter	1385 33	1332 06
Soleil Investiss.	502 68	479 89
Stratégie Actions	1046 43	1008 18
Stratégie Dével.	1041 18	1009 41
Technocic	1180 92	1146 52
Techno-Gan	6463 24	6170 16
Trilion	5090 74	5040 34
U.A.P. Investiss.	438 46	422 61
Uni-Associations	111 81	111 81
Unifrance	510 29	487 15
Unifoncier	1309 69	1250 49
Uni-Garantie	1285 15	1258 93
Unigestion	969 66	925 69
Uni-Régions	3229 75	3083 29
Unirente	2120 09	2050 38
Univer	180 63	180 53
Univers-Actions	1090 63	1054 77
Univers-Obligations	1541 31	1480 63
Valorem	584 01	560 25
Valoblig	60128 99	59634 64
Valorg	1525 23	1523 71
Valrex	80109 75	80089 72

Cote des changes

MARCHÉ OFFICIEL	COURS préc.	COURS 22/9	COURS DES BILLETS Achat	COURS DES BILLETS Vente
Etats-Unis ($ 1)	6 032	6 056	5 800	6 300
ECU	6 922	6 922	....	....
Allemagne (100 DM)	333 200	333 340	323	341
Belgique (100 F)	16 055	16 059	15 450	16 350
Pays Bas (100 fl.)	296 080	296 130	287	305
Danemark (100 krd)	86 680	86 760	83	90
Norvège (100 k)	91 020	91 090	87	94
Grande-Bretagne (£ 1)	9 971	9 964	9 650	10 350
Grèce (100 drachmes)	4 365	4 375	3 900	4 800
Italie (1 000 lires)	4 616	4 618	4 350	4 850
Suisse (100 fr.)	402 040	402 200	390	410
Suède (100 krs)	94 850	94 890	91 500	97 500
Autriche (100 sch)	47 345	47 385	45 900	48 700
Espagne (100 pes.)	4 985	4 984	4 700	5 200
Portugal (100 esc.)	4 222	4 233	3 700	4 600
Canada ($ can 1)	4 588	4 596	4 420	4 800
Japon (100 yens)	4 212	4 208	4 070	4 270

Marché libre de l'or

MONNAIES ET DEVISES	COURS préc.	COURS 22/9
Or fin (kilo en barre)	89000	89900
Or fin (en lingot)	89300	89950
Pièce française (20 fr)	521	522
Pièce française (10 fr)	362	.....
Pièce suisse (20 fr)	601	603
Pièce latine (20 fr)	519	522
Souverain	649	657
Pièce de 20 dollars	2940	3100
Pièce de 10 dollars	1462 50	1470
Pièce de 5 dollars	925	.....
Pièce de 50 pesos	3315	3365
Pièce de 10 florins	538	541
Or Londres	.....	.....
Or Zurich	.....	.....
Or Hongkong	.....	.....
Argent Londres	.....	.....

Le Monde

En Nouvelle-Calédonie

Les facilités de « Radio-Lafleur »

NOUMÉA
de notre correspondant

Les mauvaises langues l'appellent « Radio-Lafleur ». Quand le président du RPCR, député RPR de Nouvelle-Calédonie, décide d'intervenir publiquement, c'est en effet à Radio-Rythme bleu (RRB) qu'il réserve l'exclusivité de ses déclarations. RRB, dont le directeur Christian Prost est un proche de M. Lafleur, n'a jamais mis son drapeau dans sa poche : elle se proclame avec fougue *« loyaliste »*. Dans ses bulletins, il n'est guère d'informations à caractère politique qui ne soient épicées de commentaires militants.

Cibles de choix : les socialistes métropolitains et les indépendantistes locaux, régulièrement voués aux gémonies. Mais RRB ne donne pas dans l'ostracisme systématique : il lui arrive d'ouvrir ses ondes aux indépendantistes du LKS et du FLNKS avec une sérénité et une absence de complexe qui font cruellement défaut à la station RFO-Nouméa, paralysée, elle, par la crainte de déplaire en « haut lieu ».

Dans la guerre des médias locaux, RRB est incontestablement une radio en flèche. Station purement musicale dès sa création en 1982, elle s'est ouverte sur l'information en février 1985, au plus fort des « événements ». L'équipe de journalistes et d'animateurs est principalement composée de jeunes métropolitains, dont certains ont fait leurs classes à Alouette FM, la radio de M. Philippe de Villiers (ancien secrétaire d'Etat). RRB s'est aujourd'hui décentralisée, en implantant des radios sœurs en brousse : Radio-Fréquence-Nord (Koumac), Radio-Baie-des-Tortues (Bourail) et Radio-Côte-Est (Poindimié) dont les fréquences n'ont pas encore été attribuées par la CNCL, tout comme les antennes de la radio rivale Djidoo (indépendantiste) à Lifou et Hienghiène.

Mais la radio « loyaliste », pièce essentielle, du dispositif de campagne du RPCR avant le référendum, a eu droit à un surprenant traitement de faveur de la part des pouvoirs publics. Il y a d'abord eu l'affaire des 15 000 transistors – préréglés sur la fréquence de la radio – importés de Hongkong en franchise douanière alors que cette disposition est réservée aux biens d'équipement lourd.

Puis ce fut l'installation, le 15 août, par TDF sur instruction de sa direction régionale de l'outre-mer d'un réémetteur de 500 watts au Mont-Do (commune de Bouloupari) permettant à la station de RRB-Nouméa de couvrir du jour au lendemain la moitié de la Grande-Terre sur des fréquences non agréées par la CNCL. Le réémetteur, de marque Telefunken, avait été expédié de métropole quelques jours plus tôt. Radio-Djidoo, qui avait sollicité – mais en vain – les mêmes services techniques de TDF, avait aussitôt saisi, le 29 août, la CNCL, arguant de l'*« illégalité »* d'un tel réseau et de l'*« inégalité de traitement »* que révèle ce genre de largesse (1).

FRÉDÉRIC BOBIN.

(1) Alertée, la CNCL n'a pas jugé utile de prendre des sanctions.

(Lire page 37 nos informations sur la CNCL après les déclarations de M. Mitterrand.)

Le conflit tchadien

N'Djamena dénonce les « mercenaires libanais » dépêchés en Libye

Les Libanais qui *« viendront prêter main-forte à l'armée libyenne »* dans sa guerre contre le Tchad auront, s'ils sont faits prisonniers, *« le sort que l'on réserve aux mercenaires »*, a affirmé, le lundi 21 septembre, l'ambassade du Tchad à Paris.

Cette réaction fait suite à l'annonce de l'envoi de 1 500 druzes et communistes libanais en renfort en Libye. Un pont aérien, à partir de Damas, les transporte en Libye par groupes de cent cinquante hommes de lundi à mercredi.

Les simples soldats qui iront combattre en Libye recevront une solde de 500 dollars par mois (3 000 F), les sous-officiers 800 dollars (4 800 F), les officiers 1 000 dollars (6 000 F) et les ingénieurs 1 500 dollars (9 000 F).

D'autre part, le président gabonais, M. Bongo, est arrivé, lundi, à Lusaka où il doit présider, mercredi, la réunion du comité *ad hoc* de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) sur le différend frontalier tchado-libyen.

Le ministre gabonais des affaires étrangères, M. Martin Bongo, membre de la délégation, n'a pas été en mesure de préciser si le colonel Kadhafi, le chef de la révolution libyenne, gagnerait Lusaka pour assister à la conférence. Dimanche, des sources proches du président Bongo avaient indiqué que le colonel Kadhafi n'avait pas l'intention de se rendre à Lusaka ni d'envoyer un émissaire. Il a néanmoins adressé, lundi, un message au président nigérian, M. Ibrahim Babangida, dans lequel il exprime son soutien aux efforts de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) pour résoudre le conflit tchado-libyen, a-t-on appris, lundi, dans un communiqué du ministère nigérian de l'information. – *(AP, AFP.)*

Sur le vif

Pomponnettes

Je vais encore être obligée de vous taper dessus aujourd'hui, les mecs. Non, c'est vrai, vous êtes pas possibles ! Peut-être pas vous, qui êtes en train de me lire paisiblement dans un embouteillage, une rame de métro ou un coin-séjour, mais les hommes en général. Et plus particulièrement les marines américains dans le Pacifique. Vous savez ce qu'ils font ? Ils annoncent par haut-parleur une vente aux enchères. De quoi ? De femmes-matelots, *female sailors*. A qui ? Aux amateurs. Paraît que les Coréens en sont très friands.

Comment, c'est pas possible ? C'est marqué dans un rapport accablant sur le harcèlement sexuel dans les forces armées américaines qui a horrifié le ministre de la défense, Caspar Weinberger. Le Pentagone a ouvert une enquête, et le capitaine de vaisseau nommément désigné dans cette affaire a été immédiatement relevé de ses fonctions. Il risque la cour martiale.

Voici mieux. Ou pis. Les gradés des deux sexes, pas gênés, se tapent, au commandement, de belles petites recrues : En avant... Couche ! Ils organisent même des ballets roses, au mess, avec la participation, rémunérée celle-là, de prostituées du cru. Il y en a plus de cinq mille rien qu'à Olongopo, c'est vous dire !

Elles en ont gros sur la patate, les matelotes de l'US Navy. Même sorties de la base, suffit qu'elles croisent un officier et qu'elles se fendent du salut réglementaire, main au képi, pour qu'il le leur rende distraitement : main aux fesses ! Pourquoi ils les traitent comme du bétail, jamais un brin de cour, une invitation à dîner ? Tout simplement parce que, question qualité-prix et perte de temps, une pute en bas résille est plus avantageuse qu'une fille en treillis. Rien à faire, même dans l'armée, on n'est pas à l'abri de la concurrence étrangère.

CLAUDE SARRAUTE.

La Bundeswehr rend hommage aux légionnaires allemands de la Force d'action rapide

Ingolstadt (RFA). – Vingt mille soldats de la Force française d'action rapide (FAR) ont franchi le Rhin, lundi 21 septembre : *« Les Français marchent sur la Bavière »*, titrait le communiqué de la Bundeswehr sur le début de la phase décisive de « Moineau hardi », les grandes manœuvres franco-ouest-allemandes (*le Monde* du 11 septembre).

« L'heure de la FAR a sonné », poursuit le communiqué officiel allemand rédigé de façon surprenante, non pas dans le jargon militaire habituel mais de manière journalistique et très vivante : *« Avec 4 100 véhicules dont 150 chars et 390 hélicoptères, les Français, particulièrement rapides, ont progressé sur six colonnes et ont atteint dans la nuit de dimanche à lundi leurs positions dans la région de Stuttgart. »*

L'armée ouest-allemande se montre élogieuse devant ces unités venues à la rescousse de soldats « bleus » ouest-allemands débordés sur le Danube par un parti « rouge » (également « joué » par des soldats ouest-allemands), qui a lancé une attaque vers l'ouest.

300 des soldats d'un des régiments de la FAR sont des Allemands de la légion étrangère (1), souligne le communiqué. Leur commandant *« est prêt à combattre en n'importe quel point du globe, pour peu que les hommes politiques le lui ordonnent. Avec lui, le parti « rouge » n'a qu'a bien se tenir »*, affirme l'armée ouest-allemande. – (AFP.)

(1) Ont notamment été engagés dans « Moineau hardi » un régiment de cavalerie blindée de la légion étrangère (basé à Avignon, dans le Vaucluse) et un régiment d'infanterie de la légion étrangère (basé à Nîmes, dans le Gard).

YOUGOSLAVIE : le scandale Agrokomerc

Les plus hautes autorités financières sont mises en cause

Belgrade *(AFP)*. – Un dirigeant slovène, M. Joze Smole, et le président des syndicats yougoslaves, M. Zvonimir Hrabar, ont réclamé, lundi 21 septembre, la démission du ministre fédéral des finances, du directeur général des services de l'inspection des finances et du gouverneur de la Banque nationale de Yougoslavie à la suite du scandale financier de l'Agrokomerc, qui porte sur près de 1 milliard de dollars.

Au cours d'une réunion de la présidence de l'Alliance socialiste de Yougoslavie – qui regroupe dans un « front » les organisations de masse (femmes, jeunes, syndicats) et qui a joué ces dernières années un rôle plus indépendant à l'égard du parti, – le président de cette organisation pour la Slovénie, M. Joze Smole, a souligné que *« même s'ils n'ont vraisemblablement aucun lien avec cette affaire, ils doivent assumer leurs responsabilités »*.

Sa proposition a été soutenue par le président des syndicats qui a estimé que *« ce n'est que par une série de démissions et de sanctions que l'on pourra regagner la confiance populaire »*. Bon nombre d'intervenants ont jugé insuffisante la démission *« pour raisons de principe »* du vice-président de l'Etat yougoslave, représentant de la Bosnie-Herzégovine, M. Hamdija Pozderac, dont le nom avait été associé au scandale. *« Que signifie quitter la vice-présidence de l'Etat et rester au comité central ? »*, s'est interrogé M. Nenad Bucin, ancien président de l'Alliance socialiste.

M. Bernard Boisson président de l'UNEDIC

M. Bernard Boisson, ancien président du CJD (Centre des jeunes dirigeants d'entreprise), devait être élu, le mardi 22 septembre, à la présidence de l'UNEDIC. Il remplace dans cette fonction M. Pierre Guillen, vice-président du CNPF et président de la commission sociale.

Le bureau et le conseil d'administration de l'UNEDIC, où siège l'ensemble des partenaires sociaux, gestionnaires du régime d'assurance-chômage, devraient accepter sans difficulté ce changement à la tête de l'organisme. Comme son prédécesseur, M. Bernard Boisson appartient au CNPF, et il est directeur des affaires sociales à la Fédération nationale du bâtiment (FNB). Il poursuivra donc le mandat exercé par le patronat depuis janvier 1986.

Quant à M. Guillen, il sera déchargé d'une fonction qui pouvait, à terme, prêter à confusion. C'est en effet lui qui mènera la délégation patronale lors des négociations qui s'engageront, le 1er octobre, pour définir la nouvelle convention UNEDIC. M. Guillen a considéré qu'il ne pouvait être juge et partie.

Démission de M. Ceysson directeur du Musée national d'art moderne

M. Bernard Ceysson, directeur du Musée national d'art moderne (Centre Georges-Pompidou), a présenté sa démission, apprend-on de bonne source. Il avait succédé, en juillet 1986, à M. Dominique Bozo, qui, lui aussi, avait démissionné de ses fonctions, et qui est aujourd'hui délégué aux arts plastiques au ministère de la culture.

M. Bernard Ceysson, qui se refuse à tout commentaire pour le moment, n'aurait apparemment pas réussi à surmonter les tensions et le climat de crise qui perturbent depuis plusieurs années le musée. Celui-ci souffre notamment, ce n'est un secret pour personne, de la tutelle qu'exerce la direction du Centre Pompidou sur lui.

La succession de M. Bernard Ceysson sera sûrement difficile. On parle toujours du retour de M. Pontus Hulten, qui a été le premier responsable du musée lors de son installation à Beaubourg.

Le numéro du « Monde » daté 22 septembre 1987 a été tiré à 519 537 exemplaires

TURQUIE

Un guide français détenu depuis trois mois

DIYARBAKIR
(Turquie)
de notre correspondant

Dans le box des accusés de la Cour de sûreté de l'Etat de Diyarbakir, un Français de trente ans comparaissait, mardi matin 22 septembre, au milieu d'autres détenus en bleu carcéral. A l'issue d'une audience qui n'a pas eu lieu faute d'un juge militaire *« excusé pour raison médicale »*, Michel Caraminot est retourné à la prison civile de Diyarbakir, où il a entamé son quatrième mois de détention.

Arrêté le 18 juin à Shanlıurfa, dans le sud-est du pays, alors qu'il accompagnait un voyage de tourisme culturel pour le compte de l'agence française Clio, il est inculpé de *« propagande visant à affaiblir les sentiments nationaux »* (article 142.3 du code pénal), sur la base d'une dénonciation par l'accompagnateur turc.

M. F.

● **Le procès des intégristes à Tunis.** – La Cour de sûreté de l'Etat tunisien, siégeant pour le procès de quatre-vingt-dix intégristes islamistes, est entrée en délibération le mardi 22 septembre après avoir entendu une dernière fois les cinquante-trois accusés en état d'arrestation.

Le principal d'entre eux, M. Rached Ghannouchi, président du Mouvement de la tendance islamique (MTI), a recommandé à ses *« amis et camarades, quel que soit le verdict, de ne rien entreprendre pour me venger car mon sang irriguera la terre de Tunisie »*.

M. Ghannouchi, qui, ainsi que ses coaccusés, encourt la peine de mort pour atteinte à la sécurité intérieure et extérieure de l'Etat, a ajouté : *« Je serai moi-même ainsi que le MTI jugé deux fois : devant l'histoire et dans l'au-delà, où Dieu jugera chacun et lui reconnaîtra ses droits »*. – (AFP.)